

الحمد لله على ما كتب من كتاب نصاب تصنیف حضرت قدوة العارفين المصطفى  
 فلاح معارف غروب و اصول کشف دقائق معقول و منقول مولانا اولیاء مرشدنا و مولانا

1211



محمد حسین الموسوی فضل رسول شاه صاحب دام برکاتهم علی المستترین بمقامه اقدس لورالین  
 اویسی لکهنوی مترجم مطبع دارالامان بنید غایت حسین در شهر ذی القعدة ۱۳۴۵ هجری مطابق ۵ آذر ۱۳۵۰ شمسی

297  
FA2  
C

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وبه نستعين وصلى الله على خير خلقه محمد وآله وصحبه  
اجمعين الحمد لله رب العالمين الصلوة والسلام  
على شفيع المذنبين باليقين محمد وآله اجمعين  
این رساله است در شرح حال نجفیه و بیان افضول و فروغ مذہب ایشان مشتمل بر مقدمه و دو  
باب مقدمه در کیفیت حدوث و شیوع مذہب نجفیه **باب اول** در عقائد  
نجفیه **باب دوم** در کتایب نجفیه **مقدمه** در صحیح بخاری از عبد الله بن عمر رضی  
عنه روایت که فرمود رسول الله صلی الله علیه و سلم در حق نجف هناك التكاليف  
الفتن و بها يطلع قرن الشيطان یعنی در نجف زلزله و فتنه باشد

و در نجد خواهد برآمد است شیطان ظهور این انجازه بدین انداز گردیده که سال سی و دوم از عهد  
 سیزدهم بوفات سلطان عبدالحمید خان و تغلب برادرزاده اش سلطان سلیمان ثالث  
 بر سلطنت و بر سر شدن قوانین و ضوابط مرصوم آن دولت و فساد رای او در تمشیت امور  
 ریاست و خلش و آویش سبب ایجاد و ولد سلطان مرحوم و عدم مراعات اجبات  
 با عساکر در عایا علی العموم و امتداد سلطنتش به نوزده سال و خلع و قتل او از دست  
 سلطان مصطفی رابع خلف سلطان عبدالحمید خان در سال او تسلط سلطان مصطفی  
 چند ماه و خلع و قتل او از دست مصطفی میرقدار در سلطنت آل عثمان تزلزلی سبب آن  
 تخللی بی پایان نمایان گردیده تمام صوبه داران که بر کی زبان پاشا گویند و ملوک و ائمه توابع  
 سلطان لوائی لغی و طغیان برافراشته قدم از دایره اطاعت و انقیاد بیرون گذاشته  
 هر یکی در فکر استقلال خود و استیصال دیگری افتاده از بند بست بلاد و در دست همه غافل  
 و از نظم و نسق ملک و ضبط حدود و بهر عاقل در نه ناحیه فتنه عجب و شورش غریب بر پا گردیده  
 ممالک متعلقه حرمین تحرمین صانها الله من کل رین و شین که کجا پیش از دیر یارث و قاضی حجاز  
 متعلق بود چندان حاصلی نداشت بهر موسم حج از پیشگاه سلطان دین پناه تشریف جزار  
 نقود بسیار و اجناس بیشمار می آمد و بحضرت سادات و اهل خدمات و تمام عمده و خدمه غنایات  
 عالیات که تخمینا عدد شان بده دوازده هزار کس رسد و جمعی معین به عده صاحب المراتب

میرسانید و برای راه مسکنه خرمن شین و انوار باشندگان با من بچند مقرر بود و میرسانید  
 و بدایانده غیر معینه خاص ائمه سلطان دیگر اعیان علاوه بر این لشکر سلطان دین و ان  
 تاج حکم شریف زمان اگر بمصلحتی و حاجتی حکمی درباره تادیب بتنبیه کدام طایفه یا غیره  
 امضا فرمایید لشکر را سر بخت آن نهادن از واجبات بدین سبب اسباب جمعیت  
 حجاز فراموش در غایب برای اعلی و ادنی همه خوش و خرم چونکه در سلطنت روم و استقلال رونمود  
 در میان وجود استقلال رونمود یکدیگر در ملک حریم محترمین سلسله جمعیت و انتظام برهم  
 شکست و سطوت شریف در هم گردیده مردم واقعه ملک امان جاده وقت را خاطر خواه  
 یافته از هر سو سر بر آورده در فکر ملک گیری افتادند فتنه غفیل و حوادث فخر بر سر آورده  
 بدترین فتنه و سخت ترین فتنه این نجد است که ملکی در میان حجاز و عراق واقع و شیطانی  
 رحیم در دار اندوه به شکل شیخ انجاست شکل گردیده معاوان و شرک مشرکین در عداوت و فتنه  
 حضرت ختم المرسلین گشته در آن روشیطان شیخ نجدی می گویند قبایح این سانحه و فضاخ  
 این حادثه چه شرح و در بیان حریم محترمین و توابع بلدین طبرستان مظالم نرید و حجاج علیه السلام  
 اللعنه و العذاب الشدید انچه بگوشش شنیده بودند از دست نجدیه بکشم خود معاینه نمودند  
 این جمال آنکه عبد الوهاب بنام یکی از اعیان آن دارالایام در قبایل نجد ممتاز و به حدت فکرم  
 قوت بیان بی انباز آوازه او در شهر در علم ظاهر و باطن خلی با نام و مقتدا می خاص و بنام

سلسله طریقت شان بحضرت شاذلی قدس سره منتهی تمام آن جد و در محنتی شیخ عبد الوهاب  
 بودید انقلاب برج و مرج در مملکت و تحلل سلطنت در فکر تحصیل ریاست و امارت افتاده چونکه  
 این امر موقوف بر عساکر و خزاین است و از آن چیزی بدست نداشت درین باب با اولاد و احفاد که  
 در علم و زیرکی گوی سبقت بر شیخ برده بود و دیگر خواص این گناش نموده رای خجاست انهای  
 بران قرار یافت که برای اجتماع مردمان حصول ریاست برای غیر و از آن فکری غیر از تنویر و  
 دینداری در عالم تدبیر جاری نیست باین طریق اجتماع خلق نموده حرمین تحریرین را که پراست از  
 بی شمار و خالی از لشکر جبار و واقع در قرب جوار بنصرف باید آورد من بعد بطریقه های بلاد  
 که برب منازعت با هم کار همه بر هم است بسهولت دست خواهد داد و فاتحه شیر برین خوانده شیخ  
 عبد الوهاب مع اولاد و احفادش هر گرم و عطا و ایامی طریقه مرید گرفتن که آبائی بود گردیده  
 عامه خلایق آن ملک در دام اطاعت و انقیاد آورده در شش ماهی روز جموع عام نموده داعی  
 و امامی اطراف را یکی ساخته بطور و عطا ارشاد نمود که در شرع از نادشاه چاره نیست اقامت جموع  
 و جماعات و اعیاد و ضلحات و نصب قضات و دادرسی مظلومان و تنبیه ظالمان و تنفیذ احکام  
 شرعیه و احکام شعائر دینی همه موقوف بر یاد شاه است و سلطان روم دشنام که بمنشی نامی نامی  
 قوی و حکمی ندارد و گرفتن نامش در خطبه با وضا سلطنت دروغ مخص که حرام است مطلقا  
 جای خطبه که از عیاد است باید که همه حاضرین متفق گردیده شخصی را رئیس خود سازند و او را

بزرگوار و واجب دانند مگر ما معذور داریم که رغبتی ندانیم اولاً خواهش او که درین بجهت  
 بودند و آخر آنکه گفتند که بجز ذات شریف دیگری لائق این کار نیست گفت که عالم بجز تربیت  
 جماعه مسالین چگونه کنم مگر یک شرط که در عقاید و اعمال هم همه مطیع من باشند و از آنچه امر کنم باز نمانند  
 الا اصل از تربیت گرفته امیر المومنین لقب یافته همان روز بجای نام سلطان نامش در خطبه فاضل  
 و مجید و دیگر در تمام انصار آن ملک نام او بجای نام سلطان جاری شد آنروز وطن خود را که در خیمه  
 نام داشت مقر اقامت قرار داده تا دم زیت از اینجا حرکت نکرده همانروز اولاد و اقارب  
 خود را در بلاد متعین کرده بلفظ خلفا برادرین موسوم ساخته قاضیان و محاسبان و علمای آن بجا  
 نسبت تعیین نموده با شاه عدل و احیاء دین پرده خسته چون این مقدمه که مقدمه الحش و خلعت  
 تو گفت نمیدرگردد در مقصود بالذات که نسبت خزان حرمین مجربترین بود شروع نمود باین طور که  
 از ابتدای روز اجداد سلالت که انتظام ملکی را تفویض بذریات خود ساخته در کین فرصت خیمه  
 ندیمی که از دایره شهبوره اهل سنت و سایر فرق اسلامیة میانیت کلی و مخالفت قطعی که فرق کفر  
 و اسلام میان باشد پیراخته بعضی مسائل متفرقه مشتته از مذہب معتزله و خوارج و ملاحده  
 ظاہریه و دیگر اهل انوائی پیچیده و برخی از مسائل را از طبیعت بحث طریقت خود ایجاد خست  
 منقطع را به دل زبائل و احادیث سند آورده بدین بیان پیشین دعاوی متحرکه را باده ترائید  
 فکر عین میل نموده کتابی چون نامه اعمال خود مسیاه ساخته تحت نام پیشین بضم مقدمه و بسط

و تفصیلی آن رساله مختصره را فاعلی دیگر داده بکتاب التوحید موسوم نموده بر دو باب منقسم کرده  
باب اول در دشرک باب دوم در بدعت تلخیصش تکفیر و تفسیق تمام است مروجیه و تدلیسش انکار  
بعض افعال مجرمه را که بعض جهال مرکب باشند جلوه نمائش داده با افعال مختلف فیها که  
بکراهت تحریمی یا تنزیهی مستحبه و مسنونه مختلط ساخته و آیات و احادیث کوازد عیاش اصول  
و مناسبتی نداشته باشند برای تلبیس ذکر نموده همه را شرک بدعت نام نهاده و حکم قطعی بکفر  
مرکبان آن همه افعال که اکثر متعلق بتعظیم و تکریم انبیاء و اولیا و ائمه تبرکات آنها هستند داده  
همانند قتل اهل حریم حرمین معبر بجهاد کرده و چند نسخ آن کتاب بخلاف را شدین خویش  
مارقین فی الدین توان گفت فرستاده خود بدار البوار فرار نمود مارقین مذکورین بحرب سبانه  
باظهار و اعلان باقیها با اتباع و تقلید آن کتاب دعوت نمودند و عامه ناکان بهوای نفس  
و اغوای شیطان بدل و جان قبول ساختند و سر بر خط آن نهادند و هب خبر الی الله و ثواب  
جهاد چون این مدعا کرسی نشین شد سعود و ناسعود اخبذ ذریه آن عاقبت محمود در ۱۲۲۱  
او اخر ایام سلطنت سلطان سلیم ثالث بنام نهاد زیارت کعبه با جمعی کثیر غرم بیت الله  
نمود اکثر اهل حریم که بادر اک حال اولدین از اتباع سنت و بدعت و اشاعت عدل و احیاء  
دین از آمدنش خورم و منتظر خرم و مشتاق ملاقات بایم مگر کسیکه در قرب زمان اخر  
دین صید دران بلاد رسید و از خشم و کوشش آنهمه جرادید و شنید در مکه معظمه افتای حال

آن گروه بد مال نموده همپایان صبر شریف رسانیدند و درخواست نمودند که عسکر ترک  
و مصر طلب از وی جامع قبایل عرب پردازد و هر حد حجاز را محکم دارد آن شهر را بگذرد که در حدود  
که معطر داخل شوند که کار بخت و دشوار و باز هر گونه تذکر یکبار خوانده شد شریف در میان  
اول گفت که معاذ الله من زایلین خانه خدا را مانع آیم و هر گونه گان زجر فرمود که اینگونه کلمات  
منفردانه بار در کسی بزرگان نیارد درین اثنا سحر با انبوه نامعد و در روانه این می شود باز  
مردمان ذمی شان بحضور شریف عرض می نمایند که از غفلت خدام کرام تنگ حرم و غیب  
مال و منفک دم شد نیست شریف همان جواب میداد که متوج سنت را در بدعت مدعی تقوی چه  
امکان که باز نکاب محو حرمت و کبارت را از دایره شریف و اعیان که همین مطایفه مانده که از  
گروه شقاوت پرده تا بقدر المنازل که میقات ابل نجد است رسیدند از آنجا که را گذارند  
البغایر لطایف رسیده دفعه تمام شهر را محاصره نمود و با اعیان و اربابان که در باره مقابله و مزاحمه  
محل گمان بودند حکم میرسد که خلیفه را شد برای ملاقات از راه محبت دینی طلبی که در گمان  
و دیگران هم باطمینان شادان و فرحان روان گردیده در عسکر خلیفه را شد رسیدند رسیدن  
که سربازان کسی نبود و پورش از هر چهار طرف بر طائف همان از آن طرف که متنفذی را فر  
دم راست کردن دست نزاع تا به افق و مانعت و شمشیر کشیدن چه رسد از طرف  
سفای را که اول مشق بود و نیز آرم کمال رسانیدند زن چه مرد چه ضعیف چه کسیر هر که



پیش آمد به راتر یح میرد یح آورده بدرجه شهادت رسانیدند که شست بر سر آن بجا  
 آنچه عشر آن از دست کفار چنگیز بر اهل بغداد رسید و زاید از آنچه در واقعه جره بر اهل بغداد رسیدند  
 لشکر نرید باید علیهما اللعنه و الغدرا بشد بالجمیع بر تمامی اموال و امتعه شان متصرف گردیده گماشتگان را  
 در آنجا گذاشته بخراب احتیاج بود بکه مخیرانها در یکمیزل باقی مانده که بعضی از مصیبت زدگان طائف  
 افتاد و خیران بیت اند رسیده سرگزشت طائف بعرض شریف رسانیدند آنوقت کار از دست  
 و نیز از کمان حبسته در که فوجی نبود صرف پانصد غلامان شریف و هفت رسیدن عدد از جای کجا و  
 کتاب التوحید هم که روزی قبل آن در که معطر رسیده علامه که قوی بر کفر آن طائف نوشته خدایم و  
 بازار ارباب مردم شهر را آماده مقابل نموده غلامان شریف هم باو شان متفق گردیده از شریفان  
 خواستند شریف که با شماع حادثه طائف بر آید و خائف و مغفلت و مغالطه خود نادان و محفل از  
 معز بودن فوج سخت بر انسان و جل و هنوز درین شبهه که شاید اهل طائف باو قیال و باعث جدال شده باشند  
 و برین جن مطمن که در طائف گذشت آنچه گذشت در حرم سل سیف و سفاک دم نخواهد نمود و گفت که من  
 حکم قتال با برین بیت الحرام نمیدم در همین حصص و حصص خرا که که بخیران سیف زنان غارت کمان داخل  
 حرم گردیدند آنوقت شریف راجب آن خبیثان متیقن گردیده چاره کار غیر از فرار ندیده قتال  
 و خیران با خیل غلامان جریده راه جده گرفته در قلعه تحصیل گردید آن اشقیای آنکه کسی بمقابل و مراحمه  
 بر خیزد از هر طرف که معطر کمال مساکی و سفاکی آبروی ایمان خود رزان داخل شدند در کمال

بمذبح و مردخانه ها گذاشته برنج در حال تنویر کرده و بعضی ماه به مسجد حرام برندگان

تغایب کنان داخل مسجد الحرام

احکام را بر مردم ننموده کردند آنچه که  
تقصیر خانیه را شکست نند کرده که از اقبل بان حضرت ختم رسالت مجتمع و رسول مقبول و خلفا  
راشدین و ائمه مسلمانی متعرض آن کرده و در ازمنه متاخره آن معاند و انکار نماید آن  
اشقیان از خانه کعبه بقیه تمام بر آورده گرفته و اموال تمام خانای مردم و کارخانای حرم بصره  
خود آورده و چیزی نمانده باشند آنوقت حکم فرستاد که این که از حال خود آمده بخانه خود باز آید  
مگر در دست کسیکه سلاح میزد کار او تمام کنند قانما از شرفای که که اهل بیت رسول الله صلی الله علیه  
و سلم سیادت شان صحیح و مسلم و مقبول تمام عالم بود متبقی ایمان نیست بر جا که مانند کار  
شان تمام نمایند که از خود شان محل دفعه است بابتش از این حکم از اعلیت نوری بر سبکشان  
وزارت است هر سو که راه گیر یافته آواره گردید و هر کس بدست این اشقیان افتاد شربت شهادت  
و تقیید السیف از سگان بله امین چنانچه ای خود که از جمله اهل بیت جارب داده یافته شد  
ای کافی اهل ایمان ای امت احبات حضرت ختم مرسلاں بدینید و گردید و عبرت گیرید چنانکه  
جانوران شکاری را شکار کردن از سایه و آب گزینانیدن و درخت و نبات را بریدن و قتل  
و سرک و درخت حرام باشد و آبی بر قصد گناه و این بقعه مواخذ شود و از آیات عظام آنجا

که اگر درنده مسلک و پلنگ در پی جانور می رسد و آن جانور داخل حایر می گردد درنده باز گشته  
و اصل داخل حایر می گردد و جانور آن برنده چون در پیرین مقابل خانه کعبه می رسد برات حبس  
منحرف می شوند و بالای آن خانه نمی گذرند و الی غیر ذلک این گروه شیاطین و این خاکان پیرین و این  
شقاوت آگیزان در پیرین لعین بدتر از سباع و بهائم در آن بقعه شریفه تنگ کد ام کد ام اقام  
جرام گردیدند و انانید و انانید را چون بعد فراغ از مهم که معطر بقصد غارت مدینه نموده با قوس  
ایلعار نموده در راه کسی را که یافتند شربت شهادت چنانچه بر مدینه نموده تاخت آورده  
بمیدافعی و مزاحمتی بآنچه در که معطر نموده بودند در دای خود را سیاه ختنه علاوه قتل و تنب ساج  
بقدره مقابله و آنرا صحابه و اهل بیت همراهند هم ساخته بازین برابر ساختند چه در مکه چه  
مدینه چه در راه و اکثر بل کل مساجد و تارنجیه که این ملاحظه نمودیم ختنه بنا کرده صحابه و تابعین  
و از آن وقت عباد نگاه و زیارتگاه کافه مسلمین بوده اند و در کتب بقعه و حدیث زیارت آن  
اکمله قدسیه و تبرک نماز در آن جامه و رباب آداب مذکور و اتخاذ بعضی از آن که باذن رسول  
مقبول صلی الله علیه و سلم بطریق صحیح ثابت مثل مسح برین مالک که در صحیح مسلم موجود و امثال  
ذلک بالاخر قصد بدیم روضه مقدسه نبویه علی صاحبها الصلوٰه و السلام که حتم اکبر نام نهاده  
نمودند و جماعتی از ان اشتقبا بآلات هم باین نیت خبیثه بآن مقام رسیده دروازه را که می  
بجود کشادن دروازه از دای بران فراغت گوید که عحصای موسی بود و دم زدیم و ما از تف

کرش سوخته سنبله گردیده راه دارالبا که گرفته لایسته های نایک آن خندان را همین که از هر طرف  
 بردند آنقدر بوی داد آن آغاز کرده که آن اشقیارایم تحمل نمود لوبت غسل و کفن و دفن هم بر سر  
 هزار دقت بیرون شهر برده انداخته گر خسته آمدند و آن معاطه بحضرت خالف و موافق پیش آمده  
 چنانچه فقیرم در ۱۵۶ و ۱۵۷ از ثقات حاضرین آنوقت بگوشت خود شنیده الحاصل بعد  
 تکمیل و تمیم مراتب جو رستم معتمدی را با فوج اطام در آنجا گذاشته مع تمام احوال انتقال بیکه مطا  
 سعادت نموده ملحق بپیش عظیم گردیدند بر بلاد ملحقه بکلی از دین دست تقدی آغاز کردند و در آن نمود  
 و بعضی بلاد عراق هم که از فوج خالی بود دست برد نمود از آنجا بگر نای محلی هم آنچه بماند نمود  
 نموده بود بعمل آورد و بجهت نحوه او هر روز در ترقی فلما بر حده قصد کردن توانست که مردم  
 قطاع الطریق مجتمع گردیده بکلیه و خدع تا این حد رسیده بودند و از قواعد حرب آگهی نداشتند  
 از حرب ترب نهایت خالف و بر اسان در تمیز زنی کامل و چیزی شوق بنزدق نم داشتند اما نه با  
 قواعد آن و شریف هم قوت بیرون آمدن نداشت و در میان زمانی مدت بشیر که غیرت آگهی بخش  
 آمده وقت تدارک آن نایکان بی باک و بی باکان نایک در رسید تفصیلات انکه سلطان محمود  
 غازی مرد با خدا صاحب مقامات عالی و حالات متعالیه خیم حمادی الاخره ۱۲۸۲ هجرت نشین

محمد علی پاشا والی مصر را فرمان داد که تدارک فساد انطاکیه بدهد و بواقعی و بدو متفلسفی نزنه نگذارد  
 و محمد علی پاشا ابراهیم پاشا را که در فنون جنگی و شجاعتش به تیر توپان حکم نمود این شهر را  
 میدان کار آزمائی و تنگ دریای ملک گیر و کشورشای عسرت از یاد گرفته بجاهای کبشتی و آقا  
 عاتق بندر جده گردیده و لشکر جرار بر آب کبیره متعاقب از عجبایب و غروب غراب واقعه اوجیت  
 و آن اینکه بعد تسلط آن جلاد برین بلاد و اطمینان ملاعین از آن و این قنوعی علما را که کبر و قیاس  
 بلا این سید رونان مرتب گردیده بود در نهب خانه شریف بدست شان افتاده بعد تسلط تمام  
 تمام باقیماندهگان را از ارباب خویشم بدار و گیر آورده در حرم حاذق ساخته تعرض شروع نمودند چون حضرت  
 عمر عبد الرسول هم بران قوی شت بود و حضرت ممدوح منبوع و مقتدای کل مسند وقت در عالم فضل  
 و زهد تقوی و کمال ظاهری و باطنی بر کافه اقران و امثال فاضل همه باحواله بر آنحضرت کردند بنا وقت  
 حاضر آورده شد سعود خارجی بطریق تسبیح گفت السلام علیک یا شیخ الکلمه حضرت شیخ فرمود علیک  
 السلام یا شیخ الخیر بشیدن این کلمه بر من شده گفت مراد شما دای فرمود که بتعلیم است مرا نسبت  
 به بلد من نزاع است که دم به بلد تو بر آید که میباید از حقیقت نجات بخویم بشما ملل کردم گفت که تو مریض قوی کرده  
 گفت که برضا و رغبت خود بی آنکه جبری و اکراهی بمیان باشد حق فهمیده و دانسته مبر کرده ام گفت شیخ  
 حکم کفر کرده فرمود که کتاب التوبه خود بسیار تا مفصلات آن کم کتاب حاضر بود بدست شیخ و در حضرت  
 شیخ بپایان آورد که در اول صغیر فرمود بود که یاد کردن اموات نبی باشد یا ولی بند و غیر وقت زیاد

قدیر شرک است حضرت شیخ فرمود که بخون عین عیارت راود یک این شرک است که در نماز  
داخل السلام عليك ایها النبی اگر از کافز گویند و عقیده ترا مسلم دارند پیش تنفسی تا صبح از کفر نجات  
نمی یابد نمود یا بعد من بیده العقیده الفاسدة و بدلائل قاطعه و بر این ساطعه بطلان مخبر حیات قرن  
ثابت نموده لازم و مخرج خست بالاخر با معنای این زود از خلی و غضب آمده گفت ای شیخ خرف کردی  
اینچنین بی محابا با کلام میانی حال آنکه حال سطوت و جبروت با میدانی آنیک وقت برای اعمال  
عذر رسیده حضرت شیخ در زبان نعره زد یا حکم الحاکمین این کلام تمام نشده بود که در مردم گفتگو افتاد و  
ایریم پاشا از بند میبوع در گذشته متوجه بند جده گردیده بدین بیان همین خبر چار و راوی اصل  
و در اعلان انجیر کسی را بجهت مضايقه و ملاحظه نیست حتی که امیر الاقین هم هماندم از گوش خود  
منصطربانه بشکر رسیده در فکر خود افتاد و ذات حضرت شیخ که حجة الله علی الارض بود از نظام آن  
ناگالان خود طایفه واقعه معلوم شد که بماوقت لشکر ایریم پاشا از میبوع که بقاصله شت روزه  
راست گذشته بود دوم آنروز کل طایفه خبیثه از که مغفله روان گردیده بجد رسیده بر کنار دریا  
خیمه زد و ایریم هم همانروز قبل در و این جوش با مصاحبان خاص از آنرا که داخل قلعه گردیده آن  
کستی را بماوقت باز پس فرستاد که با میرزا که کرامت رسانده تا نصف شب بر بند یک از چند  
بقاصله شکر و دست لشکر ساخته تمام قوج را بر زمین رسانیده مراکت با توپهای خاصه نهاده  
بدر جده رسانیده قبل از طلوع صبح صادق از توپهای مراکت گلوله نازی بر لشکر خبیث

نماید و فوج هم بر زمین رسیده آرام نکند بانیلغاری بر قلبش کمر مخالف رسیده توپ برادر پاشا  
 بر نردغی کجیب در حرکت نموده بر سیر رسیده استاد مانند برگاه که روی فرار بدین سو هستند آنوقت  
 شلک گفته الغرض آخر شب چند ضربت پانزده قلعه بر آورده با همان صاحبان ترک بیرون قلعو قدم  
 بینکه توپها را راست کرد مراکب از بندر ضربت شلک شروع کردند و ازین طرف ابراهیم آتشباری نموده  
 و خوش ازین صدمه که گاهی ندیده بودند و مخالف از آب آتش می بارد و تیر بری بخیاں می آید که چه کند و  
 طرف جده هم غدا بانیلغاری در پی میرسد اراده فرار به پشت نموده همین چندین نگاه گذارشته ابراهیم پاشا  
 تخیم شان رسیده بر تمام اموال منسوبه متصرف گردیده آن مکان را پشت خود گرفته که قلبش کمر مخالف  
 از ضرب طپانچه گوگرد به پشت بدل کرده داد ازین سو ابراهیم پاشا همان محاطی کند بر سینه که دریای شورش  
 خیر از میسر ندیده رود بان سو کردند فوج مسیره همان سو شورش شروع کرد و غرض از هر سه جانب حرکت  
 آغاز گردیده و آن فرار غنه چون غله بر میش بر آب رسیده بعضی آتش بعضی آب شور و در حال جنگ  
 تا طلوع آفتاب مطلع مصاف بود الحمد للهِ بعد باناگان معدود راه گریز یافته را بخیل خود  
 احمد کلاعی با نوقت قوه هرب السعود الحار جی که متضمن تاریخ است بعض پاشا رسانیده بانعام شاه  
 سرفرازی یافت پس از آن ابراهیم نفس نفس متوجّه که معطر گردیده و امیری را بطالاف تعیین نمود  
 را روانه دین منوره ساخته مگر رسیدن از آن هیچ مقام نامی نشانی از آن لایم نمود و بهر منظره بانه  
 خود متناقصه و اجتماع عظیم نمودند ابراهیم پاشا بعد از ایامی که در رسیده متغیر از آن سردار تمام





نواح و حایده خود را امیر المومنین لقب نهاده همان تیره تیره نجدی شکار ساخته بر نواح حایده  
 آورده اموال تجار را غارت نموده حاکم شدند زمانیکه قیصر در انجا رسیده حکومت همین حضرت بود در  
 صحرائی از امور نظم و نسق محض ناواقف قیصر امیر المومنین تجار برای علاج بهم یاد نموده بود قرضه داشت  
 صحت یافت حالا شنیده می شود که رسیدن فرج ترک بصوای خود رفتند و همچنان صحرائیان بیاضیه  
 فرقه ایست از خوارج در اطراف مسقط این مذنب اختیار نموده شخصی امیر المومنین نام نهاده سرگرم  
 نبی قبل گردیده چند مرکب تجار و حجاج را غارت نموده قتل و آشوب در راه دریا پراستند  
 امام مسقط سعید نام که خیلی پوشیدار و برخلاف آبای خود تعصبی ندارد و اداریت متنفسی از  
 رعایا و مسافری که ام ملت و مذنب نیست به تنفیذ قرار واقعی پیوست که اثری در نشانی از اهل انصاف  
 نگذاشت الحاصل نجدیه حکم حسن پیدا کرده که بهر مذنب نه نمود امروز در تمام عرب زحما و شام  
 و یمن و غیره بجز نجد صحرائیان زبیده با طواف سواحل عرب نشانی از ان مذنب اهل مذنب نیست  
 حرمین و یمن و سایر بلاد مغطیه اسلامیة متعلقه ممالک روم و شام و مصر و غیره بی تنفیذ گذشتان  
 محال نیست آغاز و انجام نجدیه عرب که از تاریخ محمد بن نصرانی اتفاق القاط افاده با  
 کیفیت شیوع آن در هندوستان پس بن عوانست که شاه عبدالعزیز در آخر عمر ملوک  
 خود منقول و غیر منقول که در رسم کثرت بوده است بحرم و اولاد دختر خویش سپرده نموده فالص  
 گردانیدند مولوی محمد اسماعیل برادر زاده شاه صاحب سراسیمه گردیده با اتفاق مولوی عبدالحی

و اما در شام صاف که هم بدان امام از نوکری محرمی عدالت اگر زنی صلح میرشد موقوف گردید  
 به پای برسد به بودید سید احمد نام مرید شام صاف را به پیری و در شادی خود در دهشت میرد شام صاف  
 نمودند و در اینها کمالات پیرو شد سائیه خوش اخلاق و مبالغه را کمال ترسانیدند و درین  
 خصیصه کتابی تالیف ساختند که اسم مستقیم نام مختص است بلکه از یک نفس عالی حضرت ایشان بر  
 کمال شایسته جناب رسالت مآب است و نظر کلماتی شده بنابر علی لوح قطرات ایشان  
 از نقوش علوم زنده و راه دانشمندان کلام و تحریر و تفسیر معصومی مانده بود و حضرت ایشان  
 از بدو قطرات بر کمالات طریقی نبوت انجاء بحول بوده اند که از این معیت شاه عبدالعزیز صاحب  
 کمالات طریقی نبوت که حکما در بدو قطرات شریح بوده بر تفصیل و شرح انجاسید و مقامات طریقی  
 ولایت بر احسن و جوده جلوه گر گردید جناب رسالت مآب سه خرابیدت مبارک خود خوانید بعد  
 بیداری ایشان رویای حق و نفس خود یافتند و همین اقع ابتدای سلوک طریقی نبوت شد و بعد از  
 روزی جناب ولایت مآب علی مرتضی و فاطمه زهرا را انجاء دیدند جناب علی مرتضی بخت مبارک خود  
 غسل دادند و فاطمه زهرا لباس پس فاخره بدست خود پوشانیدند بخت همین وقایع کمالات طریقی  
 نبوت نهایت جلوه گر گردید و اقبال لم نریکی و عبات رحمانی و تربیت نیر وانی بلا و اطله احدی مشکف  
 حال ایشان شد تا آنکه روزی خدای تعالی دست راست ایشان بدست قدرت خاص خود گرفت و خیر  
 از انوار قدس که شرف و بیدار بود شرف و بخت حضرت ایشان کرده فرمود که ترا اینچنین داده ام

و نیز برای دیگر خواهم داد تا آنکه شخصی استعدای بیعت کرد حضرت ایشان بحاجت حضرت توحی  
 شده استعاره استیذان نمودند که در آن معامله چه منظور است از انطرف حکم شد که برگردد  
 توسیعت خواهد کرد و کلمات باشند بر یک رکفایت خواهم کرد العرض امثال این وقایع صد بار پیش  
 تا آنکه کلمات طرفی نبوت بذروه علیای خود رسیده و الهام و کشف بعلم حکمت انجامید است  
 استفاده کلمات راه نبوه و اما استفاده کلمات راه ولایت پس قبل از تحصیل سبک اجابت و ریاضات و ادکار و شغال  
 و مراقبات بطور علم لدنی حاصل شد نسبت قادر به نسبت تقشید به یاری که روح مقدس جناب  
 حضرت غوث الثقلین و جناب خواجہ بہار الدین تقشید توجہ حال حضرت ایشان گردیده تا قریب  
 یکماہ فی الجملة تازع در میان روح مقدسین مانده کہ ہر واحد ازین ہر دو امام تقاضای جذب حضرت  
 ایشان تمامہ بجانب خود میکرد بعد انقضای زمان تازع و وقوع مصالح بہ حرکت روزی روح  
 مقدس حضرت ایشان جلوه گر شدند و تا قریب یکماہ بس ہر دو امام ہر نفس نفس ایشان  
 توجہ قوی و تاثیر زور آورده نمودند تا آنکہ در میان یکماہ نسبت ہر دو طریقہ نصیب ایشان گردید و  
 نسبت چشتیہ بہ طور کہ روزی حضرت ایشان ہر قدر کہ نور حضرت خواجہ خواجگان خواجہ طہ  
 بخیار کاکی قدس سرہ مراقب شستند درین اثنا روح ہر قنوع ایشان ملاقات متحقق شد و آنجا  
 توحی بس قوی فرمودند کہ بآن سبب ابتدای حصول نسبت چشتیہ متحقق شد بعد مدتی حق حاصل  
 بلا توسط احدی اختتام نسبت چشتیہ ازانی داشت بہ آن شخص مقالہ فی حالہ و خلاصہ کتاب

در این مستقیم آنکه ثمره خرافیت و سرعیت و اناس حقیقت و معرفت تحصیل نموده  
 و آن دو قسم است که بنمایان که مابین عشق است و حب ایمانی که مشهور بحسب حق است ثانی  
 که آنکه آن از حب ایمانی و انتهایی آن به نبوت است بر او نبوت مسمی گردیده و اول آنکه  
 ابتدا آن از حب عشقی و انتهایی معرفت کند و ولایت است بر او ولایت مسمی گردیده و  
 باب اول در بیان وجود و تمایز طریقه یعنی طریق نبوة و طریق ولایت فصل اول در بیان  
 وجود و تمایز طریق ولایت آفاده اول از بهایات ثانیة فصل اول از جملة آثار حب عشقی است  
 از حب بالذات اقتضای انحراف بحباب بشری و وصول روح الهی باصل خود می کند و پس  
 نه طاعت هیچ قانونی نخواهد قانون شرع خواهد قانون ادب و نه ابتغای بنمای کسی خواه  
 محبوب باشد نخواهد غیر آن و نه التزام متابعت کسی خواهد متابعت خود محبوب باشد خواه غیر  
 بالذات و نه خود از یک کلام امانت حب عشقی نیست حاشا که لایزال است بفرقی که در حب  
 عشقی و حب بتکلی است آفاده دوم از جملة آثار آن که دوست یعنی قطع علائق با سوا  
 بحسب تکلیف و صلواتی نظم و ترتیب امور و تفرقه شل سیاست مدنی و منزلی و امامت  
 بنماعات و اقامه اشیا و مهمات و نیفای حقوق ذوی الحقوق از اهل قیامات و امثال  
 آن و لکن از ترویج نهایت نفرت می گرد آفاده سوم از جملة آثار آن شده تعلقی قلب است  
 برش خود استعدا از نه آن مل خطه که این شخص نادان فیض خدا و واسطه بدست است

بلکه بخشی که متعلق عشق بمان می گردد چنانچه یکی از اکابر بنی ترقی فرموده که اگر حق جل و علا در غیر  
 مرشد من تجلی نماید بر اینه مرابا و التفات در کار نیست افاده چهارم از جمله آثار آن عدم اعتنا است به  
 علوم و طاعتا ظاهر افاده اول از هدایت رابعه از مراتب عشق مشاهده جمال حضرت ذوالجلال و  
 خلعت مکالمه و مسامحه و بدست می آید افاده دوم باز چون قاضی توفیق دست این بیوشن به حاج  
 اگر قه پالامی که مقام فنا و بقا بطوری آید و فرموده نا الحی و لیس حبسی سوری السدازان بر مینماید  
 ایضا فیه و از لوازم این مقام دم از وحدت وجود زدن ایضا فیه چون حبس بیانی کمال خود میرسد آن  
 شخص را در کشف خود گرفته و زیر سایه کفالت خود آورده جاره تدبیر تگونی و تشریح خودی خود  
 فی صدیق من وجه مقلد انبیای می باشد و من وجه تحقیق در شرائع اگر ذکی العقل است پس نور الهی  
 بسو کلیات حقه منعقد در حظیره القدس که برای تربیت نوع انسانی عموما تعیین گردیده اند  
 رهنموی میفرماید آن کلیات در این ادعای مرالد بود و انحصار محفوظ می ماند و استنباط جزئیات  
 کلیات می کند پس علوم کلیه شرعیه بدو واسطه میرسد یوست نور حلی و یوست انبیاء پس حکام  
 ملت و کلیات شریعت او را شاگرد انبیاء هم می توان گفت و هم استاد انبیاء هم و هر طریق اندیشه  
 شعبه است از شعبه وحی که آنرا در عرف شریع بخش فی المروع تعبیر می نمایند و بعضی اهل کمال آنرا  
 روحی باطنی می نامند پس فرق در این بین کرام و انبیاء عظام با قاعده اشباح و مظان حکم و  
 مسوئیت الهی الایم است و پس در ثبت ایشان انبیاء شریعت است انخوان صفای باخون

لکن اینست انبیا کبار بآبای خودست و ایشان یعنی الناس بخلافه انبیای باشند که سلسله  
 انبیای ایشان نشود و گوید که جمله اهل ملت پرست ایشان را مسلم ندانند و معنی را بوضاحت و امانت  
 تعبیر میکنند و عالم ایشان را که حقیقه غایب است لیکن بوجی ظاهری متعلق شده حکمت نامند و غایتی  
 و لایقی مخصوصه که درباره انبیا مصروف شد و ایشان را بسبب غایت مخصوص امتیازی در ایشان خود  
 حاصل گردیده و بسبب همین اجتناب اصطلاح رضای حق در رضای ایشان مندرج و تابع حق در تابع  
 ایشان منحصر گردیده و بسبب حقیقی استحقاق ایشان تلامذی در ملاغی پیدا کرده نمونه از ان غایت و عظمت و عز  
 تمجید این حکما را بر این منتهی شود که آنرا در جگه گویند و لا بد از این قاطعی مثل محاطت انبیا که منجمی است  
 فائز می کنند و ایضا فی حضرت مرتضی را یکموقع تفضیل بر شجرین هم ثابت و آن بجهت کثرت تابعان  
 و وساطت مقامات ولایت بل سایر خدمات است مثل قطبیت و غوثیت و ابدیت و غیره ما بعد از علی  
 که امت حضرت مرتضی را انقرض نیاورد و سلسله ایشان است و در سلطنت سلطین و امارت امارت ایشان  
 را دخیلی است که بر سیاحان عالم ملکوت مخفی نیست ایضا فی ارباب این مناصب رفیعیه یا ذوق مطلق  
 در تصرف عالم مثال و شهادت می باشند ایضا فی کابرین فریق در زمره ملائکه و برات الام  
 که در تدریس امور از جانب ملا اعلی هم شده و ارجا آن می گویند محدود اند پس احوال این کرام را بر احوال  
 ملائکه عظام قیاس باید کرد و ایضا فی کابرین کشف ارواح و ملائکه و مقامات آنها و سیر مکنه زمین و آسمان  
 و بهشت و دوزخ و اطلاع بر لوح محفوظ و شغل و ره کند باستعانت آن شغل بهر مقامیکه از زمین

آسمان بهشت و دوزخ خواهد متوجه شده سیر مقام نماید و احوال آنجا دریافت نماید و باطل آن  
مقام ملاقات سازد ایضا فیه برای کشف و قایل آئینده اکابر چگونگی طرق متعدده نوشته اند  
فیه بر اسمی از اسما و الهیه که مراقبه خواهد کرد نصیحتی از آن خواهد یافت هر که زراقت او را مراقبه کند  
و کمال رساند شافی از زراقت در وی جلوه گر خواهد بود و هر که مراقبه اسم محیی بکند اثری از نشان  
ایضا خواهد یافت ایضا فیه باب این کمال و تفکیک اصطفا و اجتناب از نثری شوند فیه نیز یک  
قومی بسبب کمال علو منصب خود اتفاقا باز از مصاد و استحال شکلا از دل ایشان سر بر می  
آورد و او را پایه عرض حاجات بهم رسیده است بحدی که دعا را در حسب الاحاد قنود او در القول  
گرفته و قومی دیگر در عرض حاجات و استحال شکلات و سعی در شفاعات کرم می نمایند  
و قومی دیگر که در دل شان قضای استحال شکلات و شفاعت ذوی الحاحات حادث می شود  
لیکن زبان نمی کشند الله تعالی دعای حالی ایشان قبول می فرماید ایشان را بلکه سایر عظام  
مخاض قریب را مطلع می سازد که ایجاد این امر محض برای اشراف ایشان متعینه قضای  
قلبی ایشان متحقق گردیده است و این نیست نمونه از خرد واری و اندک از بسیاری که بنظر سربری اند  
کتاب صراط المستقیم اتفاق اتفاقا و کلمات عجیب و حکایات غریبه در تصنیف مجاهد سید احمد  
که داماد و ترقی نقل محض تذکره و در مکاتیب مرسوم التحریر بوده اند چه شرح دید با جمله شریف سید احمد  
مخیط سوادمند گردید و در غرض او و عاظم در مدین بنظر رسید و دعاوی طویل و مدحیات جلیل

و از فراوانی و غلو در مناقب جمیل در پرده تمهید و بی حیالت و ادعای نبوت و حقوق بر کمال  
 سابقین و تفصیل در خط اولیا را آخرین و اشغال ذلک الهیات مردم را گونه ترویج بخاطر کمال  
 آغاز نهاد و شاخص در همان قرب داعی اصل را لیسک گفتند در اشارت دور کتاب التوحید بنحیه  
 بلا خط مولوی اسماعیل گننه شده بمقتضای کمال جدید بدیند پند ساخته طرح و عظم بر همان روش  
 انداخته لایق شهر این ملک بفراتحه کتاب التوحید را بتصرف قلیلی تقویة الایمان نام نهاد  
 بانه برندی تریز کرده کار بجای رساید که وعاد و عاده و خلفا و امایان شران در بلاد  
 و محو کفر و گریه زایمان عبارت از اعتقاد آن کتاب راق در کفر و ایمان در هدیه هم میگوید  
 آنکه که آید بران نزدیک در کتاب مذکور بجای تخریجات و تفریعات و تکلمات آغاز نهاد  
 در تفسیر عارضا مرجمه و سب و طعن و تنک و توین و نیا و ولایت و حدیثی باشد که هرگز در  
 و عظم بر همان اوراق سیاه بندی زبان بدست بر کمال افتاد مجلس غم نموده و هر که شیرین  
 در حکم آن محتاج بقتل و سزای گردیده هر کل و کور در زرد و شور مکان بلاد شرقیه که در علم جدید و تغییر  
 میدان کارست نه داشته بکتاب این فن هم کباب و کمال خانان شاخص بدین علوم معلوم بدین باب  
 اکثر را در بخارستان کشیده و کسانیکه داخل شده باین تیرد که عقل باور نمی کند که تمام کار  
 عنایت کفر داشته و اسلام منحصر درین طریقه مستحبه که صحت آن طریقه هم بندی ازین پیش  
 صحت و سادگ و همان ملک تا ملک تقویة الایمان را با صراط المستقیم بنحیه و نیا



۲۵  
 برنجیدند و عاقلان نهایت خندیدند که بت شکنی گاه سحر زنی آتش از منده سب کبر و ملان  
 کله دارد. یا بآن شور شوری یا باین بی نگلی کجا آن افراط کجا این تفریط نمود باند من نه الا باین  
 والا غایط چون نوبت شیوع دین جدید در دلی رسید بران هزار مردم دانشمند از صحت یا فساد  
 مریدان و شاگردان شاه عبدالعزیز مولوی رفیع الدین مولوی عبدالقادر بایسان در آن وقت که  
 و شما بحضور اساتذہ بمعیت و تبعیت آن حضرات امور را که ثواب انست می کردیم و شما در آن اوج  
 بر همان پنج قسمی میدادید و مردم تعلیم می کردید درین سفر به شرک و کفر گردیده از چهره و موکو  
 رشید الدین خالص مرحوم که در آن زمان اولی و اولویه شان بر حمله سلاطین آن در دمان مسلم و  
 مقبول بکنان اول در تحلیله بزرگ و بلاذریه همانند که افساد فی الدین و شوق عصای  
 مسلمین خلی مستقیم و ناصواب واجب الشک مفروض الاجتناب است اگر خارشکی بخاطر  
 باعث خلس و سنگ بهیستی مورث لغزش است تا ما و شما و دیگر از کیا و صلحا بالاتفاق بکست  
 دین که درین بلد بکثرت موجود رجوع آورده باحقاق حق پردازیم و بنای شقاق و نفاق  
 و شذوذ از جماعت و اتباع بخیل غیر مومنین را ازین بر اندازیم و تلوی اعانت و استانت  
 صراط مستقیم که اتباع سواد اعظم است برافرازیم و عوام و خواص را از انچه حق است آگاه  
 سازیم موکو عبدالحی و موکو اسماعیل بخوف ظهور مفسد عقاید جدید و براه نیارده خان  
 بست و انهم ربیع الثانی سنه ۱۲۸۴ در سبج جامع بالاتفاق مولوی مخصوص الدین و مولوی موسی بن  
 صابو

مولوی رفیع الدین جسٹ مرحوم و دیگر اہل علم بحضور عالیہ عیان ادا علی روسیہ الشہادہ و مجمع  
 و عام مسائل متنازعہ الزام دادہ کہ ایضی عاجز و مغلوب افتند کہ غلطی شایر بریکنان ظاهر  
 رعیان گردیدہ و نیز مفتی محمد الدین محمد خان صاحب برسر اصلاح و نہایتش آمدہ مولوی اسماعیل  
 رورہ آورند کہ اقبال تحقیق و رجوع بکتب و ترک فراط و تغیر طوطا و اعتراض از مخالف سواد اعظم  
 داشتی آن بر عام و خاص درسی نموده ناما بعد از اوقابال بر گشتید و تقوی در بعض مسائل  
 از اعجاز میر و دستخط مفتی صاحب فرین گردیدہ و بعد از آن قرب مولوی فضل حق صاحب بر و شتاب  
 کردی بارہ شفاعت از مولوی اسماعیل سرزده بود و بر دستبار و مولوی اسماعیل حکم مذکورچی در جواب  
 نموده انجام کار از جواب عاجز گردید بالاخر تحقیق الفتوحی فی ابطال الطغری کمال شرح و بظاہر  
 رفع جملہ او نام میر و دستخط اعظام سحر گردیدہ در اطراف و اکلاف شایع و ذائع گشتہ بدین وجود  
 شورش و طغیان این فطریان فرود آید و غلط و دعاۃ دین جدیدیم خیرے الکلام تو مسکن کلا گشتہ  
 و در می علی شریذہ و غلطہ زامندل برقی درخوۃ نموده در قال و قبل بقیات تاویل کی شاد  
 گو یا کہ این قلم از رخ برکنده بود و ناما چونکہ جا دیم ضمیمہ این دیمیر از ایام قدیم بود درین اوقات  
 دیمیر ستور و ضمیر خالک و مشہور گردیدہ رنگ دیگر پیدا کردہ و غلط و دعوت مقصود برخواستہ  
 آن عزیمت شتمای مدغالبیوں این باخار حمیدہ و غوام پسندیدہ طوطی کا فہ انام و عار اہل اسلام است  
 و الیہام یافتہ کسی را کہ خدای عزوجل تو فو فی خیر رفیق فرمودہ از جان مال حاضر گردیدہ کہ مختصر کردہ

بقیہ

با قباستان رسیدند و سید احمد را با میرالمومنین ملقب ساختند قوم افغان که جان دادن در راه  
 خدا بر طبایع ایشان عزیزتر از جان است از دل و جان مطیع فرمان گردیده دعوی کرامات و ادعای  
 معجزات سخافات و پیشین گوئیهای بی بنیاد زیاده تر موجب اجتماع مردمان گردیده که فلان  
 سال فلان ماه فلان روز فلان تاریخ رنجیت سنگه رئیس کفره سکه از دست خاص امیرالمومنین  
 کشته خواهد شد و نماز عبد فلان سال امیرالمومنین در مسجد لاسور خوانند خوانند و فلان روز فلان  
 ملک تبصره خواهد آمد و فلان سال اخراج نصاری خواهد شد و اشان فلک المنیانات الغیر  
 المناسبه بالآخر مجرد تلقی صغیر و شروع تقابل از جانبین و سرگردیدن توپ و تفنگ در مکه  
 امیرالمومنین با سایر مجاهدین عازر از سن الزحف اختیار نموده از پیشین فقرای کفره سکه و دیگر  
 نهاده بطلان همه یاده گوئیها ظاهر و عیان گردیده و حاصل از مقابل سکه گرنجیت با مخالفان  
 ابلت و بعد از استان گردیده حکم جهاد برپا و نموده به قتل مسلمانان کما فی بعضی پرداخته  
 پس که فوج سکه مشوجه پشاور گردیده بی اشتغال قتال و بلا احتمال سیف و نصال پشاور را  
 گذارشته راه پنجاگر فتنه افغانه بخار مردم دیندار و جزا و کار در اطاعت و بیعت آمده مراب  
 فرمانبرداری چنانکه باید و شاید بجا آوردند و از جان و مال حاضر گردیدند و بینک انگونه قوت و مکت  
 دست داد دست دراز شروع گردیده تا حال که تقصیر مرعی بود و الا پرده برداشته باطلان  
 دین جدید بر داخته تحکیمات بجا و تظلمات بی احوال آغاز کردند و در خیز و رسا و عقل فهاش نمودند

کار گرفته با جابر آن بیچارگان تنگ آمده اتفاق نمود که مابین جابر و سید این کار را احکام  
 قرار دادیم ایشان معلومی که با کفار باید بجاری کردن سخاوت از پیش کفره سکه بان نامروی در  
 جنگ گرفته و بر مال و جان مسلمانان اینقدر دیکری کند دفع باید کرد لیکن باز در این حال  
 باید نمود چنانچه علماء در تفسیر او فتاوی و آنچه گفتنی بود گفتند فلانجا بود که وقت زوال در  
 گوش نیاید در آن افغانان یک دفعه تمام مردم متعین را جابجا بقبول رسانیدند فتح خان پس  
 بخاک که وزیر میرالمؤمنین قرار یافته بود حضرت نمود که من بر اینچنین روز بدی گفتم که بخاک و از  
 اعتدال و تعرض بناموس و جان و مال و اظهار احکام دین جدید مناسب نیست حالا کار از  
 دست رفته که تمام ملک بر من و کفایت است نه اگر آن محال مگر شمار از این ملک بجای فطرت تمام  
 بیرون میرانم بعد از طغیان نازده فساد درجه مقتدر است خواهد شد چنانچه امیر المؤمنین مولوی  
 و غیره چند کسان را از خود و آن ملک با احتیاط در گذرانیده ملک خود معاوده نموده مشغول  
 استمال افغانان گردید که در غنیمت خارجا غنیمتی بر امیر المؤمنین یافت آورده کسی میگویی که افغان  
 بودند کسی میگویی سکه بان و علماء عند السید و سیدانانکه بودند برای فاشا فتنه و اکثر کسانیکه  
 گریخته آیدند از ملک بخاک و آن سید که که یقینا از دست مسلمانان مظلوم بر در شش تنجه وجود  
 در آن حدود و نبود حالا اتباع سید احمد را از این متعین و مشارب متعدد است بعضی قائل  
 بر جنت گردانیده و بعضی قائل بر عودات خود خواهد پرداخت و بعضی معتقد که بر فلان کوه حی فای

است مگر از خلق مستور و بر کبر از خواص عوام مخفی و پنهان می کند و بشارت می فرستد و حاجت  
 این قسم را از چشم خود می دیده ام و نیز اکثر شی از سقیا آندش از تقنیات است و بعضی حتما که  
 در آن ملت بعلما و مشهوران می گویند که سر که انکار ظهور و اثبات مکر سید احمد نماید کافراست  
 خذلیم الله الغرض بموت سید احمد و موکداً سمعیل این هنگامه فرو نشست و در ارکان دین جدید  
 اضحی کمال بکمال روداد کتاب تقویة الایمان گوید مستور و پنهان و مطرود نظر بکمان مگر امهات  
 مسائلش در پرده مایه مسائل دار بعین جلوه کنان نیست آغاز و انجام و پایان در بند و تیان  
 واضح باد که نخبه عرب صرف عناد و بنیاد او لیاد استند با فقه و فقها چندان خصوصتی در جز طایف ایشان  
 نبود که خود را خدای مذیب می گفتند و تکلیف را منحصر در تقلید یکی از ائمه اربعه می نمودند و پسند می داشتند  
 با طایفه ترکیب یافته طرفه مجونی مرتب شد اشارتی و کنایه بی بدوت و شیوع طایفه تیره هم ضرورت  
 اصلش آنکه داود بن علی اصحابی محدث جلیل ایشان مبتدای سوسه شیطان گردیده قائل بحلق قرن و حلق  
 آن گشته رساله در رد قیاس اطلاق نمود اکابر آنوقت بر چند نهائش کردند که قیاس را نمی بینی و در رد قیاس  
 صدای قیاس مکنی آنچه بلا است قانما فایده نداد بالاخر نوبت نزولش از پنج رسید حکم رد و خارج  
 و رکاب داود را محاکم گرفت و حکم میرفت همان حکم رفیق و شریک وقت از نیشا پور که محمد بن سخی ذیل  
 اسحاق بن راسو و غیره اساتذ که ارام او باعث رد و خارج گردیدند از آنجا آمدند بخداد و قصد  
 مجلس امام احمد بن حنبل نمود امام بهام با در آن حال سوء عقیدت او بمجمل خود باز نداد پسرم احمد

کرد که داد و کتابی کند امام احمد بن حنبل فرمود که محمد بن عیسیٰ اصدقی است اینده حسن بن سبه  
 او را که پیش من آید سید بن عمر بروی گفته که تو دیم تر داور بزرگتر گفت عبد الرحمن بن خراسان که او  
 کا فر است مذاق داد و از ابوجاتم نقل کرده اند قال فی داود ضال ضال فیض لا یلیق الی و ساد  
 و خطراته بالجمیع و فور کاملین و کلین و قرب عبد حضرت سید المرسلین صلی الله علیه و سلم  
 فساد و طول نمود و سب و اہتمام علمای اعلام از بایه اعتبار زیر افتاده در شبکه جری ایشان را  
 پرورد نموده بعد از آن خرم ظاہری در اندیش که بقیه حکومت بنی مروان در آن زمان بود اعتقاد حق  
 امامت بنی امیہ و فرط عقیدت با امامت بنی باقیین ظاہر نموده اعیان دولت را بدین نام خندید  
 خاطر خواه با ظاہر مکتوبات پیرداشته دقیقه در تو من تدلیس بلکه تفسیق و تکفیر از تو من فرود گذشت  
 نموده و کتب عدیده تصنیف کرده بر گاہ خست باطن او ظاہر گردیده علما و صلی الله علیه و سلم بانفاق  
 امام ابو الولید باجی که از عراق طلبہ بودند بن خرم را نیز حجاب آورده کتب او را در جمع پیش کرد  
 بن خرم را چنانچه باید و شاید عاجز و ساکت ساخت و در میان مجلس آن کتب را چاک کرده با تشر  
 سوختند بر چند تخته الی و ضلال این خرم که با شیخ بر تمام خلق ظاہر گردیده فاما او از عقیده فاسد  
 خود باز نگشت و در شکست فوت نمود و خوارت علم از کتب او ظاہر فاما سبب جرات کثیر الا غلاط  
 خیالی احتیاط حافظ الحدیث و طلب الدین حلی اعظمی را خاصه متبع نموده و عبد الحق بن عبد  
 انصاری هم کتابی نوشته بنامش از روی الحلی نهاده و دیگر اکابر هم در غلاط او امام بن خرم

تحریرات نموده اند بخوف تطویل از فصل آن اعراض نمودم و حال محض و بد زبان بی ادبی  
 و گستاخی با آنکه کبار محتاج بیان نیست لسان این خرم و سبب الحجاج شقیان زبان زد کافرانام  
 است در اباحت مزایر غلو تمام دشت و درین خصوص سارا تصنیف کرده بر حرام دانسته گان  
 مزایر کمالی نگه کرده بلکه از اباحت ترقی نموده بحد استجاب سازند پس ازین بن قیوم و غیر  
 تکراره آتش بم تباید او برخاستند و کتابهای عجمیه تصنیف نمودند فاما حلد آن سفید  
 مسدفع گردیده بعد مدتی شقی این تیمیه در غم خود اختراع دین جدید نموده هنگام گرمی  
 و حدوث قننه این تیمیه در حشته اتفاق افتاد و دعوی نمود که سفر برای زیارت رسول الله  
 صلی الله علیه و سلم حرام است و قصر نماز در آن سفر جایز نیست که سفر سعیت است  
 و زبان درازی کرد آن شقی درین باب بانه موجب نفرت طباع و تنفر اسماع است و شوم  
 این کلام مبتلا گردیده در خروج از اسلام همه و تحسم بر آن الله تعالی و تقدیر ثابت نمود  
 و رساله درین خصوص نوشته و در گردن سبیل سخته را در آن و انکار همه را بفضلال نسبت  
 و تحقیر تو من خلفا را شین اعتراضات بخفته را آن حضرات و مخالفت ائمه مجتهدین در قصر  
 شعار و دثار خود خسته صراط المستقیم نام کتابی تصنیف کرده گرم بازاری شروع نمود  
 بعضی اشترایر اطور از جمله و فسقه کحلقة القیادش آمده در بلاد اسلامه طرفه هنگامه بر پا  
 نموده الله تعالی علما و ربانی و فضلاء حقانی را ستمه و مامور بر زرد و الطمان و ازاله

از بام آن بطلان فرموده تقی الدین سبکی که علم و جلال و تقوی و صلاح او بحسب علی بود  
 بشعوات آن شتی پیر خسته در طبقات سبکی تمام مابرا خود و بچیان شیخ کمال الدین زملکان  
 و شیخ داود ابوسلمان و غیرهم بر آن بر خیزند آخر در سنه ۵۸۵ گرفتار گردیده حاضر نموده شد در  
 مصر و مدرس کمالیه مجلس عقد گردید قضاة و مفتیان و علمای عصر جمع گردیده قاضی القضاة  
 زین المکی طلب کرد جواب از درگاه جواب شافی نداد و کلمات مضطربانه شکایت قضاة  
 از سخت بر زبان آورد قاضی القضاة او را قید فرمود فرمان سلطان با کاف و اطراف با من  
 جاری گردیده که شتی این تمییزان درازی کرد و در اکثر مسائل دینی خلاف اجماع تکلم نمود قنده  
 عظیم برپا ساخت حکم کردیم بحج نمودن اهل حل و عقد از قضاة اسلام و مفتیان اعلام  
 و ائمه دین و فقهای سلیمین و عقد مجلس شرعی پس ثبات شد درین مجمع بر او آنچه نسبت  
 کرده شده بود بوی و منکر بودن معتقد او پس هر که اتباع این تمییز خواهد کرد بستر او بستر  
 فرمان برساند و مجامع خوانده شد و این تمییز عقیده گردید و در سنه ۵۸۵ از زندان خلاصت یافت و  
 رجوع کرد از آنچه خلاف اهل حق ایجاد اعتقاد نموده بود و در سر جماعت از اعیان علما آردا کرد و چند  
 بر همین تیر و مانده باز جماعت از اعیان نزد نایب سلطنت فریاد برآورد که این تمییز حق اولیای کرام  
 و شاخ طریقت گفتگوی خاطر از ارمی کند حق که در خصوص توسل ببنی الرحمة شفع الایمت  
 سخنهای خلاف متفق علیه علماء و وقت می کنند باز مجلس منعقد شد و محسوس گردید و در وقت



خود دولت ناصریه باز توبه نموده راضی یافته بشام رسیده در انجام واقعات عدیده پیش آمده آخر به  
 دمشق در زندان مقید شد و بواسطه منادی حکام جاکر گردید که مکان علی عقیقه تبریم چل مال و آموخته  
 نته فروشت از کلمات خفته است ابو بکر و عمر رضی الله عنهما و لیا الامر و الله تعالی امر طاعة و  
 الامر و طاعة ولی الامر طاعة الله و معصية الله فمن سخط امره و حکم فقد سخط امر الله و حکم و علی  
 و فاطمه و ائمه و سخطا حکم و کما راضی الله لان الله یرضی طاعة و طاعة ولی الامر طاعة فمن  
 طاعة ولی الامر فقد کره رضوان الله و الله یسخط بمعصية و معصية ولی الامر معصية فمن اتبع فحسنة  
 فقد اتبع ما سخط الله و کره رضوانه انتهی کلمة الحیثیه الکافیة لاثبات خباثت و خست من مدعو  
 قبله و انقضا فی شترع احکامه واضح باد که اکثر ظاهریه لعمد نصب خروج هم داشتند نه بطور نصب  
 عوانی بلکه بطور نواصب بشام که خلیفه ثالث را مبعوض نهادند بلکه کبرای شان چون خلیفه بنظر  
 را ذریع ریاست خود نموده اند و خلافت را بسته حق تعالی تا زمان وقت منقضی شد و امام خلافت  
 علی مرتضی ایام فتنه و تلک عضو و وقت ملاک است و زمان شهر و راست پس از روز تحکیم  
 استقامت خلافت گردید و اکثر این نواصب ظاهریه نسبت حضرت مرتضی کرم الله وجهه همان  
 ادله نواصب سراق را که آن ملاعنه بان دلائل تکفیری کنند در کتب خود بمحل تنقیض و  
 تعریض برخلافت و اثبات خلافت خلفای ثلاثه نقل میکنند قاطب تصریح باطلاق لفظ کفر  
 نمی کنند و گاه میگاه بعضی کلمات مدح هم ذکر می کنند لیکن در غیر با خلافت و بجای موافق مذاق خوا

سید میباید و ثبات و استقامت بر هیچ طریق ندارد گاهی چنان که بعضی از کلمات بسیار عجیب  
 در کتاب متعارفینا قضیه می آرند شاه و بی الله و ملوی که بر کتب این قوم شریف گردیده در تصانیف  
 شان کلمات طایرین را یافته گویای دیگر خلاف آنهم یافته می شود بعضی از این طایرین  
 نگاشته و در آیه نوشته امید است که فقیر دم سستدل ندارد بلکه اگر او بعد از آنکه نظر بر اتباع  
 صاحب شریعت دوخته و مطمح قصد معرفت مقصد شایع ساخته و مجتهدین و محققین را رواه  
 دین است و حرف تقلید یکسره گفته نشده و تخریج بقول کسی منقید بودن بر او نیست بایستی موقوف داشت  
 که کمال حال القرون الادی و حال جماعه من المتأخرین متردد است و در دجال در اکثر احوال ترجیح  
 بعضی اقوال بر ائمه بر بعضی می کنند و براج اخذ می نمایند و در بعضی احوال تکلفات باره شده  
 را میباید بقرون اولی نمی باید و خشک شدن را بر بعضی قوه مرویه و چشم پوشیدن از بعضی  
 آخر ضامنیم الی آخر اما فی تفراف قرون اولی واقف می شود انتهى و اضافیه فقها را از  
 مختلف است و مسالک متبوع و متأخران را در اختیار نیست فقها و عمل بران اختلاف است  
 متأخران تقلید نمی از مذاهب مشهوره کنند و در کلمات و جزئیات زمام اختیار دست دارند  
 مانند سیه بخور علی باشند و این راه مبارک است کسی را که از علم کتاب سنت بهره نیافته باشد  
 و در هر یک علما فرض نموده یک شرط که یکی است ایشان اتباع کتاب سنت باشد پس اگر  
 مشروع خود را مخالف صحیح کتاب سنت دانند و غالب ظن حاصل شود که این جهاد مخالف کتاب

دست است از تقلید در این مسئله باز دارند و تقلید در این مسئله کسی گفته که قول او موافق  
 آن نیست باشد الی آخر تا قال فظن عالمی که از احادیث مرویه در کتب مشهوره حال می شود  
 بمکاره انکار نکند و دیده و دانسته را بچشم مرکب ناپدید و نادانسته سازند و اگر این شرط فوت شود  
 در قول خداست عالمی ام آیتنا هم کتاب من قبله فهم به مستمکن علی قالوا انما وجدنا آباءنا علی انه و آباءنا  
 آثار هم مقتدون قال و لو جئکم بایدی بما و جدتم علی آباءکم اولو کائنات با و هم یقولون شیء لا یجوز  
 داخل است انتهی و در قره العینین نوشته اشاعره دو قسم اند تسکمان که در مناظره و محاصره  
 اعلیٰ نصیب ایشان شده اما در حدیث تخریجی ندارند مثل ابوبکر با قدنی و امام رازی قاضی  
 و قاضی عسکری و ملا سعد و محدثین که در حدیث و توسیع روایات قدح او فی یافته اما در علم مناظره  
 و محاصره و مراجع غور ننموده مثل اجری و سیهقی و بعد ازین همه مردم از ریزه برد و خوانش و اول نمودن  
 و کاسه برد و فریق پسیدیم پس عجب نیست که در صورت اجتماع امری ظاهر شود که در بر واحد  
 موجود نبود **د** ازین آیهون که ساقی در می افکند: حرفان را نه برانند نه دستار: انتهی  
 در آن کتاب بعد از مطاعن خواجه بر حضرت علی کرم الله وجهه نقل احویه آن نوشته است  
 نیست آنچه برانده اشاعره جاری است و فیه مافیه و این بنده اعتماد ندارد برین معاللات بلکه  
 بر احادیث صحیح است انتهی و ایضا فیه مقرر است که کثرت اتباع تو این بمشروع میرسد و اتباع  
 سنت اند که غالب او فاش در کلبان اسلام تا نند و از ذریه مرتضی که فرقه خاله زید و اما

و اسمعیله برآمدند که هیچ تقصیر نکردند در رسم زدن جن محمدی اگر خطا و تعالی شانه شام حال  
 اینست نمودی انشی و ایضا فیه اگر در اولاد حضرت بر تقصی اخبار اعلام پیدا شده اند غیر ایشان  
 نیز پیدا شده اند که مصداق افعال عالم گردیده و منش را اسمعیله و زبیده و امامیه گردیده و در قریب  
 قریب صغری و راتوان است که خروج کرده عالمی را بر داد و انداخته بر خود بر پا و فرستاد  
 اولاد شیخین بحکس پیدا شده الا ایرامی مثل عبد اللہ بن عمر و عایشه و سالم و قاسم و غیر ایشان  
 و بعد از آن امر طریقت مانند شیخ شهاب الدین سمرقند و اصحاب تصانیف مانند ابام رازک  
 و صاحب مشکوٰۃ و غیر ایشان و جماعه بسیار بسیار متهدی شدند و با عوام لای الناس و ملا  
 علمیه و بحکس از ایشان خروج نکرد و سبب تقابل بین المسلمین نگشت و ایضا فیه و اصحابی بر تقصی  
 متخلف شدند در فهم کلام او و مذاهب شستی زو نهاده شد و جمعی از وی روایت کردند تبری  
 خود از دم عثمان رضی و جمعی از کلام وی رضا نقل فهم کردند قلله الله و اما مایه قاله ابن سیرین  
 اینانی شیهه بخمین در بر حادیه مشکله از فقه و غیر آن مثل تحریم متعه و غسل بخلیس کلای و فقیه  
 از بر تقصی شنیدند و در تطبیق تخریج مانند فتح باب اختلاف واقع شد و اصحاب حضرت فاروق  
 در اکثر احوال همین یک مدعی از کلام او فهمیدند و بروی مختلف نشاندند و در انچه رای اوست تخریج  
 نگشته فاروق خود باین نکته ایما نموده است گفته آن الفیو کذا و غلطی را بر آنی حاجیه و آن  
 کذا و کشف را بر و ایضا فیه اما باین تاثیر اقوال پس ایشان است که مسلمین در زبان شیخین

متفق بودند بر اخذ بنده ظاهر که معبر بقصدت و باطنی که معبر باحسان است و مواخذة یسخر اصحاب  
 باین دو طریق بود چون فوت خلافت بر قضی رسید قلوب ایشان متفرق شدند و نفوس ایشان بر سر  
 و در سلا اثنان خلافت و جواز حکم و عذر از استیفاء قصاص فی النورین بر چند تقریر مطول تر شد معلق  
 تر گشت و شبهات بیشتر در میان آمدند لایما از صحابه یکس از برای خود برگشت و ایضا فیه همچنین  
 مایل بودن تخریب و با وجود آن همه مداخلات و منازعات و کشتش و کوشش که سابق از یکس مثل آن  
 ظاهر شد اگر چه نتیج ثمرات نگردیده گنجایش تسلیم ندارد و در کتاب ازاد الخفا عن خلافة الخلفاء نوشته و ما  
 مایستدل به علی خلافتهم حبش القرون الثلاثة فقد اخرج احمد الى ان قال و باین سند لال بر توضیح  
 صحیح است که اکثر احادیث شاید است قرن اول از زمان هجرت آنحضرت تا زمان وفات و قرن ثانیه  
 از ابتداء خلافت حضرت صدیق تا وفات حضرت فاروق و قرن ثانی حضرت عثمان بعد از آن  
 اختلافها واقع شد و فتنها ظاهر گردید انتهی و ایضا فیه در انجمه حدیث ابی هریره الخ لانه بالمدینه  
 بان نام از ایجاد انستند که خلافة راشده بحدیثه خواهد بود و در خارج غیر خلفای ثلاثه در مدینه اقامت  
 نمودند و ایضا فیه و اما تعیین زمانه فتنه پس در حدیث ابن مسعود قال رسول الله صلی الله علیه و سلم  
 ان احی الاسلام تدور بعد خمس و ثلثین سنة فان یسلکوا فی بیل من قد ملک ان یقی لهم دینهم یقی  
 سبعین سنة مضمون این حدیث در خارج ظهور یافت زیرا که در سنه خمس و ثلثین حضرت عثمان مقتول  
 و امر جهاد بر مردم خود باز در زمان حضرت معاویه امر جهاد قائم گشت و از آن تاریخ بعد بقصد سال

دولت بنی امیه مبتلا شد انتهی و ایضاً فی بازار آنحضرت صلی الله علیه و سلم خیرت حاصل مسکین  
 پیش از قتیله در شریه حال ایشان بعد قتیله بیان فرمودند و درین باب استقصا نمودند بوجه بسیاری  
 آنکه فرمودند تدویر رحی الاسلام مخ پسن و در آن رحی الاسلام عبارت است از وجود جهاد و غلبه  
 دین حق بر ادیان کلمه و ایالات نفوس و اجماع جمیع خیر و بلاک لطفی است جامع انواع شرف را که بعد  
 آن انقطاع جهاد است و وقوع فرقت است در میان مسلمین چهارم ظهور کذب از مردم وقوع قتال میان  
 مسلمین فرود آمدن استخوان فوج بتاول اینکه متعینه است و استخوان شمر بتاول آنکه نمید است و متعارف درین  
 پیداشد بسم ارفع امن از مسلمانان است و چهارم آنحضرت صلعم دو قتیله را ذکر نموده اول  
 مقتل عثمان و اما بعد او است تا اینکه خلافت معاویه مستقر شد و قتیله ثانیه بعد فوت معاویه  
 تا استقرار خلافت عبدالملک است و پنجم آنحضرت صلعم برای نشو و نما رمله اسلامیة صورته  
 معین فرمودند که تا آخر عمر حضرت عثمان متحقی شد و بعد از آن ائمه را رضین نمودند انتهی لمخصا و  
 لمقطا و ایضاً فی مقتل متواتر که در شریات لطیف معتمد تر از آن یافته نمی شود به شریعت پیوسته  
 که آنحضرت صلی الله علیه و سلم قتیله را که نزدیک مقتل حضرت عثمان پیداشد مطلق اشاره  
 دانند بمقتضی که زیاده از آن در سیرای یافته نشود بیان فرمودند و آنرا خود فاضل نموده اند در  
 زبان خیر و زبان شر و گواهی داده اند که درین وقت علاقه علی منهاج النبوة منقطع شود و ملک  
 پدید آید و معنی انعطاف عضو دلائل می کند بر حروب و مقاتلات و جنیدان یکی یا دیگر

در ملک دهند و احادیث بسیار خلفای ثلثه را در یک حکم جمع کرده اند تا آنکه غیظین بهم رسیده  
هر سه بزرگانی مرتبه من الزات متفق اند و غیر ایشان در آن مرتبه شریک ایشان نیست و در  
بعضی احادیث لفظیکه شعر بر انقطاع خلافت باشد ارشاد فرمودند و ایضا فیہ باز و قانع  
عجیبه واقع شدند که بلسان حال دلالت کردند بر اینکه بعد ازین تاریخ برکات امام بنوه تحقیق  
شد و ایضا فیہ حادثه ثانیة صنفین است آنحضرت صلعم از آن خبر دادند از خراج الشیخان عن  
ابیهزیه لا تقوم الساعة حتی تقا تل فتان عظیمتان دعویها واحد و این کلام اشاره است  
بآنکه اهل شام مصحف برداشتند که میان ما و شما این قرآنست و حضرت مرتضی فرمود که این قرآن  
است و من قرآن ناطق و اخرج البخاری ان رسول الله صلعم قال لعمار یقتلک الله فی الباغیة  
و ان منتهی شد به تحکیم آنحضرت صلعم این قصه را بلفظی بیان فرمودند که شعر باشد بآنکه  
مفسد شتی گردد و مرضی شایع نبود و ایضا فیہ قال الله تعالی یا ایها الذین امنوا اتقوا الله  
حق تعالی و لا تموتن الا و انتم مسلمون و اعتصموا بحبل الله جمیعا و لا تفرقوا و اذکر النعمه الله  
علیکم اذ کنتم اعداء فاعلف من قلوبکم فاصبحتم بنعمته اخوانا و کنتم علی شفا حفرة من النار فاقطعت  
کم منها کذلک یدل علی انکم لعلمکم تهتدون و لیکن منکم امة یدعون الی الخیر و یامرون بالمعروف  
و ینهون عن المنکر و اولیک هم المفلحون و لا تکتونوا کالذین تفرقوا و اختلفوا من بعد ما جاتهم  
البینات فاولئک لهم عذاب عظیم لوم تیفیس و جوه و تسود و جوه فاما الذین اسودت و جوه هم المفلحون

بعد ایا نیکم فذوقوا العذاب بما كنتم تكفرون اما الذين ابريت وجوههم ففی حرمة الله هم فیها  
 الا فی قصیر گوید خدای عزوجل درین آیات بیان فرموده حقیقت خلافت خاصه و حقیقت  
 قنیه را که بعد ایا خلافت خاصه بظهور آمده و رضای حضرت خود با آن حالت و خطا خاصه خود  
 ازین حالت دیگر ارشاد نموده و ایضا فی قال الله تعالی و اتقوا افئنه لا تصیب من الذین ظلموا  
 خاصه و اعلموا ان الله شد ید الخلفاء مفسرین در معنی این قنیه اختلاف دارند ای ان قال  
 معنی صحیح آنست که این قنیه خلافت است و بی القنیه الی تموج کومج البحر چون سلسلین خود بخند  
 شوند و سر یکی برای طلب خلافت بر خیزد و افنای نفوس نهی اموال و غلبه کفار که همیشه  
 در امتداد فرقت میباشد بظهور رسد و این قنیه تا خفاست که در مسلمانان زار رسد انتهی  
 فیه و عن علی ما خرج رسول الله صلی الله علیه و سلم من الدینا حتی عهد الی ان ابابکر علی الامر  
 بعده ثم عمر ثم عثمان ثم ابی الله فلا یجتمع علی احد بعدی طرق این حدیث در ریاض نظره و  
 بعض در علیه موجود است بعضی مردم درین حدیث اشکال دارند که اگر این معنی معلوم  
 حضرت مرتضی باشد توقف دوی در بیت ابی بکر صدیق تا یدقی و توقف و  
 در عثمان تا حکم عبد الرحمن و حتی ندارد و احمال بسیار حدیث بعد است و آنچه پیش این  
 قصیر مقرر شده صحیح این معنی است و لیکن انهدنوع از غرض و وقت بود که در او  
 مفهوم شده و بعد وقوع مثل قلوب الصبح واضح گشت و سخت بعد است که از احادیث



مستفیضه و یکی هم بامرتضی نرسیده باشد و از روایات مرتضی است حدیث آن تکلف الیما بکلی  
 الخ و آن نیز اشاره می کند بجلالت شیخین انتهی بالجملة لباب آن کتاب انقطاع خلافت راشده و خلافت  
 خاصه و خلافت حجت بشهادت حضرت عثمان و او بودن زمان حضرت مرتضی را فتنه و زمان شرور  
 و مفاسد و ملک مخصوص و وقت هلاک شتمل بر انواع دمایم و نبودنش خلافت راشده و خلافت  
 خاصه و خلافت حجت با صاف تعریف بر حضرت مرتضی رضی الله عنه بانکه تغییر بیانی از آنچه  
 کتب خوارج مذکور در این شان مشهور گویا موضوع آن کتاب از ادله الحاقه عن خاتم الخلافة و  
 فاتح الولاية است هر چند شی دآیتی که مضمون فتنه و مشعر فساد حال و مال بیاد آمدن ایشان  
 بزور زبان با وجود موجود بودن قراین فویه بر خلافت آن و استمال آن بر محض ابهام و اجمال بزرگ  
 حضرت مرتضی فرود آورده و سر روایتی از هر کتابی که قابل اعتبار باشد در مقابل صنفیه و تائید  
 ظاهر بخود جا بردی اعتباری آن حکم کرده باشند درین باب همه راصح و مسلم قرار داده و بنمای  
 استدلال نموده اند و از روایاتیکه خلافت مرتضی مستفاد یافت از هر آن جواب داده که خلافت  
 راشده و خلافت خاصه و خلافت حجت مراد نیست تحقیق خلافت راشده مرکب است  
 از دو جز که در خلفای ثلاثیه هر دو جز موجود و مجموع منتهی می شود بانکه تاریک جزو یک جز در مرتضی  
 منقود بود و با اطلاق خلافت بطریق استنداد و بالقوة است نه بالفعل الحاصل شاه  
 و الله صانع آنچه نوشته اند مخالف اهل سنت و جماعت است تخریفاً اثنا عشریه برای روان کفایت

می‌ماند که تعارض مسلکین متناقض رسیده است بلکه خود از دیگر تصنیفات شاه ولی الله  
 بزرگ آن مطالبی توان برزدن و مذاق شان در تفنن بیان موافق پیشینان ظاهر است و استلزامات  
 و استقامت را به غلیظت و در سبک عصمت غیر انبیا که از محمد و خلافت امامیه است  
 و تحفه اشاعتیه و غیره باید دید و کفر این امامیه که این سبک را به از اقوی سبکات کفر قرار می‌دهند  
 شاه ولی الله در کتاب تعقیبات بعد بیان عصمت غیر انبیا نوشته قیاس قوی را به از اثباتها  
 لغیر انبیا ابتدا عالم و ذوق را لاجماع السامعین بل لا ینکر الا اهل الکتابه و اهل العزّه سبب این تفصیل  
 و باعث برین تطویل آنکه اغیان این مسلک بعضی کلمات شاه ولی الله را واقعان را در شک  
 می‌اندازد و رفع آن غلبان بر دین بیان که مذاق شاه ولی الله بکثرت تعقیبات را غلبه عدم تصدیق  
 کلام بهنج تستن بر ذوق شان غالب بود آن گونه کلمات در مولفات خلاف مذمت تصور می‌کنند  
 و بخالف تحارر خود بخانه مفید نیست و نه قائل استخوانه لایق اعتماد و در حالت حیات شان  
 اثری از حکومت اسلام و بقیته از علمای اعلام در دین بود ظهور و شیوع همچو کلمات امکان  
 و اولاد امجاد شاه ولی الله که آن گونه تصنیفات را واقع و شایع ساختند و در پرده کمانج می‌پوشانند  
 گوینا پرده برنی بزد گینای ولی الله با خود انداختند مولوی محمد اسماعیل زبانه را فارغ از حکومت  
 اسلام و خالی از علمای اعلام یافته لحدت جلی را خلی بلند آوازه ساخته آن با خرافه پرده  
 خاکستر را کما ینبغی مشتعل نموده و تخم پوشیده ته خاک را آب داده حسن نبات الارض را

کرم البذر انکه کرام و مستعان بر چهار امام بدست سهام ملام و دمان عوام کالانعام فی کلام در تنویر العین  
 رساله نوشته دیت شعری کیف یختر الزام تعلیه شخص معین مکن الرجوع الی الروایات المنقولہ عن النبی  
 صلی الله علیه و سلم الصریحہ الذی علی خلاف قول الامام المقلد فان لم یرک قول امام فقیه شایسته من  
 الشریک بعد وفات مولود اسماعیل اسماعیلہ اشفاق و اتفاق افاده شعب متعدد و منشعب گردیدند حتی  
 یکفر بعضها بعضا و اسماعیلیه بمنزله خمس شامل است بر انواع را فرقه اولی از همه و دومی و اعلی خلف صدق  
 حامل کل کمال جامع ظاہریه و دینی با تکمال کمال کمال چار و حال افراد این فرقه در غایت ندرت اند  
 دوم ظاہریه غالب بر دینی و ملک مشرق از کلکته تا بارس و مالیه با گویا ولایت همین فرقه است  
 فرقه سوم مقصور بر دینی و ظاہریه امروز در شایع جهان آباد از قی اسماعیلیه غلبه همین فرقه است  
 مگر فیما بین شان تعدد صنف پیدا است بعضی از اصل بودن مولودی اسماعیل منکر تعلیه منکر و این  
 کلام فاشی است از کمال و قیاحت و بر اصل از صدق و حیاب بعد از این زمانه نگاشته  
 کسی گواه و هزاران بر آن کس گواه وجود انکار متواترات پیش از خرمیلات نیست و بعضی قائل  
 بر رجوع مولودی اسماعیل از این باب چنانچه در همین ایام یک رساله بنام تنبیه الفضالین و بدایت الصفا  
 مطبوعه مطبع سید الاخبار دلی مولف یکی ازین طائفه که سید احمد راجی حضرت امیر المومنین یاد  
 میکند غایت نیک و نهایت نفعین بر منکران تعلیه در آن نموده و مناقب ابو حنیفه و حنفیه و حجاب  
 تعلیه الی حنیفه بکمال نوشته و مهربانی و دستخوا علمای عرب و هند و مخلصان امیر المومنین علی

نموده در آن می گوید مولوی کریم السید مولوی فی کما که یہ لوک اسماعیلی عن مولوی اسماعیل  
 تعلیق کرتی ہیں وہ یہی ایسی تہی مگر سچ یوں ہی کہ انکا یہ گمان فاسد اور محض ظلم و کذب ہی  
 وہ ہرگز ایسی تہی نہ تھی بلکہ انہوں نے نوح پشاور میں بعد مباحثہ علامہ حنفیہ کے رفع یدین چوڑ  
 دیا تھا و ہم در آن نوشتہ اور ایک رسالہ تنویر العینین نام جو بعضی آدمیوں نے انکی شہادت  
 کی بعد انکا کہ شہور کیا اگر وہ انکا ہوتا تو یہی سبب کسی کہ انہوں نے رفع یدین آخر  
 عمر میں ترک کیا اسباب میں مقبرہ سابقہ میں سبب کی کہ پیغمبر نے فرمایا العبرة بالآخر  
 واضح باد کہ این مقال پر است از انواع احتلال و تقریب کلام ہمہ نام تمام قولہ وہ ہرگز ایسی تہی  
 خبر واحد در مقابلہ تو اثر اعتبار ندارد و کسانیکہ کہوش خود از زبان شان شنیدہ اند و گفتگو  
 نمودہ اند چگونہ باور سازند بازی گوید بلکہ انہوں نے نوح پشاور میں بعد مباحثہ حنفیہ کے  
 رفع یدین چوڑ دیا تھا اولاً کہ باقول اول مناسبتی ندارد چہ از ان ظاہر کہ قبل از مباحثہ وہ ای  
 سی در نہ مباحثہ با علما حنفیہ چارو میدارد و اگر رفع یدین نمیکردند ترک کردن چہ معنی دارد  
 تیسگوید کہ بعد مباحثہ مقرر تعلیق و مطلقہ کہ امام گردیدند و از مذہب سابق رجوع کردند و از ان تہی  
 و تائب شدہ بلکہ عین مسکوید کہ رفع یدین ترک کردند و ظاہر است کہ ترک کردن فعلی چیزی دیگر  
 و رجوع از مذہب چیزی دیگر ترک کردن را اسباب متعددہ اند غیر از رجوع از ان مذہب خصوصاً  
 در سبب اصحاب تقیہ و ذوی الوجوہ خود شاہ ولی اللہ در ضمن خصوص من رفع یدین در حجتہ

نوشته اند و الهی برفع احب الی من لا یرفع لآن احادیث الزندقه اکثر داشت غیر از لایبسی لایبسی  
 ان مشیر علی نفقه غوام بلده و هو قول علیه السلام لولا حد ثانی فمک لنقضت الکعبة قوله الیسی لولا  
 کوجو پاتی تو گو پرستون سی زیاده بدباجی او جی کور پرستون کور مرد و کیا انکو بهی مرد و کور  
 چه جوتی ای عزیز این همه آورده او و این چار پرورده اوست اگر نمیدانی در اعجاب او اگر دانسته میگوید  
 و اسفا قبل از ظهور فتنه اسمعیله گوش عامه اهل هند بایست آشنا بود این همه بغوغا همان کادزار  
 شمار بیا نمود قوله تنویر العینین اگر بعدانی صاچر انیسگوی که از آن دست بیانه اگر نمیدانی چرا او  
 تحقیق نکردی و خود حیران و میمان چرا قصد بدایت دیگران نمودی بشود که تنویر العینین قبل از  
 سفرش در زبان دراز خود شهر کرده گفتگو نمودن افتاده تشکیک را در آن نه نیست و هم صرف  
 از ترک کردن برفع بدین در آخر عمر از نجاست تصنیف تنویر العینین طهارت حاصل نمیکردند  
 ما آنکه توبه از رضا بدن بند برایش و اشاعه توبه برسانیکو بواسطه اش بها و فیصلت افتاده  
 ثابت نکردد قوله العبرة بالنحو اتم اسناد مسلمانا را سخن در خاتمه کسی نیست اگر خاتمه مولوی  
 بر توبه از انکار تقلید و توبه من مکلفیه مجتهدین و تقلیدین تبری از سایر عقائد فاسده گردیده و  
 چشم مار و شن دل باشد کلام در کلام ملام التیام است که حق است یا باطل فرقی چهارم را بر عقائد  
 ظاهریه و باسیه بر کران اعتقاد ندارند باین نه بآن و در عمل و اظهار عقیدت موافق اهل سنت  
 و علامه زاده درین فرقی برین طریق است که با این همه موافقت با اهل سنت معترف اند بکجایی

است اسمعیه هم و این مخالف را محمل میکنند بر اختلاف است که معبر است بر حجت این  
 مائشی است از کمال صفات و غایت حماقت فرقی است بی شبهه در اختلاف حجت و شفا  
 است اختلاف حجت آنست که مسلک است مابین ابر مجتهدین و علماء صالحین ترجیح رواه در  
 مرویات و تعدد طرق استنباط و مجتهدات که یکی توهم دیگری گوارانند و در حصر حق بجا  
 خود و قطع بطلان جانب دیگر نمیکند و هر یکی کار بطریق احتمال می نماید و در خط مراتب و تعلیم  
 مکرم قیامین دقیقه از جابین فرو گذاشت نمی شود بر واحد بر واحد می دانند و این همه در علیات  
 نه در علیات که حق دران تعیین است و اختلاف اسمعیه با اهل سنت نه از ان قبیل است بلکه در عقاید  
 و مسائل علمیه سخبات اهل سنت و ملت اسمعیه کفر و بدعت شان بینما این مخالف را بدست  
 از مخالف سنی و شیعی چه خواص و علما معتقد فریقین از سینه و امامیه هر یک که بر دیگری ندارند  
 اسمعیه را حاصل حاشا که یکی از بزرگ خرافات اسمعیه بر زبان مجتهدی از امامیه گشته باشد پس  
 با وجود موافقت با اهل سنت اعتراض کند بحقیقت مذرب امامیه هم و آنرا خلاف حجت انکار  
 نزد اهل سنت در زمره شان نیست و همچنان بالعکس این مخالف مخالف عقاید است  
 جمع نمی شود بلکه اسمعیه که اهل سنت را کافر مثل یهود و نصاری و مشرک میدانند پس  
 این فرقی یعنی فرقه چهارم بدان می ماند که با وجود موافقت با اهل اسلام اعتراف بحقیقت  
 دین یهود و نصاری و عبده اصنام نیز نماید حاشا و کلام که مسلمان باشد بر حذر این

ذریقه نبرین روش نه بران طریق ازین سورانده و زمان سومانده لالی هولا و لالی  
 نذبین بین ذلک نه سنی اندنه اسمعیلی اما بدین جهت که از منفعه موافقت اهل سنت قطعا  
 محروم و مضرت عقیده حقیقت اسمعیلیه بایشان لازم و مضر و مگلات با منی باب حکم شراب داد  
 این فرقه هم در شمار داخل اسمعیلیه است **باب اول در عقاید نحیه عقیده**  
 اول اعمال و افعال در مذہب مبتدع داخل اند در حقیقت ایمان مثل تصدیق بنابرین مسئله از خوارج  
 و معتزله بود که با دیان این مذہب مبتدع و با بنیان انیمشتر بختیج سنانهای زبانهارا آبهائی تازہ  
 و فانیهای بی اندازه افزوده در سرکه بیان آنچنان خشان و درخشان نمودند که گوی سبقت از  
 در بودند بعضی افعال که نزد اهل سنت و جماعه بلکه فاسد است اجابا اتفاق یا باختلاف حرام  
 یا مکروه تحریمی یا مکروه تنزیہی یا مستحب یا مباح یا سنت بدی یا سنت زائده همه را کفر می گویند  
 و این مسئله اصلیت عمده برای مذہب نحیه بیان و منبی و متفرع علیه تمام مسائل تقویۃ الایمان  
 و سرگاہ ثابت شود که آن اصل نزد اهل سنت مردود است ظاهر گردد که تقویۃ الایمان هم که بر  
 متفرع است در مذہب سنت و جماعه مطرود است لهذا اول مذہب اهل سنت درین خصوص  
 و بحقیقکه با معتزله و خوارج رفته است از کتب عقائد نقلی کنیم زمان بعد عبارت تقویۃ الایمان  
 نوشته بر اعلاط جزئیہ او تفصیلا تشبیہ نموده خواهد شد در مذہب جمهور اهل سنت و اهل  
 تصدیق بقلب است و نیست اقرار بر شرط اجزای احکام در دنیا و نزد بعضی علما ایمان

مغزله



معتزله که نه مومن است و نه کافر بلکه فاسق است در شرح عقاید نفسی نوشته و الکبیره  
 يخرج المومن من الايمان لتبوار التصديق الذي هو حقيقة الايمان خلافا للمعتزلة حيث زعموا  
 ان تركب الكبيرة ليس بمومن ولا كافرا هو المنزلة من المنزلتين بناء على ان الاحمال عندهم  
 بزر من حقيقة الايمان ولا تداخل في الكفر خلافا للخوارج فانهم ذهبوا الى ان تركب الكبيرة بل  
 الصغيرة ايضا كافرانة لا واسطة بين الايمان والكفر معتزلة که دلایل برای ابطال مذنب  
 اهل سنت آورده اند یکی از آن ای که میوه و مال مومن اگر شربم یا باله الادب مشرکون است که در است  
 می کند بر اجتماع ایمان با شرک حال آنکه تصدیق بحجج ما جازیه البنی صلی الله علیه و آله  
 با شرک مجامع نمی شود چه توحیدیم از انجمله است پس ایمان عبارت از تصدیق نیست  
 حسب موافق این دلیل معتزله نقل نموده جواب در شرح نوشته حاصله ان الايمان  
 في اللغة هو التصديق مطلقا وفي الشرع هو التصديق مقيد بالامر مخصوص بجميع ما علم  
 كونه من الدين ضرورة والله كوفي الآية محمول على معناه اللغوي واز استدلال بایه کریم  
 ومن لم يحكم بما انزل الله فاولئك هم الكافرون جواب داد المراد من لم يحكم بشي مما انزل  
 الله اصلا او المراد بانزل الله هو التورية بقبرية ما قبله فحيث باليهود واز استدلال بحديث  
 من ترك الصلاة فقد كفر ومن مات ولم يحج فليمت ان شاربي واولئك شارضوا  
 جواب داد الاحاد لا تعارض الاجماع المنعته قبل حدوث النجاسات الغرض الغرض بحججه

۵۰  
 منحا الضیق را به حدیث که اکثر ان بر این تفسیر و این نقل نموده از سر جواب داده است و  
 ترکیب گیره را متفق گویند و لیکن حدیث ان الباقی ثلثة اذ او و عه خلف و اذ او و عه  
 کذب و اذ او و عه خبان نقل نموده جواب داد و بر مرکب الظاهر الخ باید دانست که ایمان  
 حقیقی آنست که مرتب شود بر احکام اخروی و همان است محل نزاع بین ایمان ظاهر  
 که متفق بر اینست در شرح مواقف نوشته اند انما النزاع فیما بین اینست و اینست  
 النزاع فی الایمان الحقیقی الذی یرت علیه الاحکام الاخریة و در مقام امر است و اینست  
 و ان فرق در رکن و غلظه و سبب و شرط و علامه که سبب عدم الجلاء بران در انواع شایع  
 افتاده اند در توضیح مسطور است الشی المتعلق ان کان داخل فی الآخر فهو رکن الا فان  
 کان موثرانیه علی ما ذکرنا فی القیاس فغلظه و الا فان کان موصل الیه فی الجملة فیسبب و الا  
 همان توقف باین وجوده فشرط و الا فلا اقل من ان یدل علی وجه فعلانه فاما اگر کما  
 یقوم به الشی و قد شفع بعض الناس علی اصحابنا فیما قالوا الا قرار رکن زائد و التصدیق  
 رکن اصنافی فانه ان کان الا قرار کما یلزم من انتفاء انتفاء مرکب قلت الرکن الزاید شی  
 اعتبر الشیخ فی وجود المركب لکن ان عدم بناء علی ضرورة جعل الشیخ عدمه معقود  
 اختبر المركب بوجود احکام و قولهم لا اکثر حکم الكل من غیر البقیل و غیر الظیر اعضاء الانسان  
 فالراس کن متعلق الانسان باشتیاق و الید رکن لا متعلق باشتیاق و لکن یتقص و کفر غلظه

ایمان است در مواضع نوشته و هر عند کل طائفة مقابل بافسه به الايمان قعالت الخوارج  
 كل معصيته كفر وقد اطلناه و قعالت المعنة المعاصي اقسام ثلثة اذ منها ما يدل على الجمل  
 و وحدته و يجوز عليه و لا يجوز عليه و الجمل برسانة الرسول كالقار المصحف في القافورات و التلطف  
 بكلماته و ادله على ذلك فهو كفر و منها ما لا يدل على ذلك و هو قسمان قسم يخرج مرتكبه الى منزلة  
 بين المنزلةين و يعبر عنها بالكبار و منها ما لا يخرج ككشف العورة و يسمى بالصغار و بالجمل عقيب  
 اصل سنت حكم ايمان و كفر في تصديق و اقرار است نمی نشیند و هر جا که لفظ كفر و شرك در احادیث  
 و آیات و در آیات وارد گردیده که خوارج و معتزله و اتباع شان بآن استدلال نموده اند  
 و اکابر اهل سنت از آن یا بجمل بر معنی لغوی یا بر مجاز و تاویل یا به بودنش متروک الظاهر  
 استدلال بمعارض قوی و امثال ذلك جواب داده اند و اوضح باد که این طائفة مستحجده  
 ثبات بر یک طریق ندارند مضطر الحال و مضطرب الاقوال گاهی بر کتب فقه تبرا می کنند و  
 مصلحت بآن استناد می کنند در باب كفر رجوع بکتب فتاوی می آرند و آنرا تخدیه دلائل خود  
 میدانند تنبیه بر این مغلطه ضرورت است اول بر سبکه را از محاش باید دید ما از کتب اصول مذکور است  
 با دلائل و معارضات نقل کردیم در حجب آن آوردن فروع فائده نخواهد داد و دوم در فن  
 فروع هم بطرق معینه آن فن نظر باید کرد نه محض بهوا نفس از مقررات آنست که مستول  
 مقدم بر شرح و تشریح بر فتاوی زوایات فتاوی مخالف متون قابل اعتبار نیست

چنانچه در صحیفات هم بدان اعتراف است در باب سایل در سلسله طواف قبر نوشته برگاه  
 ازین روایات کتب معتبره معلوم شد که طواف غیر کعبه قبر باشد یا غیر حرام و غیر جائز است  
 پس آنچه بعضی تجوید طواف قبر سه بار نوشته اند آن روایت غیر معتبر است زیرا که قائلان  
 فقها است که روایات متون معتبره باشد از روایات شروح و روایات شروح معتبره باشد  
 از فتاوی پس روایات کثیره منع طواف در شروح که بمنزله متون است موجود و روایات  
 تجوید در بعضی فتاوی است و برگاه روایات فتاوی و شروح متعارض شوند ترجیح روایات  
 شروح راست است انتهى لفظ سیوم همان اصحاب فتاوی حدیثان باب و کتاب یا کما  
 دیگر تصریح نموده اند بعد از صحت حکم تکفیر مگر رسیدن بهام مطلب که عادت این طائفه  
 در سحر الرائق نوشته و فی جامع الفصولین و فی الطحاوی عن الصحابنا لا یخرج الرجل من الکعبة  
 الا تجود ما دخله فیه ثم یامتنع ان یرد یحکم بها و یامتنع ان یرد لا یحکم بها اذا لا سلام  
 لا یزول بالکعبه مع ان الاسلام یجوز ولا یعلی و ینعی للعالم اذا رفع الیه هذا ان لا یأذرنیکفیر  
 اهل الاسلام مع ان یقضی بصلی الاسلام المکره اقول قدمت هذا للتصیر من انما فیما علمت  
 فی هذا الفصل من المسائل فانه قد ذکر فی بعضها ان کفر مع ان لا یکفر علی قیاس زده المل  
 فلیس علی انتهی و فی الفتاوی الصغری الکفر شی عظیم فلا یجوز للمؤمن کافر انشی و حدیث  
 ان لا یکفر انتهی و فی الخیاضه و غیره اذا کان فی السیاحه و حجه توجب الکفر و زده و احاد

يمنع الكفر فعلى المفتي ان يميل الى الوجه الذي يمنع التكفير بحسبنا للظن في السلم وفي التنازع  
لا يكفر بالاحتمال لان الكفر نهائية في التقوية فيستدعي نهائية في الجائز مع الاحتمال لانهاية انتهى والآخر  
تحرر ان لا يفتي بتكفير مسلم امكن حمل كلامه على حمل حسن او كان في كسره اختلاف ولو برواية  
اضيقه فعلى هذا فكثر الفاظ التكفير المذكورة لا يفتي بالتكفير بها وقد التزمت نفسي ان  
لا افتي بشي منها وهم در بحر الرائق نوشته والحق ان اصح عن المجتهد من فهو على حقيقة واما  
ثبت من غيرهم فلا يفتي به في مثل التكفير ولذا قال في فتح القدير في باب النفاة الذي صح  
عن المجتهد في الجواز عدم تكفيرهم وتقع في كلام اهل المذهب تكفير كثير لكن ليس من كلام  
الفقهاء الذين هم المجتهدون بل من غيرهم ولا عبرة لغير الفقهاء في رد المحتار وكتاب المجتهدون  
الكفر لغة التبرع والتكذيب صلح في شئ كما جاز به من الدين ضرورة والفاظه تعرف في القواعد  
بل اوردت بالسالك مع انه لا يفتي بالتكفير في شئ منها الا ما اتفق عليه المشايخ كما سجد في  
في البحر الرائق فقد التزمت نفسي ان لا افتي بشي منها وهم دران باب نوشته اعلم انه لا يفتي  
بتكفير مسلم امكن حمل كلامه على حمل حسن او كان في كفره خلاف ولو كان ذلك برواية ضعيف  
كما هو في البحر وغيره في الاشباه الى الصغرى طاعلى قارى في شرح فقه اكر در ذيل قول  
المعصية كفرا واثبت كونها بمعصية بدلالة قطعية على توليد الجميع من قولهم لا يكفر احد  
من اهل القبلة وقولهم كفرا مرة قال بخلافه القراء اذا استحالته الرواية ادب الشيخين والعلماء

١٢  
 وإشكال ذلك مثل كما قال شايخ العقائدين وقد قال شايخ المواقف ان جمهور المستطمين  
 على انه لا يكفر احد من اهل القبلة وقد ذكر في كتب العقائدين ان الشيخين كفروا كذا الكفار  
 اما متها كفروا لا شك ان هذه المسئلة مقولة من جمهور المسلمين فالجميع من القولين المذكورين مثل  
 ووجه الاشكال عدم المطابقة من المسائل الفرعية والدلائل الاصولية التي من جملةها  
 التكليف على عدم تكفير اهل القبلة المحمية ويرفع الاشكال بان نقل كتب العقائدين مع جنات  
 قائم وعدم اخبار دلائل ليس بحجة من ناقلة اذ مدار الاختلاف في المسائل الدينية على الادلة  
 القطعية على ان في تكفير مسلم قد يترتب مفاسد جليلة وخفية فلا ينبغي قول بعضهم انما ذكره  
 بناء على الاصول التهديدية والتعليلية وقد قصد الامام الهمام في شرح البداية للخواص  
 عن هذا الاشكال حيث قال اعلم ان الحكم بكفر من ذكرنا من اهل السوابع ما ثبت عن ابي  
 داود فعلى من عدم تكفير القبلة من المبتدعة كلهم محالة ان ذلك المعتقد في انفس كفروا فقال  
 بما هو كفروا ان لم يكفر بناء على كون قوله ذلك نحن استقراء وسوء تحجيد في طلب الحق لكن خزيه  
 بطلان الصلوة خلفه لا يصح هذا الجمع اللهم الا ان يكون لعدم الجواز خلفهم عدم الحل اعني عدم حل  
 يفعلون ولا ينافي صحة الصلوة والا فهو مشكل انتهى ولا يخفى انه يمكن ان يقول برفع الاشكال  
 ان خزيه بطلان الصلوة خلفه احتياط لا يستلزم خزيه بكفرهم الا ترى انهم جزوا بطلان  
 الصلوة مستقيما الى الاحتياط مع عدم خزيه بانه ليس من بيت بل هو بموجب

فیه از سنه فاجو الطوائف من در ایام دهم در شرح فقه کبر نوشته و فرق بین لغی العا  
 و نفی العموم والواجب انما ینفی العموم مناقضه لقول الخوارج الذین یكفرون بكل ذنب وطوائف  
 من اهل الكلام والفقه والحديث لا یقولون ذلك فی الاعمال لكن فی الاعتقاد البدعية  
 وان كان صابها منا ولا ینقولون کفر من قال هذا القول بل ینفرون من المجتهد الخی و غیره  
 یقولون کفر کل مبتدع وهذا القول یقرب الی مذنب الخوارج والمعتزله فمن عیوب اهل البدع  
 انهم یکفرون بعضهم بعضا ومن عیوب اهل السنه ینفرون ولا یکفرون از نیکه نقل نمودیم ظاهر در  
 که مذنب مختار ظهور فقهاء مجتهدین و متکلمین و ائمه مسلمین عدم تکفیر است و عانت منصوص  
 متون و شرح و فتاوی و تکفیر کننده منسوب بعدم فاعانه و فساد عقیده است چهارم  
 از همان کتب فتاوی که در صور مناسب مذاق خویش در باب تکفیر استناد می کنند در همان  
 کتب حکم تکفیر نیست امور مسطور که مخالفین هم لا محاله تکذیب و رد آن روایات می کنند یکی  
 از این طائفه در قرب همین ایام که فصول عماد بدستش افتاده بود در مسله درج برای قادم  
 و غیره بان استناد می نمود و درین باب غلو داشت روز مطابقت تصحیح نقل نمودیم بدین ترتیب  
 کتاب را حاضر آورد و از دست او گرفته جایکه تکفیر محمد اسمعیل بخارجی صاحب صحیح علیه الرحمه  
 نوشته است آن متفکرا بر آورده پیش کردم مضطربانه بر زبانش جاری گردیده که احکام  
 تکفیر بمحمد کتب اصلا قابل اعتبار نیست نیم اندراج خوارج و معتزله در خفیه زاید از حد است

بزودین بر بختی و غارتی در دوزخ قهری لبه انداخته و خاص نام علم و ادب  
 شریف به دست باله گرفته و نه در این بر روزایت از کمال این خلق اندیشید  
 کتب قادیان اعلی صاحب قادیان قبیله که خیلی مشهور و بسیار اختیار و صاحب  
 متاخر بر سیم از فضل می کنند معتزلیست شاه ولی الله و تفصیلات نوشته بر این خط  
 الی الله فمهم و خوب من و به تغیر و ایات قادیان و این با اصول و احکام  
 به ولی این شر و تقوی داد و این حایر نیست که به معتزلی بخلاف قرآن شیطانی که  
 یاقوت این کتاب را بدو ذکر است که بیان از دیگران و غرض اصلی اصول و احکام  
 بیان و لب لغوی می کشاید به نام علیه تعالی چون ائمه در همه شد حاله نقل می کند  
 تقویه ایمان و تولید دل معنی شرک و سب و بیایستی که اکثر لوگ بیرون که او را پیروی  
 او را شهادت که او را فرستون که او را بیرون که مشکل کی وقت پیکار می بین او بیسی مزایه  
 نامگی بین او را یکی منتی نامی من و حاجت بر اینکی ای افکنی نذر ناز کرتی من کوئی بی  
 شی که نام قیده الهی که بهای کوئی غلام نمی کوئی غلام رسول کوئی حسین خوش حسن  
 پیوسته و بخش قلعه بخش غلام حسین غلام رسول او را و یکی بهی که ای کوئی کیکی نام  
 بهی که ای کوئی کیکی نام بهی بهی بهی که ای کوئی که کیکی که کیکی که کیکی که  
 که کیکی نام که کیکی که ای کوئی که کیکی نام که کیکی که کیکی که کیکی که



دشت کسیکی را با حق دیتا کی کسی با حق من کسی نام کی قسم لباتا بی خود شک جو چہ بند و پنی بتون سی  
 کہ تی من و د سب کہ چہ پیدہ پنی مسلمان اولیا اور انبیاء اور اماموں اور شہیدوں سی اور فرشتوں اور پیر  
 سی کہ گذرتی من اور دعوی مسلمانیکا کی جاتی من سبحان اللہ یہی منہا و یہی دعوی سچ فرمایا اللہ ص  
 فی سورہ یوسف میں و ما یوس کہ ہم بالہد لاد ہم مشرکوں اور نہیں اکثر لوگ مسلمان مگر کہ شرک  
 کرتی من نایہ یعنی اکثر لوگ جو دعوی ایمان کا کرتی من شرک میں گرفتار ہیں یہ پسند کہ ضر  
 باعتبار افعال و احوال حکم شرک جاری نموده اول آید در اول باب کیا یعنی و ما یوس کہ ہم بالہد  
 مشرکوں را بر دعوی کہ راست نموده ایمان آید است کہ لب غلط فہمی مراد ان آید کہ یہ را معتزلہ در  
 اہل سنت آورده اند و اہل سنت از ان جواب دادہ اند کہ مراد از یوس در آید کہ یہ ایمان بمعنی لغوی  
 چنانچہ این بحث در شرح موقوف بہ تفصیل موجود و ما در تمہید اشارتی بنقل آن نموده ایم و در جناب افعال  
 را با منوط خستہ اعتقاد و اقرار را مقہر نہ داشتہ چنانچہ نوشتہ جواب دیتی من کہ ہم تو شرک نہیں کرتے  
 بلکہ اپنا عقیدہ اولیا انبیاء کی جناب میں ظاہر کرتی من شرک جب ہو تا کہ ہم انکو اللہ کی برابر سمجھتی بلکہ  
 انکو اللہ کا بندہ جانتی من اور اوسیکا مخلوق اور یہ قدرت تصرف کی اوسنی انکو بخشی سی  
 اور اوسیکی مرضی سی عالم میں تصرف کرتی من اور انکا پکارنا عین اللہ کا پکارنا ہی اور انسی مدد مانگنے  
 عین اللہ سی مدد مانگنی ہی اور وہ لوگ اللہ کی پاری میں جو چاہیں سو کریں اور اوسکی جناب میں پکار  
 نہارشی من اور وکیل اور وکیل منی سی خدا ماننا ہی اور وکیل پکارنی سی اللہ کا قرب حاصل

هو تابی اور جینا ہم ان کو بائیں میں اتنا ایسا ہی نزدیک ہوتی ہیں اس طرح کی خرافات میں کمی نہیں  
 ہم دران نوشتہ جو کسی کسی پر پیغمبر کو یا بہت پر کو یا کسی کی جہوتی یا سچی قر کو یا کسی تہا بن  
 کسی چلی کو یا کسی مکان کو یا کسی ترک کو یا نشان کو یا نبوت کو مسجد کری یا رکوع کری یا ادبی  
 نام کا بدزدہ رکھی یا تہہ باندہ کر کر اسووی یا جانور چڑاوی یا اونکی نام پر مال خرچ کرے  
 یا ایسی مکانوں میں دور دور سی قصد کر جاوی یا دامن روشنی کری یا علف ڈالے یا چادر  
 چڑاوی یا اونکی نام کی جہت ہی کڑی کری یا اونکی قبر کو بوسہ دوی یا بوسہ چلی یا بوسہ شیش  
 کڑاوی بخت ہوتی وقت اونکی پاؤں چلی چوکت کو بوسہ دیو اتہ باندہ ذکر التجا کری مراد میں لگی  
 چادر بکریہ دی و اونکی گردنیش کی چنگل کا ادب کری اور اسی قسم کی باتیں کری ہو اس قسم  
 شرک ثابت ہو تابی پر پیشہ کہ صرف یہ ایک کتاب فعال حکم ترک جاوی نمودہ و در آخر کلام نمودہ  
 یہ خواہ یون سمجھی کہ یہ آپ ہی اس تعظیم کی لائق یا یون سمجھی کہ انکی اس طرح تعظیم کرنی ہی اسد خوش  
 ہو تابی اور اس تعظیم کی برکت سی مشنکس کہول دینا ہی الغرض تمام کتاب تقویۃ الامان  
 از اشال بحین احکام پرست و ظاہر و باہر کہ ہمیں است مذہب خوارج و باغی اہل سنت  
 مذہب خوارج را رد کردہ اند بھان اولہ تمام احکام تقویۃ الامان رو گردیدہ حالانکہ خصوصیت  
 فعالی را کہ کفر قرار دادہ باید درنا کہ خاص حکم بر فعل در شرع چیست اول مسجدہ برا  
 غیر خدا را نہ ظہر و در قح از ہمہ بیشتر حاش اینکہ مسجدہ برای غیر خدا و قسم است مسجدہ

بهر صورت یعنی غیر با مسجود و آلافتاد نمود و سجده نماید آن شرک است و سجد و تپت که در شریع  
 بایز بود درین مشربیت ممنوع است اگر چه بعضی فقها در بعض جاها بگویند از آن جهت که مغوی بود مختار  
 حرمت است و ظاهر است که سجد و تپت شرک نیست پس اگر شرک می بود در شریع سابقه هم بایز نشد  
 سجد و تپت که آدم را وسعده و الدین انوان یوسف یوسف منصوص قرآن است و از کمال صفات است  
 آنچه در تقویت ایمان نوشته او و جو کوئی بهیه بات که ای که انکلی نیون بین کسی کسی مخلوق کو بی  
 سجد و تپت که تپتی جیبی فرشتون فی حضرت آدم کو او حضرت یعقوب فی حضرت یوسف  
 تو هم بی اگر کسی بزرگ کو کر لیس تو که پیشه منسابقه نہیں سوره بهیه بات غلطی آدم کی وقت کو که  
 اپنی بهیون سی نکاح کر لیتی تپتی جایی که بهیه بی اپنی بهیون سی نکاح کر لیس الی آخره بایات  
 تفصیل که حرمت و ممنوعیت چیزی دیگر شرک چیز دیگر حرمت و حلت مختلف می شود با اختلاف  
 محل بلکه در یک ملت با اختلاف اوقات کلام در آن نیست سخن در شرک است که در همه محل و ادیان  
 و همه تمام اجزای آن مجوز نیست اگر این سجد و تپت می بود امکان جواز داشت و این قیاس پس  
 البیان و ملحوظ است بار کتاب افعال مجزیه این شریعت بعد بایات آن در شریع سابقه خیال  
 شرک نمودن خالی از جنون و ذمه قد نیست لطف اینکه خود هم در جای دیگر در همان تقویت ایمان  
 ی نور شرک سی منع او توحید کا حکم شریعتون بین تها پس از نفس کلاش ثابت که سجد و تپت  
 شریع سابقه شرک نیست و آنچه ما از تفصیل اقسام سجد و تپت ذکر کردیم هر چند که درین از آن مشهور است

خیری لعل ان ضرورت و اقتضای نقل از اصول فروع صحت تقویة الاسلام است نمود که جمیع ارباب علم  
مسند و در رد و تفسیر غیر نوشته بیانی بر زمین نهند بدو طور واقع می شود یکی آنکه برای ادا حق عبادت باشد  
و تقسیم جمیع ادیان مثل اسلام غیر خدا حرام و ممنوع است و بگاه جایزه زده زیرا که از مباحات عقلیه است و حرکات عقلیه  
به تبدل ادیان مثل تبدل نمی شود و دلش آنکه این تعظم مشربغایت تدلیس است و غایت تدلیس  
کسی سزاوارست که در غایه عظمت باشد و غایه عظمت آنست که ذاتی باشد و عظمت ذاتی  
خاص بحضرت حق است در هیچ مخلوق یافته نمی شود دوم آنکه برای تکریم و تحیت باشد مانند  
سلام و بر خرم کردن این معنی با اختلاف رسوم و عادات و تبدل از زمانه و اوقات مختلف است  
گاهی جایز و گاهی حرام در استهای سابقه جایز بود چنانچه در قصه حضرت یوسف واقع شده و  
خبر و آنکه سجده در شریعت ما این هم قمارین مخلوقات حرام و ممنوع و سجده درندگان برای  
حضرت آدم بهین طریق بود انهمی به بنده که عظمت مقید بقید ذاتی است و صاحب تقویة الاسلام  
بالحی اطلاق نوشته داد خواه یون سنجی خواه یون سنجی طرح شرک ثابت نهایی وجود دارد  
که چنانکه ابدال اسم علیه و امر در معتمد علی آن ملت باین تفصیل اعتراض نماید دیگر شواهد  
نیست در بانه المسایل به بنده که در جواب سوال ۳ سجده تحیه احرام و سجده عبادت را شرک  
نوشته نه چنانکه حسب تقویة الایمان نوشته و عمده در جمیع افعال که سجده است هرگاه آن هم  
مستفید پس بدگر اشتباه ذکر نموده اش خیر است صایه مسائل تفصیل و انحراف کرده

و سجده تحیه و طواف احرام نوشته در تقویم الایمان همداشرک قرار داده و حق است  
 که طواف در حکم سجده تحیه نیست مثل تعریف است متعارف بتقییل و کراهت این اشیا  
 مختلف فی بین الفقهاء و همچو امور باعث نیکو و نفرین بر مرتکبین هم نمی تواند شد چه جای تکفیر  
 چرا که بسیاری از اکابر توحیح بخواران کرده اند گویند جماعتی رجحان بجان عدم سجده  
 است و فقیریم همین مسلک سالک است اسمعیله و حقیقه معلوم نیست که شاه ولی الله در کتاب  
 انبیاة فی سلاسل اولیا را اند نوشته اند ذکر برای کشف قبور اول چون مقبره در آید دو گانه  
 بروح آن بزرگوار داد کند اگر سوره فتح یاو باشد در اول رکعت بخواند و در دوم اخلاص الا  
 در هر رکعت سوره اخلاص پنج بار بخواند بعد قله را پشت داده بنشیند و یکبار آیت الکرسی  
 و بعض سورتها بخواند و ختم کند و بگوید بعد هفت کرت طواف کند و در آن یکبار بخواند و آغاز  
 از راستا کند بعد طرف پایاں رخا رهند و بیاید نزدیک ویست نشیند بگوید یارب  
 است یکبار بعد اول طرف شمال بگوید یا روح و در دل ضرب کند یا روح الروح مادامیکه مشغول  
 باید این کند تا الله کشف قبور و کشف ارواح حاصل آید انتهی شاه عبد العزیز صاحب  
 والد خویش و قبر حضرت خواص باقی باشد قدس سره و مرقد حضرت محبوب الهی نظام الدین  
 قدس سره و دیگر بزرگان بوسه میدهند و می گفتند که هر که در حالت حیات قدم او می بوسد  
 بعد ممات بقرشان بوسه میدهم و همچنان برادران و والد صاحبان این عمل می کردند چنانچه

است و نام ریح الشانی مشتمل بر حری در دلی عقد مجلس گردیده مولو رشید الدیخان قضا و مولو  
 مخصوص اند و غیره اعیان مجمع خاص عام مولو عبد الحی و مولو اسمعیل الزمزم و مغلوب بافتند  
 مولو مخصوص اند و مولو موسی اول بر همین امر مواخذه نموده بودند که اکابر بابیه بر قیوم زرگان  
 میدادند و ایشان بوسه فرماشتند و گویند چنانچه آنوقت مولو عبد الحی ازین حکم انکار کردند و قول  
 ایاد حرمی و علی بن ابی طالبی و جبرئیل کهری کری یا مویزل حملی یا شایانه کز اگرست محصل دعوی  
 اینکه بعضی کار را خدا تعالی برای تعظیم خود خاص کرده است که آنرا عبادت گویند پس اگر کسی کار را  
 برای غیر خدا کند و شرک ثابت شود این را شرک فی العبادت می گویند و شایان نمود در آن کار را  
 این چهار چیز است بشید چه حرات افراست بر الله تعالی الله تعالی کجا فرموده است که این چیزها  
 را برای خود خاص کرده ام فصل چهارم که برای شرک فی العبادت وضع نموده و در اینجا بر اثر  
 دعا و ادعیه خود آیات و احادیث فی مناسبت محض یاد نموده و ادعیه این سری یاد داده بطور خود  
 هم اعلام کند و این امور نیست اسمعیل را باید که با ثبات دعویش بر داند و یا از قرآن باید داخل بود  
 در حدیث ان الذین یفترون علی الله الکذب لایفلحون کلام در جواز و عدم جواز نیست در خاص  
 کردن الله تعالی است برای خود مطلق این الفاظ و قبول آن کار عاقل نیست اگر اسمعیل را عقل  
 می بود یا ضروری پرسیدند که شایانه کز اگرناجوعادت خدا کی می گمان که اگر می عرش  
 خانه کعبه پر کرده می بلند می او ریه عبادت که کسیکو نصیب می می یا همین او خدا کی

نام کی چڑی کپڑی کر سکا بهی طریقہ پوچھا ضرورتها اصل مغالطہ نیست کہ بر مغالطہ جاوید  
 کہ مردم را با قبور انبیاء و اولیادید چونکہ شایعہ تکرم آن اکابر یافته می شد ناگوار افتاد و خست  
 مباح و استحسان حسن کہ کفر بلیت عداوتہ بود بہ حکم است و تحریم ہم کین کین معطوفین نگردن  
 بی حکم تکفیر غایت خاطر فرو نمی نشست و بر کفر نشیستن این حکم موقوف بر آن ادعا اندامین  
 نوع کلام تفوه نموده حال شایانہ بر قبر انبیا در مایہ مسائل نوشتہ شایانہ و قبہ شادہ  
 کردن بر قبر کرده و ممنوع کما یظهر من الروایات و فی البخاری و ای ابن عمر قسطاطا علی قبر عبد الرحمن  
 فقال انزع یا علام فانما یظلمہ علمہ انتہی می گویم عینی در شرح بخاری نوشتہ کہ عبد اللہ بن عمر  
 و ابو سعید و ابن مسیب کہرہ می داشتند ضرب قسطاط و قبہ را و عمر رضی اللہ عنہم را کہ در قبر زینب  
 بنت جحش و عاتقہ بر قبر برادر خود محمد بن حنفیہ بر قبر ابن عباس و فاطمہ بنت قیس بن علی  
 کرم اللہ وجہہ بر قبر شوہر خود حسن بن علی علیہ السلام بود و در سنن از قاسم بن محمد کہ از اکابر  
 تابعین و قہای سبعة مدینہ است روایت نموده قال دخلت علی عاتقہ رضی اللہ عنہا فقلت یا  
 امہ اشفی الی عمر قبر رسول اللہ صلی اللہ علیہ و آلہ و صحابہ فکشف لی ازین حدیث صحیح پوشیدہ  
 داشتن قبور متبرکہ کہ دکن دن بر زبانت فعل صحابہ ظاہر قولہ رخصت ہوتی وقت الطی پاون  
 چلی از همان قسم است محتاج سند ظاہر یہ کہ داخل بدعات سنیہ می کنند و قہای نو پسندند  
 المشایخ قولہ ماتہ باندرہ کہ را ہودی دلیل این دعوی کہ در فصل چہارم حدیث منبرہ

ان تخیل ان انیس قیاماً قلیتہ مقعدہ من الہارت و بس کہ در بیان آن باشد شستری بہار  
 بر سود ویدہ و سرزدی تخیل ظاہر کہ معنی حدیث را با دخولش تا سستی نیست شیخ  
 عبدالحی در ترجمہ شکرہ نوشتہ از اینجا معلوم می شود کہ مکروہ و مہمل و دست دہشتر  
 برای استادن مردم است نہایت بطریق تکریم و تعظیم و انچه کہ بر وجہ نمود مکروہ بنا  
 انتہی بچنین دیگر شروح مذکور در قادیانگیری در خانہ کتاب حج فی زیارۃ قبر البقی  
 صلے اللہ علیہ وسلم می نویسد و یقف کما یقف فی الصلوۃ الخ کہ فی الاختیار شرح  
 النجاشی شیخ در جذب القلوب نوشتہ در وقت سلام بر حضرت و توقف در انجاب  
 با عظمت دست راست بر پشت چپ نہ چنانچہ در حالت نماز کند کہ بانی کہ از علمائے اربعہ  
 است تصریح باین کردہ انتہی قوله مجاورین کہ بشبہ می درجاورت مکہ معطل اختلاف است در  
 فتح القدیر مذکور اخلف العلماء فی کراۃ المجاورۃ بکے وعدہ ہا فذکر بعض اشافعیہ ان النجاشی  
 استحبابہا الا ان علی علیہ السلام ظنہ الوقوع فی الخطر وذا قول ابی یوسف محمد و ذہب ابو حنیفہ  
 و مالک الی کراۃ ہا و کان ابو حنیفہ یقول بانہا لیس بمرجوعہ و در بحر عمیق مذکور ولما کان  
 عنہ یرو علی الحجاج بعد قضاء نسک بالدرۃ و یقول یا ایل الیمین بکم و یا ایل الشام شاکم و  
 یا ایل العراق عاقم و حسن مجاورۃ مدنیہ منورہ با حدیث صحیحہ و انما صریح ثابت عن امیر  
 رضی اللہ عنہ ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قال لا یصر علی لا وار الہدیتہ و شدت ہا



من استی الاکت له شفیعا یوم القیمة رواه مسلم وعن ابن عمر رضی الله عنه قال قال رسول الله صلی  
 علیه وسلم استطاع ان یموت بالمدينة فلیت بها فانی اشفع لمن یموت بها رواه احمد والترمذی  
 قوله واکملی کرد پیش کی جنگل کا ادب کری در عامه کتب حدیث باب حرم المدينة بعد باب حرم مکه  
 موجود بالمدينة حرام بایشن غیر الی ثور فمن احدث فیہ حدثا و آوی محذرا فلعنة الله و الحاکم  
 والناس جمعین لا یقبل منه صرف ولا عدل الخ متفق علیہ ان ابرہیم مکه و جعلها حرما و اخرجت  
 المدينة حرما ما یس فیہا ان لا یدخل فیہا دم ولا یحکل فیہا سلاح ولا یخط فیہا شجر الا العلف رواه  
 مسلم بالحکمہ از احادیث این مضمون کتب حدیث مشحون در حریم و مکرم و آداب تعظیم مدینه منوره  
 از اہل اسلام تا این دم دم نرزدہ در ترتب احکام مثل جزا و غیرہ البتہ اختلاف است جرہ بیداری  
 زیادہ ازین چه خواهد بود کہ بخیرہ می نمایند خذلیم الله قوله در درسی قصد کرد کہ جوی سفر رازی  
 قر رسول الله صلی الله علیه وسلم در تمام کتب حدیث و فقہ مذکور در فتح القدر نوشته قال مشکوٰۃ  
 من افضل المندوبات فی مناسک الفارسی و شرح المختار انها قریبہ من الواجب لمن سجد روضہ  
 الدار قطنی و البرزغہ صلی الله علیه وسلم مرجح زائر الا تملة حاجۃ الازیارتی کان حقاً علی ان  
 اکون له شفیعا لیرحم القیمة و اخرج الدار قطنی القیاس من حج و زائر قبری بعد موتی کان کمن زائر فی حیات  
 بالحکمہ اگر استقصای این باب کرده آید قدری گردد در حدیث شد حال استثنائیت بسیار  
 است نزد اہل حق و چون این بحث را در ذبحیات بکمیل رسانیدہ ام در اینجا از تفصیل

عنان نمود و آمد ابن تیمیّه غیوه بدین بیان برآه شد و در فقه کلام و تکلیفش مردود نزد اهل  
 و بشوئی این کلام آنچه با انجام یافت در مقدمه چندی ذکر کردیم در جوابی که بنده نوشته و نیز از کتاب  
 و حجت علیه که از تم به این کج من اصحابنا و عبارت اذ اندر زیارت قبر النبی صلی الله علیه و سلم از  
 الوفا و جهاد و احداثی که مراد ما کلمی دعای زائر از جناب آئینی برای خود و برای مست در شریعت آمده و  
 باشد که آئینی بحرمت نبی و ولی حاجت مراد و اگر جنابت این دو جمله از مایه المسائل است و دعا  
 زائر این طریقه که یا رسول الله یا ولی الله در جناب الهی عرض کند که حاجت من برآید و در پیش حق این  
 افعال و اقوال و تقاریر صحابه و تابعین و تبع تابعین و علمای اهل بیت بعد از مقدمه و متعارف  
 تا شاه ولی الله و شاه عبدالعزیز بنحوی ثابت در دفع شتر گزبگهای مائده و اربعین آنرا بنحوی  
 ظاهر نموده ایم شاه عبدالعزیز در تفسیر فائده نوشته اند و من کردن گویا مسکنی برای روح خشن  
 است تا این است که از اولیای فومین دیگر نمونین اختراع و استفاد و جاریست و انهارا افاده  
 اعتنا نیز متصور بود که اگر لوگ پیرون کوا ویر خمر و کوا ویر لایمون کوا ویر شهید و کوا ویر شتر  
 او و پیرون کوشکل کی وقت بکارتی من او ویر اونی سی لادین مانگتی من نفس ان بر و فعل اصل  
 شرک نیست شرک عبارتست از اعتقاد الوهیت غیر الله تعالی و بی اعتقاد امثال این افعال  
 شرک شدن نمی تواند بلکه ما مورد در شریعت و از انا اراد و نوافلینا و اعتقونی یا عباد الله من کانت  
 له ضرورة فلیتقوا و لیصل کعبه من الله فی اسئلكم التوجه الیک محمد بنیک نبی الرحمة یا محمد

انی توجیهت بک الی ربی فی حاجتی هذه التقضی الی اللہم شفیع فی این بر دو روایت در تحصیل  
 ملا علی قاری در شرح آن نوشته در بعض روایات تقضی بصیوة حاضر موقوف بر آمده است  
 پس سناد مجاز است شاه عبد الغزیز در تفسیر سوره انشقاق نوشته اند بعض از خواص او بیا  
 اندر آنکه جابره تکمیل و ارتقاء بی نوع خود کرده اند در محال تصرف در دنیا داده و استغراق آنها  
 کمال وسعت مدبرک آنها مانع توجیه باین سمت نمی گردد و الوسیان تحصیل کمالات باطن از آنها  
 می نمایند و اراجاعات حل مشکلات خود از آنها می طلبند و می یابند و زبان حال آنها در الوقت  
 مترنم باین مقامات است مع من آیم بجان اگر تو آئی بن + تو را ورا نمی منتین بمانتی من در حجت  
 بر آنکی نمی نذر و نیاز کرتی من خود در جواب رد مولوی عبد الحکیم بر استقنای شاه عبد الغزیز  
 بتفصیل تصریح نموده است که نذر او بیا بد و طریق است حسن و قبح اگر طریق حسن در دل باشد اما  
 از زبان لفظ نذر کند خللی در آن هست یا نه نظر بر اینکه این لفظ در شرع مستعمل برامی معنی است  
 که مختص بخداست باید که شاید از ممنوعات شرعی در آن باشد و ادنی آن ترک اولی است  
 اما حرام نمی توان گفت قصه مسلمانان که بجای اسلما صبا نگفتند شاید آنست و اگر از الفاظ  
 مشترکه که بواسط استعمال عرف این دیار اشتراک پیدا کرده گفته آید باینکه نیست انتهی ملخصا  
 در تقویة الایمان این همه تفصیل منسوخ و حکم شد که علی الاطلاق تاخذوا کفر رفع الذین  
 رسا که نذر و مزارات اولیا نوشته اند لفظ نذر که اینجا مستعمل می شود نه بر معنی شرعی است

چه عرف آنست که آنچه پیش بزرگان می برند غزونیازی گویند آدمی نذر شرعی قسمی از آن  
 گاهی می باشد و حکم آن نذر آنست که اگر تحقیق محض برای اولیا است حرام است و اگر لغو  
 است نه بحقیقت بزرگی ازین است و چه مباح است آنگی مراد من حاصل شود نذر تو بفرخندام انصالح  
 رسانم یا اینطور که یا حضرت در جناب آنگی بر شکل دعا بکنید اگر من مراد حاصل شود از طرف  
 تو در جناب آنگی انقدر طعام بانقدر رسانم تا ثواب آن عاید بشاگرد و یا گوید آنگی برکت خدا  
 بزرگ اگر شکل من آسان کنی انقدر مال برای تو بدم تا ثواب آن تنخواه آن بزرگوار سازم انتهی  
 مختص شاه عبدالغفر در تخته نوشته ازین است که حضرت امیر و ذریه او را تمام است بر مثال بزرگان  
 و مرشدان می پرستند و امور زکوئیه را و البته بایان می دهند و فاتحه و درود و تسبیحات و  
 غزیر دست بنام ایشان رایج و معمول گردیده چنانچه جامع اولیاء الدین همین مرسوم است انتهی  
 بالجملة افعالی که در اینجا شرک قرار داده و حکم نموده که الله تعالی خاص نموده است این افعال را برای  
 خود در فصل چهارم که نام آن افعال هم بزرگان نیارده تا اثبات دهد و حیرت آرا که ذکر نموده  
 در آن شواهد آورده سه مرتبه تعلیله و تفریقه که ذکر خیری دیگر و تخصیص خیری دیگر دلیل باید که موافق  
 دعوی باشد و نصیر مطابق آنچه از رسول الله صلی الله علیه و سلم و صحابه و جمهور سواد اعظم  
 باشد نه اینکه لفظی ذکر نموده معنیش بخالف جمهور تراشیده از مطلب محض بیگانه بپندارند  
 پر دانه تعرض بتفصیل هر فعل که نسبت آن حکم شرک نموده است بطول می کشد خیر

وقت رخصت نمیداد از آن اغراض نموده شد تا از آنچه مذکور شد بکمال بطلان جملة احکام تقویتی که  
 به توان برد و باید دانست که کلام فیما بین علمای کلام در افعالی بوده است که بودن آن معصیه بدلیل  
 شرعیه ثابت و شارع آنرا اماره و علامت تکذیب گردانیده باشد این قرین شیطان افعالی را  
 که حسن و استحباب آن از دلایل شرعیه ثابت و شارع امر بدان فرموده هم کفر و شرک قرار  
 دادند حال آنکه آنچه که تنبیه بر اصول مخالفه نامی کل کتاب مذکور نموده دهم بیا نشانی که شرک چهار  
 قسم نموده اول شرک فی العلم یعنی الهدکاسا علم او کو ثابت کرنا اس عقیده سی آدمی کافر  
 هوتا بای خواه یون سمجھی کہ یہ بات انکو اپنی ذات سی حاصل ہی خواه الهدک کی دینی سی غرض اس  
 عقیده سی ہر طرح شرک ثابت هوتا بای دوسرا شرک فی التصرف یعنی الهدکاسا تصرف او کو  
 ثابت کرنا محض شرک ہی خواه یون سمجھی کہ ان کامون کی طاقت انکو خود بخود خدای یون سمجھی کہ  
 فی انکو ایسی قدرت بخشی ہی ہر طرح سی شرک ثابت هوتا بای سیرا شرک فی العبادۃ یعنی الهدک  
 کی سی تعظیم کرنی اور کسی پر خواه یون سمجھی کہ یہ آپ سی اس تعظیم کی لائق ہن یا یون سمجھی کہ  
 انکی اس طرح کی تعظیم کرنی سی الهدک خوش هوتا بای اور اس تعظیم کی بکرت سی شکستن کہول دیتا  
 ہی ہر طرح شرک ثابت هوتا بای چوتھا شرک فی العادات یعنی اپنی عادت کی کامون ہن  
 جو الهدک کی تعظیم کرنی چاہی سو غیر کی گری ہمیں است خلاصہ تمام کتاب و برای اثبات ہر مطالب  
 آیات و احادیث بر خلاف مراد مسوق لہ الکلام و مخالف تفسیر و شرح جمہور اسلام و اتباع

شیخ محمد بن ابی برد نموده است ما اول غلطی میباش تا بت میگویم و اقتصاری نمایم بر فعل کلام  
او باید دانست که شاه ولی الله در فوز الکبیر نوشته شرک آنست که غیر خدا را صفات مخصوص  
خدا اثبات نماید مثل تصرف در عالم باراده که تعبیر از این بکن میگوید می شود یا علم ذاتی غیر از  
بجو اس و دلیل عقل و سام و الهام و مانند آن یا ایجاد شعاع مرئوس یا لغت کردن شخصی  
و ناخوش بودن از تو تا بسبب آن سرک است بلکه است یا بیمار یا شقی گردد و یا رحمت فرستد  
بر شخصی تا بسبب آن رحمت فراخ نعمت و صبح بد و سعید باشد و این شرکان در خلقی خود هر چه  
امور عظام بحکم را شریک نمیدانستند و چون خدا تعالی برای کاری ابرام و زبیه بحکم را  
قدرت مخالفت اثبات نمیکردند بلکه شرک ایشان در امور خاصه بعضی بندگان بود که  
میکردند که مانند آنکه پادشاه عظیم القدر بندگان خاص خود را با طران ممالک میفرستد و  
را در امور جزیه تا وقتیکه حاکم صریح پادشاه شده است بخازن تصرف مینماید و خود را امور  
جزیه بندگان نمی بردارد و حواری بندگان بهار می کند و شفاعت قهار در دنیا و دمان  
مستوسلان ایشان قبول می نماید همچنین ملک علی الاطلاق بعضی بندگان خود را خات او بیت  
داده است و رضا و سخط ایشان در سایر بندگان اثر می کند پس واجب میدانستند تقرب بان بندگان  
خاص تا شایستگی قبول ملک مطلق حاصل شود و شفاعت بر آن ایشان در مجاری امور در جزیه  
باید و بملاحظه این امور سجده بسوی ایشان و ذبح برای ایشان و حلف بنام ایشان است

در امور ضروری بقدرت کن فیکون ایشان تجویز می نمودند و صورتها از سنگ و صغیر و روغن و مثل آن  
 تراشیده قله توجیه بآن ارواح ساختند و جاهلان رفته رفته آن سنگها را بذا آنها خود  
 معبود انگاشتند و خلط عظیم راه یافت انتمی و ایضا فیہ را بعبایان شاعت عبادۀ اصنام  
 و سقوط احجار از مراتب کالات انسانیہ فکیف مرتبہ اللوتیہ و این جواب بسوقی است بر  
 کسانیکه اصنام را معبود ذاتی انکارند انتہی در حجت بالغہ نوشته در حال مشہر کین ذوالی  
 ان الصالحین من قبلہم عبدوا اللہ و تقرّبوا الیہ فاعطاهم اللہ اللوتیہ فاستحقوا العبادۃ من سائر  
 خلق اللہ کما ان ملک الملوک یخیر عہدہ فیحسن خدمتہ فیعطیہ الماک و یفوض الیہ سیر بلد  
 من بلادہ فیتحتی السمع و الطاعۃ من اهل ذلک البلد و قالوا لا تقبل عبادۃ اللہ الا مضمونا  
 بعبادتہم بل الحق فی غایۃ السعای فلا یقیہ عبادۃ تقر بامنہ بل لابد من عبادۃ ہولاء یقرّبوا  
 الی اللہ لعلی و قالوا ہولاء یسمعون و یصرون و یشفعون لعبادہم فیہ یرون امورہم و یبصرونہم  
 فصبوا علی اسمائہم احجارا و جعلوا قبلہ عند توجہہم الی ہولاء فحلف من بعدہم خلف فلم یفطنوا  
 الفرق بین الاصنام و بین من علی صورتہ و خلطوا معبودات باعیانہا و لذک دالہ تعالی  
 علیہم تارہ بالنبیہ علی ان حکم الملک للخاصۃ و تارہ بیان انها جمادات الہم ارجل یمنون  
 ام لہم اید یبطشون بہا ام لہم اعین یمصرون بہا ام لہم آذان یمسمعون بہا در تفسیر غریبی  
 دستعانت یا بجز نیست کہ تو ہم استقلال آن چیز در دم و فہم یکس از شر کہین و جادہ

نمیکند و این قسم استعانت بلا که است جائز است یا بجزیست که توهم استقلال آن چیز در بارک  
 شرکین جا گرفته مثل استعانت بآرواح فلکیه و عنصریه یا ارواح سایه و امثال فلک  
 و این نوع استعانت غیر شرک است و منافعی ملت حقیقی است انتهی ملخصا و در افراط و تقصیر  
 استعانت نوشته ملائکه و ارواح و انبیاء و در رده صورت و تائیل و ظهور و تعزیهها معبود سازد  
 وزن و در رتبه و قدیم و منصب از ایشان بالا استقلال درخواست کند و شفاعت و  
 عرض ایشان را در خباب او تعالی واجب القبول گویند و آن جناب باشد بداند انتهی و ایضا فی  
 از انجمن پاک نمیکند در دفع بلا دیگر از اینچنین و همچنین تحصیل ساقی دیگران رجوع می نمایند بالا استقلال  
 نه اینکه توسل بآن دیگران نمایند انتهی و ایضا فی افعال عادیه الکی را مثل بخیدن فرزند و توبیخ  
 رزق دشمنان و امراض امثال ذلک را شرکان نسبت بآرواح خبیثه و اصنام نمایند و که  
 می شوند و موجدان از تاثیر اسماء الهی یا خواص مخلوقات او میداند از او بدیه و تعاقیر و بادعا  
 صلحای بندگان او که هم از خباب او درخواست انجام مطالب می کنند می فهمند و در ایمان  
 شان خلل نمی افتد انتهی و ایضا فی اکثر اقسام سحر از اولیا است محمدیه مصطفویه علی صاحبها  
 الصلوٰه و التحیه اصلاح نموده شرک و کفر را از آن دور کرده استعمال کرده اند پس اصلاح قسم  
 اول دعوت علوی است که ملائکه علویه را بان تسخیر می کنند باستعانت اسماء عظام الهمی آیات  
 فرقانی و اصلاح قسم دوم غزایم و دعوت سفلی است که موکلان ارضیه و جنات را



مسح میکند اما باستنات اسما و آیات بی شایه کفر و شرک یا عظیم غیر الله بلکه حکمو  
 و استیلا و اصلاح قسم سیوم تحصیل ربط با روح طیبه صلی او و لیا است که اکثر او شی  
 بعمل می آرند و در حواج خود و دیگر خلق آن منتفع می شوند و در طریق تحصیل آن نیز طهارت  
 و تلاوت و ارسال ثواب بمذقات بر ارواح منظور میدارند و اصلاح قسم پنجم عقد است  
 است که از مشایخ کبار و اولیاء ابرار برای حل مشکلات بوقوع آمده و آن تعلق هم متکیف  
 بکیفیت عظمی است که بسبب استغراق در ملاحظه اسمی از اسما را الهی دست داده که سر اسر منی  
 برتر است روح و ترقی آن از عالم ادناس و الوات است و اصلاح قسم ششم تعمق است  
 در خواص ایات و اسما و ارقام و اعداد آنها و ترکیب بعضی با بعضی تصویر و افاق مبارک  
 وراطیس مختلفه و الواج متفاوتة الخواص نامطلبی از مطالب محموده را بان تحصیل نمایند چنانچه در کتب  
 تعویذات و خواص اسما و سور قرآن مع الفیور در شروط و در کتب تکمیل مبسوط و مشروح است و  
 تحت این علم در خواص اشیا و دیگر از عنوانات و خواص این بروج و درجات و شرف و وبال نیز  
 تعمق میکند و در آن ذکر الله را از بروج می سازند بالجمله و جمیع سحر عین است که سحر کفر و شرک و  
 اعتقاد و تاثیر کو اکب و ارواح مدبره یا ارواح خبیثه شیاطین میگردد و موقوف بر التجا الی غیر الله  
 و آنها که در دیدن اسباب نهی که از ساطع قدرت مسبب غافل سازدی شود چون این و جمیع  
 باطله زایل شود پس با رحل و حرمت بر اغراض مقصوده می باید ان خرافه را و ان شراف را

من دون ابد من لا یستحب الی یوم القيمة و غم و غایبم غافلون آید بچشم قل لا املک لنفسی  
 نقصا ولا فز الا اشار ابد بحدی این آیات عظام آوردن کریمه من اضل الی اخره را  
 درین مقام خالی از جنون نیست چه مراد این آیت با اتفاق مفسرین توحید عبده احصام است  
 در تفسیر بحر الوجدان نوشته ای لا احد افعل المانع فی الضلال من تعبد الا احصام و می تواند  
 قدره و لیا علی استجابه دعا بهم و بچنان است در سایر تفاسیر باقی مانند چهار آیه کریمه حاصل شده  
 اینکه علم غیب خاصه خداست در آن کلام نیست کلام در دعوات و مخترعات اوست که از آیات  
 مذکوره هیچ علاقه ندارد بالی محصل آیات خبیه و علم غیب است بخداست تعالی و عادات این فرقه  
 است که یک لحظه از جای گرفته بمردانی یومنون بعض الکلمات و کفر و من بعض از اعاذ الله  
 نمود و تفسیر آن لغظیم مخالف است مواء اعظم و تفسیر بالرائی را شمار خود گردانیده هرزه در اینها  
 می گویند از ایشان باید پرسید که لایطهر علی غیب احد الا من ارتضی من رسول هم آیه قرآنی است  
 یا نه اگر هست این استثنای بحدی است که در دست شود و اخباری که انان بحدی کتاب مقتضی  
 تطبیق و تحقیق است بحدی شده که شاد عبد العزیز در تفسیر غریبی نوشته غیب نام خیر است  
 که از ادراک حواس ظاهره و باطنه غایت نشدند حاضر تا مشاهده و در حدیث دریافت شود  
 و نهایت علایم آن نیز در عقل و فکر نیاید تا بدیهه و مستلانی دریافت شود و این غیب  
 می باشد پیش کو را در زاد عالم الوان غایت و عالم اجوات و نعمات و الحان شهادت

و پیش غنیر لذت جماع غیب است و پیش فرشتها اگر سنگی و تشنگی غیب است و دوزخ و  
 بهشت شهادت و لهذا این قسم را غیب اضافی گویند و آنچه نسبت به مخلوقات غایب است  
 غیب مطلق است مثل آمدن قیامت و احکام کونیه و شرعیه باری تعالی در هر روز و در هر شرف  
 و مثل جاتی ذات و صفات او تعالی علی سبیل التفصیل و این قسم را غیب خاص او تعالی  
 شانه نامند و فلاطیر علی غیبه احدی پس مطلع نمیکند بر غیب خاص خود هیچکس را و چون  
 که رفع تعلیس داشتند و خطاب کلی در آن اطلاع حاصل شود و احتمال خطا و اشتباه اصلا  
 نماند و همین اطلاع دادن که امری است که او را اظهار شخص بر غیب توان گشت الی آخر اما قائل  
 صاحب کشف نابره است که اعتبار خود در تحت این آیه نوشته و فی هذا ابطال الکرامات  
 لان الذین یضاهونهم ذانکوا اولیاء من تصدق فلیسوا برسل آه لکن باوجود ادعا  
 دانستند می انحراف از بسیار بعید واقع شده زیرا که این آیه نفی اطلاع بر غیب بود چه که رفع  
 تعلیس داشتند و خطاب کلی در آن حاصل باشد از غیر رسولان می کنند نفی اطلاع بر غیب مطلقا چه  
 آنکه کرامات دیگر را ابطال نماید و در تفسیر گذشت که اظهار شخص بر غیب چیزی دیگر و اظهار غیب  
 بر شخص چیزی دیگر از نفی آن نفی این لازم نمی آید و اولیاء اگر چه اظهار بر غیب حاصل نیست  
 اما اظهار غیب بر ایشان جایز و واقع است از و هم در ان مقام نوشته و بعضی از ایشان گفته اند  
 که حصر ملاحظه قید اصالة است یعنی بالا صالة اطلاع بر غیب خاصه غیر آن است و اولیاء را اطلاع

بطریق در اثبات و تمییز حاصل میشود و ایضا فیه و بعضی از قدما مفسرین این است  
 گفته اند که مراد از غیب لوح محفوظ است و اطلاع بر لوح محسوس یا سموائی یا غیر آن حاصل نمیشود  
 لیکن درین کلام خلل است زیرا که اول اطلاع بر لوح محفوظ بمعنی مطالعه آن لوح و نقوش بر لوح  
 صحیح مروی نیست که پیغمبری را بوده باشد بلکه از اخبار صحیح اقتصاص این امر بحضرت ابراهیم  
 است و او شان رسول نیستند دوم اینکه مراد از اطلاع بر لوح اطلاع بر موجودات نفسانی است  
 است که قبل از ظهور آن موجودات در خارج حاصل شود گو بمطالعه نقوش لوح باشد یا  
 بی مطالعه زیرا که مراد از اطلاع بر کتاب اطلاع بر مضامین مرقومه در آن کتاب می شود نه  
 دیدن نقوش و این معنی اولیاء الله را نیز حاصل می گردد پس دیدن و ندیدن برابر شد  
 سیوم آنکه اطلاع بر لوح محفوظ بمطالعه دیدن نقوش هم از بعضی اولیاء الله متواتر  
 منقول است پس اختصاص و حصر صحیح نخواهد شد انتمی در مرقاة نوشته الغیب بساده و  
 فیه بادی لا یطلع علیه ملک مقرب و لا نبی مرسل و اما اللواتی فیهما انوار الله تعالی علی بعض  
 اجزاء لوده علیه و خرج ذلک عن الغیب المطلق و صار غیبا اضافیا و ذلک اذا تنوار الروح  
 القدسیه و ازاد نوریتها و اشتراقتها بالاعراض عن ظلمة عالم المحسوس و شکلیه ذات القلب عن  
 سده الطبیعیة و الموانع علی العلم و العلم و فیضان الانوار الالهیه حتی یقوی النور و یسط فی نفس  
 قلبه فتعکس فی القلوب المرستة فی اللوح المحفوظ و یطلع علی المعنیات و یصرف فی اجاب العالم

بل تجانی خبیثه الغیاض الاقدس بمعرقه التي ہی شرف العطا یا فکیف لغیره انتمی و تبعه از  
 ابرار آیات شروع نمودند که احادیث اول از ان حدیث قالت احد لهن فیما نبی یعلم ما فی  
 غیره فقال دعی هذه وقم لی بالنبی کنت تقولین جانی تا مل است که در نجدت صرف حکم ترک  
 کردن ان قول است و بس نه رسول الله صلی الله علیه وسلم حکم شرک فرموده و نه امر تجدید  
 ایمان و توبه بلکه در تنگی که بودند از ایم منع فرموده پس آوردن این حدیث بیفایده است دوم  
 از عایشه فخر من اجرک الخ قطع نظر از تفصیل علم که از تفسیر غریزی و غیره نقل کرده ایم در حدیث  
 شرک نیست پس موقوف آن درین باب بجا است حدیث سیوم و الدلائل از روی و انار سوال  
 ما یفعل بی و لا یکم در خاتمه اربعین اساقیه هم این حدیث مذکور است آوردن حدیث مشکل محمول  
 المحمل که علماء و انواع کلام در معنی آن کرده باشند در مقام استدلال از کمال ضلال است آیات  
 حکمات و احادیث بیانات بکثرت هر خلاف آنچه مدعی در شرح آن نوشته هفتاد و صریح  
 موجود و لسوف یعطیک ربک فترضی عسی ان یبشک ربک مقام محمود الیغفر الله لک  
 ما تقدم من ذنبک و اما آخر عن انس رضی الله عنه قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله  
 و سلم انا اول الناس خروجا اذا دعوا و انا خلیتهم اذا وفدوا و انا مبشرهم اذا نسی و لو انکم  
 یومئذ یبیدون انا اکریم ولد آدم علی بی و لا فخر اخرجه الترمذی عن ابن عمر و ابن العاص قال الله تعالی  
 یا جبریل اذهب الی محمد فقل له انا سنرخصک فی اتک و لا نسو رک و عن جابر فاما قال قال رسول الله

السلام علی السید علیہ السلام تسبیح انوار سماواتی و اوقای من رانی افرجه الترنیدی عن ابی سعید حسن  
 و الحسن سید اشباب اهل الجنة افرجه الترنیدی عن جابر البیدخل الناری اخذ من یالیع تحت  
 الشجرة افرجه سلم و ابوداود و الترنیدی و حدثت عشرة مشهورة مشهورة الغرض ان  
 استقصا این قسم احادیث از صحاح نموده اند که تا بی مرتب گرد و خجای در شرح بشارت  
 و اما موردی که علی السلام علم علم الاولین و الاخرین قلعه کان افراده بعد انقطاع  
 عو فی حیل که حال که عدم افاده اند که در عایشه و ائمه گزیده باز بر سر اصل سخن می بودم  
 که شریک فی العلم موافق تصدیق کبر را و نیست بمراتب کردن علم ذاتی برای غیر خدا و انچه  
 دعوی قلم نموده از حیث دین ثابت نکرده آیات علم غیب نقل کرده بتطویر لاطال بر خدا  
 و جانش نیز معلوم گردیده که غیب اضافی خاص بعباد نیست بلکه خاص غیب مطلق است  
 و اظهار رسول مرتضی بر آنهم واقع پس آنچه گفته که یکبار یکی راه بی شریک ثابت بگوئی  
 که او که او را سبحا که در نزد یک سیم برابر سن یعنی این سخن است غلط محض و محض معنی  
 یعنی ششیدن از دور و نزدیک برابر خاص کار خداست و دیگر از این چنین نمیدان شریک است  
 حال آنکه ششیدن خدا از دور و نزدیک برابر اصل معنی ندارد و تعالی را با همه شایدا که  
 نسبت واصله است و تصدیق کرده اند چنانچه که مراد از قرب که واقع است هم قرب مکانی  
 نیست در نزد ائمه شریک نوشته عقیده است و یکم بند در اتصال مکانی و قرب سیم

با حضرت حق متصوریت قریب که در اینجا متصور است بدو منزلت و رضامندی خود ننمود  
 و پس این آند پس ایل سنت انتهی پس غیر تصور را خاص نمیدان کار عقل نیست و در  
 نمودن ارواح کاملان از بزرخ بجوئی ثبات شاه عبدالعزیز در تفسیر مقام علی بن ابی طالب  
 روح را قرب و بعد مکانی مانع این دریافت نمی شود و مثال آن در وجود انسانی روح  
 بصری است که ستار دای هفت آسمان را درون چاه می توان دید انتهی و جیز عبارات  
 مؤید این مضمون از تفسیر غزیری بالا مذکور است در حدیث صحیح موجود است صلوات علی قالی  
 صلواتکم تبلیغی حجت کتم کلمت کتم افاده همان معنی میکند که اسمع لیه شرک قرار داده اند در  
 شرح حدیث نوشته قال القاضی و ذلك ان النفوس الذکوة القدسية اذا تجردت عن  
 البدنیة عرجت و اتصلت بالاء الا علی لم یبق لها حجاب فیزی الککل کالت بدیضها و اوجاب  
 الملک و فی سیر طالع علیه من سیر از ذلک نیز آنچه در حدیث صحیح وارد شده همانا اذا قال  
 ذلک احصا کل عبد صالح فی السموات و الارض موافق اصطلاح دین جدید شرک اگر  
 نمود مانند من بزه الوساوس الحاصل باعتبار ادراک استماع ارواح در عالم بزرخ کلام  
 اخبار از بزرخ که باشند و اطلاع بر احوال آنها بایجاد و استماع و اعلام خدای عز و جل  
 شرک لازم می آید نه علم غیب خاص خدا سبحانه در فصل سوم که در در شرک فی التفسیر  
 وضع نموده ذکر کرد در آن فصل آمده که من سیر ملوک کل شیء و سیر و لا کار

علیه الخ وایه کریمه قل لا اله الا الله لکم ضرر ولا رشده الخ وایه کریمه وبعثوه من دون الله الا الله  
 فیه الخ وایه کریمه لا تدع من دون الله الا انفسکم ولا انفسکم الخ وایه کریمه قل للذين نزلت عنهم من  
 دون الله لا يملكون شيئا فقال ذر الخ اذین آیات کمات هیچ نوع ثابت نمی شود و دعوی که در اول  
 کتاب نبوده و شمار کرده کار را و گفته خواه یون بچنی که این کامرون کی طاقت او سکو خود بخود  
 ای خواه یون بچنی که الله فی او سکو ایسی قدرت بخشی می بطرح بسی شرک ثابت نتوانی ما  
 از کبرای او نقل کردیم که محذور تصرف بالله استقال است و پس غاده آن عبارات بی فایده  
 است بعد از آن ذکر نمود حدیث از اسالت قایم الی الله و اذا استعنت فاستعن بالله و خود  
 نوشت که شکی که یاب التوکل و الصبر من لکهای آورده در حدیث باب توکل خبر یا شرک  
 عجب کار است و تخصیص الی استعانت در حدیث بانیا و اولیا خالی از خزن نیست حدیث  
 دوم ان قلب ابن آدم لکل واد شعبه فمن اتبع قلبه الشغب کلها الم خیال الله باج و او بلکه من  
 توکل علی السکفاه الشغب این جزائی است بالاتر از اول که در نفس حدیث لفظ توکل موجود  
 و شبه شرک است یا شرک مقابل توکل است حدیث بیوم دیال احدکم حاجه کلها  
 حتی یالک یا حاجه حتی یسال شیع لجاله اذا قطع باسجوت علیه سح علقه ندارد حدیث چهارم  
 لما نزلت و انذر عشیرتک الا قریبن عا البنی صلی الله علیه و سلم قرأه فخص فقال یا کعب ان الله  
 انفسکم من النار فانی لا اله الا الله لکم من الله شیئا و لا انفی من الله شیئا الا انما قال یا



فاطمه القدری نعلک من النار لیکن با شستن با فی فانی لا اغنی عنک من البشیر  
در بیان این حدیث عجب جزوتی نمود که انی لا املک لکم من البشیر شیء ولا اغنی عنکم من البشیر  
ترجمه نمود من نہیں کام آنیکا تمہاری البکہ کی یہاں کچھ عدم مناسبت ترجمہ باللفظ حدیث ظاہر  
است و اعتقاد نمایند آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم بکار کسی از اہل قرابت پیش خدا کار برود  
نیست در تفسیر غزنی روایت نموده است کہ فرمود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اول شفع  
من امتی اہل امتی ثم بنو ہاشم ثم الاقرب فالاقرب من قریش و در صحیح بخاری صحیح مسلم از  
حضرت عباس رضی عنہ روایت قال قلت یا رسول اللہ اهل اغنی عن عک فانه یجوز ملک  
و یغضب لک قال نعم ہونی ضحاح من بار و لولا انا لکان فی الدرك الاسفل من النار  
بہ بینید کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم بکار آن قریب ہم خواهد آمد کہ ایمان نہ آورده بکار آمدن  
اہل بیت نبوی نجاست کہ محل خطا باشد یکیک علاقبہ آنحضرت کار آمدنی است در شفا  
قاضی عیاض و غیرہ کتب حدیث از ابو بکر رضی عنہ روایت معرقہ آل محمد بر ائہ من النار  
جب آل محمد جواز علی الصراط و الولاية لآل محمد امان من العذاب و در نجاست کہ خرافت  
بیان حسب تقویۃ الایمان از ان ظاہر و عیانست و آن اینکه در آیه کریمہ قل سیدہ ملکوت کل  
شیء و یوحی و لا یحار علیہ ان کتم تعلیمون سيقولون لبد قل فانی تسخرون لفظ ملکوت را ترجمہ  
نمودہ تصرف و از ہمان آیه کریمہ صاف و صریح ثابت کہ مشرکان برای تیان خود ثابت

نیکو دینیک خاص مکرده باشد این قسم شرک محترمه بخدی یعنی شرک فی التصرف  
شرک است که در شرکین یافته اند سزا فاده نقیض عامی کند و نیز نصیب  
اگر ختم الهی نیست حیات عبارت این مقام آنجا نیست که مانا بکلام عقل نیست ظاهر این  
فرقه را از ان دولت عظمی و نعمت علیا محرومی است و همین است که اینها زیادت قص  
چهارم در شرک فی العباده ذکر کرد اول آیه اقدار سلطانها قوله انی لکم منه بئزیزه  
الا تعبدوا الا الله انی اخاف علیکم عذاب یوم الیم آیه دوم لا تسجدوا للشمس ولا للیاقه  
لله الذی خلقهن انکم تم آیه تعبدون آیه سیوم و ان الساجده فلا تدعوا مع الله احد  
و آیه لما قام عبد الله يدعوه كما دوا یكونون علیه آیه چهارم و ادون فی الناس بال  
توکل رجال الا آیه نیم او فسی ال لغیر الله یا ششم یا صاحبی من ارب متفرقون خا  
الله الواحد القهار الله ازین آیات دعای که در اول باب نموده اصلا ثبات نیست که اینها  
سابقا حدیث اول من سره ان یتسل لما ارسل قیاما فلیتبعه مقعده من النار حال آن سالی  
مذکور شد حدیث دوم لا تقوم الساعة حتی تلحق قایل من امی الشکر کن حتی تعبد من امی  
الا و ثمان حدیث سیوم لعن الله من ذبح لغیر الله حدیث چهارم لا یسجد للشیء الا لله حتی تعبد  
اللات و العزى الحدیث حدیث یحییج الذجال الحدیث ششم لا تقوم الساعة حتی  
تضرب الیات لئلا تدوس حول ذی الخلیفه این همه احادیث را با دعای محترمه

بسیار در آن نیست. علی بن ابی طالب در فصل پنجم ذکر نمود آیات و احادیث را که بشارت  
 از آنست که شخص بیکایه و بعضی تخمین و تخمین که بیان آن بجای دیگر موجود خاص غلام و مقید  
 مدتی باشد که را غلام قرار داده از این مخالفت را کار بند گردیده شاد و دلدار  
 بحث بالذکر شد تا فی رسول الله سلم الشوم فی المرأة و الذکر الفرس قول التفسیر  
 از این وجه بود الحیث ان هذا کسباً خفياً غالباً یکون به اکثر من یروج الراد  
 مثلاً من ارقا غیر مبارک و یحب الرجل اذادته التجربة علی شوم امرأة ان یحب نفسه تبرک  
 شوم او ان کانت جملة اذات مال و غیر ان کتاب است اما الرقی فحقه است که کبریات  
 به انحصار فی المثال و اثر التواء الملیة لانه فها لم یکن فی شرک لیسوا اذ کان من الشران  
 در السنة او ایشبهها من التفرغات الی الله و العین حق و حقیقتها تاثیر المام نفسان  
 در مدته تحصیل مره الامام بالید و کذا انظره الحق و کل حدیث فی نبی عن الرقی و التاجیم و التولذ  
 من علی ما فی شرک او انما ک من السبب بحیث یعقل عن الارض من حیث شانه دار السفال  
 و انظره حقیقتها ان الامر اذا فطن به فی الذکر الی علی و با تاونت بلونه و قیام حبلت علی شوم  
 الایام سر نموده الخ و منها الاله فلهذا الخ تنوید به امر غیر قصد معتبره و بی اشعار الی انظر  
 و توبه الی الله فی نفسه الیها باذات و منها الوقایع الجویه فان اسبابها فی الارکشم من الطبیعة  
 ضعیفة و اذا اخذت بصورة دون صورة باسباب فکلیه و انفعاد امره الی الی علی

وكان العرب يسيرون بها على ماياتي وكان فيه تخمين وإمارة وهو أسهل من ركاب الكائنات  
 الكفر بأسدوان لا تلج البهائم إلى التي فهي النبي صلى الله عليه وسلم عن الطيرة وقال خير ما يقال  
 يعني كلمة صالحة يحكم بها إن صالح فإنها البعد من تلك القبائح وتبغى العدو ولا يبغي لغنى  
 أصلها لكن العرب يظنونها سببا مستقلا ويُسَوَّلون التوكل راسا والحي أن سببته يزداد السبب  
 إنما تم إذا لم يخف قضا والمضى خلافه لأنه إذا انعقد اتهمه الله من غير أن يخرم النظام والتعبد  
 عن هذه الكثرة بل إن الشرع أنها أسباب عادية لا عقلية والهاية تفتح باب الشرك غالبا  
 كذلك انقول فتهو عن الاشتغال بهذه الأمور لأن فيه ليست لها حقيقة البتة كيف  
 لا يحدث تنطاه على ثبوت الحجب وتردده في العالم وعلى ثبوت أصل العدو على ثبوت أصل  
 الشوم في المرأة والفرس والدابة جرم أن المراد لغيرها من حيث جواز الاشتغال بها ومن حيث أنه  
 لا يجوز التي تهتم في ذلك فلا يسمع خصومة من ادعى على أحدها قتل الدابة أو قتلها بالمرضى  
 عليها وحج ذلك كيف كانت خبر بان النبي صلى الله عليه وسلم نهي عن الكهان وهي الدابة عن الحن  
 أشد نهي صريح عن أني كاهنهم لا تسئل من حال الكهان أخبر أن الملكة تنزل في العنان فتكسر  
 الأمر قد قضى في السماء فيسرق الشياطين السمع فتوجه إلى الكهان فيكذبون منها ما كذبه  
 يعني أن الأمر إذا تقرر في الملكة ألا على ترشح منها رشحات على الملكة الساقطة التي استعدت  
 الإلهام فربما أخذتهم بعض أذكيار الحن ثم يلقى الكهان منهم بحسب مناسبات جبلية وكسبية

فلا تشكك ان النبي ليس معتمدا على عدلها في الخارج بل على كونها مسطنة للنهار وداشرك  
 كما قال غزن قائل قل فيما اثم كبير ومنافع للناس اثمها الكبر من نفعها اما الانوار والنجوم  
 فلا يجد ان يكون لها حقيقة ما فان اشرع انما اتى بالنبي عن الاشتغال به لا نفى الحقيقة  
 التامة وانما توارث السلف الصالح ترك الاشتغال به ودم المشتغلين وعدم القول بتلك  
 الاثار لا القول بالعدم اصلا وان منها ما يلحق بالبيدهيات الاولية كاختلاف الفصول  
 باختلاف احوال الشمس والقمر ونحو ذلك ومنها ما يدل عليه الحس والتجربة والرصد كمثل ما يدل به  
 على حرارة الرنجيل وبرودة الكافور ولا يبعد ان يكون تأثيرا على وجهين وجه شبه الطبايع فلما  
 ان لكل نوع طبايع مختصة بمن الحار والبرد واليبوسة والرطوبة بها تيسر في دفع الامراض  
 فكذلك للافلاك والكواكب طبايع وخواص كحر الشمس وطفوئة القمر فاذا جاز ذلك الكوكب  
 في محلة ظهرت قوته في الارض الاتعلم ان المراد انما اختصت بعادات الناس واخلقوا من شئ  
 يرجع الى طبيعتها وان خفي ادراكها والرجل انما اختص بالحركة والجوهرية ونحوها المعنى في مزاج فلا  
 تنكر ان يكون لكل قوى ازهره والمرتبخ بالارض اثر كما اثر هذه الطبايع الخفية واثانها وجه شبه  
 قوة روحانية مشتركة مع الطبيعة وذلك مثل قوة نفسية في الجنين من قبل امه واثانها  
 بالنسبة الى السموات والارضين كالجنين بالنسبة الى امه واثانها تلك القوة تهيئ العالم بغضن  
 صورة حيوانية ثم انانية وحلول تلك القوى بحسب الاتصالات الفلكية النواع وكل

[illegible]

در میان تقویة الایمان در حدیث السید بواسطه نوشته که لفظ سید دو معنی دارد یکی آنکه خود مالک  
و مختار بود و محکوم کسی نباشد خود بر چه خواهد کند یا بمعنی سواهی خدا تعالی دیگر بر سید گفتن رواست  
دوم آنکه از دیگران امتیاز داشته باشد باین معنی دیگران را گفتن درست است و باین معنی بر غیر صلی الله  
علیه وسلم را سید عالم گفتن در این خصوص انتہای مختصا بر چندین قاعده خاص برای تصحیح اطلاق  
سید صاحب بر سید احمد بر زبان جاری گردیده بگو تمام سبب افاد را اینج برکنده چه هرگاه مقرر شد  
که بعد از اراده معنی از معانی حکم متبدل می شود پس بحسب این قاعده مخصوص شد رسید  
در عید جاری نگردیده و حکم قطعی شرک نافذ گردیده بعد از رسول و علام نبی و نبی بخش چگونه مطلقا  
شرک گردید موافق حق و مطابق آنچه در مقام نبی اختیار از زبانش برآمده همین است که موقوف است  
بر اراده معنی عید و ظاهر که مومن عبادت رسول مراد نخواهد داشت و گمان بد کردن با آنکه بعضی اهل  
وارد مفیدیم نیست اگر گویند که لفظ عید در محاوره بمعنی دیگر نیامده محض غلط است عید الذمیر و عید  
و عید العصاد در احادیث موجود است بالجملة از همین بیان او اکثر تمویلات او باطل می گردد تمام علما عید  
و مصروف و تمام و اکابر علماء بعد در مقابل اصول مجتبه قوی بخوار داده اند و شیخ محمد  
علیه اسدی انصاری که از عمده علما حرمین بود و از مجتبه مذهب هم بر که زبان صحیح آن مرحوم باین  
بسعادت تلمذ و اجازت او خود را معلوم ساخته در نایه سبیل پرسایل شیخ مرحوم احتجاج می کند  
رساله دارد خاص در این سلسله و حجتان نموده است این تسمیه را الحاصل لطلاق الفاظ شرک بر

اعتقاد و ثبت را داده خاص معنی و تصحیح اقرار بر او موجب شرک و کفر گرد و تشریحی است  
 جدید در تشریح که احتمال مجاز و استعاره و کنایه بهم که صحیح کلام باشد معتبر است چنانچه در راستی  
 ذکر یافت شایع صاحب در تفسیر اثنا عشریه نوشته اند معنی امانت که در اولاد حضرت امیر ایمان  
 و یکی مردگری از همی آن می است بطریقیت ارشاد و منبعیت فیض ولایت بود و لکن الزام این امر  
 کافه خلایق را را نه اظهار مردی شده بلکه از این چیده و مصاحبان برگزیده خود را آن فیض خاص  
 شرف می ساختند در یکی را القدر استعدا و باین دولت نمی توانستند الی آخر ما قال ازین است حضرت  
 امیر و در بیاطره او را تمام امت بر مثال پیران و بر شدان می پرستند و امور تکیه بر او است باین  
 میدانند و فاتحه درود و صدقات و نذر و نیت بنام ایشان رایج و معمول گردیده چنانچه با جمیع  
 همین معالیه است انتهی پر پرستی و بر شد پرستی و وابستگی امور تکیه بایشان و نذر و نیت بنام  
 ایشان نسبت تمام است باید دید و دم نباید زد و در تفسیر غزنی متعلق به سوره الم تشریح نوشته  
 نشین بود و دریم محبوب نازنینی ما چنین بلکه که مثالی که تجلی جمال الهی بدن او را آستایه خورشید  
 و طور شمایی که از احسن ازلی بران یافته شان محبوب آلهی در جلوه گرفته و صید دلها  
 مجاذبه محبت می کنند بر این بر عایشی حسن ازلی دیوانه و ارازی توقع منفعت و استفاده که  
 از در دست بجایزه کنند او دیده می آیند و بر آستانه او سجده می کنند و مشتاق بودند از جمال  
 اویند و این مرتبه از مراتب است که بیکس را از بشر دست نداده اند مگر لطیف این محبوب مقبول



برخی از اولیای است راسته از ان محبوبیت نصیب شده و مسجود خلایق و محبوب بها گشته اند مثل  
 حضرت غوث الاعظم و سلطان المشایخ نظام الدین اولیا قدس سرها انتهی الدعا  
 از اسما حسنی خود رسول الله صلی الله علیه و سلم را قریب نشی نام عطا فرموده در شفا و دعا  
 باید دید که تصریح و تفصیل موجود از انجمله رؤف و رحیم و مومن و یقین و عزیز و حق و خیر و عظیم  
 و شکور و شهید و نور و امثال آن و سوا اسمائیکه الله تعالی آنحضرت را صلعم سمی فرموده است  
 اقصاف آن حضرت ب دیگر اسما هم در حدیث صحیح وارد است مثل دل و آفر و طا هر و باطن و غیر  
 حالا بیان میکنم تسلیط و ماده افزا و تنزیل را که باعث گردیده برین بنیان سرانجام و آن  
 خطا است در معنی لفظ آن و شرک باید دانست که لفظ اسم بمعنی معبود است و غالب در عرف  
 شرع اطلاق آن بر معبود بحق است و بمعنی موجود واجب لذاته در تفسیر کبر در سوره فاتحه  
 مذکور ان الله هو المعبود سوا عبد بحق او باطل ثم غلب استعماله علی المعبود بحق در تفسیر رحمان  
 نوشته الله اسم لذات المعبود فهو ان لو خط فی المعنی لم یقصد فلذلك لا یوصف به ثم  
 غلب علی المعبود بالحق و هم در تفسیر رحمانی از امام رازی نقل نموده چیست قال الله هو المعبود  
 الا لای الابدی الواجب لذاته المنزه عما یلیق به الموجد غیره و شرک در شرعی عبارت  
 از شرک گردانیدن غیر خدا را بنحوا در الوهیه خواه در الوهیه بمعنی استحقاق عبادت مثل بت  
 پرستان خواه در الوهیه بمعنی وجوب وجود مثل محوس و حسماته مسایل که تردید نموده

در الوهیت و استحقاق عبادت و گفت که شرک در شریک گردانیدن غیر خدا را بخدا  
 در الوهیت یا در استحقاق عبادت است انتمی خطا نموده و خطایش ثابت از همان سنه که  
 بنام خدا ذکر نموده و هر قولی در شرح العبادات لنفسی الا شرک هو اثبات التشریک فی الاله  
 بمعنی وجوب الوجود کما للچوسر بمعنی استحقاق العبادۃ کما لحدۃ الا تضام و همین است  
 شرک بحدوث غنه که کفر است و بس و همان است مراد از آیه که یمن ان الله لا یعقر ان شرک  
 به و یعقر ما دون ذلك و اطلاق لفظ شرک بر دیگر اشیا مثل طیره و زیا و حلقه غیر الله  
 و غیر باین معنی نیست چنانچه بجای خود این امر محقق است در حدیث وارد که الطیرة شرک  
 و لکن الله یبسیب بالتوکل اگر کفری بود از تو کلی چگونه دفع می شد و معانی شرک خانه پر  
 داین طائفه گوشتا شاه ولی الله منتی شود قابل احتجاج نیست و آنچه شیخ بخدی شرک غیر معفو  
 مخصوص آیه که میراث قسیم نموده بشرک اعلی و شرک ادنی سزا می شرک اعلی فلو فی النار و شرک  
 شرک ادنی محدود و معین در علم الله تعالی و هر دو غیر معفو مغفرت این هر دو شرک ممکن نیست  
 و بنا بر این گمان الله تعالی را اختیار است که سزا دهد یا مغفرت دهد و تشریح است حدیثی از  
 جمود است و شرک غیر معفو که سزای آن محدود و تراوده اند و خود قصیر می شود و شرک  
 و نه غنه الترض میان کرد و صرف همین قدر ظاهر است که این شرک بوسی اقام الوهیت  
 شرک فی العلم و شرک فی التصرف و شرک فی العبادت و شرک فی الالهات است

که این اقامت شرک غیر مغفوره منزای او خواهد باشد پسند که آن شرک مقابل توحید و تفضل  
 ایانست مولا اسمعیل و مولا عبدالحی در همین بحث از مولوی یار علی مانگپوری تلخیص مولا نا  
 بحر العلوم قدس سره مکرر و محقق شده بود و مشرکان عرب اصنام خود را بتغی معبود  
 اعتقادی کردند و همین بود شرکشان و منکر توحید بودند یعنی یک بودن الله اعتقاد پیدا  
 داشتند و از کلمه طیبه لا اله الا الله تحت سری می نمودند و گفتند اجعل الله وجهه آلهما واحد اسوانی  
 عجایب انطلق الی الارضهم ان امشوا و اصبروا علی الکتمان فی الشیء یزاد اگر اصنام خود را الله  
 اعتقاد نمیکردند انکار از کلمه طیبه استعجاب از آن چه معنی دارد و از شنیدن آن چه کردیم و آنکه  
 واحد تعجب جرمی کردند و تعبیر غریبی هم نوشته این جریر و این التذکره این در احادیث  
 روایت کرده اند که چون این آیه در مدینه نازل شد کافران مکه این آیه را شنیده خالی می کردند  
 و گفتند که کیف یسع الناس الی واحد و ان محمدا یقول ان الله الی واحد فلیا تأبیه الی کان  
 من الصادقین و کلام شاه ولی الله علیه السلام بودیم در آن نیز موجود که جلالان رفته رفته آن  
 سنگها را بیدار تا خود معبود الی الله استندادم در مناظره قرآن نوشته این جواب مسوق  
 بر قومیکه اصنام را معبود ذاتی انکار می داشتند الغرض از بودن شرکین عرب معبود الوه  
 اصنام و کافران آن لیام همین کلام و دانششان زبان را بر خدا در الوهیت یعنی  
 معبودت تمام کتاب داشت و گفت شرعت یزاد این و بایان کوچک ابدان

مشرکان بر طاق نسیان گذاشته و در آخر خدایان و اقربان حیران و  
 اندی گویند که غیر خدا کی وقت کی کافر بیانی میگویند که برتر نیست جانی نهی بلکه او بیگانه  
 مخلوق او را و بیگانه بجهت بی او را و کسی مقابل کی طاقت ندارد نهی که بی گریه بکار  
 دوست مانی او در زیار کرنی او را و بگویند و کس او را و شریکها بی او و کافر و شرکها  
 گوئی کسی بی به معالجه کری گو که او را و بیگانه بکار او را و مخلوق بی شریکها و حیل او در شرک  
 بین برابرین مشار تعلیل و قول است سمعی بی الخ چه شرک کن جهان خود را یا ملک ملک علی الاطلاق  
 و بر خدا در صفات کمال و مقابل او میگویند که بران را الله اعتقادی کردند و در الوهیت  
 بعضی معبودیه که شرعاً در شرک بران برابر میباشند و بعضی بود و شرکشان در امور خیریه  
 بالاسقلال و شفاعت بان مشهور اند از راه واجب القبول که مکرده انجمنان شده و پسندیده چنانچه  
 چیزی درین باب از کبری او که در نزد محمد بن قزح شیطانی از اعتقاد الوهیت نشان نیست و شرک  
 او کار نموده و در شرک بر افعال نهاده افعال مرسومه شرک کن را با تان است با نیا و او را با وجود  
 عدم اعتقاد الوهیت و معبودیت شرک و کفر قرار دادند و حال افعال آنکه بعضی حرام بعضی مکروه  
 بعضی مباح بعضی مستحب بعضی منکر بعضی واجب چنانچه خبری از آن گذشت و مباحی فساد  
 چه امور آنکه با وجود دعوی توحید معنی که توحید نمیدانند بمنزله معنی کلانان کنند و به  
 شان روی کردند و درین باب برابر شرکان اند چنانچه در شرکشان از یک توحید و

می گردد و همچنان مذمت این کرده شیطان چه شرکان معتقد الوهیت بتان سوا حق خداوند  
 که از کاین توحید نسب نفی الوهیت بر سر او یکی مذمت شرکان بر گردید و نخبه یان میگویند که شرکان  
 معتقد الوهیت بتان خود را از سر کاین توحید که در مذمت شرکان میکنند رد و دعوی این بدعتیان بکن  
 میکنند اعطای الله را در تمام تقوایه الایمان معنی شرعی ترجمه نموده جای هیچ جای هیچ  
 در آیه و ما امرنا الا لعباد الله و احده الله لا یسبحانه عما یشرکون الله را بمعنی مالک ترجمه  
 و در حدیث قدسی اعلوا الله لا اله الا فی غیری بلفظ حاکم ترجمه نمود پس بطریق حیران پریشان لفظ حق  
 جای زبان نیامده که بخیریه برسم میزدیم بلکه در آیاتیک افعال و اقوال شرکین منضم عبادت  
 مذکور بخیر عبادت صرف بسبب افعال و اقوال حکم شرک قایل نمود چنانچه در ذیل آیه و الذین  
 اتخذوا من دینهم اولیا ما نقصد هم الا لیقر لونا الی الله زلفا نوشته است یعنی معلوم بود که  
 جو کوی کسیکو اپنا حمایتی بگنجی که ین جانکه که او سکی نسب سنی خدا کی نزدیکی حاصل سوتی است  
 سوره مشرک ہی او چو ما او را سکا نا شکر معنی آیه اینکه سکا نا که قلند غیر خدا را اولیا و کفای  
 که عبادت نمی کنیم او شان را مگر رای ای که نزدیک گردانند ملا سوسی خدا تحقیق الله حکم خوا که  
 در میان شان در چیزیک اختلاف می کنند در ان تحقیق الیدایت نمی کنند کسی را که دروغ گو  
 و نا شکر است از آیه کریمه بر رذی شعور ظاهر که نیکر بر اتخاذ اولیا و عبادت شان بر  
 نزدیکی خدا است ولیقر لونا متعلق به بعد صلب تقوایه الایمان لیقر لونا را با اتخاذ

معلق نموده و بعد از آن میان کان کم مکن قرار داده مطلقاً نمیدان کسی دیگری را ولی خود مکن  
 قرار داده اگر چه بداند که نسبت آن اولیاء نزدیکی خدا حاصل می شود و خود را بمیدانند و همین است حال  
 او در بیان فوائد سایر آیات اگر مطلقاً ولی نمیدان کسی را شرک باشد تا بداند که مکرمانا که  
 اسد و رسول و الذین آمنوا الذین یحفظون الصلوة و یؤتوا الزکوة و هم را کفون دین توانی در سوره  
 و الذین آمنوا فان ضرب الیدکم الغالون که شرک صریح موجود است و نمون بعضی الکتاب  
 و یفرون بعضی ایشان را است آیه است پس بگویم آنکه هر جالط من دین الله را  
 شده انما الله که نموده قرار داده که مکن تبار را بر خدا نمی دانسته جا  
 این لفظ بمعنی غیر هو است و در تفسیر غیری هم همین معنی نوشته و ادعای استبداد که مکن دون  
 یعنی تصریح و زاری دعا کنید بخود خود را بسوا خدا تا درین کار شایسته و نماید و حل مشکل نماید  
 انما و ما لکم مردون الله مکن ولی و لا نصیر معنی حال آنکه نیست شمارا بسوا خدا کار سازدی که کار

حقیقتی محبوب بالذات غیر از خود در عالم نیست انما یعنی نمایان خدا حال آنکه اینقدر در حال  
 طایفه منع می کنند از آنکه غیر از خود را بخواهند که اگر چه یک کس باشد چه جای این نحوه خدا  
 انما بالحق خطای است تقویة الايمان و درین خصوص سخن طریق ثبات اولی که بخلاف

تفسیر دوم آنکه همین مصححون در دیگر آیات کثیره بی لفظ من دون موجود آید مع البدل هم موم  
یعدون قالوا اللهمنا خیرام سوفا صر بده کک الاصل لا سیوم انیک از نفس این یہ اخیرہ و مثال  
او غلطی تقویۃ الایمان ثابت می شود بی لفظ من دون و اندا و بر دو موجود اگر مراد من دون البدل  
آن باشد کہ مدعی نوشته تا تعارض صریح و تهاوت قبیح لازم می آید سبحانہ و تعالی عما یصفون  
دیگر از اعلیٰ کلیہ بخبر انیک محسوس و شفاعت خواص بندگان تقویٰ امور و تدبیر و تصرف  
باتن کہ با اتفاق شریع ثابت بشیر کن بحیال آن امور از راه غلط فہمی ان اشخاص بالبدل معتقد  
نمودند و در الوہیت برابر خدا ساختند و فہمیدند کہ این امور موجب الوہیت نیستند بخبر از  
اصل آن امور منکر گردیدہ بمخالفت شریع خود را ملام و مطعون ساختند شاہ ولی اللہ  
حجہ بالغہ نوشته خلف من بعد ہم خلف اضافوا الصلوۃ و اتبعوا الشہوات فحملوا الالف  
المستعملۃ المشبہۃ علی غیر محلها کما حملوا المحبۃ و الشفاعۃ الی اشہما اللہ تعالیٰ فی قاطبۃ الشیر  
لخواص الشیر علی غیر محلها کما حملوا احد و خرق العواید و الاشرافات علی انتقال العلم و اشیر  
الانقصیان الی ہذا الذی یرى فیہ الحق ان ذلک کلیہ رجح الی قوی ناسوتیہ اوروحانیۃ تعدلہن و ال  
التدبیر الالہی علی وجہ و لیس من الایجاد و الامور المخصوصۃ بالواجب فی شئی و ہم در ان نوشته  
لکن کان من زینۃ قہم قولہم ان ہنا لک اشخاص من اللہ و اما ارواح تدبیر اہل الارض فہما  
دون الامور العظام من اصلاح حال الغابہ فہما یرجح الی خواصۃ نفسہ و اولادہ و اولاد

و ششم بحال الملوک الی ملک الملوک بحال الشفاعة والذمار بالنسبة الی السلطان المنته  
 بالحرکة و نشد ذلك فطقت به الشرائع من تنویض الامور الی المملکة و استجابة دعاها  
 من الناس فظنوا ذلك کصرف الملوک قیاسا للغای علی الشرائع من مقام ذکر کردن  
 ترخیص مقدماتی که مناسب نبود و میباید بر چیز را رکنی است که مدار وجود و عدم آن چیز را  
 رکن است و فروع و عوارض که وجود و عدم آن چیز بوجود و عدم آن منوط است و رکنی  
 اعتقاد حصه الوهیت در واحد و اقرار شرط است نه رکنی اعمال نماز و روزه و حج و زکوة و غیره  
 از فروع و عوارض است که بی اینچه تجید موجود بی توحید یعنی بی اعتقاد حصه الوهیت در واحد یعنی  
 و اعمال اعتباری ندارد یعنی او گفته این اعمال بی اعتقاد و اقرار موجودیت علی بن القیاس  
 شرک اعتقاد شرک است و الوهیت و اقرار شرط است و بی و طواف و نذر و قرائن غیره  
 از فروع و عوارض که بی اینچه شرک موجود بی اعتقاد الوهیت این اعمال و افعال اعتباری ندارد  
 یعنی مرتکب این اعمال بی اعتقاد و اقرار شرک نیست شرک کس عهد رسول الله صلی الله علیه و سلم  
 را الله اعتقادی کردند و اقراری نمودند و همین بود شرکشان که برای رد آن قرآن مجید نازل گردید  
 و اصنام را مالک علی الاطلاق و موجد کل نمیدانستند و من صفت الوهیت ثابت نمی کردند  
 اندر او غلط فهمی یعنی الله تعالی را بر خود قیاس کرد که یک پادشاه خبر گیری بلاد و در دست  
 شرکاء و اتحان کردن نمی تواند باین جهت الله را شرکاء و اقرار دادند غری برای عزت



دادن و در برای دوستی کراندن معیوق برای حفظ از دشمنان و غیر ذلک غلطی است این بود  
که خاص را عام نمودند یعنی صفت الوهیت را که خاص بالحد است عام فهمیدند و بخدیه هم از برای  
غلطی عام را خاص فهمیدند یعنی تصرف انبیاء اولیاء را که عام است و متناهی به تصرف خدا در تائید  
قدسی یعنی با سبب ظاهری تعلق ندارد و در خویش و با دشمنان نیافته در دهم افتادند که این  
گونه تصرف خاص بخداست کیما اینچنین تصرف برای بزرگان اعتقاد کند مشرک گردد  
هر دو فرقه یعنی مشرکین سابقین و لاحقین در غلط فهمی برابرند و سبب غلطی هر دو فرقه قیاس  
غایب است بر تائید بخدا که مشرک واجب الاقرار است حکم مشرک هم بر خلاف شریع و در حجاب  
پس قرن شیاطین بر خلاف کتاب سنت و جمهور جماعت بعضی آیات را که لفظ دون  
الد در آن یافتند دون را با دون تعبیر نموده چنان قرار دادند که مشرکین آن عهد انعام را الله  
اعتقاد میکردند بلکه مشرکشان همین افعال سجده و طواف و تقبیل و سفر برای زیارت و غیره  
و قربان و یاد کردن در مصایب و ند کردن و تعظیم ساکنان و امثال ذلک بودند هر که این  
افعال بانی یا دلی یا ابلهیت یا شهید یا شریف کند مشرک است گو اعتقاد الوهیت است  
و درین کمال بی دینی نمودند و لفظ دون که مشرک است در معنی ادون و غیر جمهور مفسرین  
اندرین مقام تصریح نموده اند که مراد غیر است اگر از جمهور مسلمین کاری نیست پس در کلام بعد از  
معنی بی لفظ دون هم موجود است حالا در خدایان و اطالان این قرن شیطان هیچ شیعی

قل لو كان فيها الهة كَمَا يَقُولُونَ إِذْ أَلْهَمُوا إِلَى دَمِي الْعَرْشَ سَبِيلًا لَاتَّبَعُوا مَعَ إِلَهِهَا آخِر  
فَيَكُونُ مِنَ الْمُعَذِّبِينَ لَا تَقُولُوا ثَلَاثَةً لَّاتُخَذُوا آلَهِينَ ثَلَاثِينَ أَم لَكُمْ إِلَهِ غَيْرُ إِلَهِ عَمَّا شَرِكُوا  
إِلَهِكُمْ أَلَمْ يَكُنِ إِلَهِكُمْ إِلَهِ الْوَسْطَى لَوْ كُنْتُمْ حَادِّثِينَ أَم تَتَّخِذُوا آلَ الْبَيْتِ مِنْ  
الْأَرْضِ نِيْمَ شِرْكٍ لَوْ كَانَ فِيهَا آلَهِةُ الْإِلَهِ لَقَدْ تَفَسَّحُوا لَهَا الْعَرْشَ عَمَّا يَصِفُونَ أَجْعَلُ  
إِلَهِهَا وَاحِدًا إِنْ غَرَّتْكَ عِجَابَاتُ الظَّالِمِينَ إِنْ تَسْأَلُونَ عِلْمَ الْغَيْبِ عَلَى الْبَيِّنَاتِ يَرْجُوْهُ  
إِلَهِ الْغَيْبِ أَزِيدُكُمْ نَجْمًا ثَابِتًا كَمَا تَسْأَلُونَ فِي تَوْحِيدٍ وَتُشْرِكُ بِمَا نَصَبْتُمْ أَنْ تَتَّخِذُوا  
كُلَّ أَنْ صِفَتْ وَغَيْرَ ذَلِكَ وَاحِدٌ حَقٌّ نَبِيٌّ يَأْتِيهِ شَيْءٌ مِنْ بَالِدَاتٍ وَهُوَ يَعْطَاكَ أَوْ تَعَالَى شَاءَ ذَلِكَ  
وَهُوَ نَاقِصٌ مِمَّنْ شَرِكُ الْخَلْقِ أَتَى الْخَلْقَ كَرْدِيدَةً مُسْتَلْزِمَةً قِسْمِ صِفَتِ خَاصَّةٍ بِخَلْقِ  
سَائِرِ صِفَاتِ وَأَفْعَالِ وَتَعَالَى كَمَا تَخْلُقُ مَا تَشَاءُ عَلَى تَفَاوُتِ الْمَرَاتِبِ دَرَجَاتٍ خَيْرٌ بِمَا تُشْرِكُ  
عَطَا فَرُودَةً تَجْعَلُهُ سَمِيعًا بَصِيرًا وَجَلًّا مِنْ الْمَلَائِكَةِ حَيًّا مَوْلًى لَكُمْ أَيْحَاكُمْ عَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ  
كُلَّهَا فَكَلَّمَ النَّاسَ تَرْتِيلًا وَعَرَضَ الدُّنْيَا وَمَاتَ وَلَّى إِلَهِ الْإِنْسَانِ يَا رَحْمَةً لَا تُكَلِّفُ الْفُلَّ الْإِنْسَانَ  
أَزِينَ آيَاتِ مُحْكَمَاتِ شُرَكَاتِ فِي صِفَاتِ ذَاتِهِ تَبَيَّنَتْ كَمَا عَارَتْ إِزْخَاتِ وَعِلْمِ وَبَصَرِ وَكَلَامِ  
وَشَيْءِ وَقُدْرَتِ وَارَادَةِ وَافْعِ وَشُرَكَاتِ شَرْعِي بِاعْتِبَارِ أَرْبَعِ صِفَاتِ صَوْرَتِ نَحْوِ نَزِيرٍ وَوَحْيِ  
وَصِفَاتِ اخْتِلَافِ وَأَفْعَالِ كَمَا تَأْتِي فِي صِفَاتِ ذَاتِهِ أَيْذِ وَتَعْلُقُ بِأَنْ تَمُتْ تَصْرِفُ لِقَا  
وَعَيْبِ دَانِي لِعِلْمِ وَامْتِنَالِ ذَلِكَ حَرَاكَ إِنْ جَزَا بِمُخْلَقٍ هَمَّ عَطَا كَرْدِيدَةً وَصِفَتِ مِمَّنْ شَرِكُ

اصلا و مطلقا قابل عطا نیست و این صفات و افعال باعتبار صفات خاص ذات آنها  
و افعال خاص او تعالی یعنی چنانکه خدا تعالی راست یعنی حیاتیکه خدا تعالی راست است اینها  
چنانکه قدرتیکه خدا تعالی راست است اینها قدرت و علم و سمع و بصر اینها چنانکه خدا تعالی راست  
و تصرف اینها چنانکه خدا تعالی راست است برای دیگر شای ثابت کردن هم در شرک شدن نمی تواند بود  
نقض قرآن و سنت ثابت که شرک این اصنام خود را اینچنین اعتقاد داشته اند و شرک بودند  
پس ثابت شد که شرک شرعی باعتبار صفات و افعال نیست بلکه از او بر می آید غیر آنها  
و آن صفت الوهیت است که از اعتقاد آن در مخلوق در صفات ذاتیه هم شرک می گردد  
و اگر اعتقاد الوهیت نباشد از اثبات سایر صفات شرک شرعی نمی باشد و از اینجا ثابت شد  
که باعتبار غیب دانی و تصرف مخلوق که این اعتقاد غلط و باطل باشد شرک شرعی باینکه میگویند  
این نبی یا این شیطان اصل مطلب را فرود گذاشته مدار شرک بر چهار چیز نهادند علم و تصرف  
و افعال عبادت و افعال عبادت باید دانست که این احکام توفیقی اند می بایست که در حق  
خود از کلام شارع ثابت می کرد حال آنکه چنان نیست در فصل اول که برای تحقیق و تمیز  
شرک و اظهار شاعت آن عقد نموده در اینجا استیاسی کشیده را ذکر نموده حکم کرد که شرک  
است و در آن مقام باید در فصل اربعه تفصیلیه با اثبات آن نپرداختند و ایجاد شرع نمود  
حال آنکه از کلام شارع بخوبی ظاهر و بر تمام این اسلام منتشر و در کتب عقاید دایر و بر

نیست شرک گرد و صفت الوهیت و سایر صفات نبوتیه و اضافیه را در شرک داخل  
 این است شیطان از جمله صفات صفت علم را اعتبار نمودند و دیگر صفات را در موصوفات  
 المعقول و المنقول اما اول پس بر آن مردم ترجیح بلا مرجح و تخصیص بلا تخصیص همه صفات  
 در احکام ثبوت برای ذات یکسان برابر اند اما ثانی پس برای مخالفت آنچه منقول است  
 از شارع صراحه کما مر و سببی و نیز فصلی که برای انقیاد عقده نمودند ذکر نمودند در آن آیات  
 احادیث که دلالت دارند بر اختصاص علم غیب بخدای عز و جل و این بحث دیگر است  
 کلام در شرک است و نیست در آن آیات و احادیث که این صفت معتبر است در شرک و نیست  
 محصل آن مگر اینکه علم غیب خاصه خداست و پس پس هر غیب خاصه خدا را برای مخلوقی  
 ثابت کنند این اعتقاد باطل و مخالف شرع است زیرا که شرک گرد و چه بر بطلان و مخالفت شرع  
 شرک نیست و عادات است شیطان است که یک لفظ از یک جا گرفته و سیخ خیال اطراف  
 و جوانب نموده و بر اصول دین نظریه انداخته زبان درازی بهای کند همچنان درین بحث  
 هم عمل آورده اند حال اینست که درین آیات تخصیص علم غیب است بخدای عز و جل و در آیه  
 که میگوید لا یظهر علی غیب احد الا من اراد من رسول استثناء هم موجود اگر غیب را در شرک می  
 اظهار دیگری بر او امکان نداشت جمیع مفسرین اکابر دین قاطعاً نموده اند بتفریق غیب که  
 خاصه خدا غیب مطلق است و غیب عطا کرده غیب اضافی است غیب که خاصه خدا

غروب است غیب مطلق است یعنی آنچه نیست بهمه مخلوقات غایب است نه غایت  
 یعنی آنچه غایب است از ملک و شاید است نزد بشر مثل کیفیات جسمانی یا بالعکس مثل  
 عالم برزخ و بهشت و دوزخ و سایر آنچه متعلق است به ملکوت پس اطلاع فرد بشری بر  
 تمام ملکوت و اطلاع روح کاملی در برزخ بر تمام احوال احوال احوال افراد نوع خود بلکه بر تمام  
 عالم ترائی غیب مطلق نیست بلکه تجاوی در تفسیر دیگران هم تصریح نموده اند که اطلاع بر  
 تمام لوح محفوظ هم غیب مطلق که خاص بنده است نیست و به اخبار صحیح برای حضرت امیر اعلی  
 و بعضی اولیا را اندک هم بتواند منقول نمی بیند در قرآن و علم آدم الاله اسماء کلها و آنچه نوشته  
 منعم این ادراج الالبیاد و الاولیاء حاضرة و ناظره صار شکر کار پس از غایت جمل است  
 چه همای آلهی هم توفیقی اند و در همای حسنی حاضر و ناظر و در نیست و نه در تمام فصل از دل  
 آورده اش ثابت می شود مگر طار اعجام بجای شهید این لفظ را بر زبان می آرند و در قرآن  
 موجود فکیف اذاجینا من کل امة نبشیر و جنابک علی سولا کشید اقال رسول الله صلی  
 علیه و سلم عرضت علی اعمال امتی چند و سها فوجدت فی محاسن اعمالها الا ذی  
 باط عن الطريق و در حدیث فی مساوی اعمالها النجاة کیون فی المسجد لاند فن رواه سلم  
 صلوا علی فان صلواتکم تبلغنی حیث کتم و خطب عظیم که درین مقدمه نموده اند اول دعوی  
 نمود که هر جا حاضر و ناظر بودن و خبر بر خبر بروقت بر آید اشتق خاص بنده است

انتهی متعارف که با اشاره است تعبیر مطلق و در آن کلام نیست تفریع نموده بر آن مبنی  
 پس اگر کسی بداند که من برگاه نام نمی یابد و بی زبان می آرم او را خبری گردد و مشترک گردد  
 انتهی پسندید که مضرع علیه مطلق بود و تفریع مقید و اضافی افسوس که این امت شیطان  
 را در مطلق و مقید عام و خاص حقیقی و اضافی تفرقه محسوس نمی شود برگاه در تضاد  
 اعتبار کردن نمی تواند تا فهم مراد صحیح از او نشان آرزو داشتن خالی خام است این کلام  
 احتجاج در شرک فی العلم و بحال از حلا افعال خدای عز و جل تصرف را در شرک قرار داد و در  
 آنچه در زبان مذکور شد یک نکته دریافتنی است که اسم ساخت قرآن بخیر در شرک آوردن  
 هم از لفظ وارد نگردیده که تمام فصل متعلق آن به پسندیدگی این لفظ و آیات و احادیث ذکر  
 کرده اش نیست پس شرک شرعی نیست و نیست مگر شرک نجدی و سمجانی در سیمین باقیمین  
 افعال عبادت و افعال عادت در شرک نهاده و موکامتری و اصل مسئله افعال را با  
 باید داشت که بحال کثیره کار خواهد آمد و آن آنکه نسبت بافعال که اختصاص مع الطلک دارد  
 یعنی آن افعال را از زندگان خاص برای خود طلب فرموده است کردن آن افعال برای دیگری  
 با اعتماد الوهیت او شرک است و بی اعتماد الوهیت شرک نیست غایه الامر ممنوع خواهد بود و  
 طلب با اختصاص از برای آن است که بعضی صفات و افعال خاص اند برای خدا مگر طلب  
 نیست مثل آن حکم الاله که اختصاص حکم بخدا از آن یافته می شود مگر طلب نیست یعنی

خاص در احکام گوید و دیگری را مگوید که خصوصیت طلب منع طلب غیر نمی باشد و  
 مثل ای که تسعیر خصوصیت استعانت باشد تعالی از ان یافته می شود مگر طلب نیست  
 یعنی خاص از من طلب مکنید و از دیگری مکنید که خصوصیت طلب بی منع از غیر نمی باشد  
 انتهای توجیه تقدیر عقیده دوم گویند هر بدعت حرام و کفر است و تعریف می کنند بدعت را  
 آنچه حادث شده باشد بعد از زمانه تبع تابعین و آنچه حادث شده باشد در زمانه صحابه و تابعین  
 و تبع تابعین بدعت نیست مگر بدعت بر تحدید زمانی است و قبح و بدی را اعتبار نمی کنند  
 یعنی هر چه بعد از این از من حادث شده همه بدعت و حرام و کفر است نیک باشد یا بد بعضی  
 ملاحظه ظاهر باین راه رفته اند علامه مصری نوشته لا شک ان ما تقولوا ابتداء قبح فی الله  
 و اختراع قبح مخالف لاجماع المسلمين حاصله ان حادث بعد الازمنة الثلاثة المشهوره و لعل  
 بالخیر فهو بدعة ضالة لا توقع فیها الخیر و ما حدث فی احد منها فهو ليس بدعة و کلا الامر  
 بالجلان قطعان اکثر البدع المقطوع لقیحها بل کانتها اصول فی القبح و السوء فلما تصور قبح  
 و اسوء منها انما حدثت فی هذه الازمنة الثلاثة اما البدع الاعتقادية التي هی اکل افراد البدع  
 فالخروج والنصب والرفض باقامة من التفضیل والتبرؤ والظهور و کذا القدر والارحار و خلق  
 والاعتزال و غیره کما حدثت فی هذه الازمنة و کذا اکثر البدع العملية الاموت انما حدثت  
 فبطور ما قالوا ان ما حدث فی احد منها فهو ليس بدعة ولا شک ان الخیر شریع فیما بعده

اولها خير او اسطفا اذا خربا ودر الفضا من سن في الاسلام سنة حسنة فكلما خربا واجر  
 عمل بها ومن سن سنة حسنة فله درها ودر من عمل بها فيطان ما قالوا ان حدث بعد ذلك  
 المذكورة لا يتوقع فيها الخير انتهى خلاصة لمعه مكينة در رد المحتار تحت نسخة در حقا قتل مكين وبعثنا  
 رساله في تحقيق البدعة جمعنا فيها اقوال الامة التي تدعي رد الرجال من البدعة غير الجاهل  
 في الدين هم الذين روى مسلم في صحيحه عن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال يكون في آخر الزمان  
 ورجالون كذابون يا توكم من الاحاديث بما لم تسموا منهم ولا اباؤكم فاياكم فاياهم لا يفصلكم  
 ولا يفصلكم صدق رسول الله صلى الله عليه وسلم وانطبق ما قال على النجدي على الوجه الاكمل الابرار  
 فانهم يعجزون بملك العلما وشيخون المسلمين كرم عدم سمعهم وسماع آباؤهم لمقاتلتهم ولقولهم ما  
 يقولون قال صلعم في الحديث انك الزلازل والنفس وبها يطبع قرن الشيطان فقول قال الشيخ  
 الامام العلامة محي الدين ابو بكر يا محي شرف النووي في تهذيب الاسماء واللغات بدع  
 بدعة بكسر الباء في الشرع هي احداث ما لم يكن في عهد رسول الله صلى الله عليه وسلم وهي مقسمة  
 الى خمسة وقية قال الشيخ النجدي على المامية وجماله ومكانة في التواريخ العلوية ودر عتبة الابرار  
 بن عبد الهام رحمه الله في آخر كتاب القواعد البدعة مقسمة الى خمسة وحرمة ومندوبة ومكره  
 ومباحة قال والطريق في ذلك ان تعرض البدعة على قواعد الشرعة فان دخلت في قوا



فهي واجبة او في قواعد المحرم محرمة او الذب فمذوبة او المكروهة فمكروهة او المباح فمباح  
 وللبديع الواجبة امثلة منها الاستئصال لحلم النخ الذي يفهم بكلام البدع وكلام رسول وذلك  
 واجب فان حفظ الشريعة واجب ولا ياتي في حفظها الا الذب وما لا يتم الواجب الا به فذلك هو الثاني  
 حفظ غريب الكتاب والسنة من اللغة الثالث تدوين اصول الفقه الرابع الكلام في الحرج  
 والتشديد وتبني الصحيح من سقيم وقد دلت قواعد الشريعة على ان حفظ الشريعة فرض كفاية  
 ولا ياتي في ذلك الا بما ذكرنا من البدع المحرمة امثلة منها ما سبق اقدريه والخبرية والمبرجسية  
 والمجسدة والرد على سواد من البدع الواجبة وللبديع المذوبة امثلة منها احداث الرطو والحدس  
 وكل احسان لم يعهد في العصر الاول ومنها التراويح والكلام في دقائق التصوف والجل  
 ومنها جمع الحماقل للاستدلال في المسائل ان قصد ذلك وجه الله تعالى وللبديع المكروهة امثلة  
 كزوجة المساجد وتزويق الصلوات وللبديع المباحة امثلة منها المصافحة عقب الصبح والعصر  
 ومنها التوسيع في اللذنيذ من المأكول والشارب للملابس المكنة وليس الطنات وتوسيع الاكمام وقد  
 يختلف في ذلك فيحمله العلماء من البدع المكروهة ويجعلونه اخرون من السنن المفعولة في عهد  
 النبي صلى الله عليه وسلم فما بعده وذلك كما لا استعادة في الصلوة وبسببها آخر كلام  
 وروى البيهقي باسناده في مناقب الشافعي ربح قال المحدثات من الامور ضربان احدهما ما احدث  
 من الخير لا خلاف فيه لو احدثه بدعة محدثة وتغير موصوفه وقد قال عمر رضي الله عنه في قيام

شهر رمضان لمحت البدعة فذه عنى انها محدثة لم تكن اذا كانت ليس فيها ريبا معصية  
 آخر كلام ان فني انتهى عبارة التهذيب قال الحافظ ابن حجر في فتح البير شرح الاربعين  
 النووي في شرح حديث غايته رضي الله عنها قالت قال رسول الله صلى الله عليه وسلم من اخذت ابي  
 ان تاروا خراج من قبل نفسي في امرنا ابي تانا الذي نحن عليه وهو ما شئنا على الله ورسوله  
 واسم العمل به ومن ثم جاز في رواية وميناء المراد الحكم انما ليس منه ما ينافيه او لا يشهد له شيء  
 من قواعد وادلة العامة فهو رد ابي مردود على قاعلة المظان وعدم الاحتداد به سواء كانت  
 منافاة لما ذكره عدم شروعية بالكلية كذا في ذلك ولنا خلال بشرط اوردته عبادة كان اعطى  
 فلا يخل الملك مطلقا على الاصح من خلاف فيه لعلما او للزيادة على المشرع فيه نحو الصلوة  
 دون الوجوه او لا ركاية منها في كماله سيجو معصوب في ذلك بال حرام والبيع المعصوب  
 والاعكاف مع اقتراف كبيرة والصوم مع نحو كذب والبيع مع نحو خسر وغيره مما ينهي عنه لا امر  
 خارج ومثبه بعض الاولاد على راضع في الجمع والاصح الصحة فان النهي في هذه الامور خارج  
 بخلاف لذات فانه يبطلها كمنع المحرم الصيد وتبته للتحف بلا عذر فلا يبيح عليه جماع النساء  
 والحاج قبل التحلل اما لا ينافي في ذلك بان شهده له شيء من ادلة الشرع او قواعد فليس يرد على  
 قاعلة بل هو مقبول عنه وذلك كبار الربط وخانات السبيل وسائر انواع البر التي لم تعهد في هذا  
 الاول فانه موافق لما جازت بالشريعة من مطلق المعروف والمعاونة على البر والتقوى

كما تصنف في جميع العلوم النافعة الشرعية على اختلاف فنونها وتقرر قواعدها وكثرة  
 التضرعات ورفض المقيح وبيان حكم وتفسير القرآن والسنة والكلام على الاسانيد المتصلة  
 وتبع كلام العرب تنزهه ونظيره وتدين كل ذلك واستخراج علوم اللغة فالتحقيق المعاني والبيان  
 والله عز وجل قد كلفه ما شاكله معلوم حسنه ظاهرة فائدة يعين على معرفة كتاب الله وفهم  
 معاني كتابه وسنة رسوله صلعم فيكون بامور ايه كيفر في الأصول والفروع وما يحتاج الى  
 من الحجاب وغيره من العلوم الآتية او الكتابات القرآن في المصنف ووضع الازايم وتبينها وتصنيف  
 الكتب مزينة ايضا بها وتبينها وغير ذلك مما حجبته عنها الى الدين بواسطة وبواسطة  
 مقبول من فاعله مثاب عليه مدوح ومن ثم استجاز كثير من الصحابة رضوا كما وقع لابي بكر وعمر  
 زيد بن ثابت رضي في جمع القرآن فان عمر اشار به على ابي بكر فاس من اندرس القرآن بموت  
 الصحابة كما كثر في يوم اليمامة وغيره فتوقف لكونه صورة بدعة ثم شرح الله صدره  
 لفعله لانه ظهر له انه يرجع الى الدين وانه غير خارج عنه ومن ثم لما دعى زيد بن ثابت وامره بالجمع  
 قال كيف تفعل شيئا لم يفعله رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال انه لحي ولم ينزل  
 يراجه حتى شرح الله صدره للذي شرح له صدر رسوله كما وقع في جمع الناس للصلوة  
 الكبري في المسجد مع ترك صلعم لذلك بعد ان فعله ليا في وقال عمر نعمت الله على ابي  
 لانها وان حدثت ليس فيها رد لما مضى بل موافقة لانه صلى الله عليه وسلم اعلم

وحرر وافرعا حكما حكما فصل ان يوجد حكم الوجود مخصوص لهم اجمالا وتفصيلا بخلاف غير  
 فان ايسرهم لم تحرر ولم تدون كذلك فلا تعرف لها قواعد يستخرج احكامها عليها فلم يخرج  
 تعليمهم لها حفظ عنهم لانه قد يكون شرطها بشرط اخرى وكلوا الى اذعها ونهبا من اوقاف  
 فقلت الله لعلوا ما حفظ عنهم من قيد او شرط فلم يخرج التعليم عن غرضها بالضرورة  
 ايكم ومحدثات الامور فان كل بدعة وهي لو كان مخترا على غير مثال سابق ومنه يخرج  
 تسويات الارض في موجد بها من غير مثال سابق وشرعا ما احدثت على خلاف امر الشارع  
 وذلك في اصل العام فضلا لان الحق فيما جابه الشرع فما لا يرجع اليه يكون فضلا او ليس  
 بعد الحق الا فضلا المراد بالحدث الذي هو بدعة وفضلا باليسر الى اصل في الشرع  
 وانما الى اهل عليه مبررات هوة او الارادة فلهذا ما اطل قطعا بخلاف محدث له اصل في الشرع  
 بالبحر النظيف على الظاهر او بغير ذلك فانه حسن في خمسة الخلفاء الراشدين الائمة المهديين  
 من ثم قال عمر في الراوي نعمت للبدعة هي فليس ذلك بدعا مجردا لمحدث او بدعة  
 القرآن باصناف لفظه وانما الوصف بالحدث اول سورة الانبياء وانما مشا رلذم ما  
 بين مخالفة السنة ودعائية الى الضلال فالى اصل ان البدعة متضمنة الى الاحكام الشرعية  
 اذا عرضت على القواعد الشرعية لم تخل عن احد ثمة الامور المذكورة من البدع الواحدة على  
 الكفاية التي تغال بالعلوم العربية المتوقف عليها فهم الكتاب والسنة كالنحو واللفظ

والمعاني والبيان واللغة بخلاف العروض والقوافي ونحوها والجرح والتعديل وميزان  
الاحاديث من بقيتها وتدوين نحو الفقه واصوله والآلة والرد على نحو القدرة والخيرية  
والمرجية والمجته وتحليل سبطه كتب اصول الدين للاحفظ الشريفة فرض كفاية كما دلت عليه  
القواعد الشرعية ولا تاتي في حفظها الا بذلك لانه ما لم يتم الواجب الا به فوجوبه ومن البديع المحترمة  
هذا سائر اهل البديع النخلة لما عليه اهل السنة والجماعة ومن المندوبة احداث نحو الربط  
والدارس كل احسان لم يعهد في العصر المأدول والكلام في دقائق التصوف والجدل  
جميع المحافل والاستدلال في المباحل العلمية ان تعذبك وجه الممدود من المكارهية نخره  
المساجد وتزويقي المصنف ومن المباح التوسع في لذيذ المأكل والمشارب الملاهي توسع  
الكامام وقد تخلف العلماء في ذلك فيجلب بعضهم كرونا وبعضهم سنة وكذا المصنف عطف  
والعصر على ما قاله ابن عبد السلام لكن قيده المصنف بما اذا صاح من هو متبها امان  
سوء قبلها فمصنفه مندوبة لانها عند الفقهاء رتبة اجماعا وكونه خصصها ببعض الاحوال  
فوط في اكثرها لا يخرج ذلك البعض عن كونها مشروعة فيه وبما تقر علم ان قوله ومحدثات  
الامور عام اريد به خاص اذ سنة الخلفاء الراشدين منها مع انا امرنا بتابعها ارجو بها  
اصل شرعي وكذا سنهم عام اريد به خاص اذ لو فرض خليفه راشدة في عامة امه سن  
سنة لا يعضد ما دليل شرعي امتنع اتباعها ولا ياتي في ذلك رتبة لانه قد يخطى المصنف

و نیز غایب المستقیم بود و اعلم ان الکلام اما عام اریده عام نحو البدل کل شیء غایب او خاص اریده  
 خاص نحو فلما قضی زید منها و طار و جاکها او عام اریده خاص نحو او بیت من کل شیء  
 او خاص اریده عام نحو ولا تقل لها اب و لا تنهرها ای لا توذیها شیء من الایدی  
 عبارة الفصح المبین من بعد ذکر نموده عبارت سیرت شامی را در باب مولد خیر البشر  
 صلی الله علیه و سلم که مشتمل است بر نقل استخوان استخوان از جم غفیر و جماعه کثیر از علما  
 و بزرگه اسلام مثل ابو خیر سنجاوی و ابن جزیری و ابن کثیر و ابن رجب و ابو شامه و شیخ نووی  
 و ابن جوزی و ابن طبریزی و ابن قطل و شیخ ابی عبد الله بن محمد بن النعمان و جمال الدین عجمی و  
 یوسف الحجازی و یوسف ابن علی بن زریق و ابو بکر الحجازی و ابی موسی الزهری و ابن النفا  
 و خالص کتانی و ظهیر الدین بن جعفر و نصر الدین بن شیخ عمر موصلی و میرالدین بن عمر و غیر  
 که هر یک از ان کرام از عمایه دین و ارکان اسلام و مقتدا و مستند خاص عام اند و ثابت کرد  
 حسن آن بدلائل تفصیلی و کسیکه کلام کرد در ان کلامش را رد نموده و این را جز با تفصیل  
 استحقاقات بیان نموده ایم و در اینجا خوف تطویل اعاده نمودیم بعد نقل سیره شامی و  
 و بعد ذکر گفتار قدسیت بامر ان البیعه انما هی فی امور الدین و الشرع و الحدیث فی امر  
 الدنیا لیس بدعه و ان البیعه منقسمه الی خمسة و فیه فیهما واجبه و منها محرمه و منها  
 و منها مکروهه و منها مباحه و الحدیث من الدینیات ان خالف الکتاب و السنة و الاخبار

اولا اثر نهی صلا و ردوان لم یخالها فلیسن سرد و ما کان سهبا خبر اقبی بدعت محمودة و ان البدعة حشنة  
 متفق علی نذرها فما اخترع مبتدعة زمانا من اطلاق البدعة الصالحة علی کل محدث فی امور الدین  
 و الدین و قصرها فی البقیة فتمتارها الجمل و الاعجاب براءه و الا حترار علی الله و رسوله شانه العبد  
 در فتوی جواز عرس نوشته اند دوم آنکه هیئت اجتماعیه مردم کثیر جمع شوند و ختم کلام  
 کنند و فاتحه بر شیرینی یا طعام نموده تقسیم در حاضرین نمایند این قسم معمول در زمانه پیغمبر  
 خدا صلی الله علیه و سلم و خلفا و راشدین نبود اگر کسی باین طریقه بکند پاک نیست زیرا که در قسم  
 فتح نیست بلکه فایده احیاء و اموات را حاصل می شود انتهی مولوی رفیع الدین صاحب  
 هم فتوی درین باب نوشته اند از همان است پس ادا بدعا و ختم طعام بدعتی مباح است و صحیح  
 ندارد انتهی امام غزالی علیه الرحمة در احیاء العلوم نوشته الادب الخامس موافقة القوم فی  
 القيام اذا قام واحد منهم فی وجه صادق من غیر یار و تکلف او قام باختيار من غیر  
 اظهار وجه و قام له الجماعة فلا بد من الموافقة فذلك من ادب الصحبة و کک ان حرت عادة  
 طائفة بتبجئة العمامة علی موافقة صاحب الوجه اذا سقطت عمامة او خلع الثیاب اسقط  
 عنه ثوبه بالتحریق فالموافقة فی هذه الامور من حسن الصحبة و العشرة اذا لمخالفة حوشة  
 و کل قوم رسم و لابد من مخالفة الناس باخلا قیام کمادر فی الخبر لاسیما اذا كانت  
 اخلافا فیها حسن العشرة و الحیاة و تطیب القلب بالمساعدة و قول القائل ان ذلک

بدعتی که ترک فی الصحابة فليس كل ما يحكم بابا من قولنا عن الصحابة وانما الحمد لله عز وجل  
 مستثناة من هذا ولم ينقل النهي عن شئ من هذا قالوا نعم عند الدخول للدخول لم يكن من عادة  
 العرب بل كانت الصحابة لا يقولون لرسول الله صلى الله عليه وسلم في بعض الاحوال كما  
 رواه انس رضي الله عنه ولكن اذ لم يثبت فيه نهى عام فلما نرى فيه باسافى البلاد التي جرت  
 العادة فيها باكرام الداخل بالقيام فان القصد منه الاحترام والاکرام وخطيب القبط وكذلك  
 سائر النواحي المساعدة اذا قصد بها طيبة القبط واصطلح عليها جماعة فلا بأس بمساعدتهم  
 بل الحسن المساعدة الا في ما ورد فيه نهى لا يقبل التأويل عقيدة يسوم فعل مباح بله حسن  
 سائر امور خير از بدعت و ملازمت و تخصیص زمانی و مکانی حرام و کفر میگرد و این عار از ما  
 گوناگون و ذرات بوقلمون جلوه غالی میزند که در رد اسحقیات از اهل شبهات نموده ایم  
 در اینجا مختصر اخیر می ذکر میکنم در صحیح مسلم از عایشه صدیقه فخریه است احب الاعمال الى الله  
 او دمه و ان قل و در صحیح بخاری از مسروق مروی است احب الاعمال الى الله قال  
 الله لم يدم و در صحیح ابن عبد الله بن ثرو بن العاص مروی است قال قال رسول الله صلى الله عليه  
 لا تكن مثل فلان انه كان يقوم من الليل فترك قيام الليل و در صحیح مسلم از عمر مروی است  
 قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم من نام عن حربة او شئ من فقر ما من صلوة الفجر  
 وانظر كتب له كانا قرره من الليل و در صحیح ابن خزيمة نوشته و منی من كان له فز في وقت



من ليل او نهار وعقب صلوة او غير ذلك فحاش ان يذكره حياتي به اذا امكنه ولا يهمل العباد  
 الملزومة ولا يتساهل في قضاء حوائجهم وروى قول رئيس نحديه الفعل المباح بتقييد الزمان  
 والمكان وغيرهما يصح ما وكفى ابل الفعل المندوب الحسن ايضا مثله فوشتة ذلك بهتان وكذا  
 واقرا على الله ورسوله مخالف للشرع وقد جعله اصلا مؤسسا ونبي عليه سر وعائلة  
 وليس له اصل من ادعى فعله ان ياتي بآية والله عليه اوحى حديث مصرحة به واذا لم يفسد  
 الا ما خراع في الدين بوالدعة الضالة وطالما طال بنا بولا ر على هذا الدعوى وما به يمكن  
 فما كان العلم بذلك من علم انهم الا يحرصون وبعد ما عجزوا من اثبات هذا المبتدع طالوا بما يطالب  
 هذا المخرج والبيضة وان كان المدعى وقد انها لا بطلان دعواه فكيف ولكن المقصود النصيحة  
 بالحق الصريح الصريح فيقول فيما ذكرنا من عبارات الائمة الهادين تصريحات في جواز خلاف  
 الدعوى والبطلان المدعى فيها استدلالهم بحديث صوم يوم عاشورا فان اليهود وقوا هذا  
 اليوم وخصصوا للصوم وقبل رسول الله صلى الله عليه وسلم وصية سنة من كل سنة فقد ثبت  
 ان نفس التقييد ليس بغير التقييد والبرهان الاصل ولو كان نفس التقييد سببا للمخرجة  
 فكيف يقبله رسول الله صلى الله عليه وسلم لا سيما وتوثيق اليهود تعطيها هذا اليوم والحديث في صحيح  
 مسلم عن ابن عباس رضى الله عنهما قال قدم رسول الله صلى الله عليه وسلم المدينة فوجد اليهود يصومون  
 عاشورا فسئلوا عن ذلك وقالوا هذا اليوم الذي اظهر الله فيه موسى عليه السلام

ونبي اسرائيل علي فرعون فمحن فمصور تعظيما له فقال النبي صلى الله عليه وسلم نحن اهل موسى  
 فمحن فمصور فمحن فمصور قال كان اهل خيبر يصومون يوم ايام عاشوراء ويحذرون  
 ويصومون ايامهم في عليهم وشارتهم فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم انهم استدلوا بحديث  
 راجع رسول الله صلى الله عليه وسلم بلالا ومخشف فعليه من يديه في الجنة على صلوة كعتين بعد كل وضوء  
 انه لم يأخذ عنه صلوة فسابل استباطا من الامر مطلقا للصلوة والحديث في صحيح مسلم  
 منها استدلالهم بالسؤال كمن يخص الصوم بالاثنتين عن رسول الله صلى الله عليه وسلم واما  
 صلواتهم بيان شرفه بولادته والاثر الجلي فيه والحديث في صحيح مسلم عن ابي قتادة قال قال النبي  
 في شابه وفي الحديث دليل على ان الزمان انما يشترط ما يقع فيه كالمكان ومنها حكمها بان  
 تعبئة المناسفة بعد العصر والصبح لمن لم يكن في الصلوة ومنها حكمها بان كونه خصصها بخص  
 الاحوال فوطا في اكثر ما لا يخرج ذلك عن كونها شريعة ومنها حكمها بان ابدع الحجة وشرفها  
 على جواز فعلها والاستحباب بها ربار الثواب لمن حنت فيه فيها ومنها اتفاقهم على تدبير  
 يوم مولده صلى الله عليه وسلم في كل سنة بالبر والاحسان والرد على من تكلم فيه واما سائر الاشياء  
 تدرج على عهد رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم النحر يومئذ وقوله صلى الله عليه وسلم ان من تركها  
 في سنين لم يدر منها تدر بعد الصبح ان لا تنسب الصلوات الشريعة اطعم واليعة في تدر  
 النور في رتبها ان تعين النور برب الله في سمي غيرة كان من فعل الشكر لمن اطعمه

بعد رفع التهج ای کونه للاصنام و دخول الحسن ای کون الذبح لحد قرره رسول الله صلی الله  
 علیه و آله و سلم کما هو مذکور جماعه و استحبه بعض الائمة من الصحابة و التابعین و تبع التابعین  
 و لم یجزم بنفس التقیة بالزمان مع انه تعیة الشکرین من حکم بکراته فلتعارض الادلة و غیره  
 لا لنفس التقیة فقد ظهر بطلان ما قال المتبع الخدی من ان الفعل المباح بتقیة الزمان  
 و المكان یصیر حراماً و کفر ابل الفعل المذوب ایضاً شد استقفا از مولوی رفیع الدین  
 سوال تخصیص ماکولات در فاتحه بزرگان مثل کبچره در فاتحه امام حسین رضی الله عنه  
 و ثلثه در فاتحه شیخ عبدالحق و غیر ذلک و بحیان تخصیص خورندگان چه حکم دارد حوافر  
 و طعام که بی شبهه از مستحبات است و تخصیص کفعل مخصوص است با اختیار و استباحث  
 منع نمی تواند شد این تخصیص از قسم عرف و عادات اند که بمصالح خاصه مناسبت  
 ابتداً بطور آمده رفته رفته شیوع یافته در حق کبچره که حد در مختار و حسب قیقه و دیگر  
 فقها تصریح نموده اند و تخصیص آنحضرت صلی الله علیه و سلم ذبح جانور و تقسیم گوشت  
 آنرا البصدا یق خدی رضی الله عنها که بطریق صحیح ثابت است و الله اعلم بالصواب  
 کجراتی که از اعظم علماء و صلحای وقت خود و معاصر شیخ عبدالحق دلمه است در وصیه  
 خود نوشته است تعیات و تحقیقات در اوضاع و ترکیب ماکولات و نهیات و مقرو  
 انفاً می و نیازهای بزرگان از ارتقاات و رسوم صالحی است چرا که معمول می شود

و اولیا عظام است که انیکه کمال ظاهر و باطنی ایشان متفق علی کافه اهل اسلام است  
بر آن مقید بوده اند و حکم کرده اند باینکه بعضی از ترک کذب و شهادت و نیاز و نماز و  
نیزک با این طور و بر این ضریب باید در مسائل و اوزاد اکابر هم نظر آید مثل ترک نوش و صیام  
که بعضی غیره گواهی می دهند که ما علم نیست قیام عمل بدان نیست که داخل تجربات است  
در رفتی که انقبض خصیصا بطریق صحیح مروست و رفتی نیست میان آن این و ظهور و  
و آثار در این خصیصات از یقینات است مثل سایر تجربات انتهی کلام فی قصیری گوید  
تفسیر غریزی در خواص سوره لقبر نوشته است که از خواص مجربین سوره نیست که  
هنگام بر آمدن آبله اطفال که آنرا حیج خوانند وقت صبح ناشتا ناشکسته این سوره را بخوانند  
و ترسیل بخسوف طفلی که خورنده دم کند و طفل هم ناشتا ناشکسته باشد بفضل الهی آن طفل را  
در این سال حیج نه بر آید و اگر بر آید سهل آسان گردد و آسبی یاد نرشد لیکن شرط آن  
که وقت پیش از آنکه آن دو نیم یا در پنج یا شکر و جزوات بقدر حاجت مستحق را در میان  
بخوردن دهند و آن مستحق بخسوف قاری و طفل بخورده انتهی و همچنان سایر نصیحتات و تخریفات  
در اعمال مرویه از آنحضرت صلعم و صحابه و تابعین و تبع تابعین و اکابر لاحقین بدان آن بر  
تجربه نقل است رسیدن علم آن ضرورت است و به میل است موضوع علی العموم برای  
از امور شرعی نیست از عادات و تجربات است آری چیزیکه ممنوع است در آن کلام

است بخصیصی در تنجید من در خیال ممنوع بحث در افعال باحواله حسن است که تخصیص  
 قلب بهیه آن نمی کند و آن فعل الحرام و کفر نمی سازد که با بر غم الحائنین در ترکیب دفع غیر  
 باید دید که چه طور از تعبدات مذکوره در کتب صحاح مروی مقبول معمول این اثر در نهانیت  
 نوشته کان مرعایه تم ان الانسان اذا استأبته عین من اجتهاد الی العاین بقبح فیه یا فیه  
 کفر فیه و تخصیص ثم محذوف فی الصحیح ثم انیل ثم یدخل بیده الیسری فیصیب علی بیده الیسری یدخل  
 الیسری فیصیب علی بیده الیسری فیصیب علی مرفقه الایمن ثم یدخل الیسری فیصیب علی قدر  
 الیسری ثم یدخل بیده الیسری فیصیب علی رقبته الیسری ثم یدخل بیده الیسری فیصیب علی رقبته  
 الیسری ثم یدخل داخله ازاره لا یوسع القدر بالارض ثم یصیب لک الماء المستعمل علی  
 راس المصاب بالعين من خلفه صبه واحدة فیه باذن الله تعالی در مواب بعد نقل  
 این عبارت نوشته و هذا المعنی مما لا یکن تعلیله و معرقه وجهه من جهة العقل فلا یرکب  
 لا یعقل معناه و قال ابن العربی ان توقف فی تشیع قلنا قل الله و رسوله اعلم و قد  
 عضدته التجربة و صدقة المعانیة و متطسق فالرد علیه اظهر لان عند ان الادویة اتفعا  
 بقوا اما قد تفعل یعنی لا یدرک دیمونی انما سبیل الی اوصاف هم در و اب از شرح  
 السنه نقل نموده ان عثمان بن عفان رفا می صیا یلیما فقال و سوا نوتة لیلای صبه  
 العین عقیده چهارم اصل در اشیاء حرمت است یعنی هر چه از شارع مقول

نیست حرام است و نسبت می کنند بکشف و اصول فی آنکه بمنز کلام رسیده مختص بحث در  
 اصل شیار است که حسن و قبح نزد معتزله عقلی است و موجب حکم پس اشیا که حسن و قبح  
 آن معلوم است منقسم باقی ختم واجب و مندوب و مخطور و مکروه و مباح قبل الشرح  
 و بعد الشرح بی مداخلت شارع و چیزی که علیه حسن و قبح آن عقل معلوم نمی گردد و معتزله  
 قبل شرح مذکور است اول اباحت آن مذیب معتزله بعد از دوم حرمت و آن را  
 معتزله بعد از است سیوم توقف در این اباحت را اباحت اصلی و اباحت حقیقه گویند که این  
 و ما تریده از آن میگرداند نشان قبل شرح حکم نیست و بحکم در این است که اصل در شیار  
 و آن مختار اکثر شافعی و حنفیه است یا خطر که مذیب عبرت است نسبت بران قدرت و  
 اباحت غیر اباحت معتزله است که حکم نیست نزد اهل سنت و معینش نمیکند میال کرده میشود بکلیت  
 افعال معالیه مباح یعنی ما خود نمی شود بفعل و ترک چنانچه در مباح یعنی کسانیکه پیدا شد بعد  
 اندر این نسبت سابقه و جعل حکام پس این جعل عذر است و بر همین اباحت مبنی است مسلم  
 نسخ خاطر مریض را در نسخ نوشته و فیه نظر لان الا با حقه الاصلیه نیست حکما شرعیان  
 لیکن الحزبه بعد و نسخا در شرح آنرا تفصیل بیان نموده در تالیف نوشته و فی المسئله تورد  
 فی اصول الشافعی و الا شاعره علی الترتیل الی مذیب المعتزله فی این للعقل حکما بالحق  
 و القبح و الا قال بفعل قبل البعته لا یوصف بخدم بشی من الاحکام الی اصل و کتب

اصول پنجاه در رعایت اول است درین خصوص که اصل حرمت است یا اباحه یا توقف  
 و انواع اختلاف در اینجا که کور آنها نیست بسبب ورود شرع بوده است و نایب از محبت خود که  
 سخا الفین سبب هم ماست آن فن بعضی الفاظ را مانعیده در محض عارضه می آرند بر  
 رفع اشتباه و با تفصیل ایشان را زوده بر سر اصل سخن میبریم که اباحه شرعی عبارتست از  
 خطاب شارع یا تخیر یعنی بعد ورود شرع در چیزی که شارع خطاب بخیر نمود آن مباح است  
 و اگر مدرک شرعی برای حجج در فعل و ترک چیزی معدوم باشد آن اباحه اصلیه شرعی است  
 و نیست در این اختلاف کسی از معتدین اصولیین اهل سنته قال حسب المسلم الا بانه حکم شرعی لازم  
 خطاب شرع بالتخیر و الاباحه الاصلیه نوع من لان کمال ما عدم فيه المذکر الشرعی للخرج فی  
 فعله و ترکه و ذلک مدرک شرعی یکا شرع بالتخیر فیه لا یكون الا بعد الشرع خلافا لبعضهم  
 المعترضه قال لا لاننا بحر العلوم فی شرحه ای عدم المذکر الشرعی لهما مدرک شرعی حکم شرع  
 بالتخیر و الاباحه الاصلیه لا یتکون الا فی وضع عدم المذکر الشرعی للخرج فی الفعل و ترک بل  
 حکم بخبر من اصلا فان اباحه الاصلیه فیهما حکم بالتخیر فیه لا یتکون الا بعد الشرع خلافا لبعضهم  
 فانهم یتقربون بالاباحه و غیره من الاحکام قبل الشرع و در شرح مختصر الاصول نوشته اند که  
 یکا شرعی خلافا لبعضهم یتکون فانه یتکون المباح یا منقضي الخرج فی فعله و ترکه و ذلک  
 ثانیة قبل الشرع و بعد از آن نکران ذلک اباحه شرعیة بل الاباحه خطا است از غیر ذلک

فاقترنا من ارجان در جانشین نوشته شود و خلافاً بعضی معتزله هم الذین قالوا لا فعل الا  
 التي لا يدرك العقل اشتغالها على المصلحة والمفسدة وخلقوا عنها سباحة قبل الشرع بالاباحة  
 الانشائية لانه تعالى خلق العبد وما يتفقع به فالحكمة تقتضي الاباحة لدفع البعث واصل  
 يرجع الى ان الاباحة في ان الشرع بل بوجوه عدم الخرج في فعله وتركه او حكم الشارع بذلك  
 ان ما لا يدرك العقل اشتغالها على المصلحة والمفسدة وظلوه عنها ما لم يتعلق به الخطا  
 خرج خارجاً صريحاً سباح بالاتفاق الا ان عند هؤلاء البعض من جهة ان الاباحة في غير الشرع  
 بمعنى عدم الخرج في فعله وتركه ويزال ذلك وبعده الجواب ان كل ما عدم المذكر الشرعي للخروج في فعله  
 وتركه فذلك مذكر شرعي بحكم الشارع بالتخيير بينهما الغرض بعد ورود شرع وعدم مذكر شرعي  
 خرج در فعل وترك برباطه اتفاق اهل القول است واما حديث نبويه بمصراحتهم ان شارع  
 ابن عباس رضي قال كان اهل الحالمية ياكلون اشياء وينسكون اشياء وتقدر ان يفتي الله فيه وانزل  
 كتابه واصل حلال وحرم حرامه فما اصل فهو حلال وباحرم فهو حرام وما سكت فهو عفو مشيخ عبدالحق  
 عليه الرحمة در ترجمه كوة در ذيل اين حديث نوشته از بخا معلوم می شود كه اصل در اشياء با  
 است و در آخري گوید به تحقیق ثابت شده است تحریم بعضی اشياء و دیگر به سنت زیاده بر کتاب  
 و لكن این عیانی خواننده کتاب را و نخواهد بسته را از جهت كثرة آن یا غرض می باشد از عمادت این  
 آیه آن بود كه بدانند كه تحریم نیست مگر لوجی و جایز نیست بهوا در شكوه از انی تعالی خشنی را



قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم ان الله فرض فرائض فلا تصعبوا وحرّم حرامات فلا  
 تنهكوا وادعوا فلا تعبدوا وما ركنك من شئ فلا تنهكوا واعلموا ان علي قاري في شرح نوشته  
 دل علی ان الاصل فی الاشیاء الاباطه ودر تفسیر در کتب آیه قل لا احل فیها اوجی الی الایه  
 می نویسد و فیه بنیه علی ان التحريم انما ثبت لوجی الله وشرعه لا بهوی النفس وکتب فقه که ازین  
 حکم مالا مال اند در شرح و قایده شرح قول ما تن بالیس محدث لیس نجس می نویسد ملا حکم  
 بحرّه المسفوح بقی غیر المسفوح علی اصله و هی الحلی و یزیم منه الظهاره و یدایه در فصل  
 صد و نوشته ان الاباطه اصل در باب الغایم بقی اصل الاباطه للیاجه صاحب تائیه سائل  
 در جواب سوال چهل و هشتم نوشته امریکه منقول از ان حضرت صلعم و صحابه و فاضلات  
 غیر مشروع است چنانچه صاحب بایه چند جاعدم نقل از ان حضرت صلعم و صحابه و فاضلات  
 گرفته است منها فی کتاب الصلوة فی فصل الاوقات التي تکره فیها الصلوة قال کفره  
 ان ينفل بعد طلوع الفجر باکثر من رکعتی الفجر لانه علیه السلام لم یزید علیها مع حرسه علی الله  
 و منها ما قال فی باب العید لا یمنع فی المصلی قبل العید لانه علیه السلام لم یفعل مع  
 حرسه علی الصلوة و مع صاحب مائیه سائل ازین روایات علاقه ندارد چه عدم  
 فصل چیزه و دیگر و نقل عدم چیزه و دیگر عینی در جاشیه باری می نویسد چنانچه علی  
 معرفه الحدیث الذی فیه عدم زیاده النبی علیه السلام علی رکعتی الفجر و لیه اقال الاصل

ان الترك مع حصة على السلام على احرار فضيلة النفل دليل الكراهية واین بحث در  
 باب المایل بتفصیل ذکر کرده ایم مشافیر جمع الی طایر یا خدین عقیده کلام طایر  
 است مصری در شرح مسند در بحث تلفظ ثبت بعد نقل استحباب آن از جماعت کثیره  
 در حقیقه و ثانیه نوشته اما انکار اللاحده الطایرته و استدلالهم بان المتابعه كما يجب  
 فی الفعل مطلقا يجب فی الترك ايضا فمن باور علی فعل لم یفعل رسول الله صلی الله علیه و آله  
 فهو مبتدع لان عدم للفعل كفعله فی الجمه من غیر تفاوت باتفاق الامة فمن جعله باصول  
 الدین فان علماء الاصول باسهریم ضرخوا بخلافه فی فصول ابدائع الشمس ان الترك فی عدم  
 لا یصح طلبه الا لانه غیر مقهور و اما لانه لو كان مطلوبا لترتب علیه الثواب فیکون کل مکلف  
 مشابها باعتبار عدم فعل النهیات التي لا تحصى و لا قائل به و المطلوب الفعل کما كان او غیره  
 انتهی و صرح الاصولیین بان الترك فی ترک النهی عنه انما لیس معنی عدم الفعل لانه لیس  
 واجبا تحت القدرة للعبد کما فی التحریر و غیره بل المراد به الکف و هو ان تدعو النفس اليه  
 قادر علی فعله فکف نفسه خوفا من ربه انتهی کلام المصنف و تحت تلفظ ینفیه را واجب  
 متعلق ایمان است در رد استیجابات مفسد ذکر کرده ایم و انچه مصر در آن ترک ذکر نمود  
 از جمعی شرح اسبابه و نظایریم طایر او بخالفین که وجوب متابعت و ترک را متفرع  
 بر وجوب متابعت و فعل مطلقا حال آنکه وجوب متابعت در فعل مطلق بهم متابعت

در توضیح و تلویح نوشته است که افعال بخیر حالی آنحضرت مثل قیام و قعود و اکل و شرب  
و قسم اند مقصدی به و غیر مقصدی به فعل مطلق خالی از قرینه فرضیه و وجوب استحباب  
و اباحت مختلف فیست حسب توضیح می نویسد الحار عذنا الا باحت و حسب تلویح هم در این  
بحث می نویسد الاصل فی الاشیاء الاباحت و اضحی که متابعت در امر هم تفصیلاً دارد مثلاً  
در حجت بالغه نوشته ماری عن النبی صلی الله علیه و سلم علی قسین احدیما سید سبیل تسلیع  
الرسالة منه قوله تعالی ما اتاكم الرسول فخذوه و ما نهكم عنه فانتهوا و ثانیها یا ایها الذین  
تبلغ الرسالة و منه قوله صلی الله علیه و سلم انما انا بشر انما بشرکم انما امرکم بشی من دینکم فخذوا به و اذا  
امرکم بشی من اشی فاما انما بشره و قوله صلعم فی قصه تأییر النخل انی انما طننت ظناً و  
لا توأخذونی بالظن و لکن اذا حدیثکم عن الله شیئاً فخذوا به فان فی لم الکذب علی الله فنه  
و منه باری قوله صلی الله علیه و سلم علیکم بالادب الا ترج و مستنده التجربة و منه ما فعله النبی صلی  
الله علیه و سلم علی سبیل العادة دون العبادة و بحسب الاتفاق دون القصد و منه ما ذکر  
کما کان یذکر قوله کثیرت ام ذریع و منه ما قصد به صلی تجربه یومئذ و لیس من الامور اللزیز  
الحرج الایة و منه حکم و قضاء خاص انیت لمخص عبادة حجة بالغه و هم در آن کتاب نوشته  
من اسباب التحریف التعری و تحقیق ان یامر الشارع بامر دینی عن شیئی و قیام به من امت  
یفهم حسب ما یلیق بدیهه فیعدی الحکم الی ما یشکل کل الشیء بحسب بعض الوجوه و بعض



فی التشبه بهم فی السیره واما التشبه بهم فی الزی ولباس فلین مع ذلك لم یقوم لا تشفی بهم  
 جلیسهم و عن ابن عمر باننا وضعیف طس بن خذیفه باننا حسن انتهی لما علی قاری در شرح  
 فقه اکبر نوشته انا ممنوعون من التشبه بالكفرة و اهل البدعه النکرة فی شعارهم لانهم یون عن  
 کل بدعه و لو كانت مباحه سوا کان من افعال اهل السنة او من افعال الکفرة و اهل البدعه  
 فالله اعلم علی الشعار حسنکلی در خزاین الاسرار نوشته ان التشبه بهم لایکره فی کل شیء بل فی کل  
 دنیا یقصد به التشبه کما فی البحر و تفسیر عزیزه در ذیل آیه کریمه ان الصفاد الموده من شعار الد  
 مسطور است صفاد موده را از شعار اند بودن محض برکت ببر حضرت باجر حاصل گشته که میت  
 خاصه حضرت جل و علا در میان همین دو کوه باشکوه در حق ایشان جلوه گر شد و حل مشکل  
 ایشان فرمود و این دو کوه با صفایب آنکه جلالان که اساف و نالکه را از آنها نهاده پیش  
 می کردند از شعار اند بودن معزول و ساقط نگشته و اگر بود و نصاری بر شاطیج نمایند و گویند  
 که شما کمالات تبان را تعظیم می کنید و طواف آن مکانات می نمایند و مشابیه با کفار  
 و بت پرستان بر خود گوارا می کنید و این مخالف جمیع ملتها و ادیانست پس ازین طعن ایشان  
 پروا نکنید و تنگدل تشبیه زیرا که معامله با خدا است و نیت شما بجا آوردن حج و عمره است  
 و تعظیم تبان حج و عمره بلا تشبه امر نیک است و بجا آوردن آن طاعت فخرین بطوح خیر  
 یعنی در هر که بقصد طاعت بجا آورد کاری تنگد را فان الله شا کر عظیم یعنی تحقیق خدا تعالی

قد زنت عمل او را زیانکار نمی کند و نظایر شایسته با کفایت یافته باشد مانند دوزخ  
 و در عاشر از هرگاه که او تعالی عمل یعنی ذناب است به نیت عقل کننده گان پس هر که درین  
 بکافات به نیت تعظیم بنیان می رود عمل او را رد می فرماید و هر که نیت او را متناهی می رود  
 عمل او را قبول می کند الی آخر اما فلان اگر مطلقاً شایسته کفار که در افعال مرضیه الهی باشد  
 موجب حرمت می باشد لازم می آید که هر چه و عمره و ختنه و عقیقه و صوم عاشر او و قربانی  
 و تعظیم شهر حرام و تعظیم بی و قلاب و دیگر لغایبی است از اینست که در کفار آنوقت راجح بود  
 یا نماز کیست و خسوف و صدقه دادن در آن وقت و از آن کردن برده و ضیافت بهمان  
 و مهیا داشتن آب پیر سر راه ابرامی مسافران که معمول می شود است نیز حرام می گشت اینست  
 در تحفه اشاعره نوشته از تشبیه در استعاره مساوات تشبیه با تشبیه فیه بکمال است  
 است در اشعار و ادب شهور است که خاک سخن از شاهان را بشک و سنگ ریزه های انجما  
 را بر دوازده و یا قوت تشبیه می بیند بیکس مساوات نمی فهمد و در احادیث صحیح اینست تشبیه  
 با ابراهیم و تشبیه عمر با فرح و موسی تشبیه ابو ذر بحسین و می شود بر مساوات این اشخاص  
 اینها حمل نموده اند بکمال این پنج عقیده اصول موجب تحذیر است که عامر عفا فاشان  
 بسوی آن عاید و آنچه ذکر کردم از رد اصول بی توان بر دستان مرد فرج و اگر کسی از رد  
 که صراحت می بیند آنرا در حال باقی نمی ماند آنچه ذکر شد بسبب حصول اینها

بر بعض امور ضروری و واضح باد که از عمده معتقدات فاسده و مبتدعات کاسده گویا  
 مایه الامتياز این طایفه از اهل سنت و جماعت است مسئله استغاثت است از ارواح انبیا  
 و اولیا که شرک دانند و دلیل شان آنکه یا اینست که سبب تقدیم مقول فایده حصر می  
 و احادیث باب صبر و توکل و مافضله تعالی این بحث را در رد استحقاقات تجویز و  
 تحقیق نموده ایم در اینجا بر نقل بعض کلمات تفسیر عزری که کفای سرود واضح باد که فصل  
 مقوم این طایفه توکل و تحقیق مقررین حضرت ارحم الراحمین است درین مقام توجیه کلام  
 عامه مکارم آن کرام علیهم التحیه و السلام نقل می کنم گویا مسئله استغاثت خصوصیت نبویه  
 که مؤید و معین مدعا و مبدا فی موضع ضلال و غویات آن اشقیات مقوله اول در تفسیر عزری  
 در ریاضه تمهید تصنیف تفسیر نوشته برابر ایضاح معانی سوره فاتحه الکتاب و وسیله  
 آخرین از حضرت قرآن مجید که اکثر مسلمین در صلوته خمس و جمعه و جماعات و محاضر ارواح  
 مقدسه انبیا و اولیا و زیارات قبول صلی او عرفا بتلاوت این سوره با شرف می نمایند  
 انتهی لفظ محاضر ارواح انبیا و اولیا را باید دید و معنی آن از قرن شیطان باید پرسید  
 مقوله دوم در تفسیر مالک بعد عبادت را منقذ نموده می نویسد و آنچه متعلق بحشم  
 دین مانند خیر مثل کعبه مشرفه و قرآن مجید و دین نزرنگان مثل انبیا و اولیا و زیارت  
 قبول شهدا و صالحین که جان خود را در راه او باخته اند و اوقات عزیز خود را در

او که زاننده انتی زیارت نورسید و او صاحبین عبادت خداست بقدر سوم اما عبادت  
 پس محبت است بخیران او و بغض داشتن بدو و عبادت او مقوله چهارم ایماک است تعین یعنی  
 و از تو بود میخواستیم این خطراتی آن آورده شده تا از نسبت عبادت بخود می در دل پیدا  
 نشود پس گویای گوید که عبادت تو بود و طلب بداد تو صورت نمی زند و نیز در عالم طایفه  
 اند جریان می گویند که هیچ اختیار نداریم و مانند سنگ و حوت بی اختیار از حرکت  
 سر بری آید و قدریان می گویند که اختیار تمام داریم و حرکات و افعال بسجادمان از ما  
 می گردد و این مرد و طایفه مرد و در هر طریقه نام خود اند و طایفه اول الطال شرع و کلیف  
 می کنند و طایفه دوم دعو شرکت در کارخانه خالقیت می نمایند پس این دو خطرات  
 در عقیده آن مرد و طایفه آورده اند اما که بعد از عقیده حیرت و ایماک است تعین  
 قدرت و راه رات نصیب طایفه سوم که سنیان باشند می گویند که زندگی سبک  
 و توفیق از تو میجویم بعضی اهل معرفت گفته اند که استعانت در محاطت عون نیست بلکه  
 طاعت و معاینه است یعنی عبادت از ما است و مرتبه معاینه دادن و بعین الیقین رسانیدن  
 و کار است شخص مقیان ثوری رحمه الله علیه روز در نماز شام امامت می کرد و چون ایماک  
 و ایماک است تعین گفت بهوش افتاد چون خود آید گفتند ای شیخ ترا چه شده بود گفت چون  
 ایماک است تعین گفتم ترسیدم که مرا گویند که ای دروغ گو چرا از طاعت و از سجده می و از این



روزی و از بادشاه یاری میجویی لهذا بعضی از علما گفته اند که مرد را باید که سرم کند از آن که هر روز  
 و شب پنج نوبت در دو جهت پروردگار خود ستاده دروغ گفته باشد لیکن در اینجا باید فهمید که این  
 از غیر توبه است که اعتماد بران غیر باشد و او را منظر عیون الهی ندانند حرام است و اگر التفات محض کمال  
 حق است و او را یکی از منظر عیون دانسته و نظر بر کارخانه اسباب و حکمت او تعالی در آن نموده بغیر  
 استعانت ظاهری نماید دور از عرفان نخواهد بود در شرح نیز جایز و رواست و انبیا و اولیا آن  
 نوع استعانت تعبیر کرده اند و در حقیقت این نوع استعانت بغیر نیست بلکه استعانت بحضرت  
 حق است لا غیر انتهی مقوله پنجم تقدیم ایاک بر تسبیح حضرت یعنی از غیر تو استعانت  
 نداریم و این استعانت یا خاص است برای عبادت یا عام است در جمیع امور دنیا و دین اگر  
 خاص است پس بهتر است که عبادت بر چند کس بنده است مگر عمل بنده به پیدا کردن خدا است  
 و اگر عام است پس وجه اختصاص آنست که هر که غیر خود را اعانت می کند منتهی کار او آنست که  
 در دل او داعیه اعانت آن غیر می اندازد و این فعل فعل او تعالی است پس گویا بنده می گوید غیر ترا  
 اعانت من ممکن نیست مگر چون او را تو اعانت فرمائی تا اسباب اعانت بهم رساند و در دل  
 او داعیه اعانت من اندازد پس من از وسط قطع نظری کنم و غیر از اعانت ترا نمی  
 بینم انتهی لخصه مقوله ششم در بیان افراط و تفریط استعانت نوشته که ملائکه و ارواح انبیا  
 و اولیا در پرده صورت و تائیل و قبو و تقو بها معبود سازد و زرق و فرزند و خدایت

در منصب ایشان بالاسطلال در حواست کند و شفاعت و عرض ایشان در خباب او تعالی و  
 گویند که آن خباب باشد برانتهی مقوله بمقام صراط الذین انعمت علیهم یعنی راه کسانی که انعام کرد  
 بر ایشان و این لفظ را در جای دیگر از قرآن مجید تفسیر فرموده اند چهار فرقه که انبیاء صدیقان  
 و شهیدان و صالحان باشند پس معلوم شد که راه راست راه این چهار فرقه است و در دست  
 مناجات یا بر درگاه رسیده رای باید که این چهار فرقه را بطریق احوالی سازد و راه آنها طریقی  
 الی آخر اما قال باید دانست که عوام مومنین را رفاقت صالحین طلب باید کرد و صالحی این رفاقت  
 شهیدان و شهیدان را رفاقت صدیقان و صدیقان را رفاقت انبیاء و اگر کسی عوام را  
 خواهد که رفاقت انبیاء نماید او را از رفاقت این سه گروه درجه درجه بجا رست چنانچه اگر  
 رفاقت با و شاه خواهد بود و رفاقت جماعت را که او در رفاقت ساله او را و او در رفاقت  
 امیری از امرای کبار باشد ممکن نیست و لهذا دخول در طبقه اهل البیت و توسل بآنها حسن محمود  
 اهل اسلام شده است و بی و تم در حالات ایشان می نویسد و حرکت در کلام و در انفس و در افعال  
 و در مکانات ایشان در مصححان ایشان و در اولاد و در نسل ایشان و در زیارت کنندگان  
 ایشان بی دریغ ظاهر می گرداند و نزد خود ایشان را جایی مرتبه می بخشد که دعای ایشان  
 مستجاب نمی شود بلکه در حاجتی بایشان توسل نماید حاجت او را می گرد و در خصوص حیات  
 و علایق و در عالم برزخ و مواقف قیامت و در عالم ملکوت میزند از آن پس نیست

که خواهم مومن بن استلال تواند کرد الا بعد از شهادت آن عوالم الهی و در اینجا نوشته  
 شد هفت است که قلب او بشاید متحقق باشد و آنچه انبیا علیهم السلام باور دارند و نهی  
 قلب او قبول کند که گویا می بیند اودان جان نرزد و سهیل باشد که بجهت قبول است  
 متوجه نوشته در اقسام فرشته ها نوشته اول فرشته های که متعلق با جسم اند خواه علوی مثل  
 حاملان عرش و خازنان کرسی و داروغه های بهشت و دوزخ و ساکنان سدره المنتهی و  
 مجاوران بیت المعمور و کشندگان ستارهای و محرکان کماوات و دربانان آنها خواه با جسم  
 منافی تعالی درشت باشند مانند فرشته های که با بر و بار و بوط اند و همراه بر قطره نزول میکنند  
 در دنیا یا موی کوه یا در خان موکل و به حفظ نبی آدم و نوشتن اعمال ایشان و امداد و اعانت  
 تالیان اسرار الله و غریمت خوانان ارتباط دارند میوم مقربین که امور عظام در عالم پذیر ایشان  
 و توسط ایشان صورت می گیرد مثل انزال وحی و شریعت و ایصال رزق و دولت و امداد  
 و نصرت و برهم زدن دولتها و ملکها و قبض ارواح نبی آدم انتهی و بعضی از فرشتگان بر  
 تمسیت امر غذا در بدن آدمی نیز موکل اند زیرا که قاعده غذا آنست که جزوی از طعام قائم  
 مقام جزوی از بدن که به سبب حرکات متخلل شده است گردد پس لابد فرشته می باید که غذا را  
 سوی گوشت و استخوان کشیده بر دوزیر که غذا جسم ثقیل است بالطبع حرکت به پایین دارد  
 بچوناب دیگر و فرشته دیگر می باید که آن غذا را در عضو نگه دارد و فرشته میوم با صفت

خون را از آن غذا خلق کند چهارم تا صورت گوشت و استخوان پویشند و تمام دفعه فصله نماید  
 ششم تا جنین بحسن چنانچه یکسان نماید و مقیم تا مدت مقدار نماید و پستی و بلندی را در  
 عضو پیدا نشود پس این هفت فرشته برای غذای هر عضو در کار دارند و بعضی اجزای بدن  
 مثل چشم و دل زیاده از صد فرشته را محتاج اند و نه این فرشتههای ارضی را بعد از ملاک آنست  
 است و آن هر را از جمله انوش انبی مقوله نهم در تفسیر نامه قافیه نوشته و دفن کردن جسد  
 اجزای بدن تا هر یک جای باشد علاقه روح با بدن از راه نظرها و عنایت بحال می ماند و توجه بزرگ  
 و ستائین و مستفیدین بهرولت می شود که بسبب تعیین مکان بدن گویا مکان روح متعین  
 و آثار این عالم از صدقات و قاصد و تلاوت قرآن مجید چون در آن بقعه که دفن بدن او است  
 واقع شود بهرولت نافع می شود پس موصوفین گویا روح را بی مکان کردنست و دفن کردن گویا  
 سکونی برای روح ساختن است بنابراین است که از اولیای دین فوئید و دیگر مؤمنین انتفاع و  
 استاده جاریست و آنها را افاده و اعانت نیز مقصود و در تفسیر سوره الشقت نوشته  
 اول حالتی که مجرد شدن روح از بدن خواهد شد فی الجمله اثر عبادت سابقه و الفت بدن  
 و دیگر معارفان از ابای جنس خود باقی است و آن وقت گویا بزرگ است در میان زندهگان  
 نیا و استغراق عالم قبر که خبری ازین طرف و خبری از آن طرف ندارد و این حالت حالت نیست  
 جزای برخی از تنگنا و دیگرهاست و بعد از زندهگان در حالت زودتر می رسد و مردگان در

خلق مد این طریقت میباشند و چنان گمان برند که هنوز زنده ایم و لهذا در حریت شریعت در اجزا  
 قهر و اذیت که مرد مسلمان در اینجا می گوید و عونی اصلی یعنی بگذارد مرا تا نماز بخوانم و نیز در اذیت  
 که مرد در این حالت مانند غریبی است که انتظار فریاد درسی میرسد و صدقات و ادعیه و فاتحه دین  
 وقت بسیار بکار می آید و اینجا است که طوائف بنی آدم تا یک سال و علی الخصوص تا یک چاه بعد موت  
 درین نوع اذیت کوشش تمام می نمایند و روح مرده نیز در قرب موت در عالم خوارات عالم مثل  
 ملاقات زندگان میکند و مالی الفیر خود را اظهار میکند و در حالتی است که بعد از انقطاع اتصاف  
 زندگانی دنیا با یکایک رو میبرد و استغراق عظیم در مشاهد کیفیات یک سو به خود از نیکی و بدی  
 او را حاصل می شود و قوی مدبر که در تصرفه ازین عالم گسسته شده با نظر توجهی برگردد  
 و حرکت معنوی او از ایشان مطلق بیکاری می شود و این حالت غوام مردگانست و بعض از خواص اولیای  
 را که باره تکمیل و ارشاد بنی نوع خود گردانیده اند در این حالت تصرف در دنیا داده و استغراق  
 آنها بحسب کمال دست مدراک آنها مانع توجه باین سمت نمی گردد و او بسیار تحصیل کمالات  
 باطن از آنها می نماید و از باب حاجات و مطالب حل مشکلات خود از آنها می طلبند و می یابند  
 و زبان حال آنها در الوقت بهم مترنم باین مقالات است **ع** مر آیم بجان گزنوائی بجان  
 انتهی ملقط فایده از اینجا که سئله نگار استعداده نگار ادراک ارواح با هم توأم و از یک  
 منبع روان گردیده است بخدی قائل شده اند باین که ارواح را در عالم برزخ ادراک و علم و

سماع نیست مولوی عبدالحی خوشه استمداد از آن کس که مطلع بطلاب مکرر و پس میبود  
و حال الی قور مجبین است قال الله تعالی الذین یؤمنون بالغیب هم سواد و اتی لم یمت فی  
سماها فیمک التی قضی علیها الموت و یرسل الاخری الی اهل نسبی پس مرده و خوابیده در  
پنج موت یکسان اند فرق همین است که مرده را حکم بازگردیدن در دنیا نیست و خوابیده را  
حکم بازگردیدن است و در مرده بودن یکسان قال الله تعالی لا یندعون فیها الموت الا لم یتم  
الا ولی یعنی در موت دنیا و حیات آخرت حیات و موتی نیست و قال الله تعالی انکم لا تسع  
الموتی و ما انت یسمع من فی القبر و لیکن آنکه نفس حسیج است در عدم ادراک و سماع موتی قال  
رسول الله صلعم نم کنونه العروس یعنی فرشتگان در قبر ب سوال و جواب از مومن می گردند بخواب  
بمخوابیدن عروس از تهی ملخصه در روایات بیان کرده ایم که این آیات و احادیث بهمین  
شک معترضان درین باب و جواب آن باینجه بر مناسبتی غلط و تعقیبات بیجا ذکر نمودیم  
نکیده لازم چیزی از کلام شاه عبدالعزیز صاحب مذکور می گردد سوال چه میفرمایند علماء درین  
کلاف ان را بعد موت ادراک و شعور باقی می ماند که از آن قبر خود را شناسد و سلام نشان  
شوند جواب انسان را بعد از موت شعور و ادراک باقی می ماند و بر معنی شرح شریف و قواعد  
فلسفی اجماع دارند اما شرح شریف پس عذاب القبر و تعیم القبر بترتبات است تفصیل آن  
و قری طول می خواهد در کتاب شرح الصدور تعریف شرح جلال الدین سیوطی و دیگر گفت

حدیث ابیدیه اثبات عذاب القبر در کتاب کلامیه از مباحث غمده است حتی که بعضی از  
 اهل کلام منکران را تکفیر کرده اند و عذاب تنعیم بغیر ادراک شعور نمی تواند شد و نیز ادراک  
 صحیح مشهوره در باب باریت القبر و سلام بر موتی و هم کلامی بانه که انتم ساعد و نحن بالاشهر  
 و اما انذار الیکم لا حقون ثبات است و در بخاری و مسلم موجود است که آن حضرت صلی الله  
 علیه و سلم با کفار که در بارگشته شده بودند خطاب فرمودند بل و حد تم ما و عندکم خطایم  
 نزنش کردند یا رسول الله ما نکلم من اجسادیس فیها ارواح فرمودند که ما انتم باسمع منکم  
 لیه بحیون و در قرآن مجید ثبات است لا تقولوا للمین یقتل فی سبیل الله امواتا بل احیاء عند ربهم یرزقون  
 و در حدیث بایتهم الله من فضله بلکه از احوال پس ماندگان هم خوش وقت و مستبشر ثبات  
 است و بیشترین بالذین لم یحقوا بهم من خلفهم الا خوف علیهم و لام یحزنون بالجماعه انکار  
 شعور و ادراک اموات اگر کفر باشد در الحاد بودن او شبه نیست و اما قواعد فلسفی پس بقای  
 روح بعد از مفارقت و بقای شعور و ادراک اولدت روحا و آلام روحانی را مجمع علیه  
 فلا سغه است الا جالینوس و لهذا او را در فلاسفه شمرده اند و ظاهر است که بدن و ایا  
 در تحلیل است در روح در شعور و ادراک دائم در ترقی پس مفارقت بدن در سلب ادراک و شعور  
 او چه قسم تا ستر تواند کرد و در تفسیر عزیزی در ذیل آیه و لا تقولوا للمین یقتل فی سبیل الله  
 نوشته چون آدمی سیر و روح او از بدن او جدا می شود پس موت بمعنی عدم حس حرکت

داد ال شعور حید را بحدای روح رو میداد و روح را اصل تقیری نمی نمود چنانچه حال  
 قوی بود حال لام است و شعور را و ادراکی که داشت حال لام دارد بلکه صاف تر و روشن  
 الی آخر ما قال پس ابد لوح را مطلق خواهد روح شهید باشد یا روح عامه موئین یا روح کاف  
 و فاسق باین معنی مرده توان گفت انتهی و نیم در اینجا است حیات شهید بمعنی تعلقی بود  
 است یا بدن بر استیغای لذت که موقوف بر آلات بدن است نه بقای روح با و ادراک  
 شعور پس خصوصیت شهید ظاهر گشت و در تفسیر آیه و کیون الرسول علیکم شهید انوشته که در  
 روایات آمده که بری ابراهیم استان خود مطلع میسازند که فلانی امر در چنین میکند و فلان  
 چنان تار و قیامت او را شهادت تواند کرد و در تحفه ثامن عشریه آنچه نوشته است این  
 این سخن بر می کند چه در آن نوشته که مگر بین مجازاة قبر تسک میکنند یا لایذ و قون فیها الموت  
 الا الموت الاولی پس اگر در قبر حیاتی می نمود البته موتی هم عقب او می بود انتهی به بنید که  
 مگرین مجازات قبر بآیه کریمه بنحکه استدلال کرده اند باینجه همان آیه بار آورده همان معنی بود  
 عبدالحی هم برده است استدلال نمود بقدر نقل آن کتاب تحفه نوشته جویش اینکه در قبر احیا  
 و امامیه حقیقه نیست پس انکاس شعور روح بر بدن تعلقی میدادی شود که تقدیر و تمیز  
 بدن همراه آن نمی باشد تا بمعنی حیات متحقق باشد بلکه آن تعلقی نسبت به تعلقی حقیقی  
 معشوق یا مالک مملوک یا صاحب خانه نجاته که از تعذیب و تنویم می نوازند شد و این



هم در صورتی است که آن بدن قایم باشد و مدقون و الا عذاب نعمت روح را که نفس مجرد  
 و بدن حقیقی و روح هوایی است و روح هوایی را تعلیق می کنند بدنی دیگر از عالم مثال یا مرکب  
 از اجزای جمادات بهیمنی و شکلی که بنیده را امتیاز در میان آن بدن و بدن دنیای حاصل شود  
 آن حال و از آنکه در عرف تعلق روح را بدن مطلقاً ازین نوع باشد از آن نوع حیات می گویند  
 در بعضی آیات و احادیث این تعلق را بحیات تعبیر کرده اند و قطع این تعلق را در مدت باین نخستین  
 موت گفته اند و بعد از آن با امتناع انشعاب الایمانهم و صورتیست که از موت اولی بکفر و موت مراد  
 و محتمل است که مراد از موت اولی جنس موت باشد که سابق از زندگی است خواه یکبار باشد خواه دو بار  
 پس در این صورت تمسک ایشان از اصل باطل باشد باز بعد نقل استدلال منکرین که سوال و جواب تکلم  
 و لذت و علم و ادراک همه موقوف بر حیات است و حیات با فساد بنیه و بطلان مزاج ممکن نیست پس  
 این امور نیست را ممکن نیست نوشته جویش آنست که میت باین معنی بدن است نه روح و فساد بنیه  
 و بطلان مزاج همه بر بدن واقع شده است نه بر روح اری روح را برای تالم و تلمذ جسمانی و اعمال  
 حواس تعلقی به بدن خودش یا بدن دیگر مثالی مدار تعلقی تدبیر و تصرف بی تعدیه و تنمیه خواهد  
 حاصل آنکه چون روح از بدن جدا شد قوای باقی از وجودی شوند نه قوای حیوانی و انسانی و اگر  
 وجود قوای انسانی و حیوانی فیضاً نایاب باشد و طایفه وجود قوای باقی و مزاج لازم می آید  
 که ملائکه را شعور و ادراک حسی و حرکت و غضب و دفع منافز باشد پس حال ارواح در عالم قبر

مثل حال بود که است که بوسط سطلی و بدنی کار می کند و میزند رافعال حیوانی و نفسانی میگرد  
 به آنکه نفس نباتی همراه داشته باشند فرق همین است که اگر نگردد موافق اعمال تنعم و تعذیب  
 و ارواح را حسب اعمال کسوت تنعم و تعذیب خواهد بود و انتهی ملخصه در تفسیر غریبه متعلق ثم اما  
 فاقیده نوشته پس چون بدن آدمی را بعد از موت بسوزند ارواح لطیفه او باقی و آتش  
 آئینش نموده مشابیه تمام با شیاطین و حیوان پیدا کند و ازین است که اکثر ارواح که نگردد  
 سوخته می شوند بعد از موت حکم شیاطین می گیرند و به آدمیان می چسبند و ایام میزند و این  
 و در شرح مقام علین نوشته بالا رفته آسمانست و پامن آن سدره المنته و بالا از آن متصل  
 پایه عرش مجید و ارواح بیکان بعد از قبض در انجای می باشند و مقربان یعنی اینها و اولیاد  
 مستقر می باشند و عوام صلی را بعد از نویانیدن در رسیدن نامها اعمال حسب مراتب آسمان  
 دنیا یا در میان آسمان زمین یا در چاه زمزم قرار می دهند و تعلقی بقبر نیز این ارواح را می باشد که  
 زیارت کنندگان اقارب و دیگر دوستان بر قبر مطلع دستا نس می شوند زیرا که روح را قریب  
 مکانی مانع این دریافت نمی شود و مثال آن در وجود انسانی روح بصیر است که ستار و هفت  
 آسمان را درون چاه می تواند دید و انتهی و در تفسیر سوره طارق نوشته جان آدمی هرگز نماند  
 و شعور را در آن و تلمذ و تالم خاصه دست انتهی ملخصه است که اسمعیل در تقوید ایمان آید که در من  
 اخصل ممن یدعوا من دون الله من لا یستجیب الی ان یوم القيمة و هم عن دعا هم غافلون را در تفسیر

منع استنانه و آیه کریمه الهم ایدی سبطشون بها الهم ارتقل شتون بها و غیره را بر ارواح کاملین فرود آور  
 سرگرم زبان سرایتها گردیده حاشا نیست که این آیات در معارضه انگسان دارند که احجار را  
 معبودند آنها و معبودات با خیانتها بسیدانستند شاه ولی الله در حجت بالغه نوشته و منتشر کن  
 واقفوا المسلمین فی تدبیر الامور للعظام و فیما ابرم و جزم و لم تیرک بغیره خیره و لم یوافقوهم فی سائر  
 و ذیبهو الی ان الصالحین من قبلهم عبدوا الله و تقربوا الیه فاتام الله الالهیه فاستحقوا العبادۃ من  
 سائر خلق الله کما ان ملک الملوک یخیر من عبده من یخیر منه فیعطیه المملکة لیفوض الیه بیز  
 من بلادہ فاستحق السمع و الطاعة من اهل ذلک البلد و قالوا لا تقبل عبادۃ الله الا بضموتہ بعبادتهم  
 بل الحق فی غایۃ الشعا فلا تعبد عبادۃ تقر بانہ بل لا بد من عبادۃ بولا لیتقربوا الی الله لعلی قالوا  
 بولا لیسعون و یصرون و شیفون لعبادهم و یدبرون امورهم و یصرونهم فصبوا علی سماءهم احجارا و  
 جعلوا قلوبہم توجہهم الی بولا فخلق من بعدہم خلف فلم یطعنوا للفرق من الاضام من  
 من ہو علی صورۃ فطنوا بمعبودات باعیانها و لذلک رد الله تعالی علیهم تارة بالنبیۃ علی ان الحكم  
 و المملکۃ خاصۃ و تارة ببیان انها جمادات الهم ارجل شتون بها ام لم یسبطشون بها الهم  
 اعین یصرون بها ام لم اذن لیسعون بها پس حمل کردن حکم این آیات بر ارواح کامله تحریفی نیست  
 نیست حال ارواح اندکی از آنچه شاه ولی الله در حجت بالغه نوشته باید شنید اعلم انه قد استفاض  
 من الشرع ان الله تعالی عبادا هم افاضل الملائکة و یقر بوا الحضره لانزلون یدعون من الله

تعبه ويزيد بها وسعي في اصلاح الناس فيكون دعائهم ذلك سببا لنزول المرات عليهم ويعنون  
عسى السدوسعي في النفس فيكون لعنهم سببا لوجود حسرتهم ويزيدهم في نفس العاقل والهابات في نفس  
الملا والناقل ان يخضروا المسمى ويسوا الى ايا في الدنيا اوجس تخفف عنه حجاب بدنه الموت  
الطبيعه وانهم يكونون سفرائين البنددين عبادهم وانهم يلمهون في قلوبهم برآدم خيرا اي يكونون  
اشباا الجذوة خراط الخير فيهم لوجه من وجه السبينة وان لهم اجتماعات كيف شاء الله وحيت شاء  
يعبر عنهم باعتبار ذلك بالرفيق الاعلى والذبي الاعلى والليزر الاعلى اي الارواح افاضل الادميين دخول  
فيهم ولحموتهم كما قال الله تعالى يا ايها النقيس المظلمة ارجعي الى ربك راضية مرضية فادخلي في عبادي  
وادخلي جنتي وقال رسول الله صلى الله عليه وسلم رايت جعفر بن ابیطالب ملكا يطير في الجنة  
الملوك نجيا حين انتهى فسمي دران كتاب است واذابات الانسان كان لنفسه ثلثة اذابة اخرى فتمشي  
فبض الروح الالهية فيها قوة فيما تبقى من الخبيثات كقوى كفاية السمع والبصر والكلام بعد من عالم المثال  
استهي وهم دران كتابت فاذا ماتت انقطع العلاقات ورجع الى مزاجه حتى بالملكوت وصار منهم  
كالحاياتهم وسعي فيما يسعون وربما اشغل هؤلاء باعلام ملكة الله ونصير خيرات الله وربما كان لهم ملطمة  
باين ادم وربما اشتبه بعضهم الى صورة جديدة هشتا فاشبهوا اناسيا من اصل جنسية ففرغ  
ابا من المثال واجتلبطت به قوة منه بالنسبة الهوائية وضار كالحج النوراني وربما اشتاق بعض  
الى مطهر ونحوه فايد فيما اشتبهت قضاء لشوقها وسعدان كتابت الملكة والنفس المحودة

ذلک بالجمله تمام فرق است اجابت بر هر دعا آتی و حدیثی می آرند مسلک حق آنست که  
 صالح بر رعایت شرایط فهم کتاب سنت و مراعات طرق تطبیق و درجات تحقیق و احاطه با طراز  
 و جوانب و نظر بر احوال و فروع با اتفاق اهل حل و عقد بر امری اجماع نموده و بر تلافی افکار  
 و تطابق اعصار بنسب جماعت قریب یافته و سواد اعظم ائمه حرمه عبارت از آنست با اتباع  
 آن باید بدو ملت علیکم السواد الاعظم من شد شد فی النار و من تبع غیر سبیل المومنین فانه توط  
 معلوم است امام احمد و غیره از عایشه رضی الله عنهما ان حدیث روایت کرده اند از انجا صاف ظاهر  
 می شود که چون حضرت صدیق در آن قصه موجود نبود در اول اجتماع استبعادی که بنظر سرس  
 بر الفاظ قرآن بخاطر عاشرش خطر کرد بر زبان آورد و من بعد از اعیان صحابه حاضرین ثابت شد  
 آنرا خود روایت فرمود و به تامل استبعاد مخالفت قرآن برخاست چه خوانند گفت مخالفین از آنکه متع  
 و غیره منکرین روایتی ثبت می کنند بقول حضرت عایشه رضی الله عنهما و استدلال او باینکه کریم لا تدکره الا بصار  
 و هو یدرک الابصار هیچ فرق نیست درین هر دو ماجر اعلی اهل سنت در هر دو مقام جواب داده اند  
 که بحال خود نه کور است تنکرین معراج جسمانی هم استدلال نموده اند بقول حضرت عایشه رضی الله عنهما  
 الحاصل در کتب اخبار هر گونه روایات موجود فاما مستند و معتد به همان قول است که بعد تحقیق و تطبیق و  
 تنقیح مقبول سواد اعظم گردیده و از ائمه مهمات دین جدید بحث شفاعت است و مخالفت با  
 سنت و جماعت در مانده و کیفیت آن مذکور است از سنت است که شفاعت روز قیامت حق است

این آیت استدلال فرموده و زود کرده حدیث و ما انتم با سماع را جواب تقصیری از این برادران  
 در بداهت بیان نموده ایم شایسته برفع و اینه کثایت که تعلیم می آید حل شده دل آنکه  
 الغبار لا تقروا الصلوة مناسب نیست تمام آیه را بخواند و قصد نمیدن تا امید استبداد باقی  
 نمی ماند الله تعالی فرماید انکم تسمع المونی و انتم تسمع من فی القبر ان تسمع الامین یومس بالامین  
 اینها عیال آنرا نفی فرموده از موتی حاضر نمودن اسماع را در مومنین یعنی کافرین و موتی از اسماع عیال  
 به بهره اندان اسماع مخصوص است بمرسین پس از اینجا خیال عدم سماع موتی بستم و در کار است نفی  
 سماع خیری دیگر و نفی سماع خیری دیگر با کفار کلام آن حضرت نمی شنیده حال شده دوم اگر حضرت  
 عایشه رضی الله عنها در آن مقام حاضر نبود صرف استبعاد عیال آن صدق را در حبس می توان  
 که حاضر واقع و گوش خود از رسول الله شنیده در قرار دادن از او اقامت است رجوع با حصول  
 تمام این امور استدلال می کنند بقرآن و حدیث مگر از شرایط فهم برودنی بهره اند از جای یک کلام  
 گرفته بر عمل غیر از مسوق له الکلام است نموده از اطراف و جواب چشم پوشیده خطیبت شده  
 و غایت عینک اشتیاق خروج از تکفیر حضرت جناب امیر علیه السلام روی خود را سیاه ساختند  
 مستدل نشان آید که این حکم الله و حدیث القائل و المقبول کلاما فی النار معتزله و در فسخ  
 که موجب طعنه بر خدا قائل است مستدل نشان به کریمت الله علی اهل الرحمة بحکم جسم  
 بر خدا متعالی ثابت می کنند آیات قرآنی را دلیلی می آرند بر الله فوق اید و در مثال

در تقویۃ الایمان این مضمون را بعبارتی ادا نموده که عقل و ایمان آنرا کارانیکند و مولوی فضل  
 خیربادی جزا ادا خیر آثار الفاظاً چنانچه باید و شاید بشافه اش بر فرموده سبکت  
 عاجز نمودند حتی اظهار حق مختص از فضل حق نوعی گردیده که بر کبریه از فهم و دیا دار دلخواه  
 شکی در می در دل باقی نمی ماند و سر لم یحل الله له لورافا له من غیر و مادرینا اکتفای کنیم بر نقل و جمله  
 کلام شاه عبدالعزیز صاحب که در تفسیر غزنی نوشته و اتقوا بالآخری نفس یعنی تبر سید از آن روز  
 ادا نخواهد کرد هیچ نفس که مرتبه اعلای شکر رسیده باشد و تقرب تمام در جناب الهی پیدا کرده عن نفس یعنی  
 از جانب هیچ نفس که فرزند صلیبی او باشد یا تمام عمر نام او گرفته و خود را منسوب یا ساخته چون ترک شکر کرده  
 و کفر و زریه شتیا یعنی چیز را از حقوق شکر که بر زنده اود واجب است الا دایره که در الوقت دادن شکر خود  
 دیگر امکان نیست و لایقبل منها شفا یعنی قبول کرده نخواهد شد از آن نفس قریبه که شکر گذار شفا نمی  
 حق آن نفس قصیر کننده که ترک شکر کرده و کفر و زریه و لا یؤخذ منها عدل یعنی و گرفته نخواهد شد  
 از آن نفس شکر گذار فدی یا یرحمالی که در عوض نفس کافره بدید اگر با نفس او یا همسر و لام بنصر  
 یعنی و نه این قصیر کننده گان را در شکر مددکاری خواهد بود که بر و غلبه از ایشان عذاب دفع کند و طریقی  
 دفع عذاب در دنیا منحصر در همین چهار چیز است یا لقه و غلبه است و از انصرت گویند و یاید و ن قهر و غلبه  
 است و آن دو قسم است یا مفت بدون دادن چیزی خلاص کند و آن شفاعت است یا بدادن چیزی  
 نیز دو قسم است یا بدادن چیزی است که سر زنده او واجب بود مثل ادای قرض و توانان و منصافه

بیدار عرض دوست الخ از حیا غلطی نمی باشد تقویة الایمان ثابت شد که صورت غلطی در وقت  
 شفاعت است و قسم آن که از نفس آید مستفاد و اصل منی او تصریح فرموده و فرع از آن  
 اصل مناسب است مگر ایضا الفکر را که بفهم نیست در میان آنکه که سید که در ذیل آن در تقویة الایمان  
 این بیان سرایها نموده است یعنی که و ما له منهم من ظمیر قبل لا تنفع الشفاعة موجود بلکه  
 ترجمه نموده که خود باز و خودی او را و دل منی فکر است مانع از مقابل او قسم سفارش کا و در  
 و این در تقسیم شفاعت آنرا قسم شفاعت نموده و اولین طبقه قسم الهی است و در یک نموده که علیه  
 با شفاعت چه نسبت الهی معنی شفاعت در قسم یافته نمی شود چه اولین علیه در و از آن  
 و دوم تلبیس و غلطی است مخصوص تعلیه اینکه شفاعت در میان شروط است باذن پیش اگر  
 اذن خواهد شد شفاعت خواهد کرد و الله و نوع شفاعت یقینی است یعنی بطریق قضیه شرطیه صحیح  
 نه بطریق حمایتیه و همین است خروج شان از دین است و شفاعت که در عقایدشان اصل است  
 حق شافع و غلط و غلط اذن است که معنی آن بر شنیدند و محصور در و اگر حکمائی نمیدند  
 حالا که این معنی بخا و در دست نمی آید بخیر هم من الطامات الی التورادنه کم من خسته قلله علی  
 کثیره باذن الله و فرمودم باذن الله تا کان النفس ان توت الا باذن الله ما کان النفس ان تومن  
 الا باذن الله و ما من یضار من به احد الا باذن الله و در قطع ماده نزاع و سکت و انکساکات  
 بخالین فعل می کند عبارت تفسیر غرض از او می بدهد و اگر حقیقت شفاعت را بگویم



مذمت است مانند آفتاب روشن می شود زیرا که حقیقت شفاعت آنست که کمال  
 کاملان این است باید که و نفوس ناقصه اتباع خود را خود گیرند و نقصان آنها در زمین  
 کمال او خیر شود پس در این شفاعت بر دو خیر است اول بساط کمال نفس کامل که روز قیامت  
 محض بعیات بیعت حق خل و علما موعود است نه توسط عمل و کوشش و سعی و تلاش زیرا که  
 منتهای عمل و کوشش تحصیل کمال خود است نه احاطه آن کمال با اتباع خود بویستی که نقصان آنها  
 آنها را میوه و در رنگ کمال ظاهر کند و این بسط و احاطه و بی راد و شریعت تعبیر باذن و حکم  
 فرموده اند دوم بودن نفس ناقصه از اتباع اهل کمال که بدون ایمان و صحت عقاید محال است و این  
 آخر از شریعت باین عبارت تعبیر فرموده اند که کافر و منافق را شفاعت نیست انتهی فلیده از  
 جمله حرافات نشان انگار ترک با تار ضالحین و تعظیم و تکریم آن علویان طایفه درین باب کمال  
 است شیاطین نجذیه که هنگام تعلل از تعدی ربانی تجاوز نموده بدست درازیم گریبان کمال  
 خود را چاک کردند حتی که ساحه شکر واقع حرمین و ماسین حرمین و حرمین را با این سبب که از آثار  
 نموده بودند حکم تجانه داده نهدیم کرده کمال توین با زمین برابر ساخته و اصل بنای بعضی از  
 ساحه که از عهد شخص حضرت صلی الله علیه و سلم و بعضی از عهد صحابه و بر عباد نگاه و زیارتگاه  
 تمام است مرجمه بوده اند شیاطین نجذیه که قوت نجذیه یافته از زبان کارسنان میگیرند  
 آنچه در باب بر انداختن حارثت قابل اعاده نشکلان نموده در تقویت الاما

موجود و بطلان آن بر طبق اهل ایمان محاج بر بیان نیست و دفتر ازین باب در کتب صحیح و  
 ثبوت و مادیها ذکر می کنیم استغفار شاه عبدالعزیز و بنده صورت چه میفرماید علما می دانند  
 تعظیم تبرکات انبیاء و صلحا و تبرک با آنان از این شریعتا جایز است یا نه مثلا بنحوی می یابیم  
 در جای می نماز گذاردن با انگشتان نموده آن مکان را تبرک دانستن و عبادت را در آن بهتر دانستن  
 محل قبولیت و عبادت و عبادت فیمین چه حکم دارد و یا چه کفش و عصا و امثال آن اشیاء  
 مستعمل بزرگان را تبرک دانستن یا احتیاط داشتن و بنحیجان توی و ناخن و غیره را چه حکم  
 و آب تعقیه و وضو پس خورده و دم کرده بزرگان را تبرک دانستن از جای بجای بردن چه  
 حکم دارد میباید توجه را به آب تبرک با نثار صالحین بشمارد یا نه قدیم و حدیث و آثار کتبات سنت  
 ثبات اظهار آن و کلام در آن غیر از الحاد و زندقه چه توان گفت در قرآن مجید وارد است یا یکبار  
 میسکنته من ربکم و بقیه مما ترک آل موسی آل هرون تحمله الا که در تفاسیر معتبره مرده  
 که بود در آن صندوق پاره های الواح و عصا موسی عماره روم و غیره و کوه دخیل اسرار  
 و در وقت قتال پیش می کردند آنرا و بسبب آن قیام میشدند بر اعدا و وقت جنگ آنرا  
 بر میداشتند بالا سر کانی اسرائیل و بنی اسرائیل قتال می کردند همین که از آن تابوت آوازی آمد  
 نصرت می یافتند هرگاه بنی اسرائیل عصیان و فساد نمودند الله تعالی مسلط نمود بر ایشان  
 عماره را که آن تابوت از ایشان سلب کردند هرگاه بنی اادی کردند اما تابوت الله تعالی

بر آن کفار بلاسلط نمود هر که قریب آن بول و بر از می کرده بواسطه مبتلا می گردید پس کفار  
 داشتند که این بلا بسبب اوست تا بوقت است برگردان نهاده از نزد خود روانه شدند  
 بمنزل طاووت رسانند و در صحیح مسلم از ابن مالک مرویست قال اصحابی فی بصر بعض النبی رفعت  
 الی رسول الله صلی الله علیه وسلم انی احب ان یتصلی فی منزلی فانتخذه مصلی قال فاتی  
 النبی صلی الله علیه وسلم و من شاء الله من اصحابه فدخل و هو یصلی فی منزلی و اصحابه یحیون  
 بینهم الخ و در روایت دیگر مسلم آمد فقال تعالی فخطب فی مسجد اقصی رسول الله صلی الله علیه وسلم  
 الخ نووی در شرح مسلم نوشته قوله فخطب فی مسجد اقصی اعلم فی علی موضع لانتخذه مسجد اقصی  
 اجل صلواتی فیه تبرکات با تبارک و فی هذا الحدیث انواع من العلم تقدم کثیر منها ففیة التبرکات  
 الصالحین در صحیح بخاری در باب الخضاب مرویست که بود نزد ام سلمه رضی الله عنها موسی بن بکیر آن  
 حضرت صلی الله علیه وسلم در جلای از نقره برگاه میرید بصحابه رنجی میرفتند نزد ام سلمه رضی الله عنها  
 و عرض می کردند پس بر می آورد آنرا و حرکت می داد در آب و استشفاع می کردند صحابه بان  
 طلق بن علی درباره تبرک کرده بردن اب بقیه وضوء آن حضرت صلی الله علیه وسلم بلاد خود  
 در شکوة از ناسی منقول است علی قاری در شرح نوشته وفیه التبرک بفضله صلی الله علیه  
 وسلم ونقله الی البلاد نظیر ما و زمره فانه صلی الله علیه وسلم کان استهداه من انبرکة لیسیر  
 به اهل المدينة و یؤخذ من ذلك ان فضله دارته من العلماء و الصالحین ارکک و یحییان شیخ عبد الحق

در هر وجه و شرح و دیگر شرح نوشته الغرض کتب حدیث و سیر این امور براند ستاره قاضی عیاض  
 و شرح آن و تصانیف سمیه را باید دید در ضبط القلوب و غیره کتب شیخ عبدالحی محمد بن  
 نجیب وجه ادگر دیده است نزد فقیر این امر قابل استفتاء و اجازت نیست محبت با کسی که در کتاب  
 است بالطبع اقتضای محبت و تعظیم آثار و منتسابات او می کند و تهاون و عدم اعتنا بان دلیل است  
 بر عدم محبت با مبداء و منشأ آثار و کواکب و کواوی که در تنقید روایت و منیات اصلیت آثار  
 خالی از سوسه و سیر نیست اصل اهتمام این امور در علمیات است پس تر و عملیات و در فضایل اعمال  
 و غیره و سعت است که کفک آن سمع اگر شنیده باشند در امثال همین امر است بآبادی نسبتی و  
 مشابهتی تعظیم سجایا و آوردن کالس این ربیع بر گاه داخل شد بر معاویه این ابی سفیان معاویه  
 بلحاظ آن گونه مشابهت تصور که بان حضرت صلی الله علیه و سلم است از تحت خود بی تابان  
 تعظیم برخاسته کالس را بر تخت نشاند خود در بادی نشسته بتوقیر تمام رخصت نمود  
 مرغاب را بکالس گذاشت در مواضع لینی و غیره مذکور است و شیخ عبدالحی در مدارج نقل  
 نموده یکی از اهل بیت کرام را که نام او یحیی ابن القاسم بن محمد بن جعفر بن محمد بن علی بن حسن  
 بن علی کرم الله وجهه که ملقب بود بشیبه در موضع خاتم نبوت شام بود مقدار بیضه الحام  
 مشابه خاتم النبوت و بود و چون می آمد در حمام و میدیدند او را مردم در و میفرستادند  
 بر حضرت رسول صلی الله علیه و سلم و از او می نمودند برو می بوسیدند پشت او را تبرکات و از

بعضی امور خواهد بود والا آنحضرت صلی الله علیه و سلم در تمام مسجد شریک ندارد و مسجد منزه  
 عن شریک فی محاسنه و فی غیره من قسم قرطبی ابن امام و غیره از اکابر معتبرین  
 و ثقاه مستندین روایت کرده اند که در اطراف قبای آنحضرت بر سنگی نشسته بودند که زین عقیق  
 است بدانند و آنحضرت دعا فرمود که عقیقم اوزایل گردید زان بعد این خاصه فیض جبار گردید  
 که زین عقیق با طهارت با خلوص نیت بر آن سنگ نشسته درود بخواند عقیق اوزایل می گردد و در  
 معامله تجربه صحیح رسیده و مشهور است و الله اعلم بالصواب انتهى موسوی مبارک که بخانه شایسته  
 بود زیارت آن بابت تمام تمام شد و موسی صمد و ق حاکم آنرا بر سر خود می آوردند سلسله  
 رسیدنش منتهی است بخواب که ما هم مسطور فی محله در تفسیر عزیز متعلق صراط الدین النعمانی علیه السلام  
 نوشته و رکعت در کلام و در انفاوس در افعال و در مکانات ایشان و در جم صحبته و اولاد و اول  
 ایشان و زیارت کنندگان ایشان بی در پی ظاهر میگردد در تفسیر سوره قدر نوشته بالجملة از  
 مضمون این سوره معلوم می شود که عبارات و طعائر السبب اوقات نیک مکانات تبرک  
 و حضور و اجتماع صالحان در ایجاب ثواب و ایراث برکات و انوار نوری عظیم حاصل می شود  
 و در تفسیر طبرسی نوشته در حدیث شریف وارد است که چون حضرت صفیه رضی الله عندها  
 آنحضرت صلی الله علیه و سلم بر زیارت بیت المقدس شریف بردند و از نماز در مسجد اقصی  
 فارغ شدند از آن مسجد برآمده بر کوه طور زیارت نمودند و در آنجا نیز نماز گذاردند

و در کنار آن کوه استاده ارشاد کردند که از همین جا بروز قیامت مردم متفرق شوند بپاره  
 روند و پاره بدو رخ و این همان کوه است که حضرت عیسی را از اینجا آسمان بردند و آنجا که  
 نفسا تعظیم بسیار میکردند وی گفتند و بر سر آن کوه بیلا نه نام فرنگی زنی گفتار کرده بود  
 و در میان آن کتیبه قبه ساخته که آنرا مصعد عیسی علیه السلام می گفتند رفته رفته آن کتیبه  
 شد لیکن بالفعل در آن کوه درخت خروب بنطی است که متصل آن مسجد ساخته و باین  
 آن مسجد غار است مصطفی مردم بسیار زیارت آنجا میروند و آن درخت را خروب بنطی  
 می گویند و در تفسیر و اذ قلنا اذ خلوا نده القرية نوشته باب حطه در ابواب بیت المقدس  
 دروازه ایت معروف و مشهور و الان معمور و زیارت گاه است و هر که برای استغفار  
 گناهای خود در آن مسجد در آید از همان دروازه می در آید و زبان زد مجاوران آنجا است که داخل  
 این دروازه موجب پاکیزگی از گناهان است الی آخر ما قال آری این دروازه را حضرت سلیمان  
 و انبیاء پس ایشان بناروحی یا کشف شایهت بذر دروازه آن قریه داده باب حطه لقب کرده اند  
 که در خاصیت مناسب است باب حطه قریه مذکوره داشته بود و انتهی و در همان مقام نوشته فایده  
 سیوم اینکه بعضی مواضع متبرکه که مورد نعمت و رحمت الهی گشته اند یا بعضی خاندانهای قدیم  
 اهل صلاح و تقوی خاصیتی میداد می کنند که در آنها احداث توبه نمودن و طاعت بجا آوردن  
 موجب سرعت قبول و ثمرات نیک می باشد و از همین جا است که این مردودیه از ابو سعید

حکایت کرده که با روزی همراه انتخاب علیه السلام شب هنگام در غزه یا سفر میرفتیم چون  
 آخر شب شد در پشته کوچکی که ششم که آنرا دار القطن میگفتند آنحضرت علیه السلام فرمودند ما مثل  
 النبی الا کمثل الباب الذی قال البدر بنی اسرائیل ادخلوا الباب سجدا و قولوا حطه یعفرکم خطایکم  
 و البکر ابن شعیبه بروایت صحیح از حضرت مرتضی کرم الله وجهه آورده که انما شنای فی هذه الامة  
 کسفینه نوح و کباب حطه فی نبی اسرائیل یعنی مثال باب ائمه اهل بیت نبوی که قیم خاندان نبوت و حامل  
 اسرار ولایت و معرفت اند درین است مثال سفینه نوح و باب حطه است زیرا که نجات از طوفان  
 نفس و شیطان و تصحیح توبه و تکفیر گناهان بسبب دخول در سلاسل اولیا و درین است و البته و منتهی این  
 بزرگواران است چنانچه درین زمان ظاهر است که سلاسل سلوک راه خدا و بیعت و توبه و انابت بهمین  
 خاندان علیهم الرحمة میرسد انتهی و اتحد و اسن مقام ابراهیم صلی یعنی دیگرید جا استادان ابراهیم علیه السلام  
 را مصلی کسنگی است یعنی در آن سنگ حضرت ابراهیم ستاده اذان حج در مردم داد و هر دو وقت  
 مبارک حضرت ابراهیم در آن سنگ منقش گشته مصلی یعنی نمازگاه که بعد از طواف خانه کعبه دو  
 رکعت تحیه الطواف عقب این سنگ ستاده گذاردن مقررات نمازات حضرت ابراهیم  
 تا قیام قیامت جاری باشد و نیز چون حضرت ابراهیم بر بان سنگ ستاده اذان حج داده بودند  
 پس بعد از رحلت حضرت ابراهیم نزد آن سنگ ستاده شدن عبادت خدا بجا آوردن گویا  
 نزد ایشان حاضر شدنست و بحضور ایشان عبادت خدا بجا آوردن است انتهی و هم در آن مقام

است چون حضرت ابراهیم بر سنگ ستاده بنای عمارت می کردند آن سنگ بقدر بلندی  
 عمارت بلند می شد تا زمانیکه بن عمارت حاجت سنگ دیگر نیفتاد و اثر بر دو انگشتان  
 و بر دو قدم حضرت ابراهیم در این سنگ منقوش گشت الخ باقال و از قزاقه مردیت که قبل از  
 اسلام عادت نمود که مقام ابراهیم را کسی دست رساند و مسح کند درین است این امر رایج شد  
 و گمانیکه قبل از اسلام این سنگ را دیده بودند نقل می کردند که اثر بر دو باشد حضرت  
 ابراهیم و انگشتان ایشان درین سنگ ظاهر و نمودار بود حالا بابت رسانیدن آن اثر  
 بخوبی ظاهر نیست و این ابی شعیبه از عبد الله بن زید بنیر نقل کرده که ایشان جماعتی را دیدند که مقام  
 ابراهیم را مسح می کنند گفته شمار خدا تعالی مسح کردن این سنگ نفرموده بلکه او همین است  
 که متصل او نماز گذارند انتهی دوم در آنست مراد آنست که نماز طواف را بطریق استحباب هر که  
 متصل آن سنگ بوجهی که آن سنگ بجای امام باشد و نماز گذارنده بنزد مقتدی بایست که  
 و قریب مکان را آن مکان گفتن مجاز است تعارف قریب بحقیقت پس برابر آن میوه را  
 است هر چند اصل این نماز واجب است بر مذرب امام اعظم و عیضت افعی و قول بایست  
 دوم فرض لیکن گذاردن این نماز باین وضع که عقب آن سنگ باشد بالا جماع مستحب است  
 استحباب هر که حتی المقدور از دست نباید داد انتهی دوم در آن تفسیر است بالحکم معفا و مرود  
 از شمار باشد بودن محض برکت حضرت با جبر حاصل گشت که سعت خافه حضرت



جل و علا در بیان همین دو کوه باشد که در حق ایشان جلوه گر شده و جل مشکل ایشان  
 و از آن بانه معنی شعار السد بودن درین بر دو کوه بمنزله عبور ذاتی آنها گشته انتهی می گویند  
 حقیر که از آثار شریفه و تبرکات طیفه آنچه از مطمان اعظام و اکرام در او نام این لایم لغایت مستقیم  
 باشد آنرا ذکر میکنم و نقل می نمایم حال و قال اهل کمال و تکریم و تجلیل شان مثالی یعنی مثال فعل  
 آنحضرت صلی الله علیه و سلم را که بر کاغذ یا پارچه نقش کشیده طیار می سازند و قسطانی در بر او  
 نوشته و قد ذکر ابو الیمان ابن کمال که در مثال فعله ذکر نموده علیه افضل الصلوة و التسلیم فی جز  
 مفروقه و قراة و سماع و کذا افزوده یا تالیف ابو اسحق ابراهیم بن محمد خلف المشهور باب الحجاج من  
 اهل المرتبة بالاذیس و کذا غیر ما و لم اشتبهها بهنا انکالا علی شهرتها و صعوبه ضبط طیارها  
 حاذق و من بعض ما ذکر من فصلها و جرب من فقهها و برکتها ما ذکره ابو جعفر بن عبد المجید و کان  
 صاحبها و بما قال خذت هذا المثال لبعض الطلبة فخار فی رویا فقال لی رایت البارحة من  
 صاحب هذا النعل ثوبا اصاب روحی و جرح شدید کاد بهلکها فجلعت النعل علی موضع الوجع قلت  
 اللهم ارني برکة صاحب هذا النعل کما اصاب روحی من الوجع انشدید فقال الله تعالی للخبیر  
 قال ابو اسحق قال ابو القاسم ابن محمد و ما جرب من برکتها ان من امر که عنده خبر کما کان  
 امان من بغی البغاة و غلبة الحداة و حرز من کل شیطان و اردو عین کل حاسد و ان مسکه  
 المرأة الحامل یسمیها و قد اشدت علیها الطلاق تسیر امرها بحول الله و قوته و الله در ابی الیمان

بر عکس الحیث قال ودر بجا قصیده در مدح و توفیق مثال نقل نموده یک شعر از آن  
 شعر باشد فعل المصطفی روحی الغدا لعلک الاهی الشریف العالی و باز نوشته  
 و ما احسن قول الی الحکم ابن المرحل فی قصیده ذکر ابوالاسحق ابن الحاج و قصیده در بجا  
 نوشته بعد از آن نوشته ولای بکر احمد بن امام ابی محمد عبد الله بن حسن القرطبی و در بجا قصیده  
 نقل نموده ایدش اینست **س** شفا رندی سقم چار لیاسن امان لندی خوف کن  
 بحب الفضل حافظ علامه احمد المقرئ البستانی درین خصوص کتابی دارد مشهور بمسمی  
 فتح السعال فی مدح السعال مرتب بر فائحه و چهار باب و خاتمه فائحه در تحقیق معنی لغوی لغز و  
 و قال شمس فوائده و موارد بناسیدن باب اول در بیان بعض احادیث نبویه که در حش فعال  
 شریفه وارد باشند فی وصف مثال عظیم البرکات جسم المنافع باب بیوم و ذکر قصاید و عطف  
 از اعلام متقدمین و متأخرین که در باب مثال معظم و شبه کرم بلکه نظم آند و درین باب صد و  
 سی منظوم بر ترتیب حروف تهجی ذکر نموده است باب چهارم در خواص و منافع بحر مثال  
 بنقل از ثقات مستندین و اثبات محمد بن که شک را در صدق اخبارشان گذری نیست  
 و نه سویی شان کسی را بحر کرم و تعظیم نظری قائمه در خلاصه آنچه متعلق است بفعل و مثال  
 و در این باب صد و سی منظوم بر ترتیب حروف تهجی ذکر نموده است

ذکر می کنم امام ابو بکر بن العربی حافظ ابو الریح بن سالم الکلاعی و حافظ ابو عبد الله بن  
 و ابو عبد الله بن رشید فهری و ابو عبد الله بن محمد بن جابر و خطیب الخطباء ابو عبد الله بن المزرقی  
 التلمی و ابن البراء التومسی و ابو اسحق ابراهیم بن الحاج و ابن ابی النضال و مالک بن المرحل و  
 مراکشی و حافظ ابن عساکر و در فارقی و حافظ عراقی و پسر او و سراج بلقینی و شیخ یوسف  
 تسانی و سخاوی و سیوطی و غیر هم در سندی نوید حدیث کرده اند از شیخ ابو الفضل ابن  
 بر التومسی از شیخ خود ابن الحیة از فقیه ابی زید بن العربی از والده خود حافظ ابو بکر ابن العربی  
 و شیخ عیاض و غیره اعلام گفت که حدیث کرده ام از شیخ حافظ ابو القاسم علی بن عبد الله  
 لفظا گفت حدیث کرده ام از شیخ ابو ذریا بخاری حافظ در مصر لفظا گفت که حدیث مرا محمد بن  
 حسین فارسی که ساخته شد این مثال بر مقدار نقلی که بود نزد ابو سعید خدری از حماد و گفته که حدیث  
 کرده ام ابراهیم شیبی گفت حدیث کرده ام ابن ابی مره گفت که حدیث کرده ام ابن ابی اویس  
 بن عبد الله از پدر خود عبد الله ابن ابی اویس بن مالک بن ابی عامر الاصبغی گفت بود آن نقل  
 مبارک که کشیده شد این مثال بران نزد اسماعیل بن ابراهیم مخزومی گفت اسماعیل ابن  
 اویس چون حکم کردید بر من نقاشی را کشیدند آنرا بر مثال فعل رسول الله صلی الله علیه و سلم  
 و بحین طور سلاسل متعدده نسبت سند و اجازت ذکر کرده است و تحمیل و تکریم جماعه عظیمه  
 توسل مان در مشکلات و حکایات قضای حاجات و دفع بلیات سیر که آن

مکرّم بکثره نقل نموده است بحرف طول از تفصیل آن در گذشته هر یک که خواهد بان رجوع  
 و خروجی مختصری در فارسی فقیه نوشته است من شاء الله تعالی فایده از جمله عقاید  
 و عمده مفاسد بخدا یکبار اگر جانور زنده گفته شود که برای غیر است میشود صحیح کرده شود  
 بنام خدا و حی حرام است و ذابح مرتبه که ذابح غیر نام نهیده باشد در تقویّه الايمان نوشته قال  
 الله تعالی او قرآن اهل غیر الله ترجمه فرمایا الله صافی سوره انعام من یا گناه کی نیز که  
 مشهور است گوی بر الله کی سوا کسی او را کی کر که فایده یعنی حیوان را و لو بود و مرد را تا پاک  
 ای او حرام من و یا ای و ده جانور منی ناپاک ای او حرام ای که خود گناه کی صورت برنج  
 که الله کی سوا او کسی کاظمه ای اس آیه سی معلوم هر که جانور کسی مخلوق کی نام کاظمه ای  
 برای او رده جانور حرام ای او را ناپاک ای اس آیه من کما اسباب کا ذکر نہیں او  
 جانور که ذبح کرنکی وقت کسی مخلوق کا نام یعنی حرام ہو بلکه استی بات کا ذکر  
 که کسی مخلوق نه نام بر جهان جانور مشهور کیا گیا کہ یہ گای سید احمد کیر کی بی سہ کرا  
 شیخ سید و کاہی و ده حرام ہو جاتا ہی پر کوئی جانور مور غی ہونا اوت ہو کہ حیوان  
 کی نیام کا کہ کسی ولی کا یا نبی کا یا پادادی کا یا پر لونا و ده سب حرام ای او را ناپاک  
 ای او را کر سوا لی پر شرک ثابت ہونای در قرب ای او را کر سوا لی پر شرک ثابت ہونا  
 بخالفین جواب را مدلل نموده است بدلائل نہ پیر دزدان محمدان بر حق و س

بر ذکر آن کفایت دارد سوال بر جانور زنده آواز بر آورده شد که برای پیغمبر است  
 صلی الله علیه و سلم و من بعد ذبح کرده شد نام خدا و جل و گوشت آن بخته خواهد  
 بجای مسکین حکم آن ذبیحه چیست بنوا تو حروا الحوا ب حرام است به دلیل آیه شریفه  
 و ما اهل به غیر الله یعنی و دیگران جانور که آواز بر آورده شد و بشهره داده شد  
 در حق آن جانور که برای غیر خداست خواه آن غیریت باشد یا روحی ضیعت خواهد  
 جن خواه پیر یا پیغمبر این همه حرام است زیرا که چون شهیده داده شد که این جانور را  
 فلانی است ذکر نام خدا وقت فرج فایده نگردد چه آن جانور منسوب بان غیر گشت  
 و جنبی در و پیدا گشت که زیاده از خشت مردار است اندک نام خدا اطلاق نمی شود مانند  
 سگ و خوک که اگر نام خدا نذبح شود اطلاق نمی گردند و اهل را بر ذبح حمل کردن خلاف  
 لغت و عرف است هرگز اطلاق در لغت عرب و عرف آن دیار و آنوقت بمعنی ذبح نیاید  
 در هیچ شعری هیچ عبارت بلکه اطلاق در لغت عرب بمعنی بلند کردن آواز است پس در  
 عبارت اطلاق را بمعنی ذبح گرفتن باز غیر الله را بجای با اسم غیر الله ساختن  
 قریب تحریف کلام الهی میرسد انتهی ملخص التفسیر الغریزی و همین است منصوص جمهور  
 متقدمین مثل رحمانی و نیشابوری و لغوی و غیرهم در تفسیر نیشابوری می گوید اجماع العلماء  
 لو ان مسلما ذبح ذبیحه و قصد نذبحها التقرب الی غیر الله صار مرتکبا ذبیحه مرتکبا

در تفسیر حجاجی نوشته و ما اهل به غیر الله فانه ان ذکر مع اسم الله تعالی قد عاظم  
 فی المظهر المنجس مع نجاسته بالرب و ان لم يذكر فقد زید فی تحبیه انتهى الحاصل  
 در تمام تفاسیر قدیمه معتبره مطابق تفسیر عزیزی نوشته بخبر تفسیر مضایق و تفسیر  
 احمدی و آن هر دو قابل اعتبار نیستند و بدلیل حدیث صحیح لعن الله من ذبح غیر الله  
 فودی در شرح صحیح مسلم نوشته و ذکر الشیخ ابراهیم المروزی من اصحابنا ان ما یخرج عن  
 استقبال السطان تقریر غیر الله افتی اهل بخارا بحریمه لانه اهل به غیر الله تعالی  
 و نیز در حدیث نبوی از ذبایح الحرم وارد است و در کتب قدیم مثل اشباه و نظایر غیر  
 موجود و این فیه هم در حکم ذبایح حرم است و نیز در حدیث صحیح مرویست لانه ذکر و فی  
 عند تسمیه الطعام و عند الذبح و عند العطاس و بدلیل اقوال فقها فی الذبح و غیره  
 تقدوم الایم و نحوه که واحد من العظام بحریم لانه اهل به غیر الله و لو ذکر اسم الله تعالی  
 و لو ذبح للضیف یا بحریم لانه ستمه الخلیل عاتیه و علیه الصلوة و السلام و اکرام الضیف اگر  
 الله تعالی و العارقی انه ان قد لیا کل منها کان الذبح لله تعالی المنفعة للضیف و لا للذبح  
 او الذبح و ان لم یذبح لیا کل بل به فیها غیره کان المعظم غیر الله تعالی فحرم و بل یکفر فی  
 قولان بزرگ و شرح و بیاتیه و در اشباه و غیره هم این مسئله مذکور است فقط این  
 از اهل طبرستان قول و بالله التوفیق قوله انتهى ملخص التفسیر العزیزی یک محبت است نوشته

تفسیر غزیری است این قدر خود راست اما آنچه بعد از آن نوشته که همین است نظری  
 جمهور مفسرین متقدمین محض فی اهل بیگام شیوع تفسیر غزیری که بنده گان بر غلطی این بنا  
 مشاع کرده است تفسیر را بتقریر و تحریر تکلیف دادند تا در بار این مکاتبه و مکالمه درین  
 خصوص بنابر بی ثمره هم صاحب تفسیر حذیث نبوت خبر بر داخته از آنچه در تفسیر اتفاق تفسیر افتاده  
 رجوع نمود و این امر را منقصد آن بزرگوار تصور نباید کرد بلکه در طریق انصاف کمال منقصت است  
 عصمت از خطا خالصه انبیا است و مذموم اصرار بر خطا است و توبه و رفع الدین حسب مجرم  
 مولو عبدالحی و مولوی اسماعیل هم تحریر رسایل جدا گانه پرخته اند مولوی رفیع الدین صاحب نوشته  
 در زمان قهار کبار این رسم جاری نبود که حیوان را برای یکی از معبودان باطل نذر مقرر سازند و مولو  
 رسم نام الله تعالی برد گرفته و سجده سازند و آن نذر بوجه را برای جمعی که معتقد او نذر صرف سازند  
 در تفسیر آیات کلام مجید بر تانچه در عهد کفار جاهلیت معمول بود ذکر کردند و در آیات کریمه  
 اتفاق واقع شده است قدما می فرستیدین در هر جالفت تسمیه عنده الذبح مراد داشته اند اکنون که  
 زمان ما پیش ازین زمان از مدتی این رسم فاسد ظهور کرد میگویم که حکم شده عی و بدانییم پس  
 روایات قهار که با بحث اند از حلت و حرمت اشیای آخر مقاله مولو اسماعیل نوشته  
 درین استفتاء مضمون است اول حلت گاو سید احمد که در دوم اعتراض و تعلیل تفسیر باطل  
 به تقریر که در تفسیر تفسیر الزمیر واقع شده سیوم ظنون تشیع بر فتوی نوشته شاه عبدالحی

بحریت آن و ازین بر مطلب مطلب سیوم قابل آن نیست که اهل علم عرض بیان نمایند بلکه گفته  
 اربع الحیثیة الشبهة اعراض ازان فرایند و مطلب دوم اگر چه واجب التحقیق است لیکن غیر  
 محض برائت است مطلب اول را الطریقی تقریر نماید کرد که عام و خاص دریافت نماید  
 فیه جای استناد بدین زمانه و بدین دایره صورتی است که برای مردگان می گذارند پس باید دانست که  
 مقصود در صورت گوشت می بود یا نه و در اینجا چه صورتی است که جانور را گوشت در می کنند  
 و طعام آن نجس می خوانند و در آن طعام بروج نیست پس باید دانست که حیوان مذکور  
 است بر کشته شدن است و اگر زنده بماند پس مباح است اگر گوشت واقع است آن گوشت حلال  
 یا نه پس اگر مثلا اگر شخصی بزرگد که اگر فلان حاجت من بر آید مقدر بیا حضرت سید احمد  
 و این طعام نیاز آن مردم را بخورم اگر چه بدین بزرگ گوشت است لیکن طعام حلال است و همچنین  
 گوشت مثلا اگر شخصی گوید که دهن گوشت نزد حضرت سید احمد بپزد بر این حاجت خود  
 خواهم خورد آن گوشت حلال است و اگر می گوید که گوشت گا و حوام خوردن نزد است و اگر  
 قصد گا و نر کند نیز رواست چرا که مقصدش گوشت است و پس همچنین اگر گا و نر بپزد یا  
 کسی را بپزد بطوریکه قصد بپزد آن گوشت آن حلال است عوض از گا و نر است و اگر  
 مقصود در حج بپزد بود پس یا ایضا یا در حج بپزد یا در حج بپزد یا در حج بپزد  
 فیه نیز را و لایا...



لفظ نکره خللی در آن است یا نه نظر بر آنکه این لفظ در تسبیح مستعمل بر آن معنی است که مختص  
 بنحسب است باید که شاید از منزهات مشرعی در آن باشد و ادنی آن ترک اولی است اما حرام  
 نتوان گفت قصه مسلمانان که بجا آمدن صیانتا گفته شاید آنست و چون که آن مسلمانان ملک  
 حرم و جالیست بودند سعد و رشید و اگر از الفاظ مشرک که گوشت و مال عرفانید یا اشتراک  
 پیدا کرده گفته آید باکی نیست و ایضا نه پس اگر شخصی زنی را خانه پرور کند تا گوشت او حرام  
 شود از آن کرده و بخت فاحشه حضرت غوث الاعظم رضی الله عنه خوانده بخوراند خللی نیست در آن  
 آنست که برای زنده معظّم انجین عمل نماید و اگر تنیده که کشته بر آمدن حاجت خود گاو و دوساله و  
 فرورانیار حضرت خواهم کرد پس حکم این مثل حکم طعام است آنرا بطریق حسن است پس خللی نیست  
 اگر چه است فعلش حرام است و حیوان حلال و شاید همین است مراد مولانا محمد حسین است که در  
 سند است و همین صورت با صورت محرّمه شده و در تفسیر احمد حلت آن واقع شده است  
 و ایضا فی دوم بیک کردن جانوران الهی چنانچه بجا میزنند و آن حکم این قسم است که حلال است  
 چرا که با اعلان این فعل تقرب در آن کردن آن منظور دارند با جانش و در بخش سر و کاری  
 انتهی و صفت تفسیر عزیز خود در جواب اول نوشته و اما ما واقع فی البیضاء و غیره من  
 انهم قالوا اما اهل به غیر الهی مایه رفع الصوت عند ذبحه للصنم فبنی علی جرعه عاده المشکره  
 فی ذلک الزمان و لا اهل لغیر قوافی التفسیر القدره من ذکر اسم غیر الله تعالی علیه و بین ما

بیدیه التقرب غیر الله تعالی انتهى و در جواب شانی نوشته لا شک فی وقوع الاحتمال  
 فی حال هذه الذیحة و تعارض الادلة و منی کان کندک کان محلا للثبوت انتهى بالجملة و نگاه  
 خود صاحب تفسیر عزیزی و اخصر این بر برگردان اعتراف باشد بمحی لغت قدما و مفسرین  
 پس دیگر یاد دعوی مخالفت و موافقت تفسیر عزیزی باشد تفسیر قدیمه مبارک است  
 است و کواحه است و چونکه محبت نام تفسیر رحمانی و نیت اوردی و نیت می باید کرده است  
 آن کتب نقل می نام تا شبهه بالکلیه مرتفع گردد ظاهر که محبت خود لفظ بر این کتب پیدا شده  
 به تعلیل دیگران در مخالفت افاده است از رحمانی و نیت اوردی که یک فقره هم نقل نموده  
 قطع لفظ از آنکه مفیده عا باشد یا نه از دعوی که آن بسم دست نهد از عبارت تفسیر  
 که نقل نموده است ظاهر که حرام ذکر اسم غیر الله است اعم از یک اسم الله با و ذکر کرده شود و نام  
 پس نباید تفسیر عزیزی یا نباید جواب محبت از کلام لفظ آن عبارت فهمیده شد و دعوی  
 ما اهل به غیر الله امی ما ذبح الاضام و الطوائف و اصل الابلال دفع الضمیر و کما هو  
 و بحواله اللهتم به فعون اصواتهم بذكر ما نحرى ذلك من مرمضى قبل الكل و ارجح و ان لم يكن  
 سهل قال الشيخ بن الزعفران و ما اهل به غير الله ما ذكر عليه اسم غير الله انتهى و عبارت تفسیر  
 نیت اوردی که صاحب تفسیر عزیزی نقل نموده بر چند از نفس عبارت مذکوره هم یکسره  
 یا نباید دعوی صاحب عزیزی ظاهر نیست و علی هذا القیاس آوردن محبت آن عبارت

در جواب ثانیا چونکه از مطالبه اول و آخر عبارت مذکوره ارفع شبهه بالکلیه متصور نقل  
 ضروری نمود بدینکه در ثانی پوری قبل عبارت مذکوره نوشته و اما ما اهل بغیر الله ندیمه نفع به  
 للصم و ذلک قول اهل الجاهلیة باسم اللات والعزى و اهل المعرة اذ ارفع صوتهم باللیلیة و بعد  
 عبارت مذکوره نوشته و یستیحما اهل بغیر الله ذابح اهل الکتاب و اسمی علیها باسم  
 شدا لا اطلاق قوله تعالى و طعام الذين اذقوا الکتاب حل لکم و لان النصرا فی اذ اسمی الله تعالی  
 فانما یرید به المسیح و یسوء به عطا و کجول و الحسن الشعمی و سعید بن السیب و قال الکذا ان  
 و الوصفه و اصحابه اذ اذ بحو اعلى اسم المسیح فقد ایلوا بغیر الله فوجب ان یحرم و اذ اذ بحو  
 علی اسم الله فظاهر اللفظ تقيضي الحلال و لا عبرة بغیر اللفظ و علی ما السلام اذ اسمعتم الله  
 و النصرا یملكون بغیر الله فلا تا کلا و اذ اسمعتم فکلوا فان الله قد اهل فباجم و هو  
 بالیقولون انتمی حنی که در نقل عبارت نیشاپوری بر رو کار آمده اگر عتد محلی است  
 که بجا قال لفظ اصم گردیده تغییر چند نسخ نیشاپوری دیده در نه لفظ قال العلماء ریافته  
 و الله اعلم بحقیقه الحال قوله و ان برود قال اعتبار نسبتة اقوال اعتبار دبی اعتبار  
 صرف و البته حکم بحسب نیست و عده بکار آمد و تفسیر کات قناده و عدول می باید متضمن  
 بود اذ فی و داعیه شهادتی مقبول را مردود و مردود را مقبول نوشتن رضه در و  
 انظر اخص است قوله نویدی در شرح صحیح مسلم نوشته الخ بحسب ظاهر این نقل هم از

صاحب تفسیر برداشته است که لیس اللفظ بیک فقره بخیرت اول آخر معاظمه رونق با  
 تمام عبارت نووی نیست اما الذبح غیر استقامه را در آن نیز می باشد بسم غیر از تعالی کن  
 ذبح للصوم و للصیبه و لوسی و عینی و لکعبه او بخود کف کل تر احرام و لا تحل فی ذلک  
 سوار کان الذباح مسلما و نصرانیا و یهودیا نص علیه الشافعی اتفق علیه اصحابنا از قصه  
 مع ذلک تعظیم الذبح که غیر الله تعالی و العباد و کان ذلک کفر اقل کان الذباح قبل ذلک  
 مسلما استوار مرتبه بالذبح و ذکر الشیخ ابراهیم المروری من اصحابنا ان ما ذبح عند استقلال  
 السلطان تقرایا یعنی اهل نجارا تحریمه لانه لما اهل یغیر الله قال الراجعی بذاته ما ذبحه  
 لغرضه فذبح الحقیقه لا لاداءه المبرور و مثل بذلایه حسب التحريم انتهى نووی اول در معنی ذبح  
 صاف بیان نموده که از ذبح بنام غیر خدا ذبح حرام می شود و اگر عبارت آن غیر مقصود باشد کفر است  
 و مقوله ابراهیم نقل نموده بقول رافعی رو کرد بر نقل همان فقره مردود و گفتارست قوله و نیز در حدیث  
 نهی از ذبح باج النخ از اشباه نظائر صاف خطاب کرده که مراد از ذبح باج ذبح جن است یعنی جانور است  
 که جن آنرا ذبح کرده باشد در فصل احکام جن نوشته و منها ان ذبحه لا تحل قال فی الملقط  
 و عن رسول الله صلی الله علیه و سلم انه نهی عن ذبح النخ انتهى قوله و نیز در حدیث صحیح مرویست  
 لا تذبحوا فی غنم تسمیه الطعام النخ کمال اجز است که غیر صحیح را صحیح فراراده در منتهیات  
 حصص صاف و صریح نوشته است اما الحدیث الذی روی مرفوعا لا تذبحوا فی غنم تسمیه الطعام

و عند الذبح و عند الطحس فلا یصح فانه من بدیث سلمان بن عیسی البری دیونهم بوضع الحدیث فی  
 ایضا عبد الرحیم العمی و یوینا ضعیف قول فی الدر المختار الخ آوردن این روایات در مجمل محض بیجا  
 اصل است بستی بآن محض فیه ندارد و دعوی بحسب اینکه جانور از تشبیه بر غیر خدا حرام می شود و نه بول  
 این همه روایات آنکه از ذبح بر غیر خدا حرام می شود فاین غلط آنکه لایزال را تفسیر نمودند تشبیه  
 نمیکردند از محل اهل بزرگ پس پسند را یاد دعوی مبانی است تا علی طریقتهم و کلام در روایت  
 در المختار و بحث در متنی آن طویل است بسبب عدم ضرورت در مقام از تعرض بدان اعراض  
 نموده شد باید دانست که جانور طلالی از آواز زار آورده شدن مشهور داده شدن در حق او که بر  
 است اصل حرام نمی گردد اولی که زاید از نجس و سوانب و واصل و غیره درین باب چه خواهد بود  
 در شرح تحریم آن نکر وارد گردیده نووی در شرح حدیث مسلم کل مال یحکمه عبد الله بن  
 المراد الکفار ما خرج علی انفسهم مریایه و الوصله و الحیره و الحام و انتها لم تصرحوا بما تجزئهم کل  
 ملک العبد فهو حلال حتی یعلق به حق ثانیاً در باب بیجا یعنی گاوان نبود که بنام بیان مقرر کرده  
 میکند از مطلق العنان میسازند و دست از ملک باز میدارند ما بین فقها بحثها جاری گردیده  
 درین خصوص که آنرا مخفی گرفته ذبح نمودن مخور دن جایز است یا نه اکثری باین وجه که مالک دست  
 از ملک باز داشته و از خزید بر ساخته در حکم جانور صحای است و اسماء او الهی علامه شرک  
 و ذبح او افای علامه شرک است و خصوصیت شرکین بر ذوق اطلاع نه از قسم او

حال است بلکه از باب عداوت ملت و استعلائی دین است جایزه داشته اند و بعضی گفته اند لا ادا  
 قیمت بر مالکشان باید که در حکم معصوم است در فواید برای تقصیل مذکور است و بگویند که  
 در جواب رد عید الحکمی که نوی بر استقامت شاه عبدالعزیز صاحب محبت بخارند و این معجزه  
 چنانچه اشارتی باین کتب گوشت تا آن کتب فقهی از این که جانور را که برای تیان است مسلم  
 ذبح کند حلال است اکل آن در فواید عالمگیری می نویسد مسلم ذبح شاه الحیوانی است تا بر  
 او انکار فرمایند و کل لایحه می اندیشد و بگوید که کذا فی التیام فانی جامع الفقاهه  
 در فواید برای نوشته محبسی گاوی مسلمان داد که بنام ناکر که مسجود است ذبح کند مسلم بنام  
 خدا ذبح کرد گوشت او حلال است کذا فی کتب الفقهاء و القواعد و غیره کتب فقهیه و  
 خلاف تصریح موجود که اگر کسی قبل از ذبح بگوید که الهی قبول کن این از فلان است در آن  
 خاصا بالتفاتی فقها و مفسرین اجماع سلف صالحین اطلاق لغیر آن صرف وقت ذبح موجب  
 حرمت است و بس چه در عامه تفاسیر قید عند الذبح موجود و در زیلعی شرح گفته نوشته اند  
 ان الایة محمله لا یدری هل ارید بها حال الذبح او الطبخ او حاله الاکل لانا نقول اجماع السلف علی  
 المراد بها حال الذبح فکون مفسره فتم الاحتجاج بهایس عوی حرمت از ذکر غیر قبل ذبح اختراعی  
 و آمده است درین اصل مسلم است که وقت ذبح نام غیر خدا گرفته شد باین نوع که ذبح کرده  
 نام آن غیر نیست حرام و داخل مال غیر الله یا نام خدا و نام غیر خدا ذبح کرده شده اگر

ذکر نام غیر خدا حصول است بوجه عطف و شرکت آن هم حرام و داخل مایل به بغیر الله و همین دو صورت  
 است مرا از مایل به بغیر الله نزد ائمه مجتهدین عامه مفسرین و بسر حال اولیة قیود صورت ثانیه باید  
 اگر نام غیر خدا را بعد از نام خدا فکر کرد یعنی قبل تسبیح و قبل غلطانیدن یا بعد از سجده و قبل تسبیح  
 و نه داخل مایل به بغیر الله و نه مکروه و اگر ذکر کرد نام غیر را حصول بی عطف هم داخل مایل به بغیر  
 نیست و نه ذبیح حرام مگر آن فعل مکروه و اگر ذکر کرد معطوف لا علی و البشیر که مثل گفت بسم الله و  
 سله الله تعالی علی محمد نفیة تفصل عینی در حاشیه های نوشته و لو قال بسم الله و صلی الله تعالی علی محمد  
 یحسب الا ان لا یقول و لو قال بسم الله و صلی الله علی محمد مع الواو یحسب الا که لو قال بسم الله و صلی الله علی محمد  
 لا یحسب الا الحار و هم در آن مذکور و فی النوازل سئل ابو نصر عن رجل ذبح و قال بسم الله و بسم فلان  
 قال سمعت محمد بن سلیمان قال سمعت ابراهیم بن یوسف یقول یصیر مبتدئ و قال محمد بن سلیمان لا یصیر مبتدئ لان  
 لو صار مبتدئ صار الرجل کافرا فی مبسوط شیخ الاسلام و لو قال بسم الله و الله اکبر و صلی الله علی محمد  
 ان اراد بکرمجرا لا شتر اک فی التسمیة لایحسب ان اراد التبرک دون الا شتر اک یحسب کفایة زانما  
 تبرک شتی نقل نموده و ان ذکر اسم الرسول مع الواو ان حفظه لایحسب لانه یصیر ذابجا بهما و ان  
 یحسب لانه کلام مبتدئ و ان نصبه خالق و افی و علی هذا القیاس لم یسمی اخر مع اسم الله تعالی و در بر  
 نوشته و حرم الخ لوج ان عطف علی اسم الله غیره نحو بسم الله و اسم فلان او بسم الله و محمد  
 رسول الله یا محمد و انما یحرم لانه مایل به بغیر الله کذا فی الهدایة و فی الروضة ان قال بسم الله و محمد

رسول الله بالرفع كانت آخيه واما اذا قال محمد بالانصب فهي ميتة وفي الظاهرية بناء الفرق  
من الجرد الرقية اذا كان له عهد فكل النسخة على قياسي ما روي عن محمد بن ابي النعمان في الرقية

التي  
يكون ميتة وقال محمد بن مسلم لا يصير ميتة وقال الامام ابو بكر محمد بن الفضل اذا قال بسم الله وسبح  
الان اراد بذكر اسم النبي صلى الله عليه وسلم تعظيمة جاز ولا بأس به وان اراد به الشكرية مع اسم الله  
لا تحل الذبح في غلغلة في نوشته قبل ان اراد بذكر محمد صلى الله عليه وسلم ان يشرك في التسمية لكل  
وان اراد للترك بذكر محمد صلى الله عليه وسلم محل الذبح ويكره ذلك كذا في المحيط ودرقا في قاض  
نوشته رجل ضعیف ورجح فقال بسم الله عام خدا ونام محمد عليه السلام قال الشيخ الامام ابو بكر محمد  
رحمه الله ان اراد الرجل بذكر اسم النبي صلى الله عليه وسلم تعظيمة جاز وان اراد به الشكرية مع اسم الله تعالى لا  
الذبح وازعدم البقعات است به تفصيل آنچه ذکر کردیم تحریر میگوید در باب بروج المقصودم اقبال  
آنقدر متخالف که در تحریری اندازد کسی صباح میگوید کسی کرده کسی کفر و کدام قول دلیل ندارد  
است به اصلی معتد به انتهی بلطف چه قول تحریر راجع است باینکه ذکر کرده نام خدا بلکه ذبح کرد نام  
قادم یا نام خدا نام یا نام قادم ذکر کرده چه در دلیل حرمت اهل غیر الله می گویند نیست لکن لغیر  
سواء آنچه ذکر کردیم را بریم مودعی گفته افعی اهل بخارا تحریر لازم اهل بغیر الله و در المی  
نوشته لانه اهل بغیر الله و بودن مستثنی اهل بغیر الله آنکه ذکر کرده شود نام غیر آنها یا با نام خدا



نزد صاحب در التماس از همان کتاب همان باب ظاهر است چه در شرح قول ما تن و ان ذکر سیم اسم  
 غیره فان وصل کرده و ان عطف حرمت نحو بسم الله و اسم فلان و فلان نوشته لازم است  
 لغير الله پس هرگاه معنی اهل بغير الله در کلام در التماس تعیین و متحقق شد تا همان لفظ را در همان  
 همان کتاب حمل بران ضرورت و استدلال مخالفین با کتاب خلاف صواب است که لا یخفی علی  
 الذی یرید کفر بقدر قصد تقرب و عبادۀ قادم خود ظاهر است و حرمت ذبیح برین تقدیر از آن است که ذبح  
 مرتد است نه آنکه جانور زنده قبل از ذبح صرف بباعث تشهیر یا قادم حرام گردیده که اگر غیر  
 تقرب عبادۀ با مراد یا بلا مراد ذبح کند حرام باشد و ذکر نام خدا فایده نکند و حکم گرامت منی است  
 بر اینکه ذکر ذبح نام قادم را محمول کردن بر نیکی اراده کرده است اشتراک فی التسمیه و رطن است بدین  
 و آن ممنوع است و هرگاه اشتراک فی التسمیه مراد شد حرمت برخاست فیکف الکفر اما اگر است باقی است  
 و قول باباحه قیاس است بحقیقه که نام مولود در ذبح آن ذکر کرده می شود و موجب حرمت نیست  
 مراد از حقیقه برای فلان نیست که این ذبح برای بشارت و اکرام و ولادۀ مولود است همین طور مراد از ذکر  
 نام که این ذبیح برای قدوم فلان نیست که ذبح برای بشارت قدوم قادم است و سئل الامام فی  
 عن الخوازارات التي تجوز في الجبال للقادم فقال كل ذلك لهو ولعب حرام ومن ذبح شاة في وجه  
 في وقت الخلقة او القدوم وما شبه ذلك من الخوازارات وفي المحيط او تحت خوازارات کفر است  
 بسم الله تعالى فی ذبیح او شرک القادم فی التسمیه و اما بدون ذکر فلان لفظ وجه الکفر فی

هذه القضية كانت جارية على قاري شرح فقه الكبرياكشي را از فايده قيه قدوم و غير  
 است تنبيه بر آن هم ضرورت و بيان ابو الليث مذکور است قال الفقير و بهذا ما مضى  
 كان النشر في العرس اذ في رجل يخرج ذرا و اياح النية للناس و قدم رجل من  
 سفره فشر عليه شي فلما يس بان يهب منه اذا كان النشر على الامر اذ يخرج ان يهب للنشر  
 عليهم بمنزلة الرشوة الاتري به لا ذكره و قد جاز عن النبي صلى الله عليه وسلم انه قال هذا مال من اموال  
 فكل ذلك النشر عليهم و كذلك اذا ذبح البقر لاجل الميزان فانه يكره ذلك الميزان الحاصل من حرام و حرام  
 ذبح کرده شود بنام غير خدا سعيد بن مسيب و تبعي حسن و كحول و عطاء غير هم از اكار بران فقه اند که  
 با اهل به تغير الله بخاص ذبايح بت پرستانست که ذبح می کردند برای بتان خود و نصرا فی اگر ذبح کنند  
 بنام مسیح و یا دیگر گنای بنام کرام غیر حلال آن ذبیحه و عمده دلیل ایشان آنکه نصرا فی و قتیکه بنام خدا  
 ذبح می کنند هم از خدا مسیح اراده می کنند که مذیبت است ان الله هو المسیح بن مریم پس هرگاه که اراده  
 او منع نکرد حل ذبیحه اش با وجودیکه اهل کرب را غیر خدا پس سزاوارست که همین حکم باشد هرگاه که  
 ظاهر کند آن چیز اگر در نیت او بود وقت ذکرها از اراده مسیح و امام الوضی و امام مالک و امام شافعی  
 و اصحاب ابو حنیفه گفتند که حلال نمی شود دلیل ایشان آنکه هر گاهی که نصرا فی ذبح کردند بنام مسیح  
 اهل کرب را غیر خدا پس حرام شد و از علی بن ابي طالب کرم الله وجهه مرویست اذا سمعتم اليهود و النصارى  
 یهللون بخیر الله فلا تأکلوا و اذا لم تسموا فکلوا فان الله تعالى قد احل فیما یحرم و هو اعلم بما تقررون

و جواب داده اند از دل حال نفس باینکه اما کلف ظاهر الباطن فاذا ذبحه علی اسم حب  
 یحمل علیه و لا یسئل لئالی الباطن نیست محض تفسیر کبر و عبارت نیشابوری متعلق این بحث  
 بالا قلمی گردیده و در زبانی نوشته و لا فرق فی الکتابی بین ان یکون دسیا او حریا و شتر یا  
 نه که فی غیر الله حتی لو ذکر الکتابی المسیح او العزیز لایحل لقوله تعالی و اما اهل غیر الله و هو کلام فی  
 ذلک فانه لو اهل غیر الله لایحل در کفایه نوشته ششم اما یحلی ذبی الکتابی فیما اذا لم یذکر وقت الذبح اسم  
 عزیز او المسیح و اما اذا ذکر ذلک فلا یحل کمالا یحل ذبی المسلم اذا ذکر وقت الذبح غیر اسم الله تعالی  
 لقوله تعالی و اما اهل بغير الله فحال الکتابی لایکون فی ذلک اعلی من حال المسلم در عالمگیری نوشته ششم  
 توکل ذبی الکتابی اذا لم یشهد ذبی و لم یسمع منه شیء او شهد و سماع من سجد الله تعالی  
 و حده لانه اذا لم یسمع منه شیء یحلی علی انه قد سمی الله تعالی تحسینا بالطن بکلام المسلم ولو سماع منه  
 ذکر اسم الله تعالی لکنه غمی باسم الله المسیح قالوا توکل الا اذا انقض فقال بسم الله الذی هو  
 ثلثه فلا یحل الا اصل در مذمت امام ماکک و امام شافعی و امام ابو حنیفه و اصحاب او هر چه ذبح کنند با  
 غیر خدا حرام بر اوست که ذابح مسلم باشد یا نصرانی یا یهودی و اگر ذابح را عبادت آن غیرم  
 است کفر است اگر ذابح قبل از آن مسلمان بود مرتد گردید یعنی صرف از ذبح نام غیر ذبی حرام  
 گردید و ذابح کافر نمی شود و اگر نام غیر ذبح کرد و قصد نمود تقرب بآن غیر و عبادت او کفر لازم  
 می آید و این تفصیل صحیح است در آنچه ذکر کردیم از کلام نوی که بالا ذکر کردیم و بحسب در جواب یاره

از آن مقام نقل نموده است به این مآخذ مفصلاً موجود است تغییر غریبی هم در استقامت  
آخرین بابت راه رفتن کاتبی پس از مدتی بیان کردیم طایفه که در اصل در حرمت بزرگرو حفظ  
واجب است عند الذبح صحت زنا داده و نیز واجب با مالک ذبیح را می تلفظ از زبان کسی  
داخلیت بلکه اصلیت دیدن کار شرط نیست در عالمگیر نوشته و لوقال بسم الله  
تخفیه النیت اکل عند العاده و بر السجده فی فتاوی قاضی خان و در المختار نوشته لوم  
و در تحفیه النیت در سراجیه نوشته لکائی از اذبح بسم الله لا یحل و لودح بسم الله  
و از ادب السجده علیه السلام کل را پس دیگر مویات این هم که گردیده است حالا بختی که  
بیان آمده بیان نموده می آید عبارت تغییر غریبی است و اما این یعنی دیگران جانور که آزاد  
شده داده شد در حق آن جانور که بغیر الله یعنی برای غیر خدا است خواه آن غیرت باشد  
یا روحی چیست که مطلقاً هوگو که نام او بدیده خواهد چسبیده بر خانه یا سیرا که بدون  
دادن جانور از آن ای سگ آنجا دست بردار نشود و اما قوت زدن کردن نه در و خواه  
پیر یا این وضع جانوری زنده مقرر کرده دیگر که این هم حرام است و در حدیث صحیح وارد است  
که ملعون من ذبح بغیر الله یعنی هر که ذبح جانور را بغیر خدا نماید ملعون است خواهد بود  
نام خدا بگیرد یا نه زیرا که چون شهادت داده که این جانور برای فلانی است ذکر نام خدا وقت  
ذبح فایده نکرد چه آن جانور منسوب بان غیر گشت و ضعیفی در و پیدا گشت که زاده از جث

مردار است زیرا که مردار بی ذکر نام خدا جان داده است و جان این جانور را از ان غیر خدا قرار  
 داده اند و آن عین شرک است و هرگاه این خشت در دست سیرت کرد و بگوید که نام خدا حلال نمی شود  
 مانند سنگ و خاک که اگر نام خدا بر او بخواند حلال نمی گردند و گفته این سادگیت که جان را بر آب  
 غیر جان آفرین نیاز کردن دست نیست و ماکولات و مشروبات و دیگر اموال را نیز اگر چه از راه  
 تقرب بغیر الله دادن حرام و شرک است اما ثواب آن چیزها را که غایب شده می باشد از ان غیر  
 ساختن جایز است زیرا که آن را در مسکه ثواب عمل خود را بخیر خود بخشید و بخیر دیگران بخشید  
 بغیر خود دید و جان جانور ملک آدمی نیست اما در آب کسی تواند بخشید و نیز دادن مال از جهت مستحب  
 ثواب است از آدمیان بوی منتفع می شوند و چون مرده را بعد از مفارقت این جهان قابل انتفاع  
 بعین مال نموده اند طریق نفع رسانیدن بآنها در شرع چنین قرار یافت که ثواب اموال را که در  
 مستحقان میرساند بآنها عاید سازند و چون جان جانوران اصلا قابل انتفاع آدمی نیست در زند  
 پس از مردگی برگز قابل انتفاع نباشد آری اضطرار مرده بردن در حدیث صحیح آمده است  
 لیکن معنیش همین است که دادن جان بر خداست و ثوابیکه دارد بان مرده بخشیده شود و آنکه  
 ذبح بر آب مرده کرده آید بعضی جهال مسلمین درین مقام کج فقهی می کنند و می گویند که گوشت  
 نخته نام مرده دادن بلا شبهه جایز است اما نیز از ذبح کردن جانور نام آن مرده همین قدر  
 قصد می نمایند برای همانندن ایشان یک نکته کافیست که با آن باید گفت که هرگاه شما

مفسر اهل نبود و لهذا حکم شده که تقرب الیه بکلام معنی غایب نیست و این بجا بود و لهذا فی این آواز بر آوردند و  
 نسبت دادند که این بجا بود از غلظت است و نام دست و برای اوست که وقت ذبح بنام خدا  
 ذبح کند که این بجا بود از غلظت است و نسبت داشت و نسبت داشت که نزد عوام طریق ذبح جانور بهر گونه  
 که تشریف است معین است برای رسانیدن جان جانور برای هر که منوط باشد چنانچه فاتحه و تعلق در دو خوان  
 طریق معین است برای رسانیدن کلمات و شرب و آب و احوال خواه بقصد رسانیدن ثواب احوال  
 نماید یا بقصد تقرب و دفع شر و چنانچه کسی متعلق اری ذکر نام خدا بران جانور وقتی فایده میدهد که  
 قصد تقرب بغير خدا از دل دور کرده و خلاف آن شربت و اواز شربت و اواز دیگرند که ما ازین کلام  
 برخاستیم استی اینست عبارت تفسیر غیری و این کلام که دهشت در این عبارت متعصداً ذکر میکنم  
 آغاز برآورده شد و شربت داده شد الخ این تفسیر را برای این جمیع مفسرین اهل سنت است کاف  
 مفسرین برخلاف آن تفسیر کرده اند بنوعی نوشته ما اهل بغير الله ذبح الخ لا اله الا الله  
 قال الیریع بن النضر و ما اهل بغير الله ما ذکر علیه اسم غیر الله در سنن ترمذی که از خرج بن النضر  
 عباس بن قور و ما اهل ماذیج و اخرج ابن حاتم عن مجاهد و ما اهل بغير الله قال ماذیج لغير الله و اخرج  
 ابن حاتم عن ابی العالی و ما اهل بغير الله بقول ما ذکر علیه اسم غیر الله در جلالین مستند ما اهل بغير  
 ماذیج علی اسم غیر الله در مدرک ای رفع الصوت علی ذبحه باسم غیر الله و تفسیر احمدی اهل بغير  
 معناه ذبح لا اسم غیر الله تعالی مثل اللات و العزى و حمراء الانبیاء و غیر ذلک بان افراد

بسم غیر خدا و ذکر مع اسم الله عطا و بعد ذکر عبارت پدایه نوشته و من انا علم ان  
 النيرة المنذرة للاولياء كما هو الرسم في زمانا حلال طيب لانه لم يذكر اسم غير الله و  
 الذبح وان كانوا يذبحون و تهايم بالجملة و تمام کتب تفسیر میعرض تداول انداختی از معنی تحریرت  
 از بعض نقایه انتقدت التمسح و گردیده که این منکبت اتباع بعض فواصیل طایست لعل  
 عند الله قول انهم حرام است محل نظر است حرام گردیدن جانور زنده حلال است مقرر کرده و ان  
 براین بیان در اعتقاد مشبه کین التمسح بوده است که از طرف شارع بران نکر و لرد گردیده حاصل الله من  
 و لا انبأ ولا وسیله و لا احرام ان الذین یقترون علی الله الکذب لیتولون هذا حلال و هذا حرام علی  
 اذن کلام علی الله یقترون لیس قول باطل قال در حق جانور زنده حلال که برای طایست  
 حرمت حلال کرده خدا اگر در دین محمدی ما ثواب است که اسبجی تواند حدیث صحیح وارد این  
 حدیث حسب ترجمه خودش مناسب با سبب نیست یعنی نویسی بر که بدیج جانوری تقرب  
 بغیر خدا نماید ملعون است و سرزدی محصل طایست که نیک حدیث شریف موافق ترجمه اش بزوجه  
 با نور برای تقرب بغیر خدا است و بدیج جانور بر تقرب بغیر خدا چیزی دیگر و مقرر کرده و ان  
 جانور زنده برای غیر خدا چیزی دیگر و آنچه بعد ترجمه تعمیم نموده که خواه در وقت زبح نام خدا گیرد یا  
 این صیغه حکم از جانب خودت برخلاف مقصد حدیث تمام می نماید است مثل خود  
 و غیره در بیان معنی حدیث نوشته اند که ملعون است هر که زبح کند نام غیر خدا و بدیج را که از جانب

مسلم باشد و اگر با ذکر نام غیر خدا وقت ذبح تقرب عبادت آن غیر هم قصد کند کفر است تقرب اگر  
 در ذبح بغیر الله احتمالی است اصل معنی حدیث قرار داده و ذکر نام غیر خدا را که اصل معنی حدیث است  
 بر زبان نیاورد به تعمیم ذکر نام خدا پذیرفت و با این همه ربط باولی کلام مفقود قوله زیرا که چون شهرت داد  
 الح سخت بی ربط واقع گردیده مدعی فایده نکردن نام خدا بسبب ذبح جانور برای تقرب بغیر خدا و  
 در علت فایده نکردن نام خدا بسبب شهرت دادن قولی که این جانور منسوب بغیرت و خشتی در  
 پیداکشت که زیاده از خشت مردار است زیرا که مرده بی ذکر نام خدا جان داده است و جان این جانور  
 را از آن غیر خدا قرار داده کشته اند و آن عین شرکست و هرگاه این خشت در سرت کرد دیگر ذکر نام  
 خدا حلال نمی شود انتهی کلامیت محض و ناموجه چه خود خشت جانور منسوب بغیر یا نموده که جان  
 این جانور را از آن غیر خدا قرار داده کشته اند و یا زمی گویند که هرگاه این خشت در سرت کرد دیگر ذکر نام  
 خدا حلال نمی شود محض مطلق است که بر جانور کشته ذکر نام خدا چه معنی دارد از مسئله بحث غناچه  
 علاقه کلام در جانور زنده منسوب بغیر زنده که بوقت ذبح از ذکر نام خدا حلال نمی باشد و این دعوی  
 مدعی است و آنهم باطل کما مر لطف نیست که تسمیه باندک تقدیمی از وقت ذبح بقدر تغییر مجلس  
 موثر در حل ذبیحه نه شود کما هو مقرر فی الفقه و تسمیه کافری و یا سقسی جانور زنده برای غیر قبل از  
 ذبح گوشت دراز باشد انچه در حرمت آن جانور زنده موثر گردد که اگر چه مسلم صحیح العقیده خالیا  
 عن قصد التقرب بالغیر خالصا یا بحدیث ذکر نام خدا نه می کند هم حلال نباشد و شل گوی و خوک گردد



قوا مانند گوشت و خون از بیجا استفاده می شود که حرمت آن جانور حرمت بعینه است و شکست  
 حرمت با اهل بی غیر الله حرمت بعینه است و اتفاق مغسبین بر آن گردیده در بحث استنباط  
 ما ذکریم می نویسند که این تشبیه از حرمت منتهی به دم و خنزیر و ما اهل بی غیر الله جانور است  
 که این اشیا حرام اند آنها هستند و تذکریم هم در آن غیر متصور منتهی است که مردی ذبح و در غلظت  
 و خنزیر که لحم او حرام مطلق است و معنی با اهل ذبح تکلیف متصور فی الزکوة بلکه استنباط از آن  
 ما تقدم علی المنحة فاما کلام این مغسب که تفسیر کرد با اهل بی غیر الله را با آن که شهرت داده است که  
 بر آن غیر استند تکرار می نماید و مثل سنگ و خون قرار داده است سرخی است که تذکر می نماید  
 و خود باطل می کند و از آخر کلامش که گفته آری ذکر نام خدا بر آن جانور وقتی فایده میدهد که  
 قصد اقرب بغیر خدا از دل دور کند از حیضه از آن صاف ظاهر که حرام بعینه و مثل خون است  
 قوی و جان جانور مملوک آدمی نیست اما العجب که جانور زنده عبارت از مجموع جسم و جان و نفس  
 از جسم پس مملوک کی جانور مستلزم مملوک کی جسم و بیان بر دوش و مع و بی و سایر خود  
 بر جسم و جان هر دو واقع اند و اگر شافع حیوان متعلق بجانت پس تجاشی از بودن جان  
 جانور فاما این ای معنی ندارد جان آفرین جسم آفرین مال آفرین و اعمال آفرین و تعالی شانه  
 است در نمک و تعالی شانه هم جسم و هم جان و هم دیگر اشیا مملوک آدمی می شوند از بی بعد

آن کلاشن که جان جانوری ملوک آدمی نیست چه اگر ملوک آدمی نیست از او نشن بر اخل  
 ثواب چه معنی دارد ثواب در دادن ملوک خودی باشد نه که در غیر ملوک هم باطل میکنند آن دعوی  
 را که جان جانور اصلا قابل انتفاع آدمی نیست در زندگی چه انتفاع از جان جانور از او نشن  
 از کلام او ثابت گردید و هم ازین کلام مشرط ظاهر گردید که جان و مالی با کولات و مشروبات  
 همه برابر اند در اینکه دادن آن برای خدا و آنرا بیکه دارد و برگری بخشیدن جایز است و همین است  
 مراد بانچه می گویند که این خبر برای فلاح مرده است یعنی ثوابی که از آن خواهد شد بان مرده مرده  
 نزه لام حاصل مع صلوات مع صلوات و اگر کسی بر آنچه ذکر کردیم تسلیم شود در میان  
 عزیز در سوره که شتر متعلق کلام و انحراف فطری نماید که خود نوشته و نیز باید دانست که خود را  
 یا به خود را با اعلام خود را فسخ کردن در شریعت جایز نیست زیرا که جانها و شتری ملوک کسی  
 جز خدا نیست و لذت داشتن غلام و کنیز روان داشته اند ملک آدمی بر آدمی مقتصر است ملک  
 و منافع و مکتوبات پس چون از آدمی طلب جان ملوک را نماید در امتثال آن غیر از دادن جان  
 جانور که پرورده و مختص او باشد یا پرورده نمی نوع او چاره نیست انتهی هرگاه ملکیت  
 جان جانور ثابت و از کلام مشرط ظاهر گردید پس فرقی که در جان جانور و ما کولات و مشروبات  
 و سایر اموال نموده است باطل گردیده و جان جانور و ما کولات و غیره یکسان گشت قوله  
 بعضی جمال الای آخره قال مشرک صریح لازم می آید درین مقال انواع اختلاف است

اول که از آن صاف بخار کرده و کج کردن جانور نام غریزه اگر در دین نادرین آن نادر از خوردن  
 آلهه گوشت ادا می شود درست و در حلال پس مطلق آید بر داشتن و تشبیه در حق جانور  
 که بر اغریزه است بوجوب حرمت نیست بلکه حرمت مقتضای آنکه مقصود از دین خوردن گوشت  
 گوشت برای ثواب آن مرده باشد و این مخالف است بطایفه ای نموده می شود از اطلاق  
 حرمت تشبیه نام غریزه دوم آنکه سوای خراشیدن گوشت بملامان رسانیدن گوشت آن  
 جان بر اخذ مرده گوشت اعتراف صاحب تفسیر صحیح و ثابت است مقصود تشبیه و طایفه گوشت  
 مقصود از خراشیدن گوشت عوض آن جانور همان قدر خراشیده ادا می شود بلامرورم التقرب  
 و الشکر سیویم آنکه جواز دادن عوض مندور و منکر اجتهاد می تواند مخالفت نیست بین طایفه گوشت  
 و صورتی که مرده اگر نادر عوض را اختیار نموده نظر الی السمعون بلکه میگوید که جانور مرده است  
 لما یومر به النقص شرک اگر چه لازم آمد کلام در جواز تعدد جواز معاد و حقه است بوجوب  
 رضیت عوض کسی حکم نموده است در صورت جواز اصل در صرف بلیغ شدن نذر از عوض  
 در دین نادر حکم لازم شرک صریح حکمی است پس قبح غایت الامر بلکه امروز هم وجه است  
 باشد مثل دیگر نمود و بحقیقات و این وظایف که این امور خارج از گوشت و تشبیه در حرمت  
 داخلی است و نه بجهت علاقه با شرک چه شرک موقوف بر تصدیق و حکم موقوف بر اقرار و خبر  
 احتمالات و ادعا بجهت اجراء احکام کفریات باشد ای پیش از تشبیه انفعال مسلم را که از تشبیه

لغوی در آن افعال نباشد خواهی نخواهی بزور خود بر ما شروع حمل کردن بی آنکه زبان را اقرار کند  
 در شروع ممنوع است چه چاکه اظهار و معذرت او دارد ساختن و محض بر گمان بد خویش  
 حکم تحمیل و تکلیف دادن که یسری است و بر قیاس رقی اگر از تجویزات شمرده آید دوریت و حسن  
 است بخار اکثری از اخبار قوله و لفظ این آیه الی قوله قریب تحریف کلام الهی میرسد انتهى معاذ الله  
 تفسیر ثور از صحابه تابعین و تبع تابعین و جمیع مفسرین معتبرین و متأخرین مقبول و معمول علیهم  
 مجتهدین را صریح بر اختراع و تم خود نموده اند از شان حسب تفسیر لغایت بعد و از وضع  
 در ویش او نهایت مستبعد که بر کمال نادانی تهذیب متانت و دیانت واقع است و بمقام  
 مخالف دین از دین کتاب شامی شود بهر حال عصمت خاصه انبیاست و سهو و خطا لازم  
 بشر است بلفظ یا نگویند الفاظ که ملاحظه ظاهره البته عادت دارند چه عجیب که وقت این تحریف  
 کسی از آن مردم پیش نگاه افتاده غرضی بکار نرفته اتفاق ترجمه قادر باشد حالا از آن  
 بامرکات اوله الله تعالی امید ناده حق متیقن است قوله در تفسیر شامی پوری می گویند المقصود  
 از این نقل حدیث یا تا ناید آنچه متصل است از تحریف کلام الهی و ظاهر که هیچ علقه ندارد بلکه از  
 ملاحظه سیاق و سباق آن بیچاره هم در زمره محرفین داخل است یا بطریق طفره متعلق است  
 باصل مدعا تا هم شایسته این تذکره نباشد اما آنکه از شهرت دادن این جانور برای غلامانی است  
 حرام گردیده ذکر نام خدا وقت ذبح فایده ندارد این مدعا را باطل است شامی و سبکی

که حرمت منوط بآوردن و بعبه تقرب بخرج بسوی غیر خداست و تقاضای که  
 این است ظاهر قوله در کافران در جابلیت الخ این قیاس محض فایده الانسان است پس  
 مقول شدن طواف کعبه بدون طواف کنندگان کافرانست بچنان سبب حرمت و بخرج  
 مشرکان است نه اگر از نام نهادن مشرکان جانور زنده مثل خوک گردد و ظاهر که خایه  
 از گرفتن نام تبار در راه معاذ الله بقیاس قیاس از مرتبه عظمت خود نه برآمده و در  
 که درین بیان بطور رسیده و آنکه صفات ترش است که نام خدا و حج که آنند اصلا موجب  
 ترتیب نیست بگفت که خلقت تصریح فقهاست قوله سیرش آتش الخ ذکرنا خدا را برود  
 در حج و خواندن فاتحه و قل و در و در عام نمودن در قصد رسانیدن ثواب بار و در  
 تقرب توفیق است پس بلیکن ممنوع بلکه در باب حج و سیر طین بکار کتابی هم ممنوع  
 مصحح فی کتب الفقه قوله از ذکر نام خدا الخ مخالف است باول دعوی یعنی سیر است  
 بخدایکه ذکر نام خدا جلالت نمی شود و هم از این ظاهر که خشت قصد تقرب بغير خداست پس  
 نخواهد شد مگر قصد که قصد تقرب صیغه او است نه جانور زنده که قصد تقرب صیغه او است  
 الفاظه من قام بالقصد الخ حیث من قام بالحج نیست آنچه کلام کرده شد بفسیر غیر  
 لفظ قطا که تحریر آن برداشته و چون این همه قال و مقال بسمع شریف صاحب تفسیر رسیده  
 تسلیم بعضی مقدمات و تفصیل بعضی محلات یا سخا داد و از آنجی در نصیر اتفاق

مسطر افتاده بود رجوع فرموده استفتائی تر فرمود عبارت که از چه میفرمایند علماء دین  
 مقتضای شریعتین در این صورت که کسی نذر کرد که اگر کار من بر آید گاه سید احمد کبیر را گویند  
 شیخ سید و غیره بنام سید بعد انجاء حاجت گاه و اقبح بنام خدا کرده حال آنکه در نیت کسبت  
 گاه و بسید احمد کبیر و شیخ سید و می کند و در حدیث وارد است انما الاعمال بالنيات و ان الله  
 لا یطیر الى صورکم و لکن ینظر الى قلوبکم و نیا یکم بر این معنی صادق است و نیت المؤمن خیر من عمله  
 نیز دلیل بر اینست که نیت را داخل ضرورت در نیت است اکل گاه و غیره درست است یا نه عیناً  
 توجروا الخواب ما راحل و حرمت ذبیحه بر قصد و نیت ذایح است اگر نیت تقرب باشد  
 یا برای اکل خود یا برای تجارت و دیگر امور مباحه ذبح می کند حلال است و الاحرام فی النسیه  
 النیت یوزی تحت قوله تعالی ما اهل به غیر الله قال العلماء لو ان مسلماً ذبح ذبیحه و قصد بها  
 التقرب الى غیر الله تعالی صار مرتکباً و ذبیحه مرتکباً و نیت ذبیحه مرتکباً و نیت ذبیحه مرتکباً  
 نیت ذبیحه مرتکباً و نیت ذبیحه مرتکباً و نیت ذبیحه مرتکباً و نیت ذبیحه مرتکباً  
 لا یحرم الله سنه الخلیل علیه السلام و اکرام الضیف اکرام الله تعالی و الفارق ان قد بها  
 لیا کل منها کان الذبح لله تعالی و المنفعة للضيف او للولیمه او الذبح و ان لم یقصد بها لیا کل  
 بل یقصد بها لیا کل کان لتعظیم غیر الله تعالی فیجزم بل کیفره قولان برابریه و شریعه برابریه قلت  
 و فی صفة النسیه انه کیف ولا تکفر لانا لانی الظن بالما ان یتقرب الى الله می باشد الخ و غیره

في شرح الوصاية عن البقرة ونظر فقال ربه وقاعله بهورم قال كافر وفضل من استعمل  
 انتهى وبهذا في مطالب المؤمنين والاشهاد والظهار وفي الحديث لعن الله من ذبح لغير الله  
 رواه احمد وايضاً ملعون من ذبح لغير الله تعالى رواه ابو داود وفي غريب ابى عبد الله  
 الفقيه وكثر العبادات لا يجوز ذبح البقرة والغنم عند التقبيل لقوله عليه السلام لا يحقر في الاسلام  
 بكذا في سنن ابى داود وكذا لا يجوز الذبح على النار الجريد وعند شرا الدار لان النبي صلى  
 عليه وسلم نهى عن ذباح الجن لانهم كرمون بخافه انهم المسلم يذبحوا اليهم كرم فابطل النبي  
 صلعم ونهى عنه وبهذا في كتب ان نحية كما قال النووي في شرح المسلم وذكر الشيخ ابراهيم  
 المرور من اصحابنا ان ما يذبح عند استقبال السلطان تقرباً لغير الله تعالى اثم من اكله  
 تجزئ لانه اكل لغير الله تعالى فان قيل قوله تعالى وما لكم ان لا تأكلوا مما ذكر اسم الله عليه  
 وقد فضل لكم ما حرم عليكم الا ما اضطررتم اليه كذا قوله تعالى واكلوا مما ذكر اسم الله عليه  
 اكلتم آياته المؤمنين عام فيا دل ما قصد التقرب الى الله تعالى او غيره فيكون اكل حلالاً  
 يذره الآيات مخصصة بالنص الآخر وهو قوله تعالى في صورة المائدة حرمت عليكم الميتة  
 ولحم الخنزير وما اهل غير الله يد من النجاسة والمفوضة والمرتدية واليطيح وما اكل السبع الا ما ذكروا  
 وما ذبح على النصب فلو ان مسلماً شاة وذكر اسم الله عليه لا يحل مع انه ذكر اسم  
 الله عليها كذا اذا ذبح على خشبة او حجارة وذكر اسم الله عليها وكذا اذا اتيها

من اجل عان وذكر اسم الله عليها وكذا اذا فرج شاة على النصب على قبر من القبور قصد  
 الثواب الى صاحب القبر وصاحب النصب وذكر اسم الله تعالى عليها لايحل لهذا النص الصريح  
 ومن اراد كل ذلك على قصد التقرب الى غير الله تعالى او بغير الطريق المشهور في الذبح من  
 استعمال الآلة المحرمة ونحو ذلك فعلمنا انها اسي قوله تعالى فكلوا مما ذكر اسم الله عليه  
 منخصص لان النص بل لو تأملنا في هذه الآية لعلمنا انها مخصوصة بما ذكرنا وذلك ان  
 تعالى قال وما لكم ان لا تأكلوا مما ذكر اسم الله عليه وقد فضل ما حرم عليكم الا ما اضطررتم  
 اليه فعلمنا ان قوله تعالى وقد فضل لكم حلاله على ما ذكر في الايات الاخر كآية المائدة وغيره  
 وكان سبب نزول هذه الآية شبهة المشركين حيث كانوا يقولون للمسلمين بطريق الالزام  
 انتم لا تأكلون الميتة وقد قلها الله تعالى وتأكلون ما يقتلون بايديكم فقد حتم مقتولكم على  
 مقتول الله تعالى فاجاب الله تعالى عن ذلك بان الميتة لم يذكر معها اسم الله تعالى  
 فلذلك حرمت فكذا الموقوفة والمتردية لم يقتل على الوجه المأذون فيه من الله تعالى فحرمت  
 وما قلناه بايدينا انما صار حلالا لان قتلاها وقع باذن الله تعالى وبالوجه الشرعي ومن  
 ذكر اسم الله فتحليله واو تحريم ذلك عين التعظيم لامر الله تعالى واما حديث القتل فمما  
 وبهية لان الكل مقتول الله تعالى سواء كان بايدينا او بايدي غيره او ماتت خنثى انثى  
 عندنا الا باذن الله تعالى كما قال الله تعالى يتوفى الانفس من موتها وكذا انما



والجائز على ان المتقول ميتة لاجله هذا اذا علم ان ما وقع في البياض من غير  
التفسير انهم قالوا يا ايها الذي لا يعجز الله تعالى ان يرفع الصوت عند ذبحه للسم فمضى على حجة  
حادة فليست كسرين في ذلك الزمان ولله الم تقرقوا في التفسير القديمة لمن ذكر اسم الله  
عليه ومن ما قصد به التقرب الى غير الله لان شريك في ذلك الزمان كانوا يخلصون في الكفر  
كانوا اذا قصدوا التقرب بدينهم الى غير الله تعالى ذكروا عليها عند الذبح اسم ذلك  
بجلا ان المشركين المسلمين فانهم يتخلطون بين الكفر والاسلام فيقصدون التقرب بالذبح  
الى غير الله تعالى ويذكرون اسم الله تعالى عليه وقت الذبح فالاول كفر صريح والثاني  
كفر صوري الاسلام فكانهم يعتقدون ان طريق الذبح ليس الا بهذا سواء كان الذبح بعد التعمير  
وقد جرى بهذه العادة في زماننا ايضا فانهم يشبهون ان فلانا يذبح بقره لاجل السيد كذا  
مثلا سواء ذكروا اسم الله عليه عند اذكار الكسكين ام لا وما وقع في البدلية ويكره ان يذكر مع  
اسم الله تعالى شي اخر غيره وهو ان يقول عند الذبح اللهم تقبل من فلان ومنه ثلث دنانير  
احد ان يذكر موصولا لا معطوفا فيكره ولا يحرم الله تجرؤا لما قال ونظيره ان يقال  
باسم الله محمد الله لان الشكر له لم توجد فلم يكن الذبح واقبالا لكنه نكرة لوجود القرآن صورة  
فتصور لصورة المحرم والثانية ان يذكر موصولا على وجه العطف ولا يشترط بان يقول باسم الله  
وباسم فلان او يقول باسم الله وفلان واسم الله ومحمد رسول الله بكسر الهمزة فتح الذميمة

لأنه اهل بغير الله تعالى والثالثة ان يقول مفصولا عنه صورة ومعنى بان يقول قبل التسمية  
وقبل ان يضحى الذبيحة او بعد الذبح وهذا لا باس به لما روى ان النبي صلى الله عليه وسلم قال  
بعد الذبح اللهم تقبله عن امته محمد صلى الله عليه وسلم ومن شهد لك بالوحدة اية دلي بالبلغ  
والشرط هو الذكر الخاص المجرى على ما قال ابن سريج ودوا التسمية انتهى في الهدي صريح في ما  
ذكرنا من ان قصد التقرب الى غير الله سواء كان بطريق الاستقلال او بطريق الشراكة  
نعم لو ذكر المجرى من غير قصد التقرب الى غير الله تعالى ففيه تفصيل فان ذكر موصولا لا معطوفا  
يكفه مثلا ان يقول بسم الله محمد رسول الله اللهم تقبل من فلان ولا يحرم الذبيحة لعدم قصد التقرب  
الى غير الله وانما ذكره لاجل التشابه في ذلك يذكر اسم غير الله لقصد التقرب لو ذكره  
معطوفا يحرم ايضا وان لم يكن فيه معنى التقرب لكنه صريح في الشراكة لصريح الاحتياج الى التسمية  
واذا ذكر موصولا لا بطريق العطف ولا بطريق الوصل لا يكره ولا يحرم لاستفاد التشابه  
ومعنى مثلا ان يقول باسم الله ثم توقف ثم قال محمد رسول الله من غير قصد التقرب الى غير  
اذا عرفت معنى هذا الكلام عرفت ان صاحب الهدي وضع المسئلة فيما اذا لم يكن الذكر مقروفا  
بقصد التقرب الى الغير بل ذكر مجرد فهو بمنزلة عن مسكتنا الموضوعه فيما قصد به التقرب الى  
غير الله فانه حرام مطلقا وعرفت ايضا ان ما وقع في التفسير الاحمدى من افرع قوله  
ما وقع في الهدي ونقله في ذلك التفسير كما ذكرنا هو قوله ومن ما علم ان البقرة لله

للاديار كما هو الرسم في زماننا حلال طيب لانه لم يذكر اسم غير الله عليه وقت الذبح  
 ان كانوا يتذرع بها لم يمتنع على العقله عن قول صاحب الهداية وهو قوله والماله ان  
 يقول مفسر لانه صورة ومعنى فان الانفصال المعنوي كيف يتصور اذا كان التذرع للاديار  
 فانه عمن التقرب اليهم ودمهم وايدى الى وقت الذبح فلا انفصال معنى اصلا لما تقر في قوله  
 الفقه من استدامة النية الى آخر العمل وايضا معنى على عدم الفرق من ان ذكر الحمد لله  
 وضع صاحب الهداية المسئلة فيه ومن يقصد بالتقرب الى غير الله الذي وضعها المسئلة  
 وان من ذلك والله الموفق للصواب تمام شد استفاءى شاه عبد العزيز صاحب بلطف  
 وكلام كردن مردمان برين استفاء بطرق متعدده كه ملحق على ازان دريخا ذكرى كنم قوله ما حل  
 وحرمت بر قصد نيت ذابح آه اول كه اين دعوى مخالفت بانچه تفسير ارقام باخته چه  
 مدار حرمت دران جابر آه از بر آورده شدن بود حالا نيت دابر گرديده دوم انكه مدار  
 حديث انما الاعمال بالنيات نزد حنفية قاطبة ثواب است نه حل وحرمت وحيث وصاد  
 كما هو موضح في كتب الاصول والفروع وغياب شهرت آن معنى است اريان نقل سواد  
 به تصريح كافه فقهاء ذكر شرط ذبح است چنانچه خودم درين استفاء از براه نقل نموده كه  
 هو الله ذكر الحاصل الحمد وشرائطه در ذبح منقول نيت بلكه اصل نيت درين كار كما  
 نيت در عالم كبريه نوشته ولو قال نسم الله ولم يحضره النية اكل عند العامة ودر

در المختار نوشته لو سمي لم يحضره النية اكل عند الحاجة وهكذا في اكثر الكتب مما ثبت محتمل  
نمیکنند مگر در لفظ و این قاعده مقرر شده است در شبهه نوشته و النية انما تحمل في الملقط  
در حموی نوشته ای بالا فی غیره و ذلك لان النية يقصد به التميز وانما يتأتى في لفظ محتمل  
كعام محتمل التخصيص او محتمل يحتاج الى البيان او مشترك يعين افراده اما اذا لم يكن اللفظ  
محملا يبقى مجرد النية كما تاثيرها في احكام الدنيا ولهذا لا يقع الطلاق والعاق و غير ذلك  
ثم اللفظ الذي يحتمل شيعين او شيان احتملها على سوا نفي احد لهما فانه لا يصدق ديانة  
و قضاء لان الظاهر لا يكتفي به وان احتمل احدهما احتملا مرجوحا فنفي ذلك المرجوح ينظر ان كان  
فيه تعليل على نفسه يصدق ايضا ديانة و قضاء لانه غير متهم في ذلك لكنه لا يصدق في نفسه  
عن الظاهر حتى يبحث بايهما وجد وان كان فيه تحقيقا على نفسه لا يصدق قضاء لان القضاء  
مبنى على الظاهر وهو مخالف لما نفي وان نفي ما لا يحتمل لفظه لا يصدق ديانة ولا قضاء  
لا يخلو عن اللفظ وقد تقدم ان النية لاحكامها على الافراد و حسب شبهه در حاشیه  
قول خود و انما مشروط في العبادات بالاجماع او بآية نوشته و اعلم ان الاقوال تحتاج الى  
في ثلثة مواطن احدهما التقرب الى الله تعالى فزار من الريا الثاني التمييز بين الالفاظ المحتملة لغرض  
و الثالث قصد الانذار ليخرج سبق اللسان بالجملة كلام دريكه ذبح كردند كرام غير خدا و او را  
تقرب نمود یا نمود بخشی دیگر که منابعه نیست و اینکه ذبح كردند كرام خدا و سابق

از ان در نیت مالک جانور اگر چه غیر ذابح باشد نسبت آن جانور بغیر خدا بود بجهت دیگر که  
 متنازعیه است بودن بجهتیه مدارج عادت نسبت ثابت کردن لازم بود آنچه صاحب  
 و مولو عبدالحی و غیر اتباع ضایع تفسیر بعضی روایات محل را از شاه و در مختار و غیر  
 درین باب نقل کرده اند منی است بر غفلت ازین قاعده مقصود آنها اینست که وقتیکه  
 کرد غیر را اگر چه نام خدا ذکر کرد چنانکه اکثرشان در دلیل آیت که برین مایل به لغیر الیه می آرند  
 و خود معنی آن آیت را باینکه نام غیر خدا وقت ذبح بیان می کنند و نیز بیان آن اجمال بالتصریح  
 در کلام دیگران که در تحقیق و اعتبار برایشان غالب بر وجود سبک بود اتی بتصریح خصوص  
 صورت متنازعیهها نقل نموده اند زیاده ازین چه خواهد بود که نقیض نوشته اند نصراقی ذبح  
 کرد بنام اله و باراده کرد مسیح حلال است بگویند بسم الله الذی هو ثالث ثلثه الی اصل  
 نیت صریح بی لفظ مدار احکام نیت و نیت مدار حکم مگر بر الفاظ ستم ازین استقفا ظاهر است  
 بحث نیت نسبت گاو بیده که نیت و ظاهر که نسبت کردن گاو و مملوک خود بهر که خواهد  
 امور مباحه و با اختیار مالک گاو است شاه صابرا چه حکومت مانع است بشتم  
 نیت هم از جهال شنیده اند که مقصود از نسبت رسانیدن ثواب بنسب الیه است چنانچه  
 در تفسیر ذکر کرده اند و در تصحیح آن ما هم خبری ذکر کرده ایم پس صورت متنازعیه داخل است  
 در قول او و دیگر امور مباحه چه دادن ثواب جان دادن جانور و خوردن گوشت آن

بسلامان برای خدا برده باعتراف حسب تفسیر و شهادت اصول فروع دین داخل امور  
 مباحه است و ظاهر که نسبت به عین تقریب نه لازم آن نه منحصر در آن متفق است و در  
 مقام بحصر حکم بریت ذابح پس ناوی نسبت اگر غیر ذابح باشد تائیت او تا شری ندارد  
 قوله فی التفسیر الثانی پورس الخ آوردن این عبارت بخلاف اول و آخر هم در تفسیر و درین  
 استقفا تعلیف می شنیت چه در آن مذکور نیست که از او از بر آوردن غیر و نیست نسبت کردن بغیر  
 خدا جانور حرام می گردد که اگر بعد از آن نام خدا ذبح کرده شود هم مفید نباشد بلکه مطلب نشاید  
 بلحاظ سیاق و سباق موافق تصریحات فقها همین است که ذبح کند نام غیر و قصد تقریب نماید  
 بذبح اولیوی غیر قوله و فی در التجر الخ آوردن روایت در مختار محض محل چه حسب در مختار  
 نگفته که حرمت بسبب است بلکه در دلیل اهل بغیر الله آورده و معنی اهل نسبت کرده شده  
 نزد حسب تفسیر است نه نزد حسب در مختار بلکه نزد او معنی آیه موافق جمهور است چنانچه از همان باب  
 ظاهر است علاوه بر آن حسب در مختار در فارق تصریح نموده که در اصل و حرمت بر تقدیم الاکل و  
 عدم تقدیم است درین صورت که حل ذبیحه متنازعیه فیها از آن حسب ظاهر و مضر دعوی حسب استقفا  
 نه مفید واضح باد که حسب در التجر او شبهه و نظایر و امثال آن از محققین و از مرده انجمن مستند  
 نیستند که در صورت مخالفت با فقها که کار کلام شان قابل استناد باشد اگر معنی کلام بغیر  
 مطابق فهم حسب تفسیر باشد تا هم بسبب مخالفت کلان تران قابل التفات نیست در التجر

به بینید که درین باب چه لازم می آید که نوشته داد و لایحل فی حیرت لکوه سنیا و لکوه  
 حیرت است. مشاهده صارت که در قینه نه استند که صاحب قینه معتزلی است و از این علی که راس  
 معتزلی است بر مذمت معتزلی نقل کرده و عن ابی علی انه یحل فی حیرت الحیرة ان کان یابوم من الحیرة  
 کما بل الذمة و ان کان یابوم من بل الغسل لم یحل لانهم بمنزلة المرتدین این بر دو روز گواران نه لفظی  
 نه در حیرة و نه بل الغسل را فیمید و بجا و آن حیرت و سنی را قایم ساختند قوله فی الحدیث الخ  
 ان قریب می آید قوله فی غریب ابی عبید و لسان الفقیه و کثر العباد الخ این روایت بی محل است  
 از سلسله محوتمنها هیچ خلل ندارد قوله کما قال النوذی فی شرح المسلم الخ یا و کرون مقوله نو  
 را در شرح مسلم گویند که تلخیص است بیان باوصاف تفسیر قول نوذی در شرح مسلم است  
 از همان قول نوذی رد دعاء و غی و فصل عارضا طاهر است تصرف که کارفته و باعث بر ذکر  
 گردیده صرف کتاب یک فقره است تمام عبارت این است اما الذبح لغیر الله فالمراد به این شرح  
 غیر الله کن ذبح للعلم او للصلی او لموسی او العسی او الکعبه او نحو ذلک و کلمه احرام و لا یحل فی الذبح  
 سوا کان الذبح مسلما او نصرانیا او یهودیا نص علیه ان شافعی و اتفق علیه اصحابا فان قصد  
 ذلک تعظیم الذبح که غیر الله تعالی و العباد له کان ذلک کفر فان کان الذبح فی ذلک مسلما  
 یا الذبح مرتبه او ذکر الشیخ ابراهیم المرزوی من اصحابنا ان یذبح عند استقبال السلطان تقریر  
 فی این بخاری تحریر لانه بما اهل غیر الله قال الراغبی بذات خود استبشار الله و به

الذبح العقیقه لولادة المولود و مثل هذا لا یوجب التحريم انتهى قوله فان قيل الخ این سوال حجاب  
 خطی او خطی است که با بحث علاقه دارد تنبیه بر آن این حاجت نمودن قول و اما وقع فی تفسیر  
 البیضاء و غیره الخ اعتراف است صریح بر غلطی خود در تفسیر و نجا الطیب قدما می مفسرین عذر  
 است بدتر از گناه چه از تفاوت عادات و از منتهی الفاظ متبدل نمی شود قوله ذکر و اعلم  
 عند الذبح اسم ذلک الغیر من است مقصود التحريم از آیت و سوق له الکلام قوله سجدة  
 المشرکین السالین بر گاه باعتبار فاش آیه کریمه موافق تفسیر قدیمه افاده حکمی درین خصوص نمی کند  
 پس آنچه درین باب حکم نمود یا بوجی جدید است یا تفسیر بالسر و واضح باد که در ذراخ ایمان اسلام  
 شرط نیست ذبح کتابی ذمی و حربی هم درست است شرط ذراخ آنست که حسب لایحه توحید باشد  
 خواه باعتبار مثل مسلم خواه بدعی مثل کتابی که دعوی توحید میکند کما یفهم من الیهادیه و حواریه قوله  
 سواء ذکر و اسم الله تعالی علیه عند امر السکین ام لا این اقترای است صریح و ادعا است قبیح ذکر  
 اسم خدا لازم می دانند علاوه بر آن در صورت معروضه منوره داخل است که نام خدا هم  
 کرد قوله و اما ما وقع فی الیهادیه نهج این مقال از انواع اضلال المآل است اولی که عبارت بدایه نقل  
 نموده می گوید صریح فیما ذکرنا من ان قصد التقرب الی غیر الله یحرم الذبحة سوار کان بطریق الاستقلال  
 او بطریق الشریکه به منبیه که چه آفت است جایگزینا به هم نباشد دعوی کفر است نمودن بر ذراخ است  
 است از آن قطع نظر باید کرد و فرض باید نمود که در این شش عبارت باید صریح نمود در آنچه ذکر



و هم آنچه گفته نمود ذکر کرد که اگر ما من غیر قصد اتقرب ای غیر الله نفی تقصیر مغایر برادر بود که اول  
 است بر آنست این است که گفته صاحب الهایه وضع مسئله فی اذالم کن الذکر مقرونا بقصد اتقرب الی  
 غیر بل ذکر کرد که اگر ما من غیر قصد اتقرب الی غیر الله چه خود گفته که غیر  
 فیما ذکر کرد و باز خودی گوید معزل عن مسئلتا باز این جا ظاهر می شود که آنچه اول نوشته نمود ذکر کرد  
 مخبر و الخ بیان مطلب بدایه است و این امر خلاف سوتی کلام آن مقام است و با عبادت برای عبادت خداوند  
 صاحب بدایه در دلیل مسئله اولی می نویسد لکن الشرکه لم توجد فمکن الذبح و افکار لکن کبره لوجود الطهر  
 صورة فصوره صورة الحرم و در مسئله نوشته لایحرم الذبح بعد تم تعبد اتقرب الی الله که در این مشابه  
 فی ذلک بند که اسم غیر الله بقصد اتقرب پس این عبارت را مطلب غنی عبارت بدایه قرار  
 کار می عقل نیست همچنان صاحب بدایه در مسئله ثانی نوشته یحرم الذبح لانه الذبح لغیر الله مقدر است بدایه  
 یحرم ایضا و ان لم یکن فیه معنی اتقرب لکن یرج فی الشرکه و البصر لا یحتاج الی الله فوفی فی  
 بیان است بعد از آن نوشته ما وقع فی التفسیر الاحمد بنی علی الفعله عن قول صاحب الهایه چه  
 است چه برگاه با اعتراف خودش وضع مسئله بدایه بر ذکر مجرب و غیر مقرون متقرب است پس  
 قول تفسیر احمد بنی بر غفله از قول بدایه مفصولا عن صورة و معنی معنی ندارد چه با اعتراف خود  
 در رد صاحب بدایه اتقرب را داخلی نیست اگر می گفت که منی است بر غفله از آنکه صاحب بدایه وضع  
 مسئله بر ذکر مجرب اتقرب نموده است و در تفسیر اتقرب موجود است و بدین جهت است

دلیل غفله از قید بایه قرار داده فان الانفصال المعنوی کیف تصویر الخ بدتر است از دعوی  
 چه صاحب بایه انفصال صورت و معنی را باینجه بیان کرده است در همان قول از ان غفلت  
 و اطلاع بر اختراعات این بزرگوار صاحب تفسیر احمدی را قبل از ظهور آن زبان متمدن امکان نداشت  
 و طرفه آنکه صاحب تفسیر احمد در حاشیه بهمان مقام نوشته داده بدوجب قوله و ما اهل بغیر الله اما  
 بحسب التذکره تقریر ان الله بغیر الله حرام و نه در الاولیا و ما دل بان التذکره و ثوابه لم یس لغوی  
 بیان مورد از ان خود ظاهر است قوله و ایضا بنی علی عدم الفرق تا زمان صاحب تفسیر احمدی که بهمان  
 بایه میبود و آنچه از الفاظ آن متبادر بران تفریع نموده مسئله موضوعه این بزرگوار که بس متاخر است  
 زمانا فرق در میان آن و این صاحب احمدی گنجایش نداشت در اینجا امرت و حب التبیان که صاحب  
 تفسیر مسئله موضوعه بایه را هم تسلیم میکند مسئله موضوعه خود را هم تصحیح میکند و قابل است الفرق  
 در رد مسئله و صاحب ای استدلال می نماید باینکه ما اهل بغیر الله مسئله خود صاحب تفسیر  
 بهمان آیه مطلب خود را مستندی نماید این معنی چگونه صورت بندد فایده صاحب تفسیر و اتباع  
 او درین مسئله سخت مضطرب و حیران و اقوال شان بنایت پرانگنده و پریشان اول که ما اهل  
 بغیر الله را تفسیر کردند با و از بر آورده شدن و در اینجا غایت نکیر نمودند بر اراده ذبح اهل و غیر  
 ذلک و چون در ان واد بار گیر افتادند حمل کردند بر ذبح للتقرب الی غیر الله و شایعیه بر جمیع  
 واردی کردند زاید از ان بر خود گوارا نمودند و چون که در تقرب هم ثبوت کلام رسند مسئله را

می آویزند حال آنکه این به غیر الله خیرست دیگر مسئله نیز غیر الله چیزی دیگر اشارتی به  
 اجمال مناسب نبود باید دانست که لفظ نذر مشترک است در نذر شرعی و نذر عرفی و نذر شرعی با  
 غیر واجب تقریباً الی الله و عرفی آنچه پیش بزرگان می برند نذر و نیاز می گویند و نذر اولیا بزرگان  
 سیاح است یکی آنکه بگوید الهی اگر آن مراد من حاصل شود نذر تو بخندم مراد آن صالح رسانم دوم  
 آنکه بگوید یا حضرت در جناب الهی برای من مشکل دعا کنید که این مراد حاصل شود از طرف شما  
 در جناب الهی یا بنقدر طعام یا بنقدر سانه تا ثواب عاید شما شود سیوم آنکه آن بزرگ را  
 در جناب الهی وسیله و شفیع سازد گویای گوید الهی بیکت روح فلان بزرگ و بختی عبادت  
 و مهربان خود برود و اگر مشکل من آسان کنی یا بنقدر مال بر تو بدم و ثواب آن بخواد روح آن بزرگ  
 سازم تا از بر جان بان بزرگ خوشنود شوی یکی که لقمه نقطه است از رساله نذر و مکرر  
 رفیع الدین که در همین امام با رسیدن و ممانت مراد صاحب احمد که نذر اولیا را ماول الخ  
 المسین ما قال مولانا محمد مدین موافقا للفقهاء المحققین فی رساله فی النذور و نذر شیخ بزرگ  
 و امثال آن حرام است و بزرگ مانند آن که بنام شیخ سد بود شیعی گویند اگر وقت ذبح نماند  
 گرفته باشند گوشت مردار شود و خوردنش روا نباشد قال الله ولا تأکلوا مما لم یذکر اسم الله  
 علیه وانه لفسق و اگر نام خدا بر اسم الله انداخته ذبح کرده باشند اگر چه در آن نیت فاسق  
 دارند ظاهر اخور و دشمن حلال باشد لیکن متغیر و نیز بزرگ را باید که بخورد و اولی حلال و حلال

که این نذر حلال است پس گمراه شوند انتهی بجزوفه میگویم تنیما لا ارام و تکمیل الاصل الی ارام نکته  
مسئله صاحب تفسیر غریزے که منکوت است که ما بینا فاما در انتقام اعتراف است باینکه نذر فحیم  
جانور نام غیر خدا بقصد خوردن گوشت برای ثواب آن مرده جایز است و همین است مراد  
صاحب تفسیر احمدی که ما هو مصحح فی کلامه پس استفا چرا بران بیچاره عتاب نموده و چرا نذر اولیا  
علی الاطلاق تقرب با ولیا قرار داد و از آنچه از کلام موافقین ذکر نمودیم ظاهر که در نذر اولیا ماکول  
و ذبح جانور بر دو برابر صحیح و غیر صحیح در هر دو صحیح و غیر صحیح فالحکم بالاطلاق و الفرق بحکم فاسد  
و النذر الحرام بحبل الماذر عاصیا لا تاثیر له فی الذنور و یقی علی ملکه که ما هو فی عامه کتب الفقه تفسیر  
حرمة الذنور بطلانه یقولون ما لم یقصدوا صرفها للفقراء و قوله لما تقر فی الفقه من استنداته النذر  
الی آخر العمل این جواب بسبب است حواله کتاب ضرر و ربح و آنچه ما می دانیم این است که الذنوی مخالف  
لما تقر فی الفقه در اشباه و نظایر بنید که در مباحث قاعده ثانیه می نویسد الشافی فی  
بیان عدم اشتراط استمرار با و اضح باد که منشاء وقوع این حضرات در اعلاط عدم  
النفات است بقیهات مادرین جاسخی چند از مقررات فقه ذکر می کنیم اول نیت در عباد  
که شرط است وقت آن اول عبادات حقیقه او حکما و نیت مقدمه علی الشروع باقی می ماند  
تا وقت شروع حکما اگر بعد نیت مشغول نشود بخیز که غیر جنس نسوی است صاحب اشباه  
در ذیل الاصل ان وقتها اول العبادات بتفصیل نوشته و از فتح القدر نقل نموده المراد

اما پس من جنبها مایل علی الاعراض قدم در شروط نیت نوشته است الشرط الرابع ان لا یالی بمناقب  
 من النیت والنوی پس در نیت نسبت گاو و غیر خدا بلکه در نیت ذبح گاو و بر غیر خدا و در نوی  
 که ذبح است نام خدا ایمان آید آن نیت سابقه باطل گردید سوم در نیت کفایت  
 نمی کند بلکه تلفظ شرط است در اشتباه نوشته منها الذکر لا یکنفی فی احياء النیت علی  
 من التلفظ بمرحوبه فی کتاب الاعکاف و جموی نوشته و منها ما فی الجامع الصغير للمصنف  
 و ملک شاه بالهیه و غیره فتنوی لا ضحیه کیون لا ضحیه و عنده لا مالم تلفظ و ذکر الحاکم الا خلا  
 و بکنه روی الحسن و نوشته تها میوهها لا ضحیه یصیرها ایضا عنده ما و الزعفرانی لا یصیر بالشرع  
 حتی یوجها لمانه و یفرق بین نداء من مالوا شتری عبد التجاره و لو لم یشره بل کات عنده  
 فافهموا ضحیه لا تصیرها انتهى فلتراجع این فواید بخوبی باید داشت که درین بحث بسیار معجزه است  
 این است ملخص و بحر تعریضات مردمان بر استغناء و شایسته تحریر جواب ایراد مولوی غیب الحکم  
 نجالی ثم الکهنوی که خیلی شک نامر لوط بود و در خدمت گرجاب از ان هم پریشان و نادانست  
 از مواخذهات خارج محبت پرست و به تحقیق اصل مدعا اشتغالی نیت در نقل بر دو قاعده  
 نیت حسته حسته چیزی ذکر می کنم قال الکهنوی کاد و غیره در صورت مذکوره حلال است و خود  
 آن موجب شرع شریف درست خصوص در صورتیکه ذایع غیر ناوی باشد قال الکهنوی  
 ذایع منجرب بود و دلیل ناوی و نایب و پس نیت موکل و نایب در حل و حرمت تاثیر

خواهد کرد کمانی الاضحية انتهى قل علیه نیات در نیت نزد خفیه جاری نیست و شافعی گفته اند  
 که جایز است توکیل در نیت بشرط اقتران نیت با قبل مثل تقسیم ذکات و ذبح اضحیه که  
 جایز است آنکه وکیل کند کسی را که ذبح کند و نیت کند و این همه مذکور است در جمعی  
 شرح شبهه پس تاثیر کردن نیت موکل و منیب در حل و حرمت اصل ندارد و هم در  
 نقد موجود که محوسی گاورا بسلامانی داد که نام ناکر معبود است ذبح کند مسلم یا خدا  
 ذبح کرد گوشت او حلال است و قول او کالاضحیه قطع نظر از تصحیح تمثیل قیاسی مع الفارق  
 است که در اضحیه نیت شرط است بلکه تلفظ هم شرط است علی الاختلاف پس قیاسی  
 کردن دیگر ذایح بر انصورت جواز ندارد و نیز ذبح جانور دیگر منحصراً در وکالت نیت با  
 هم می باشد قال الکهنه ما قصد به التقرب لغير الله عبارة عن الذبیحة التي لم يقصد  
 بل ذبحها اكل لحمها بل قصد به الدفع الى الغير كما سياتي قال الدبوسی فی المسائل بل لول لغو  
 لقوله ما قصد به التقرب لغير الله فليس وجه دلالة للفظ على هذا المعنى والافهم مردود  
 على قابله قل علیه المدلول ليس منحصراً في المدلول اللغوی ولا هو الغير المراد في كل موضع  
 في الشرع بل هو المدلول الشرعی ما خود من استقاریه حيث استند بذبح فافطر  
 الفارق و اسکت اذیر و علیک ما اورده علی الغير و تفکر فی الجواب فان الایراد مشترک  
 بل ما خود من کلا امکنتم اعترض الدبوسی علی قوله بل قصد به الدفع الى الغير انتهى لقوله

ماذا اراد بالغير فليس يتكلم عليه انتهى ولا يخفى ان النعوه باسئال هذه النعوات ليس من  
 شأن المحصلين قال الكهنوتي قدام السراجية الكتابي اذا دمج باسم المسيح لا يحصل له ودمج  
 باسم الله واداء المسيح محل قال الدهلوي بنواعين منسب القائل بالحرمة فانه يقول لو قال  
 رجل بحضرة الناس التي نذرت ان ادمج بقرة لله واداء الله السيد احمد على اعتقاد  
 الحلوية محل فحيث لانه لا خلل في نيته بل هو خلص النية لذلكه اخطا في اعتقاد  
 حلول الله في السيد احمد كالنصراني يعتقد حلول الله تعالى في المسيح حيث يقول ان الله  
 هو المسيح بن مريم فخطا في النعوت من العنوان فعوانه حق ومعونه باطل بخلاف ما  
 قال اني نذرت ان ادمج بقرة السيد احمد فانه اخطا في العنوان والنعوت معا كما لو دمج  
 النصراني باسم المسيح عليه لما قال مشير الى مسئلة السراجية بنواعين منسب القائل بالحرمة  
 فقد اقربان المعبر في التذبح ودمار الرجل والحرمة هو اللفظ ولا عبرة للنية فان النية هو الاداء  
 وهو المورد وانما فروع عليه من قوله فانه يقول الخ فقد اخطا في عنوانه فان مسئلة التذبح باسم  
 الله وباسم غير الله شيء واخر مسئلة تزدج البقرة لله ولغير الله شيء آخر فالنعوت ان الخ  
 على تقدير صدق اقراره واعتراؤه يكون في السراجية عين منسب القائل يقول فانه يقول لو دمج  
 رجل باسم السيد احمد لا يحصل له ودمج باسم الله واداء السيد احمد محل فاني ما قال سوى عدم  
 استقامة التفرع فخطا في ظاهر حيث قال اراد الله السيد احمد على اعتقاد الحلوية محل

ذبيحة لانه لا خلل في نيته بل هو اخلص النية بعد الانفاق قول ارادة السيد محمد من النية على  
 اعتقاد الجارية حتى غنده ام باطل فان كان حق فهو من الجارية وان كان باطلاً فالحكم  
 بانه لا خلل في نيته بل اخلص النية باطل قطعاً فان ارادة هو النية قال الكهني انا  
 قول المفسر في قول العالم العارف المحدث الاصولي المفسر حاجي الخراساني في التفسير الاحمد  
 ان البقرة المنذورة كما هو الرسم في زماننا صلال طيب لانه لم يذكر اسم غير البقرة وقت الذبح  
 عليه وان كانوا يذكرونها لم قال الله في هذا القول لعارضة اقوال جم غفير من الفقهاء  
 كما سيجي فكيف يحج بقول في القابل وصرح مخالفة بقوال العلماء الكبار ومع هذا نقول  
 حلال طيب محل اشكال اذ لا شك في وقوع الاختلاف في حل هذه الذبيحة وتعارض الادلة  
 ومتى كان كذلك كان محلاً للشبهة ومن قاعدة الفقهاء ان اذا اشتبه الحل والحرم غلب  
 جانب الحرمه احتياطاً قيل عليه دعوى معارضة الجم الغفير من الفقهاء ومخالفة العلماء الكبار  
 تقول صرف وتفهوه محض لم يثبت منه شيئاً وما قال كما سيجي لم سجي منه شيء الى آخره جواب  
 وكذا دعوى تعارض الادلة لان الدلائل التي اوردنا الى المروي قد اطلت وعجزوا عن ايراد  
 المؤيد من تحت ونقل من لا اخر وعوا كونه محل النزاع محلاً للشبهة والعلم بالاحتياط و  
 في ايضا صرح في الرجوع من بدعات التفسير الغرض والاشقة قال الكهني والحي  
 الشف ما قاله مولانا محمد ميسر في رسالته في التذوق قال الله في لفظ طاراد من عبار



دلالت بر وقوع شک در حال این می کند لهذا مستقیماً از خوردن آن منع موده اند و قوا  
 بر غیر فقها که فیما بعد منقول است شک دلالت بر حرمت می کند غالباً ختم با اولی اذلا  
 قول لاشک قبل علی عادت عقلا است که هرگاه در شک معلوب مخالف می شود غفلت  
 می اندازند که آنک فرج بسیار رسد مخالف با سماع انگونه کلمات بر عودت پریشان می گردد  
 از همین قبیل نوشتن کلمات این بزرگوار که اقوال هم غیر فقها فیما بعد منقول است  
 قول یکم فقیه تحریر و عالمی صغیر می در جواب بگویند و مقابله دیگر که ظاهر اند  
 قال الکهنه ما قلنا من التجار و غیره ان قد بها لیا کل منها کان الذبح ندو المنفوع للضعیف  
 و غیره و ان لم یقه بها لیا کل بل یقه بها لیا غیره کان لتعظیم غیر الذبح قال الذبح و اذا کان المراد  
 من الاکل اکل الذباح فذبحه القصاب بل اکثر الولايم و الاخر اسن یخرج منها اذا اکل الذبح  
 منها غیر مقصود لا معمول بقول لکان الذبح ندو المنفوع للضعیف و غیره سهیم ظاهر او  
 الضعیف لیس اکل الذباح صحیح علی هذا ان یكون ذبحه القصاب و الولايم و الاخر اسن کلها  
 محرمة نیست تعویض و لکون فقره ان قد بها باز تعرض می نماید بر و ان لم یقه بها المراد  
 اما اکل الذباح و غیره فان کان الاول کان ذبحه القصاب و الولايم و الاخر اسن محرمة  
 داخله فی القسم لانی القسم الاول فان کان المراد اکل الذبح فلیزم ان یكون الذبح  
 من آخره یحطلات الاحرام و الذبوه معقوده لید و کذا فی کفارہ التی مات کلماتها

محرمات و ایضا فالنفع الی غیر آن کان حلالا فکیف صارت بذه الذی تحت محرمة و آن کان حراما کیف  
 یصح جعله مدایم الشریع اذ الحرام ساقط عن درجه الاعتبار قبل علیه الا شغفان یا نظارانی بذه النفع  
 لا حاصل فیه الا تضییع الاوقات و ما فیها الا یجفی علی من لدن فیهم و تمیز و یکنی لیسینه مر علیه ان العباد  
 الی یروید و یورد علیها بی الی فی روایت در اختیار استدلال بهانی قنوه فالمد علی العبارة رد  
 سنده اینست شخص مجتهد چون قال و قبل تطویل کشید مولوی رفیع الدین صاحب دمو مولوی  
 هم تحریر و اختصار و هر چند تنزیلی نمودند فاما صاف صاف بیان کردند و نکلفات را در میان آوردند  
 و از انچه مذکور شد برهان ازیم فی مایه موکو رفیع الدین صاحب صورت منازعه فیها را با این مصلحت  
 فرمودند و دوم مانحن فیه که طال الله از روحانیات خبیثه بر سر بعض مردمان تصرف می کند و اخبار  
 غیب میدهند و پرستشهای خود می خوانند و ندو می گیرند و اگر کسی درین تقاضا کند او را از میراث و  
 شیاطین ملا عین و معبودان باطله اند که برای خود عبادت می خوانند تقرب بایشان شرک جلی است  
 اتمی و ظاهراست که این صورت را با صورت منازعه فیها هیچ علاقه نیست بالاخر موکو صاحب  
 بشوره و اصلاح شاه صاحب دموکو رفیع الدین صاحب را آن نوشته و در آن تنزیلی نمایان قریب  
 بر حدیثی تحقق که خبری از آن سابق مذکور گردیده است نمودند موکو بران الدین در رساله بزرگ  
 و تفصیل و تصحیح مطلب تفسیر غزالی تاویل پرداخته نوشته اند خلاصه سخن آنست که با نفع  
 مذوره که برای بزرگه مقرر شده است اگر منظور است که مسلمانان خود را بوی شبهه حلال است

و اگر کراهه ادم مراد است پس باید دید که نذرهای فرج یا ايام اضحی است یا نه در صورت اول  
گوشت حلال و تبدیلش با گوشت بازاری جایز و ثواب بزرگتر است در صورت ثانیه  
گوشت حلال و تبدیل جایز اما ثواب نخواهد یافت آنچه بعضی عوام عدم حرام گوشت در غیر  
و نیاز مطلقا عدم میدارند خواه گوشت مراد بود خواه نه پس اینجی موجب حرم گوشت او نخواهد  
و محقق نیست که نذر عوام نذر بعضی نیاز است که امر تقریر بخلاف ذی الجنب که اینجا نذر و نیاز و قمار  
کما است پس قیاس بر وثایق انتهی در تخصیص ترتیب ثواب بر اراقة الدم در ايام اضحی غلطی  
رفته است چه خود در قسم دوم در اقسام اراقة الدم مدح مآذیه شرع ذکر نموده بدایای  
کعبه و اضحی منزه و عقیده دفع بلا و فدیة جان میار آن را و این قسم فرج را عبادت قرار داده حال  
آنکه عقیده دفع بلا و فدیة جان میار آن را یا ايام اضحی تعلق نیست و در بدایه در باب الهدی نوشته و بخود  
فرج بقید الهدی یا فی ای وقت شایر در فتح القدر نوشته الحاصل آن دم النذر و الکفارات و بدایای  
بخود قبل ايام النذر و لا بخود دم المسعد و القربان و الاضحية الا فیها و دم الاحصار بخود فی قول ابی  
و ابی یوسف قبلها و لا بخود عند محمد و آخره شایر صاحب مفتوی مختصری این چنین اطلاق نمودند  
جزاه الله خیرا بعد از سوره سوال کسی گویا میفرماید بنام کدام شهید یا ولی فرج نماید یا صرف طلب  
یا شریع نیست نیاز که نام بزرگ بزرگ و معلی را بخورند این نذر در وجه حکم است و خوردن  
طعام نیاز و نذر مکبر و فقیر را جایز است انبیاء و اهل قول را چه حکم است جواب فرج کردن

جانور بنام غیر خدا خواه پیغمبر باشد خواه ولی خواه شهید خواه غیر ایشان حرام است و اگر تقصد  
 تقرب بنام اینها هیچ کرده باشد هیچ آن جانور هم حرام و مردار می شود و هیچ کننده مرتدی شود  
 و توبه ازین فعل شیغف لازم است در تفسیر کبر و تفسیر نیشاپوری و دیگر تفاسیر مرقوم است قال  
 و لو ان مسلما ذبح ذبیحة و قصد بذبحه التقرب الی غیر الله صار مرتدا و ذبیحة ذبیحة مرتدا انتهى و اگر بگوید  
 و شیر برنج برای فاتحه بزرگی تقصد ایصال ثواب بروح ایشان بجهت خوراندن بنفشه نیت  
 است و طعام نذر الله اغیار خوردن حلال نیست و طعام نذر الله این است که کسی بگوید اگر مرض  
 مرا شفا شود یا مرادمی باید یا کار فلانی من شود بر دمه من اینقدر طعام است برای خدا خورم خوراک  
 این نذر الله است و اگر فاتحه بنام بزرگ داده شد اغیار هم خوردن در آن جایز است و الله اعلم

## باب دوم در مکاید حدیثیه و حلیه های تلبیس و اغوار و مردم را بجهت خود

مائل کردن انواع این جنس بسیار اند و زیر هر نوع افراد بسیار منظور بود که به تفصیل تمام شرح آن  
 نموده آمد اما بسبب شش آمدن بعضی عوائق سدرت دست نداد بر ذکر امهات و اصول آن  
 کفایت می رود انواع کلیه که جامع جمیع اصناف و افراد جزیه باشند و از این یکی مکاید اسمعیلیه  
 مکاید اسمعیلیه از مکاید اسمعیلیه آنکه آیت و حدیث را در هر جا و کجاست نموده که امر است ضالی معبر آن  
 و مقبول فاما مقصود از ذکر تذکر مراد آن آیه و حدیث است بلکه غرض صرف تلبیس و اغوار  
 و اغوار مردم تبصرات در مسکن و الحاق احکام منخرعه دین جاید بنام نهادن و فواید نام نهادن

بداند که این همه احکام از آیه و حدیث ثابت گردیده حال آنکه اصلاً مناسبتی نمی باشد و این  
 عام بود در تمام تحریر و تفسیر مگر آنکه محیل از این اطلاق بدیهیت و کسی را جای دهن زدن نیست  
 بر آیه و حدیث که در تقویة الایمان کور است آنرا در تفاسیر معتبره و شرح حدیث  
 مستند باید دید آنچه گفته ام در هر مقام ظاهر گردد و درین اوراق به بعضی جایگاه افشای  
 هم زخمه و چونکه بیان خود را مخالف جمهور مسلمین و خلاف سیوا و اعظم مومنین میدانست  
 استاد بکلام موقوف نموده گاهی کسبی در تفسیر و شرح حدیث نام کنند بزرگان یاد آورده  
 و اجتهاد را برده اند و نیز نموده بدین سبب کثری را تردیدی در دخول آن مسلک پیش می آمد که  
 طریقه شاذه یاد آورده بکسی از مفسرین شرح و محدثین و فقهای مجتهدین و صوفیه و متکلمین  
 استنادی ندارد و مختصر جامع مسائل قدیمه دارد و مستبعدی نماید که از مفسرین استناد  
 مگر عبد العزیز و مگر رفیع الدین بر ما شرک باشند و توحید خاص نصیب مومنین است  
 انهم بعد تصنیف صراط المستقیم بعضی امور که در تقویة الایمان حکم شرک آن قرار یافته تا  
 تصنیف صراط مستقیم از امور محمود و محدود نبوده اند و گمانیکه در اوایل دلیله بود بر محاکم  
 ظاهری از اظهار اتمام نماز و روزه و بیان تقوی و ادعای دینداری و گندم غائی مخالف خود  
 بدین جهت حال توبه آغاز نهاده چون نوبت امامت بمو کو اسحق رسید که عجب بنیاد  
 نهاده آن اینکه ذکر مسلمانی نقل و سه نیز بر خود حرام نمود هر سخن که از قلم بر آید با مسند و نقل

هم عام تفسیر و شرح و تفصیل و معانی و معانی که موقوفات مشایخ بنده بین حلیه  
رام و حشمت خود گذارند و اسیر نام نموده عالم از انوار افغان برادر خارتان کشید و چون برده از غریب  
ایکبار افکار داشته شد صورتی با آن خجالت ظاهر گردید که برینده بی اختیار از قول و لاف و لاف  
بر زبان آورد آن تصرف در نقل با انواع و اوصاف گاهی کفیه را از میان عبارت منقول حذف کردند  
تا مدعی درست شود چنانچه در نقل مرقاة در یکیده اول می آید گاهی زیادت یک جمله در میان عبارت  
از طرف خود چنانچه در نقل ترجمه شکات بمقدمه آمده گاهی اکتفا بر نقل قولیکه در آن عقب آن  
چنانچه در نقل عبارت مرقاة مقدمه سفر برای زیارت قبور گاهی بحواله برکتی با وجود نه بودن آن  
در آن کتاب چنانچه در حواله طبعی میگوید و بالجملة انواع کارستانها بکار رفته است محل افسوس است  
اگر خوف خدا مانع نیاید از نصیحت و نیام نرسید که فاسق و فجار بلکه کفار را هم پارسیت و ظهور  
از دالت در دنیا ازین جزایها در امور دینیه و دنیوی مانع می آید جو انمردی تشیع نموده قریب صد جا  
در نقل تصرف و خطا بر آورده از قضا میگوید که این بایسته مایه فریست فقیر انم قتل از آن  
برسی و چند محل مطلع نموده بودند الحین که دم تحریر این اوراق است در دیهه دارم از نمود  
کتب هیچ یک نیست ورنه بر همه آن مواضع اطلاع می کردم حالا بسجلا لایدر کلاما سیر کلاما  
عجالت نموده است بقلم می آید مثنوی نمونه از خزانه قیاس کن بر کلمات گم بهار و مکرده اول  
در نایه سبیل سحر ابوالحسنی ام نوشته قال الملا علی قاری فی شرحه علی مشکوٰۃ انما

اتخاذ المساجد عليها لان الصلوة فيها استنابا لسنه اليهود و يدل عليه قوله صلى الله عليه وسلم  
لعن اليهود والنصارى الذين اتخذوا قبورا ينسبونهم وصالحهم مساجد و جلالته عيارت شرح كور  
چنانست قال ابن الملك انما حرم اتخاذ المساجد لان في الصلوة فيها استنابا لسنه اليهود انتهى  
و قيد عليها بقيد ان اتخاذ المساجد بجنبها لا بأس به و يدل عليه قوله صلعم لعن اليهود والنصارى  
الذين اتخذوا قبورا ينسبونهم وصالحهم مساجد كبره دوم در همان جواب نوشته مكان بر قبور مثل قبای  
و غیرم ساختن حرام و ممنوع است بموجب حدیث و روایت کتبه و بعد نقل حدیث حارث از  
مشکوة نوشته و مراد از بنا در حدیث عام است که عمارت نموده شود یا خیمه استاده که نیده  
چنانچه از ترجمه مشکوة شیخ عبدالحی و شرح مشکوة علا علی قاری معلوم می شود و انتهى حالانکه ملا علی  
قاری بعد نقل از کتاب توحشتی بحمل الوهمین احدهما البنا علی القبر بالحجارة و ما یجرى مجرىها و الا  
ان یضرب علیها خباز و نحوه و کلاما منہی عنه لعدم الفائدة فی نوشته است قلت مستفاد  
منه انه ان كانت الخیر لفائدة مثل النفعیة تحتها للقراءة فلا یكون فہیة قال ابن الممام و اختلف  
في اجلاس القایرین عند القبر و التحار عدم الکرامة باز نوشته قال بعض الشراح عن علمائنا و الا  
المال فقد اباح السلف البنا علی قبر المشایخ و العلماء المشہورین لیسر و ریم الناس لیسر بحوائجهم  
فیها مکیده سیوم در جواب البت و نه نوشته نماز که اردن در مقبره ممنوع و مکروه است بموجب حدیث  
در روایات فقہیہ و چه حدیث نقل نموده اول گفتن عمر رضی اللہ عنہ بن الملک و القبر القبر

دید که نماز میگذارد و نزد قبر حال آنکه در نایه مسایل و اربعین حصر است لال در مرقوع نمود دست  
 دوم حدیث ابی و ثعلبونی لا تجلسوا علی القبر ولا تصلوا الیهما که بامدی مناسبتی ندارد و سوم  
 حدیث ابن عمر رضی الله عنهما از ترندی و ابن ماجه حال آنکه ترندی در آخر آن نوشته داده است حدیث ابن  
 عمر لیس بیدک القومی و قد تکلم فی زید بن جبره من قبل حفصه چهارم حدیث ابی سعد حال آنکه ترندی  
 نوشته در حدیث فیه اضطراب یکیه چهارم در جواب سوال بنفیدیم نوشته و فی شرح المکوة  
 للملا علی قازمی ذیل بعض العلماء الی الاستدلال علی المنع فی الرحلة لزيارة المشایخ و قومی  
 و الصالحین انتهى حال آنکه عبارت شرح مذکور این است و فی الاحیاء ذیل بعض العلماء الاستدلال  
 علی المنع من الرحلة لزيارة المشایخ و قومی الصالحین و ما تبین لی ان الامر لیس کفان الزیارة  
 ما مر بها بحدیث نعتیکم عن زیارة القبور الا فرود ما و الحدیث انما ورد دنیا عن التذلیع الثلاثة  
 من المساجد لثما ثلث لای الا فیها مساجد فلا حاجة للرحلة الی مسجد آخر اما المشایخ فلا تنس  
 بل بركة زیارة اهل علی قدر در جاتهم عند الدنم لیت شعری بل يمنع هذا القایل من شد الرحال لزيارة المشایخ  
 و الاولیاء فی معنایم و لا یبعد ان يكون ذلك عن اعراض الرحلة کما ان زیارة العلماء فی الحیات  
 من المقاصد مکیده نیم در جواب سوال است و دوم نوشته این صورت که در سوال مرقوم است  
 استمداد است چنانچه از کتاب کشف الغطا تصنیف شیخ الاسلام واضح می شود پس این مسئله  
 مختلف فیه است و ان است که استمداد نزد قبر غیر انما منکر شده اند آنرا فقهای گویند که



نیست زیارت قبر برای رسانیدن نفع باموات بدعا و استغفار و آیات این است که در  
 از غیر اینها نزد قبر و آبی و شهادت ممنوع است و مخطوطی که بعضی فقها که قلیل اند بطوریکه در سوال و جواب  
 حاضر داشته اند خارج از این تفصیل در کتاب کشف الظواهر ترجمه مشکوٰۃ از شیخ عبدالحی و شرح علی  
 ایشان مرقوم است و فرمایش این بلیغی ترجمه الشیخ و عبارت که مذکور است استدلال بقوله در غیر  
 یا غیر اینها منکر شده اند از بسیاری از فقهای گویند نیست زیارت قبر برای رسانیدن نفع  
 باموات بدعا و استغفار و قایل گشته اند بعضی از ایشان و ظاهرا نیست که از فقهای آنانکه قایل بسمع  
 ادراک میت اند قایل بجزا باشند و آنانکه منکر اند آنرا این را نیز انکار کنند و نیست بصورت استدلال  
 مگر اینکه محتاج طلب کند حاجت خود را از جای آبی بوسیل روحانیت بنده مقرر گاه  
 و گوید خداوند بایست که این بنده که تو رحمت و اکرام کرده او را برآورده گردان حاجت ما را باندازد  
 زیرا این بنده مقرب و مکرم را که ای بنده خدا و ولی وی شفاعت کن مرا و بخواه از خدا ایستاد  
 مطلب مرا تا قصا کند حاجت مرا پس نیست بنده مگر وسیله و قادر و معطی و موصول بر درگاه کار  
 تمام شانه انتهی حال آنکه شیخ در ترجمه این بحث را اول در زیارة القصور نوشته و در عدد و اما  
 بحث بر کتاب دیگر آمده در اینجا بتفصیل تمام تردد تحقیق و ادعای ما میسایل که بمقتل عبارت  
 ترجمه شیخ پرداخته نوشته عبارت که مذکور است اما استدلالی این قال انتهی کاری عجیب نموده اند  
 بر هر دو کتاب کثیر الوعد و جراتی است عجیب این عبارت بعینها در کلامی مقام نیست اول و آخر

از عبارت شیخ گرفته جلوه خواست که از فقها آنکه قابل بسامع و ادراک است اند قابل بجزا و اند و آنکه منکر اند از این را  
 نیز انکار کنند انتهى در میان داخل نموده در آخر نوشته واد انتهى لا حول ولا قوة الا بالله با وجود ویک بودن این جمله در کلام  
 شیخ و اتبع حتی بحسب خلی فقه شیخ در کتاب الجهاد قید است و در فاتحه بحث علم و سماع تبصریح نوشته است که  
 انکار کنند از اگر قابل باخبار و مکررین الشانند مکرر است و در بعضی در برین تقدیر جواب بحسب شخص خود باطل گردند و باطل  
 تقریر مطلب برین نوع نموده که فقها مکرر اند مگر بعضی که بطور قلیل اند جائز داشته اند چنانچه شیخ یعنی در کلام شیخ لفظ  
 و کثیر واقع و مقابل آن قلیل است پس شش تن تفسیر مکررین قابل از جمله آنکه از کثیر مقابل قلیل مراد نیست که شیخ در ذیل  
 حواله تمام بحث نموده بر کتاب الجهاد در اینجا نوشته مکرر شده اند آنرا بعضی فقها گفته اند که بعضی الفقهاء در مکرر  
 نوشته کلام در مقام سجده اطاعت تطویل رسید بر مکرر آن که در قرب این بیان مبذوله اند مکرر اند است و  
 استعانت را از او بجا خد که نقل کرده شده اند از این در کتاب بار بار مذکر اند نزد مردم و کار خود و مرزوق اند و خود  
 اند مردم را بدان شعوریت و توجهان بجا ایشان با شرک بنجد عجمه صنام میدانند انتهى به چند فقره مکرر شده  
 بسیار فقها از کلام شیخ نقل نموده حال آن فقها که در میان خانه کور از هر آن غماض نموده تصرف می ورشی و  
 تفصیل کتر اندیه زیاده از این بیدر خود بود مکتوبه ششم در بعضی جواب به علم نوشته استعانت و  
 از اهل قنبر به پنج که باشد جائز نیست چنانکه شیخ عبدالحق در شرح مشکوٰۃ شریف که زبان عربی نوشته می  
 اما الاستمداد باطل القبول غیر النبی و الانبیاء هم فقها گفته اند که کثیر من الفقهاء و قالوا لیس الزیارة الا لله عالمو  
 و الاستغفار لهم و ایضا انفع الیهم بالعدا و تلاوة القرآن انتهى ازین عبارت شیخ عاید از هر دو انفع

چنان مستفاد گردید که قبور اینا علیهم السلام ازین حکم که ممانعت اعانت و استداد است از اهل قبور مستثنی اند بلحاظ  
اینکه این از ادب و مزج حیات ابدی ثابت شده که در اثر استودا شهدای فی سبیل الله ثابت نیست و حال اینکه  
حیات آنها مائل حیات دنیاست بلکه احکام حیات دنیا و دیگر است و احکام حیات آنجا دیگر بنا بر این است  
نمی آید و حق آنست که انکار آنها تمام است از آنکه استداد از قبور اینا کنند باز قبور غیر اینان هم جایز نیست مانند غیر  
در جایز نبودن استعانت و استداد از اهل قبور هر چه که باشد به تفصیل قول داد و احدی بر خلاف مایه سایل نموده قطعه  
نظر از آنکه شیخ عبدالحق در سبک برین را رد نموده و بر این غایت نگیر کرده و از کثیر من الفقهاء گفته ایشان  
فی نعوه است کار عجیب نموده بلکه بعد دعوی نویسه چنانچه شیخ عبدالحق در شرح شکوه می آورد و در نقل  
عبارت از آنچه در مایه سایل نموده هم انکار کرده باینندگان بدانند که شیخ اختلاف هم نقل نموده و در بعضی  
مطابق در شیخ است طاعت که از کلام شیخ دعوی محبت ثابت نیست طرفه ترا که این کلام را بر استداد  
خود آمده باز آنرا خود می کند و قول خود و حاکم که حیات آنها مائل حیات دنیاست بنا بر این است  
نمی آید بجهان اند اینقدر نفهمیده که شیخ نقل نموده از نقل منع متوجه نمی شود و هم این از کجا که برای استداد  
دنیا شرط است چنانکه در این جهان کفایت می کند و در نزد حیات مزج مائل حیات دنیا که اینها  
همان قرار داده از کمال بدینی است شیخ در شرح مضر السناد در باب فصول یوم المعده نوشته است عدم  
اکل ارض احاد انبیا را کفایت است از حیات و این است بدن و زمین به اعاده روح جمیع فایده دارد  
و این مبنی است بر مسئله حیات انبیا که بحیات مسی و نبوی موصوف اند بالا تر از حیات شهید که این

حیات مخوی اخروی و درین مسئله بحکس از انظار علمای امت اختلاف نیست انتهى بالحکامات  
 کلام بحسب ظاهر است در رد اسحقیات به تفصیل نوشته ایم نقل عبارت شیخ از رد و باب ترجمه  
 مناسب نموده و ضرورتی نیست نقل عبارت شیخ عربی که بعینها مطابق ترجمه است  
 در باب زیارت القبر نوشته اما استدلال باین قبور در غیر نبی صلی الله علیه و سلم با غیر انبیا  
 علیهم السلام منکر شده اند از بسیاری از فقهای گویند نیست زیارت قبور مگر از برای دعای  
 موتی و استغفار برای ایشان در ساندن نفع بایشان بدعا و استغفار و تلاوت قرآن  
 و ثبات کرده اند از اشایخ صوفیه قدس الله سرار هم و بعضی فقهای حقه الله علیه و سلم  
 امر محقق و معتبر است نزد اهل کشف و کمال از ایشان تا آنکه بسیاری را فیوض و فتوح از  
 ارواح رسیده و این طایفه را در اصطلاح ایشان اولیای خوانند امام شافعی گفته است رحمه الله  
 قبر موسی کاظم تراق موجب است مراجعات دعا را و حجت الاسلام امام غزالی گفته که  
 استدلال کرده می شود بوی در حیات استدلال کرده می شود بوی بعد از وفات و یکی از اشایخ  
 عظام گفته دیدم چهار کس را از اشایخ تصرف می کنند در قبور خود مانند تصرفهای  
 ایشان در حیات خود یا بیشتر شیخ معروف و عبد القادر جیلانی و دو کس دیگر را از اولیای  
 شمرده اند و مقصود حضرت آنچه خود دیده و یافته است گفته سید احمد بن مرزوق که  
 از اعظم فقهای علمای اشایخ دیار مغرب است گفت که روزی شیخ ابو العباس حضری

از من پرسید اجماعی قولیت یا اجماع ادبیت من گفتم قومی میگویند که اجماعی قومی تراست من  
 میگویم اجماع ادبیت قومی تراست پس شیخ گفت نعم زیرا که در باب طاعت است و در حضرت  
 ادبیت و نقل دین معنی ازین طائفه بیشتر از ادبیت که محصور و احصا کرده شود ریافت می شود  
 در کتاب و سنت و اقوال سلف صالح چیزی که منافعی و مخالف این باشد در دگر کند این را بخوبی  
 ثابت شده است بایات و احادیث که بزوج باقی است و او را اعلام و شعور از این و احوال  
 ایشان ثابت و ارجح کامله را قرب و مکانی در جناب حق ثابت است چنانچه در حیات  
 بود یا پیشتر از آن و او یار اگر کمالات و تصرف در احوال حاصل است و اینست مگر ارجح از ایشان  
 را و آن باقی است و تصرف حقیقی نیست مگر خدا می غرضشانه و همه بقدرت ادبیت ایشان  
 فانی اند در حلال حق و حیات و بعد از ممات پس اگر داده شود بر احدی را چیزی بواسطه  
 یکی از دوستان و عیال و مکانی که نزد خدا دارد و درین باشد چنانکه در حالت حیات بود نیست  
 فعل و تصرف در بر دو حالت مگر حق را اصل حلاله و نعم نواله نیست چیزی که فرق کند میان  
 بر دو حالت و یافته نشده است دلیل بر آن در شرح شیخ ابن حجر در شرح حدیث  
 لعن الله اليهود و النصارى اتخذوا قبور انبيائهم مساجد گفته است این بر تقدیر است که نماز  
 گذارد بجناب قبر محبت تعظیم وی که آن حرام است با اتفاق و اما اتخاذ مسجد در حواله سفری  
 صلوات علیه و سلم یا صالحی و نماز گذاردن نزد قبر و نه بقصد تعظیم قبر و ترحمه

بجانب قبر بلکه نیت حصول مدد از وی تا کامل شود ثواب عبادت بکرت قرب عبادت قرآن روح پاک را  
 جبرجی نیت در آن در آخر باب بنیری بیاید متعلق باین سخن و تمام گردد این بحث انشاء الله تعالی در کتاب جهاد  
 قصه قلبی بدر و الله اعلم عبارات ترجمه نموده در کتاب جهاد این است و اما استدلال باین قبور منکر شده اند  
 از بعض فقها اگر انکار جهت آنست که سماع و علمیت ایشان را بر ایران و احوال ایشان بطلان  
 او ثابت شد و اگر آنست که قدرت و تصرف نیت مرثیان را در آن موطن تمامه و کتب بکام محسوس  
 ممنوع اند و مشغول باینجه عارض شده است ایشان را از محنت و شدت اینجه باز داشته است از دیگر  
 ممنوع که این کلیه باشد خصوصاً در شان تحقیق که دوستان خدا اند شاید که حاصل شود و احوال ایشان  
 از قرب در برنج و منزلت و قوه و قدرت بر شفاعت و دعا و طلب حاجات مرزائیان را که متوسل  
 بایشان چنانچه روز قیامت خواهد بود و حجت دلیل بر آن و تفسیر کرده است پیغامی آیه کریمه و النازعات  
 غرق الایه را بصفت نفوس فاصله حال مفارقت از بدن که کشیده می شوند از بدن و نشان می  
 بسوی عالم ملکوت و سیاحت می کنند در آن پس بقدرت می کنند بظلمت قدس پس بگردند بشفقت  
 قوت از مدیریت و لیت شعری چه بخواهند ایشان با شمه او را و او که اینفرقه منکر اند از اینجه ما فهمیم  
 از آنست که داعی محتاج فقیر الی الله دعا می کند و طلب حاجات خود را از قرب جناب غزه و غنی و  
 و توسل می کند بروحانیت این بنده مقرب بکرم در درگاه عزت و می گوید خدایا بکرت این بنده  
 تو که حرمت کرده بر و اکر ارم کرده او را و لطفت و کرمی که بوی دار بر آورده کرد آن حاجت را که توسل

این گفته از سنده مغرب که یکی بنده خدا و دومی شفاعت که از خودخواه از خدا بدم و مطلوب و تصالحه کار پس  
 و اصول هر دو کار از تعالی و تقدیر نیست این بنده در بیان مگر سبب نیست قادر و فاعل و متصرف در خود  
 مگر حق سبحانه و اولیاء خدا فاعل و الکلند فعل آتی قدرت و سطوت و می نیستان فاعل و قدرت  
 و تصرف نه اکنون که در قیامت و نه در آن هنگام که زنده بودند در دنیا و اگر این معنی که در این دو استوار ذکر  
 موجب ترک از توبه با سوا حق باشد چنانچه منکر زعم می کنند پس باید که منع کرده شود و توسل طلب  
 دعا از صالحان و دوستان خدا در حالت حیات و این ممنوع است بلکه مستحب است و مستحب است باتفاق و  
 شایع است در دین و اگر گوید که ایشان بعد از موت معزول شدند و بیرون آرد و شدند از آن حالت  
 و کرامت که بود این از در حالت حیات چیست دلیل بر این یا گویند که مشغول و ممنوع شدند با آنچه  
 عارض شد ازافات بعد از ممات پس این کلیه نیست دوام و استمرار این تار و زیات نهایت اینکه این  
 کلیه نباشد و فایده استمداد عام نباشد بلکه ممکن است که بعضی نخبه باشند بحال قدس و مستهلک باشند  
 و لا موت حق چنانکه ایشان را شعوری و توحیدی بحال دنیا نمانده باشد و تصرفی و تدبیری در دنیا نماند  
 عالم نیز از تفاوت حال مجربان و متمسکان ظاهر میگردد و نعم اگر از این اعتقاد کنند که این امور تصرف  
 و مستبد و قادر اند می توبه بحضرت حق و التماس و بی تعالی چنانکه عوام و جاهلان و غافلان اعتقاد  
 دارند و چنانکه می کنند آنچه حرام و منہی غنی است در دین از تقبیل قبر و سجده مران را و نماز بیوی و  
 و چنان که از آن نمی و تحذیر واقع شده پس اعتقاد و این افعال ممنوع و حرام خواهد بود و فعل عوام اعتقاد

ندارد و خارج بحث است و حاشا از عالم بشریت و عارف با حکام دین که این اعتقاد و بکینه این  
 اعتقاد را در این فعل را بکنند و آنچه مردیت از مشایخ اهل کف و استمده او را در کمال و استفاده از این  
 خارج از حصر است و دیگر در کتب در سایل ایشان و مشهور است میان ایشان حاجت نیست که آنرا ذکر  
 کنم و شاید که منکر تبصیر شود و بکنند و در اکلمات ایشان عافا الله عن ذلک سخن در اینجا از وجه علم و معرفت  
 است آری مروج و منوج زیارت سلام بر موتی و استغفار برای ایشان و قزقرت لیکن در اینجا  
 نهی از استمده نیست پس زیارت برای اهل موتی و استمده او را از ایشان بر دو باشد بر تفاوت حال  
 زایر و مزمور باید نیست که خلاف و غیر اینهاست صلوة الله و سلام علیهم بر کسان ایشان احیاناً  
 بحالت حقیقی و نیامی با اتفاق و اولیا بحیات اخروی معنوی و کلام در بنیام بحالطاب  
 تطویل کشید بر زعم منکران که در قرب این زبان اینفرقه پیدا شده منکر اند و استعانت  
 از اولیا رخدا که نقل کرده شده اند ازین دار فانی بدار بقا و زنده اند پروردگار خود و موزوق و  
 اند و مردم را از ان شعور نیست و متوجهان بحجاب ایشان را مشرک خدا و عبده اصنام میدانند  
 از میگویند و عمره است که تحقیق و تفصیل این مسئله مخطوطه خاطر فاطر بود الا ان توفیق الهی عده کرد  
 مکیده بنظم در جواب سوال سماع موتی از فتح القدر نوشته فی کتاب الجواز نه اخذ اکثر شیخ  
 و هو ان المیت لا یسمع عندہم علی ماصحوا به فی کتاب الایمان فی باب الایمان بالنصب  
 لو حلف لا یطعم قتلک متناً لا یحیث لانها یعتقد علی ما حیث یفهم و المیت پس کسک لعدم



السماع وادرك قوله في القلب انتم بالسمع لما اقول منهم واجابوا مرة بازاء مرود من عاشره رفاقا  
 كمنع لقولهم ذلك وادرك قولهم انتم بالسمع من في القبر وانكم لا تسمع الموتى وادرك  
 بان تلك خصوصية له عم ويزاده مرة وادرك بازاء من ضرب المش كما قال علي رضي الله عنه في  
 ان الميت يسمع قريح نعالهم اذا تقروا اللهم الا ان تحضروا ذلك باول للوضع في القبر مقدره الرسول  
 بينه وبين الايتين فانها نصيدان يتحقق عدم سماعهم فانه لقد شبه الكفار بالموتى اهدم فائدة بعد  
 وهو قريح عدم سماع الموتى حاله انك عبادت فتح القديرا نيت اما التلقين بعد الموت فهي في القبر  
 بفعل حقيقة تار وينا نسب الى الال سنة والجماعة وخلافه الى المعزة او قيل لا يومر به ولا ينهى  
 ويقول يا فلان بن فلان اذكر دينك بالذي كنت عليه في دار الدنيا الشهادة ان لا اله الا الله  
 وان محمد الرسول الله ولا شك ان اللفظ لا يجوز اخراجه عن حقيقة الاله بل في نفعه وما في الكافي  
 من انه ان كان مات مسلما لم يحج اليه بعد الموت والالم يقدر يمكن جعله الصار يعني ان المقصود  
 منه التذكير في وقت تعرض الشيطان وهذا لا نصيد بعد الموت وقد نجا الشق الاول والاصحاح  
 في حق الميت كبر لتبشيت الجنان عند السؤال فتعني الفائدة مطلقة ممنوع نعم الفائدة الفعلية متعينة  
 عندي ان مني ارتكاب به الحجاز منها عند فكر مشايتهم بان الميت لا يسمع عند علم صرحه في  
 كتاب الايمان ولعبه انجب محجب بزل اختتام نقل نموده نوشته الا انه على هذا ينبغي ان لا يسمع  
 لانه يكون حين ارجاع الروح فيكون ح لفظ متواتر في حقيقة وهو قول طائفة من المشايخ

او بموجب اعتبار ماكان نظرا انه الان حي اوليس معنى الحي الامن في بدنه الروح و على كل حال  
 الى دليل آخر في التلقين حال الاختصار اذ لا يراد المعنى الحقيقي و المجازي معا ولا المجازي ان ليس يظهر  
 يتم التحقيق و المجازي يعتبر مستلزما فيكون من عموم المجاز و شرط استعماله هما ان لا يتضاد المقتضيان  
 ان تمام اينکه مرتكبين مجاز يعني مانعين تلقين بعد موت همان که آنکه منکران سوا عنه در باسابق دليل  
 مانعين تلقين بعد موت را رد نموده و گفت که نسبت کرده است بسوی حضرت و آنچه متاخر است نشان نزد  
 ابن تمام قرار یافته یعنی عدم سماعت ميت آنرا در الحی رد نموده پس تشهدا بحسب بفتح القدير بفتح  
 اول و آخر و فصل موصول تعليلی پیش نسبت مبنا را بيان در مذنب خفيه اهل سنت بر عرف است و مسئله  
 حثت بنی بران و احتمال معتزله در خفيه سجدت که تمیز آن بجز واقفین بر دیگری مشکل هزاران هزار خفيه  
 معتزلی الذم مذنب بوده حتی که تلازمه ابی خفيه و ابی يوسف و در کتب خفيه روایات خاصه مذمبه ایشان  
 خلاف اهل سنت و بحث و ثبوتات بر طریق ایشان پیش از پیش موجود بلکه کتب مصنفه معتزله مثل  
 قنیه و غیره در خفيه دایر و سایر شاه دایر المدح حجه بالغه نوشته و بعضی هم بر عزم بنار الحیث علی بن  
 السجوات الحیثیه المذكوره فی مسبو الخسنی و الهدایه و التبيين و نحو ذلک و لا یعلم ان اول من اظهار  
 ذلک بنهم المعتزله و ليس عليه تاريخ هم ثم استطاب ذلک المتأخرون و توسعوا شیخه از ذم اهل الطائفه  
 او غیر ذلک و الله اعلم در فتح القدير و ذیل من جلف لا یأکل لحم الاکل لحم السمک لا یحث نوشته فخر  
 تمسک ابی خفيه انما هو بالعرف لا بما ذکره المصنف و جبهه الاستحسان و در باب الیس فی الکلام نوشته لا